

ski-doo

REV® GEN4

TRAIL / CROSSOVER E-TEC®-JA EFI-SARJA

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Sisältää

turvallisuutta, ajoneuvoa ja
huoltoa koskevia tietoja



⚠ VAROITUS

Lue tämä käsikirja kokonaisuudessaan läpi.
Se sisältää tärkeitä turvallisuustietoja.
Suositeltu minimi-ikäraja: Kuljettaja: 16 vuotta.
Säilytä tämä käyttäjän käsikirja ajoneuvossa.

5 2 0 0 0 2 3 5 6 _ F I

Alkuperäisten
ohjeiden käännös

VAROITUS

Tässä käyttäjän käsikirjassa, turvallisuutta käsittelevässä *VIDEOSSA* ja tuotteessa olevissa varoituskilvissä kuvattujen varotoimien ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vamman tai jopa kuoleman!

VAROITUS

Tämän ajoneuvon suorituskyky saattaa ylittää aikaisemmin ajamiesi ajoneuvojen suorituskyvyn. Käytä aikaa perehtyäksesi uuteen ajoneuvoosi.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 -VAROITUS

VAROITUS

Maastoajoneuvon käyttö, huolto ja kunnossapito voi aiheuttaa altistusta kemikaaleille (kuten moottorin pakokaasut, hiilimonoksidi, ftalaatit ja lyijy), jotka Kalifornian osavaltion viranomaisten mukaan aiheuttavat syöpää ja synnynnäisiä vammoja tai lisääntymishäiriöitä. Altistuksen minimoimiseksi tulee välttää pakokaasujen hengittämistä ja moottorin joutokäyntiä, jos se ei ole välttämätöntä, huoltaa ajoneuvo hyvin tuuletetuissa tiloissa ja käyttää huollon aikana käsineitä tai pestä kädet usein. Katso lisätietoja osoitteesta www.p65warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle.



USA:ssa tuotteiden jakelusta vastaa BRP US Inc.

Kanadassa tuotteiden jakelijana toimii Bombardier Recreational Products Inc.

SAATESANAT

Seuraavat tuotemerkit ovat Bombardier Recreational Products Inc:n tai sen tytäryhtiöiden omaisuutta.

D.E.S.S.™	HPG™	RAVE™	REV®	Ski-Doo®
E-TEC®	MXZ™	Renegade™	rMotion™	TNT™
G4™	Pilot™	RER™	ROTAX®	XPS™
Adrenaline™	pDrive™	X-RS™	Quick Adjust™	cMotion™

KYB Pro -sarja on KYB America LLC:n rekisteröity tavaramerkki.

Käyttäjän käsikirja 2021

MXZ TNT 600R E-TEC
MXZ TNT 850 E-TEC
MXZ X-RS 600R E-TEC
MXZ X-RS 850 E-TEC
MXZ X 600R E-TEC
MXZ X 850 E-TEC
Renegade Adrenaline 600R E-TEC
Renegade Adrenaline 850 E-TEC
Renegade Enduro 600R E-TEC
Renegade Enduro 850 E-TEC
Renegade X 600R E-TEC
Renegade X 850 E-TEC
Renegade X-RS 850 E-TEC
Backcountry 600R E-TEC
Backcountry 850 E-TEC
Backcountry X 600R E-TEC
Backcountry X 850 E-TEC
Backcountry X-RS 850 E-TEC
MXZ SPORT 600 EFI
Renegade SPORT 600 EFI
Backcountry SPORT 600 EFI

Opi ensin, aja sitten

Opettele vähentämään itsellesi, matkustajallesi ja sivullisille aiheuttamaasi mahdollista loukkaantumis- ja kuolemanvaaraa lukemalla seuraavat osat ennen ajoneuvon käyttämistä:

- *TURVALLISUUSTIETOJA*
- *AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT.*

Lue myös kaikki moottorikelkassasi olevat varoituskilvet ja katso tarkkaavaisesti *TURVALLISUUSVIDEO* osoitteesta

www.ski-doo.com/safety.



BRP pitää tärkeänä, että suoritat turvallisuusseikkoihin painottuvan ajokurssin. Kysy omalta jälleenmyyjältäsi tai paikallisilta viranomaisilta paikkakunnallasi järjestettävistä kursseista.


Jos tämän käyttäjän käsikirjan sisältämiä varoituksia ei noudateta, seurauksena saattaa olla VAKAVA LOUKKAANTUMINEN tai KUOLEMA.

Moottorikelkan toimivuuteen vaikuttaa osaltaan se, millaisella alustalla sillä ajetaan. Katso lisätietoja kohdasta *AJO-OLOSUHTEET JA MOOTTORIKELKKASI*.

Erittäin kova pohja tai lumeton pinta haittaa moottorin jäähdytystä ja takajousituksen komponenttien voitelua. Vältä pitkäkestoista ajelua tällaisilla pinnoilla.

Turvallisuustiedot

Erilaiset tässä kirjassa esitetyt turvallisuustiedot ja se, miltä ne näyttävät sekä kuinka niitä käytetään, ilmenee seuraavasta:

Turvallisuuteen liittyvä symboli  osoittaa mahdollista vammautumisvaaraa.

VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta. Piittaamattomuus varoituksesta saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

 HUOMIO: Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtuulliseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

ILMOITUS Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa ajoneuvon osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

Tietoja tästä käyttäjän käsikirjasta

Tämä käyttäjän käsikirja tutustuttaa omistajan/käyttäjän ja matkustajan uuden kelkan hallintalaitteisiin ja huoltotoimenpiteisiin sekä kertoo, miten kelkkaillaan turvallisesti.

Seuraavaa käyttäjään, matkustajaan ja ajoneuvon kokoonpanoon liittyvää terminologiaa käytetään seuraavalla tavalla tässä oppassa:

- **Käyttäjä/kuljettaja:** tarkoittaa henkilöä, joka istuu hallintalaitteiden takana ja ajaa moottorikelkkaa.
- **Matkustaja:** tarkoittaa henkilöä, joka istuu kuljettajan takana.
- **1-UP:** tarkoittaa mallia, joka on suunniteltu vain kuljettajaa varten.
- **2-UP:** tarkoittaa mallia, jossa voi kuljettajan lisäksi istua **yksi** matkustaja.

Pida tämä käyttäjän käsikirja aina ajoneuvossa, jotta voit katsoa siitä esimerkiksi huoltoon tai vianetsintään liittyviä tietoja ja opastaa sen avulla muita mahdollisia kuljettajia.

Huomaa, että tämä käsikirja on saatavana useilla eri kielillä. Mahdollisissa eroavaisuuksissa englanninkielinen versio pätee.

Jos haluat katsella käyttäjän käsikirjaasi netissä tai tulostaa siitä ylimääräisen version, käy nettisivuillamme osoitteessa:

www.operatorsguides.brp.com

Tässä asiakirjassa olevat tiedot ovat oikeita julkaisuhetkellä. BRP kehittää tuotteitaan kuitenkin jatkuvasti eikä ole velvollinen asentamaan muutettuja versioita aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin. Viime hetkellä tehdyistä muutoksista johtuen valmistetun tuotteen ja tässä käsikirjassa olevien kuvausten ja/tai erittelyjen välillä saattaa olla joitakin eroja. BRP varaa oikeuden lopettaa tai muuttaa teknisiä tietoja, rakenteita, ominaisuuksia, malleja tai varusteita milloin tahansa ja ilman velvoitteita.

Käyttäjän käsikirjan tulee olla ajoneuvon mukana ajoneuvoa myydessä.

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: www.operatorsguides.brp.com
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Onnittelut uuden Ski-Doo® moottorikelkan hankinnan johdosta. Minkä tahansa mallin olet valinnutkin, Bombardier Recreational Products Inc.:n (BRP) takuu ja valtuutettu Ski-Doo -myynti- ja huoltoverkosto pitävät huolen, että saat tarvitsemasi palvelut ja varaosat.

Jälleenmyyjäsi tekee parhaansa, jotta olisit tyytyväinen. Hän on koulutautunut tekemään esisäädöt ja tarkistamaan kelkkasi sekä säätämään sen sinun painosi ja ajo-olosuhteiden mukaan.

Toimituksen yhteydessä sinulle kerrottiin takuun kattavuudesta ja allekirjoitit *LUOVUTUSTARKASTUSLUETTELON* varmistaaksesi, että ajoneuvosi toimitus vastaa täysin sinun vaatimuksiasi.

SISÄLLYSLUETTELO

SAATESANAT	1
OPI ENSIN, AJA SITTEN.....	2
TURVALLISUUSTIEDOT.....	2
TIETOJA TÄSTÄ KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJASTA.....	3

TURVALLISUUSTIETOJA

YLEISIÄ VAROTOIMENPITEITÄ	12
VÄLTÄ HÄKÄMYRKYTYSTÄ.....	12
VÄLTÄ POLTTOAINEPALOVAMMAT JA MUUT ONNETTOMUUDET.....	12
VÄLTÄ KUUMIEN OSIEN AIHEUTTAMIA PALOVAMMOJA.....	13
LISÄVARUSTEET JA MUUTOKSET.....	13
ERITYISIÄ TURVAOHJEITA	14
AJONEUVOLLA AJAMINEN	19
MITEN AJETAAN.....	19
MATKUSTAJAN KULJETTAMINEN.....	23
MAASTON/AJOTYYLIN VAIHTELUT.....	24
YMPÄRISTÖ.....	30
PITOA PARANTAVAT TUOTTEET	33
KÄSITELTÄVYYS.....	33
KIIHDYTTÄMINEN.....	36
JARRUTTAMINEN.....	36
TÄRKEÄT TURVALLISUUSSÄÄNNÖT.....	36
NASTOITETUN TELAMATON VAIKUTUS MOOTTORIKELKAN KÄYTTÖIKÄÄN.....	37
NASTOJEN ASENTAMINEN BRP:N NASTOITETTAVAKSI HYVÄKSYMIIN TELAMATTOIHIN.....	37
HUOLTAMINEN/VAIHTO.....	40
AJONEUVON TURVALLISUUSTIEDOT	41
RIIPPULIPUKE (TAI -LIPUKKEET).....	41
AJONEUVON VAROITUSKILVET.....	45

TEKNISIÄ TIETOJA SISÄLTÄVÄT KILVET.....	53
RAPORTOIMINEN TURVAVIOISTA.....	57

TIETOA AJONEUVOSTA

HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET.....	60
1) OHJAUSTANKO.....	61
2) KAASUVIPU.....	62
3) JARRUVIPU.....	63
4) SEISONTAJARRUVIPU.....	63
5) MOOTTORIN PYSÄYTYSKATKAISIN.....	65
6) MOOTTORIN HÄTÄKATKAISIN.....	66
7) VIRTALUKKO.....	68
8) AJOVALOJEN KATKAISIN.....	69
9) LÄMMITETTÄVIEN KAHVOJEN JA LÄMMITETTÄVÄN KAASUVIVUN KATKAISIMET.....	69
10) OHJAUSTANGON MONITOIMIKATKAISIN.....	71
11) TAVARATILAT.....	79
12) KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA.....	80
13) ISTUIN.....	80
14) ETU- JA TAKAPUSKURIT.....	82
15) TYÖKALUT.....	84
16) VARIAATTORIIHINAN SUOJA.....	86
17) VARAVARIAATTORIIHINAN PIDIKE.....	91
18) KORIN YLÄYKSIKÖ (KUOMU).....	93
19) SIVUPANEELIT.....	100
20) KÄSIKÄYNNISTIMEN KAHVA (JOS VARUSTEENA)....	101
21) ISTUINLÄMMITYKSEN KATKAISIN (TIETYISSÄ MALLEISSA).....	101
22) SÄÄDETTÄVÄ OHJAUSTANGON KOROTUSPALA (JOS VARUSTEENA).....	102
23) KIERTOSÄÄDIN.....	103

4,5" DIGITAALINÄYTTÖ.....	105
MONITOIMINÄYTTÖ.....	105
VAROITUSVALOT JA ILMAISIMET.....	108
ASETUKSET.....	110
7,2" DIGITAALINÄYTTÖ.....	112
MONITOIMINÄYTTÖ.....	112
VAROITUSVALOT JA ILMAISIMET.....	122
ASETUKSET.....	124
SUURI 7,8" LCD-LAAJAKUVANÄYTTÖ.....	126
PERUSTOIMINNOT.....	126
ASETUKSET.....	134
PARIMUODOSTA ÄLYPUHELIMESI BLUETOOTH-YHTEY- DELLÄ.....	137
KYPÄRÄN PARIMUODOSTUS.....	138
BRP CONNECT -SOVELLUS:.....	138
BRP CONNECT -SOVELLUKSEN LYHYT ESITTELY.....	140
MONITOIMIMITTARISTON VIESTIT.....	143
POLTTOAINE.....	145
POLTTOAINEVAATIMUKSET.....	145
AJONEUVON TANKKAAMINEN.....	146
TUOREVOITELUÖLJY.....	148
SUOSITELTAVA TUOREVOITELUÖLJY.....	148
TUOREVOITELUÖLJYN MÄÄRÄN TARKASTUS.....	148
SISÄÄNAJOVAIHE.....	151
KÄYTTÖ SISÄÄNAJOVAIHEESSA.....	151
PERUSTOIMENPITEET.....	152
MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN.....	152
VARAKÄYNNISTYS.....	152
KELKAN ESILÄMMITYS.....	155
PERUUTUSVAIHDE (RER).....	156
MOOTTORIN SAMMUTUS.....	158

AJO-OLOSUHTEET JA MOOTTORIKELKKASI.....	159
KORKEUS.....	159
LÄMPÖTILA.....	159
ERIKOISTOIMINNOT.....	160
HINAAMINEN.....	160
TOISEN KELKAN HINAAMINEN.....	160
VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN.....	161
SUKSEN OHJAINRAUDAN SYVYSSÄÄTÖ (PILOT TS - SUKSET).....	162
TAKAJOUSITUKSEN SÄÄDÖT.....	163
ETUJOUSITUKSEN SÄÄDÖT.....	189
SÄÄTÖVINKKEJÄ AJONEUVON AJOKÄYTTÄYTYMISEN MUKAAN.....	198
AJONEUVON KULJETTAMINEN.....	200

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS.....	202
ENNEN MOOTTORIN KÄYNNISTÄMISTÄ.....	202
KUN MOOTTORI ON KÄYNNISTYNYT.....	203
KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUSLISTA.....	204

HUOLTO

HUOLTOTAULUKKO.....	208
HUOLTOTOIMENPITEET.....	211
MOOTTORIN JÄÄHDYTYSNESTE.....	211
PAKOJÄRJESTELMÄ.....	212
SYTYTYSTULPAT.....	213
JARRUNESTE.....	213
KETJUKOTELOÖLJY.....	215
VOIMANSIIRTOKETJU.....	219
VARIAATTORIIHNA.....	219
I-VARIAATTORI.....	226

TELAMATTO.....	231
JOUSITUS.....	239
SUKSET.....	241
SULAKKEET.....	241
AJOVALOT.....	243
AKUN IRROTUS.....	247
AKUN ASENNUS.....	250
AJONEUVON HOITO.....	251
TOIMENPITEET AJON JÄLKEEN.....	251
AJONEUVON PUHDISTUS JA SUOJAAMINEN.....	251
VARASTOINTI.....	252
MOOTTORIN SÄILYTYSKUNTOTILA.....	252
<i>TEKNISET TIEDOT</i>	
AJONEUVON TUNNISTAMINEN.....	258
AJONEUVON TUNNISTETARRA.....	258
TUNNISTENUMEROT.....	259
AJONEUVON KELPOISUUSKILVET.....	262
EPA-KELPOISUUSKILPI.....	262
SSCC-TARRA.....	263
MELUPÄÄSTÖ- JA TÄRINÄÄRVOT (KAIKKI MAAT PAITSI KANADA/USA).....	264
EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS.....	265
EAC-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS.....	266
EPA-HYVÄKSYTYT MOOTTORIT.....	267
TIETOJA MOOTTORIN PÄÄSTÖISTÄ.....	267
DIGITAALINEN RADIOTAAJUUSTEKNIKKAA KÄYTTÄVÄ KÄYNNISTYKSENESTOJÄRJESTELMÄ (RF D.E.S.S. - AVAIN).....	269
TEKNISET TIEDOT (MOOTTORI).....	270
MOOTTORI.....	270

AJONEUVOT.....273

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA.....288
VALVONTAJÄRJESTELMÄ.....291
MERKKIVALOT, VIESTIT JA PIIPPARIN KOODIT.....291
VIKAKOODIT.....295

TAKUU

**BRP:N RAJOITETTU TAKUU YHDYSVALLOISSA JA KANA-
DASSA: 2021 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT.....298**
USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.....302
**BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2021 SKI-
DOO® -MOOTTORIKELKAT305**
**BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN TALOUSALUEEL-
LA, ITSENÄISTEN VALTIOIDEN YHTEISÖN (IVY) ALUEELLA
JA TURKISSA: 2021 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT.....310**
SUORITETUT HUOLTOTOIMENPITEET.....317

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOA TIETOSUOJASTA.....322
OTA YHTEYTTÄ.....323
AASIA.....323
EUROOPPA.....323
POHJOIS-AMERIKA.....324
OSEANIA.....324
ETELÄ-AMERIKA.....324
OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS.....325

TURVALLISUUSTIETOJA

YLEISIÄ VAROTOIMENPITEITÄ

Vältä häikämyrkytystä

Kaikkien moottorien pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia eli häkää, joka on tappavan myrkyllistä. Hiilimonoksidin hengittäminen voi aiheuttaa päänsärkyä, huimausta, uneliaisuutta, pahoinvointia ja sekavan olotilan sekä lopulta kuoleman.

Hiilimonoksidi on väritön, hajuton ja mauton kaasu, ja sitä saattaa olla ilmassa, vaikka et näe tai haista mitään moottorin pakokaasuja. Hiilimonoksidia saattaa kerääntyä nopeasti kuolettavia määriä, se voi myös nopeasti tehdä sinut toimintakyvyttömäksi etkä pysty enää pelastautumaan. Kuolettavia määriä hiilimonoksidia voi säilyä ilmassa useita tunteja tai päiviä, jos tila on suljettu tai huonosti ilmastoitu. Jos havaitset jotain oireita hiilimonoksidi- eli häikämyrkytyksestä, poistu tilasta välittömästi. Siirry raittiiseen ilmaan ja ota yhteys lääkäriin.

Ehkäise vakava hiilidioksidin aiheuttama onnettomuus tai kuolema:

- Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tai osittain suljetussa tilassa, kuten autotallissa, autokatoksessa tai vajas- sa. Myös silloin, kun yrität poistaa moottorin pakokaasuja tuulettimilla tai pitämällä ikkunoita tai ovia auki, hiilidioksidimää- rä saattaa nopeasti saavuttaa vaarallisen tason.
- Älä koskaan käytä ajoneuvoa ulkona, jos sen moottorin pako- kaasut voivat joutua rakennuksiin ikkunoiden tai ovien kautta.

Vältä polttoainepalovammat ja muut onnet- tomuudet

Bensiini on erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Polttoainehöyryt voivat päästä leviämään, ja siksi polttoaine voi syttyä kipinästä tai liekistä hetkessä useiden metrienkin päästä moottorista. Vähennä tulipalon tai räjähdysen vaaraa seuraavasti:

- Käytä ainoastaan polttoaineen säilytykseen hyväksytyjä kanis- tereita polttoaineen varastointiin.
- Noudata tarkasti kohdan *AJONEUVON TANKKAAMINEN* oh- jeita.
- Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria, jos polttoainesäiliön korkki ei ole huolellisesti kiinnitettynä.

Bensiini on myrkyllistä ja saattaa aiheuttaa vammoja tai kuoleman.

- Älä koskaan poista polttoainetta säiliöstä imemällä sitä letkulla.
- Jos nielet polttoainetta tai sitä joutuu silmiisi tai hengität polt- toainehöyryä, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Jos päällesi roiskuu bensiiniä, pese roiskekohta saippualla ja vedellä ja vaihda vaatteet.

Vältä kuumien osien aiheuttamia palovammoja

Pakojärjestelmä ja moottori kuumenevat käytön aikana. Älä koske niihin käytön aikana tai heti sen jälkeen välttääksesi palovammat.

Lisävarusteet ja muutokset

Älä suorita ajoneuvoosi mitään muutoksia tai käytä siinä mitään lisävarusteita tai -laitteita, jotka eivät ole BRP:n hyväksymiä. Koska sellaiset muutokset eivät ole BRP:n testaamia, ne voivat lisätä kolarivaurioiden vaaraa tai loukkaantumisvaaraa ja ne voivat tehdä ajoneuvostasi laittoman.

Telatunnelin lisävarusteet on asennettava ajoneuvoon kutakin lisävarustetta koskevien ohjeiden mukaisesti.

Joihinkin malleihin voi olla saatavana lisävarusteena matkustajan istuimia, jotka BRP on hyväksynyt ja jotka täyttävät SSCC-normien mukaiset vaatimukset. Jos käytät sellaista istuinta, sinun on noudatettava tässä käyttäjän käsikirjassa esiintyviä, matkustajaa koskevia ohjeita ja suosituksia.

VAROITUS

Matkustajan istuimessa on oltava istuinremmi tai käsikahvat ja sen on täytettävä SSCC-vaatimukset.

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään, kun tarvitset lisävarusteita ajoneuvoosi.

ERITYISIÄ TURVAOHJEITA

VAKAVA LOUKKAANTUMINEN TAI KUOLEMA voi olla seurauksena, ellei näitä ohjeita noudateta:

- Suorita aina käyttöä edeltävä tarkastus, ENNEN kuin käynnistät moottorin.
- Tarkista aina ennen käynnistystä kaasumekanismiin vapaa liikkuvuus ja se, että kaasuvipu palautuu joutokäyntiasentoon vapautettaessa.
- Kiinnitä aina turvakatkaisimen toinen pää vaatteisiisi ennen moottorin käynnistämistä.
- Älä koskaan käytä moottoria, jos hihnan ja jarrulevyn suojuukset eivät ole paikoillaan tai jos kuomu on avoinna tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu. Älä koskaan käytä moottoria ilman variaattorihihnaa. Moottorin käyttäminen vaillinaisena, kuten ilman variaattorihihnaa tai kun telamatto on irti maasta, saattaa olla vaarallista.
- Kytke aina seisontajarru päälle ennen moottorin käynnistämistä.
- Jokainen on kelkkailijana vasta-alkaja istuuduttuaan ensimmäistä kertaa kelkan ohjaustangon taakse, vaikka olisikin aikaisemmin ajanut muun tyyppistä ajoneuvoa. Kelkan turvallinen käyttö riippuu monista seikoista kuten näkyvyydestä, ajonopeudesta, säästä, ympäristöstä, liikenteestä, ajoneuvon kunnosta ja käyttäjän omasta kunnosta.
- Perusharjoittelu on tarpeen, jotta kelkan käyttö olisi turvallista. Tutustu huolellisesti tähän Käyttäjän Käsikirjaan ja kiinnitä erityisesti huomiota huomautuksiin ja varoituksiin. Liity paikalliseen kelkkakerhoon: sen toiminta ja reittijärjestelyt on suunniteltu sekä huvia että turvallisuutta silmällä pitäen. Kysy perusohjeita myös kelkkasi jälleenmyyjältä, kokeneemmalta kelkkailvalta ystävältäsi tai kelkkakerhon jäseniltä.
- Jokaisen kokemattoman kuljettajan on ennen moottorikelkan käyttöä luettava kaikki moottorikelkassa olevat varoituskilvet ja käyttäjän käsikirja sekä ymmärrettävä lukemansa. Lisäksi hänen on katsottava *TURVALLISUUSVIDEO* osoitteesta www.ski-doo.com/safety ennen kelkkailun aloittamista. Salli kokemattoman kuljettajan harjoitella moottorikelkalla ajamista ainoastaan suljetulla, tasaisella alueella, kunnes kuljettaja hallitsee moottorikelkan käytön. Jos alueellasi järjestetään moottorikelkkailijoiden ajokursseja, ilmoittaudu hänelle.
- Joidenkin moottorikelkkojen suorituskyky saattaa olla merkittävästi suurempi kuin niiden kelkkojen, joilla olet ajanut aikaisemmin. Siitä syystä emme suosittele kelkkaa kokemattomille kuljettajille.
- Moottorikelkkoja käytetään erilaisilla alueilla ja monenlaisissa lumiolosuhteissa. Kaikkien mallien suorituskyky ei ole samanlainen samoissa olosuhteissa. Kysy aina neuvoja jälleenmyyjältäsi, kun valitset moottorikelkkaa omiin käyttötarpeisiisi.

- Jos kelkkaa käytetään olosuhteissa, jotka ovat liian vaikeita kuljettajan kyvyille, liian hankalia matkustajalle tai liian vaativia kelkan ominaisuuksille, saattaa seurauksena olla käyttäjän, matkustajan tai ulkopuolisten loukkaantuminen tai jopa hengenvaara.
- BRP suosittelee kuljettajan minimi-ikärajaksi 16 vuotta. Tarkista myös paikallisen lain vaatimukset iän ja koulutuksen osalta.
- On erittäin tärkeää selittää jokaiselle tämän moottorikelkan kuljettajalle – kuljettajan ajokokemuksesta riippumatta – tämän moottorikelkan ajo-ominaisuudet. Moottorikelkan rakenne ja säädöt, kuten raideleveys, suksen tyyppi, jousituksen tyyppi, telamaton pituus ja leveys vaihtelevat mallista riippuen. Nämä kaikki ominaisuudet vaikuttavat suuresti moottorikelkan käsiteltävyyteen.
- Kokemattoman käyttäjän pitäisi tutustua kelkkaan sekä harjoitella käytännössä tasaisessa maastossa ja alhaisella nopeudella ennen siirtymistä muun tyyppisiin maastoihin.
- Tutustu paikallisiin lakeihin. Valtio, kunta ja paikallinen julkinen sektori ovat määränneet lakeja ja rajoituksia, jotka liittyvät kelkan turvalliseen käyttöön ja toimintaan. On sinun vastuullasi kuljettajana opetella ja noudattaa näitä lakeja ja rajoituksia. Kunnioitus ja toisten huomioon ottaminen johtavat turvallisempaan kelkkailuun. Tutustu lakeihin, joissa kerrotaan omaisuusvahingoista ja vakuutusasioista koskien varusteluasi.
- Ylinopeus saattaa olla kohtalokasta. Odottamattomissa tilanteissa et useinkaan ehdi reagoida riittävän nopeasti. Aja aina nopeudella, joka on sopiva reitille, sääolosuhteille ja omille taidoillesi. Tutustu paikallisiin sääntöihin. Jos nopeusrajoituksia on annettu, niitä on noudatettava.
- Pysy aina reitin oikeassa reunassa.
- Pidä aina turvallinen etäisyys muihin kelkkailijoihin ja jalankulkijoihin.
- Muista, että mainosmateriaalissa saattaa esiintyä vaarallisia suorituksia, joita esittävät ammattikuljettajat ihanteellisissa ja/tai valvotuissa olosuhteissa. Sinun ei pidä koskaan yrittää samoja vaarallisia temppuja, jos ne ylittävät taitosi.
- Älä koskaan aja tätä ajoneuvoa huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Kyseiset aineet hidastavat reaktiokykyä ja huonontavat arviointikykyä.
- Moottorikelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi yleisillä teillä, kaduilla tai moottoriteillä.
- Vältä tiellä ajamista. Jos sinun on pakko ajaa tiellä ja jos se on sallittua, vähennä nopeutta. Moottorikelkkaa ei ole suunniteltu käytettäväksi kestopäällystetyillä pinnoilla. Tietä ylittäessäsi pysäytä kelkka kokonaan ja katso tarkasti molempiin suuntiin, ennen kuin ylität tien 90 asteen kulmassa. Varo pysäköityjä ajoneuvoja.

- Moottorikelkkailu öiseen aikaan voi olla ilahduttava kokemus, mutta ole erittäin varovainen, sillä näkyvyys on rajallinen. Vältä tuntemattomia maastoja ja tarkista, että valot toimivat. Pidä aina taskulamppu ja varapolttimoita mukana.
- Älä koskaan irrota mitään alkuperäisiä osia moottorikelkastasi. Jokaisessa moottorikelkassa on useita sisäänrakennettuja turvallisuusominaisuuksia. Näihin ominaisuuksiin kuuluu erilaisia suojuksia ja konsoleita sekä heijastavia materiaaleja ja varoituskilpiä.
- Luonto on kaunista katseltavaa, mutta älä anna sen viedä huomiotasi ajamisesta. Jos haluat todella arvostaa talvimaista, pysäytä kelkka reitin sivuun niin, että et aiheuta vaaratilanteita muille kelkkailijoille.
- Aidat aiheuttavat vaaratilanteita sekä sinulle että moottorikelkallesi. Kierrä kaukaa puhelinpylväät ja tolpat.
- Lähes näkymättömät tai vasta läheltä havaittavat kaapelit saattavat aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.
- Käytä aina hyväksytyä turvakypärää, suojalaseja ja kasvosuojaa. Tämä koskee myös matkustajaasi.
- Tiedosta reittien ulkopuolella ajoon liittyvät uhat, kuten lumivyöryt ja muut luonnosta tai muista ihmisistä aiheutuvat vaaratilanteet ja esteet.
- Älä roiku toisen moottorikelkan takapuskurissa. Jos kelkka sinun edelläsi hidastelee jostain syystä, sinun mahdollinen varomattomuutesi saattaa vahingoittaa kuljettajaa ja matkustajaa. Säilytä turvaväli oman ja edellä ajavan kelkan välillä. Maastosta riippuen jarrutusmatka voi vaihdella suurestikin. Toimi turvallisesti. Varaudu tekemään myös väistöliikkeitä.
- Kelkkaileminen yksin saattaa olla vaarallista. Polttoaineesi saattaa loppua, onnettomuus voi sattua tai kelkkasi voi rikkoutua. Muista, että kelkkasi pystyy etenemään pidempiä etäisyyksiä puolessa tunnissa kuin mitä sinä ehkä pystyt kävelemään päivässä. Kelkkaile mieluummin kaverin kanssa. Kelkkakerhoista saat mahdollisesti myös seuraa ajoretkille. Kerro aina jollekulle, minne olet lähdyssä kelkkailemaan ja milloin aiot suunnilleen palata.
- Pelloilla on joskus matalia alueita, joihin vesi kasaantuu ja jäätyy talveksi. Tämä jää on tavallisesti kirkasta jäätä. Kääntyminen tai jarruttaminen saattaa aiheuttaa kelkan kierähtämisen eikä kelkka ole enää hallinnassa. Älä koskaan jarruta tai yritä kiihdyttää tai kääntyä kirkkaalla jäällä. Jos joudut tällaisiin olosuhteisiin, vähennä nopeutta vapauttamalla kaasuvipua tasaisesti.
- Älä koskaan "hyppää" moottorikelkallasi.
- Kun ajat letkassa, äläkä kaasuta äkkinäisesti. Lunta ja jäätä saattaa lentää taaksepäin haitaten takana tulevaa kelkkaa ja kelkkailijaa. Kun kaasutetaan liikaa, kelkka kaivautuu lumeen ja jättää irtolumisen pinnan takana tuleville.

- Letkassa ajaminen on hauskaa, mutta älä esittele taitojasi tai ohittele toisia kelkkailijoita ryhmässäsi. Vähemmän kokenut kelkkailija saattaa yrittää toimia samalla tavalla kuin sinä ja epäonnistua. Aja rauhallisesti, samalla tavalla ryhmän muiden jäsenten kanssa.
- Hätätilanteessa moottorikelkka voidaan pysäyttää painamalla moottorin hätäkatkaisinta tai vetämällä turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta samalla kun painetaan jarrua.
- Kytke aina seisontajarru, kun ajoneuvo ei ole käytössä.
- Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tilassa ja/tai silloin, jos et ole valvomassa ajoneuvoa.
- **Vain sähkökäynnisteiset mallit:** Älä koskaan lataa tai anna akulle lisävirtaa, kun se on paikoillaan kelkassa.
- Älä koskaan pyri suorittamaan mitään polttoainejärjestelmän tai sähköjärjestelmän huolto- tai korjaustoimenpiteitä. Näiden järjestelmien huolto- ja korjaustyöt on teetettävä valtuutetulla Ski-Doo-jälleenmyyjällä.
- Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä, ennen kuin alat peruuttaa.
- Irrota aina turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, kun lopetat ajamisen. Näin estät tahattoman käynnistyksen, luvattoman käytön ja varkauden.
- ÄLÄ KOSKAAN seiso pyörivän telamaton takana tai lähellä. Likaa tai esineitä saattaa singota aiheuttaen vakavia vammoja. Kun haluat irrottaa juuttuneen lumen tai jään, sammuta moottori, kallista ajoneuvo kyljelleen ja käytä hihnan suojuksessa olevaa kiintoavainta.
- Älä nastoita telaa, ellei sitä ole hyväksytty nastoja varten. Telamatto, jota ei ole hyväksytty nastoittamista saattaa vaurioitua vauhdissa ja irrota ajoneuvosta. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään voimassa olevista nastoitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.
- Voit nastoittaa tässä ajoneuvomallissa olevan telamaton. Sinun kuitenkin TÄYTYY käyttää ainoastaan BRP:n Ski-Doo-moottorikelkkoihin hyväksymää nastatyyppiä. ÄLÄ KOSKAAN käytä tavanomaisia nastoja, koska nastoitettava telamatto on ohuempi kuin meidän vakiotelamattomme. Nasta saattaa repeytyä ja irrota telamatosta.
- Käytä aina hyväksyttyä kypärää ja noudata samoja pukeutumishojeita, jotka on tässä käyttäjän käsikirjassa esitetty kuljettajalle.
- Varmistu, että pystyt istumaan vakaasti, molemmat jalat tukevasti astinlaudoilla, ja että pystyt pitämään kiinni käsikahvoista.

- Muista matkustajaa kuljettaessa, että kuljettaja on vastuussa matkustajan turvallisuudesta. Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa moottorikelkan hallintaan, vakauksen ja jarrutusmatkaan.
- Ennen ajoneuvolla ajoa matkustajaa on kehoitettava pyytämään kuljettajaa ajamaan hitaammin tai pysähtymään, jos matkustaja tuntee olonsa epämukavaksi tai turvattomaksi ajon aikana. Tarkkaile matkustajaasi ajon aikana.

AJONEUVOLLA AJAMINEN

Jokaisen kuljettajan vastuulla on varmistaa muiden vapaa-ajan viettäjiä tai liikkujiä turvallisuus.

Olet vastuussa kelkan oikeanlaisesta käyttötavasta sekä niiden kuljettajien opastamisesta, jotka käyttävät kelkkaasi. Eri kelkkamalleissa voi olla huomattavia eroja koskien niiden käsiteltävyyttä ja suorituskykyä.

Moottorikelkka on suhteellisen yksinkertainen käsiteltävä, mutta kuten muutkin ajoneuvot tai mekaaniset laitteet, se voi olla vaarallinen, jos sinä tai matkustajasi olette vähänkään ajattelemattomia, harkitsemattomia tai huolimattomia. Tarkastuta kelkkasi vuosittain. Kysy lisätietoja valtuutetulta Ski-Doo-jälleenmyyjältä. On suositeltavaa, vaikka sitä ei edellytetä, että annat Ski-Doo-jälleenmyyjän suorittaa moottorikelkkasi käyttöönottohuollon ennen ajokauden alkua. Jokainen käynti valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän luona antaa jälleenmyyjälle mahdollisuuden tarkistaa, kuuluuko kelkkasi jonkin ajankohtaisen huoltokampanjan piiriin. Pyydämme sinua ottamaan pikaisesti yhteyttä valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjäsi, jos tiedät, että käynnissä on kelkkasi turvallisuutta koskevia huoltokampanjoita.

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään, kun tarvitset lisävarusteita ajoneuvoosi.

Ennen kuin siirryt ajamaan reiteille, harjoittele kelkalla suljetulla alueella, kunnes olet täysin tutustunut sen toimintoihin ja tunnet, että osaat turvallisesti siirtyä seuraavaan vaiheeseen. Toivotamme sinulle turvallisia ja nautinnollisia ajohetkiä.

Miten ajetaan

Ajovaruusteet

Muista pukeutua oikeanlaiseen kelkkailuvaatetukseen. Asun tulee olla miellyttävä eikä liian kireä. Tarkista aina säätila ennen kuin lähdet kelkkailemaan. Pukeudu aina kylmintä säästä silmälläpitäen. Lämpöalusasuojaa hyvin ihoa kylmältä ja kosteudelta.

Käytä aina hyväksytyä kypärää oman turvallisuutesi ja mukavuutesi vuoksi. Kypärä suojaa kylmältä ja ehkäisee loukkaantumiselta. Kypärän lisäksi tulisi myös käyttää kypärähuppua ja kasvosuojusta. Suojalasit tai visiiri, joka on kiinni kypärässä, ovat ehdottomia varusteita kelkkailtaessa.

Kädet tulee suojata kelkkailukäsineillä tai hanskoilla, joissa on riittävä eristys ja jotka joustavat siten, että peukaloilla ja sormilla voi vapaasti käyttää kelkan hallintalaitteita.

Kumipohjaiset saappaat, joissa on joko nylon- tai nahkapäällisyys sekä irrotettavat huopasisäkengät ovat sopivimpia kelkkailuun.

Sinun tulee pitää itsesi kelkkaillessa niin kuivana kuin mahdollista. Kun astut sisätiloihin, ota pois kelkkailuasua ja saappaat ja huolehdi, että ne kuivuvat ennen kuin puet ne päälle uudestaan.

Älä käytä pitkää kaulaliinaa tai löysiä asusteita jotka saattavat tarttua kelkan liikkuviin osiin.

Pidä värillisillä lasella varustettuja ajolaseja.

Mitä mukaan kelkkaillessa

Ensiapupakkaus	Mukana oleva työkalusarja
Matkapuhelin	Puukko
Varasytytystulpat	Taskulamppu
Teippi (ilmastointiteippi)	Reittikartta
Varavariaattorihihna	Eväät

Kuljettajan ajoasento (ajaminen eteenpäin)

Ajoasentosi ja tasapainosi ovat kaksi perustekijää, joilla saat kelkan kulkemaan haluamaasi suuntaan. Kääntyessäsi rinteessä sinun ja matkustajasi pitää olla valmiina vaihtamaan asentoa, jotta paino jakautuu oikein kääntymisen aikana. Kuljettaja ja matkustaja eivät koskaan saa yrittää tasapainottaa kelkkaa siirtämällä jalkojaan astinlaudoilta maahan. Kokemus opettaa kuinka paljon voit kallistaa vartalollasi käännosten mukana eri nopeuksissa ja rinneajossa, jotta säilytät oikean tasapainon.

Istuma-asento on yleisesti ottaen paras ajoasento tasapainoa ja kelkan hallintaa ajatellen. Kuitenkin myös puolikyökky, ajo toiseen polveen tukeutuen tai seisoma-asento ovat käyttökelpoisia asentoja tietyissä olosuhteissa.

VAROITUS

Älä tee kelkalla mitään sellaista, jota et hallitse riittävän hyvin.

Istuminen

Jalat jalkatilassa ja vartalo istuimen puolessavälissä on ihanteellinen asento, kun ajetaan tutussa, tasaisessa maastossa. Polvien ja lantion pitäisi pysyä joustamaan töyssyissä.



Puolikyykky

Puoli-istuva, lähes kyykkymäinen asento, jossa keho on irti istuimelta ja jalat ovat vartalon alla ja pystyvät näin joustamaan epätasaisessa maastossa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Ajo polveen tukeutuen

Tätä asentoa varten pitää toinen jalka asettaa tukevasti astinlaudalle ja toinen polvi istuimelle. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Seisominen

Pidä molemmat jalat astinlaudoilla. Polvien tulisi joustaa töyssyissä. Tämä on tehokas asento, jossa näet paremmin ympärillesi ja voit siirtää painoasi maaston vaihtuessa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



Kuljettajan ajoasento (peruuttaminen)

Me suosittelemme istumaan moottorikelkassa peruutuksen aikana. Vältä seisomista. Painosi saattaa peruutettaessa siirtyä eteenpäin kohti kaasuvipua aiheuttaen odottamattoman kiihdytyksen.

VAROITUS

Odottamaton kiihdyttäminen peruutettaessa moottorikelkalla saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menetyksen.

Matkustajan kuljettaminen

Jotkut mallit on suunniteltu vain kuljettajan ajettaviksi (1-UP), joihinkin malleihin voi ottaa yhden matkustajan (2-UP). Varmista, että tunnistat omaa ajoneuvomalliasi koskevat varoitukset ja noudatat niitä.

Silloinkin, kun matkustaja on sallittu, hänen on oltava fyysisesti asianmukaisessa kunnossa moottorikelkkailua varten.

VAROITUS

Matkustajan/matkustajien on pystyttävä pitämään molemmat jalkansa kokonaan astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista tai istuinremmistä aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fysiikan lakeja ja aja siten, että matkustaja voi istua vakaasti ja turvallisesti eikä tipahda kyydistä.

Kuljettaja on vastuussa matkustajiensa turvallisuudesta ja kuljettajan täytyy opastaa matkustajaa kelkkailun perusteissa.

VAROITUS

- **Matkustaja saa istua ainoastaan matkustajalle tarkoitettussa istuimessa. Älä anna koskaan kenenkään istua ohjaustangon ja kuljettajan välissä.**
- **Matkustajan ja kuljettajan on aina kelkkaillessaan käytettävä hyväksytyä kypärää sekä kelkkailuun soveltuvia, lämpimiä vaatteita. Varmista, että vaatteet peittävät ihon kauttaaltaan.**
- **Jos matkustaja jostain syystä tuntee olonsa epämukavaksi tai epävarmaksi kelkkailun aikana, hänen on välittömästi pyydyttävä kuljettajaa hidastamaan tai pysähtymään.**

Ajaminen matkustajan kanssa on erilaista kuin ajaminen yksin. Kuljettajan etuna on se, että hän tietää mitä on tulossa seuraavaksi ja voi valmistaa itsensä ennakoon sen mukaisesti. Kuljettajalla on myös tukenaan ohjaustanko. Matkustajan on luotettava käyttäjän varovaisuuteen ja kykyyn hallita kelkka hyvin. Lisäksi "vartalolla ohjaaminen" on matkustajalle rajallisempaa, ja kuljettaja näkee

reittiä usein pidemmälle eteenpäin kuin matkustaja. Sen vuoksi hitaampi vauhti, pehmeät liikkeelle lähdöt ja pysähdykset ovat matkustajan kyydissä ollessa tärkeitä. Kuljettajan on myös varoitettava matkustajaa sivuttaisrinteistä, töyssyistä, oksista jne. Odottamaton töyssy saattaa lennättää matkustajasi pois kyydistä. Muistuta matkustajaasi, että hänen tulee siirtää omaa painoaan samaan suuntaan kanssasi. Ole erityisen varovainen, aja hitaasti ja tarkista matkustajan mukanaolo säännöllisesti.

VAROITUS

Kun ajat matkustajan kanssa:

- Jarrutettavuus ja ohjattavuus on hankalampaa. Hiljennä nopeutta ja jätä tilaa käänöksille.
- Säädä jousitus painon mukaisesti.

Katso jousituksen yksityiskohtaiset säätöohjeet kohdasta *VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN*.

Lapsi matkustajana

Jos kuljetat kahta matkustajaa (käyttäen lisävarusteistuinta) ja toinen heistä on lapsi, BRP suosittelee, että lapsi istuu keskellä. Takana istuva aikuinen voi näin pitää silmällä lasta ja pitää lasta tarvittaessa kiinni. Keskimmäisellä paikalla lapsi on lisäksi parhaiten suojassa ajoviimalta ja kylmyydeltä.

Ole erityisen varovainen ja aja hitaasti, jos matkustajasi on nuori. Tarkista säännöllisesti, että lapsi pitää kiinni käsikahvoista ja että hänen jalkansa ovat astinlaudoilla.

Maaston/ajotyylin vaihtelut

Lanattu reitti

Istuminen on suosituin ajoasento ajettaessa lanatuilla, tasaisilla reiteillä. Älä aja lujaa ja ennen kaikkea pysy reitin oikealla puolella. Ole varautunut maasto-olosuhteiden nopeisiin muutoksiin. Huomioi kaikki reittiviivat. Älä pujottele reitin puolelta toiselle.

Epätasainen reitti

Reitti on luultavasti töyssyinen (tiheää röykkyä) ja lumi on kinostunut, ellei vähään aikaan ole satanut lunta. Sellaiset olosuhteet voivat haitata fyysisesti kuljettajaa ja matkustajaa, jos ajetaan suurella nopeudella. Hidasta. Pidä kiinni ohjaustangosta ja ole puoliykkyyasennossa. Jalkojen pitäisi olla kehon alla koukistettuina, jolloin ne vaimentavat töyssyjä. Pidemmällä, kovilla ja tiheätöyssyisillä reiteillä voit ajaa myös toiseen polveen tukeutuen, jolloin toinen polvesi on istuimella. Asento on ehkä hiukan mukavampi ja samalla vartalo pysyy rentona ja kykenee hallitsemaan kelkan ohjausta.

Varo lumen alla olevia kiviä tai kantoja, ne saattavat olla piilossa vasta sataneen lumen alla.

Syvä lumi

Syvässä puuterimaisessa lumessa kelkkasi saattaa juuttua ja ruveta kaivautumaan syvemmälle hankeen. Käännä siinä tapauksessa kelkkaa niin laajalla kaarella kuin mahdollista ja etsi kovempaa pintaa. Jos kelkkasi juuttuu lumeen (mikä tapahtuu jokaiselle kelkkailijalle joskus), älä kaasuta ja pyöritä telamattoa, sillä se saa kelkan uppoamaan entistä syvemmälle. Pysäytä moottori, nouse kelkasta pois ja siirrä kelkan peräpää puhtaalle lumelle. Tamppaa kelkan eteen lunta. Muutaman metrin ala yleensä riittää. Käynnistä uudelleen moottori. Valitse seisoma-asento ja keinuta kelkkaa varovasti samalla, kun painat vakaasti ja hitaasti kaasua. Riippuen siitä onko kelkan etuosa vai takaosa kaivautunut, jalkojesi painon pitäisi olla päinvastaisessa päässä astinlaudoilla kuin kelkan kaivautunut pää. Älä koskaan laita vierasta materiaalia telamaton alle tueksi. Älä anna kenenkään seisoa edessä tai takana, kun kelkka on käynnissä. Pysy pois telamaton lähetyviltä. Pyörivään telamattoon koskeminen on vaarallista.

Jäätäneet vesistöt

Ajaminen järvien ja jokien jäällä saattaa olla kohtalokasta. Vältä vesistöalueita. Jos olet tuntemattomassa maastossa, kysy paikallisilta virkamiehiltä tai asukkailta jään kunnosta, salmista, viemäreistä, puroista, vuolaasti virtaavista paikoista tai muista vaaroista. Älä koskaan aja jäällä, jonka vahvuudesta sinulla ei ole tietoa. Jää saattaa olla liian heikkoa kannattamaan sinut ja kelkkasi. Kelkalla ajo jäällä tai jäisillä pinnoilla voi olla hyvin vaarallista, ellet huomioi tiettyjä varotoimia. Jäällä on vaikea ohjata kelkkaa tai mitä tahansa ajoneuvoa. Jäällä on vähemmän pitoa liikkeelle lähdeettäessä, käännyttäessä ja pysähdyttäessä kuin lumella. Kelkan tarvitsemat etäisyydet kyseisiin liikkeisiin voivat jäällä moninkertaistua. Ohjattavuus on vähäistä ja holtittomat käännökset ja pyörähdykset ovat jäällä vaarallisia. Jos kuitenkin ajat jäällä, aja hitaasti ja ole valpas. Ota runsaasti tilaa pysähtymistä ja kääntymistä varten. Tämä on erityisesti otettava huomioon yöllä.

Pakkaantunut lumi

Älä aliarvioi kovaa, pakkaantunutta lunta. Kelkkaa voi olla vaikea käsitellä, koska suksissa ja telamatossa ei ole niin paljon pitoa. Paras neuvo on hidastaa vauhtia ja välttää nopeita kiihdytyksiä, kääntymistä tai jarruttamista.

Ylämäki

Ajettavia rinteitä on kahden tyyppisiä: avoin rinne jossa on vähän puita, kalliota tai muita esteitä, ja rinne, jossa voi ainoastaan ajaa suoraan ylöspäin. Avointa rinnettä nouseaan sivuttain tai pujotellen.

Lähesty kulmassa. Omaksu seisoma-asento, jossa molemmat jalat ovat samalla astinlaudalla. Pidä painosi jatkuvasti ylärinteen puolella. Pidä yllä tasainen, turvallinen nopeus. Jatka niin kauas kuin voit tässä suunnassa, vaihda sitten ajoasentoasi ja aja rinnettä toiseen suuntaan, jolloin rinteiden kaltevuus on toisella puolella.

Ajo kohtisuoraan ylös voi aiheuttaa ongelmia. Valitse seisoma-asento, kiihdytä ennen kuin ajat rinteeseen ja vähennä sitten kaasua estääksesi telamattoa pyörimästä tyhjää.

Molemmissa tapauksissa ajonopeuden pitäisi olla tilanteeseen sopiva. Hidasta aina kun saavutat rinteiden huipun. Jos et pysty ajamaan edemmäksi älä pyöritä telamattoa. Kytke seisontajarru, sammuta moottori, vapauta sukset vetämällä niitä ulos ja alarinteeseen, käännä kelkan peräpäätä ylärinteen suuntaan, käynnistä moottori ja aja se pois pienellä tasaisella kaasulla. Vaihda ajoasentosi sellaiseksi, että kelkan tasapaino säilyy ja aja rinnettä alas.

Alamäki

Ajettaessa rinnettä alas kelkan hallinta on säilytettävä koko ajan. Pidä jyrkemmissä rinteissä painosi alhaalla ja molemmat kätesi ohjaustangossa. Jatka kevyesti kaasun painamista ja anna kelkan laskeutua alaspäin rinnettä moottorin ollessa käynnissä. Jos ajonopeus ylittää turvallisen vauhdin, hidasta jarruttamalla. Paina jarrua säännöllisesti kevyellä puristuksella. Älä koskaan jumita jarrua ja lukitse telamattoa.

Rinneajo

Noudata seuraavia ohjeita aina, kun ajat rinnettä ylös tai alas tai ylität niitä. Kuljettajan tulee nojata rinnettä kohti, jotta kelkka säilyy vakaana. Suositeltava asento on toiseen polveen tukeutuminen. Alarinteen puoleinen polvi on silloin istuimella ja ylärinteen puoleinen polvi astinlaudalla. Toinen hyvä ajoasento on puolikyökky. Vauraudu siirtämään painoasi tarvittaessa nopeasti. Rinteitä ja jyrkkiä mäkiä ei suositella vasta-alkajalle tai kokemattomalle kelkkailijalle.

Lumivyöryvaara

Jos ajat erittäin mäkisissä (jyrkkiä mäkiä, vaarojen rinteitä) maastoissa, sinun tulisi tiedostaa lumivyöryn vaara. Luomivyöryjen koko ja muoto vaihtelee ja niitä ilmenee jyrkissä maastoissa, kun lumi on epävakaata.

Uusi lumi, eläimet, ihmiset, tuuli ja moottorikelkat voivat laukaista lumivyöryn. Vältä korkeita maastoja ja jyrkkien rinteiden ajamista viistosuunnassa, jos on olemassa lumivyöryn vaara. Jos lumiolosuhteet ovat epävakaat, ajo tulisi rajoittaa loivakulmaisille rinteille. Tuulen muodostamia riippuvia lumikinoksia tulisi välttää. Epävakaisten olosuhteiden välttäminen on turvallisen ajon avainasia mäkisissä maastoissa. Ehkä kaikkein tärkeintä on päivittäin tiedostaa olosuhteet ja mahdolliset vaarat ajettaessa vaarojen rinteillä. Tar-

kasta paikalliset lumiennusteet ja vaaralliset paikat päivittäin ennen ajamaan lähtemistä ja kuuntele sääennusteet.

Sinun tulisi aina kuljettaa mukanasasi lapiota, sondia ja lumivyörypiipparia ajaessasi vaarojen rinteillä. Suosittelemme, että jyrkissä vaaramaisemissa ajavat osallistuvat paikalliselle, lumivyöryä käsittelevälle harjoituskurssille tutustuakseen paremmin lumiolosuhteisiin ja oppiakseen varusteiden asianmukaisen käytön.

Tässä joitakin nettisivuja, jotka voivat auttaa sinua tärkeän tiedon löytämisessä:

- USA: www.avalanche.org
- Eurooppa: www.avalanches.org
- Kanada: www.avalanche.ca

Sohjo

Sohjossa ajoa pitäisi aina välttää. Tarkista aina ennen järven tai joen ylitystä onko siellä mahdollisesti sohjoa. Jos tummia, vetisiä läiskä ilmaantuu reitillesi, aja pois jäältä välittömästi. Varo, ettei jää ja vesi roisku takana tulevaan kelkkailijaan. Kelkan saaminen pois sohjoiselta alueelta on rasittavaa ja joissakin tapauksissa jopa mahdotonta.

Sumu tai lumipyry

Maastossa tai jäällä sumu tai lumipyry saattaa rajoittaa näkyvyyttäsi. Jos sinun pitää ajaa sumussa tai rankassa lumisateessa, aja hitaasti valot päällä ja ole tarkkaavainen mahdollisten vaarojen varalta. Jos et ole varma reitistä, älä aja eteenpäin. Pidä turvallinen etäisyys takana oleviin kelkkailijoihin näkyvyyden ja reaktioajan parantamiseksi.

Tuntematon maasto

Aja aina maastossa, joka ei ole sinulle tuttu, erittäin varovasti. Aja niin hitaasti, että pystyt havaitsemaan mahdolliset vaarat kuten aidat tai paalut, purot jotka menevät reitisi läpi, kivet, pudotukset, vajjerit ja lukemattomat muut esteet, jotka saattavat keskeyttää ajon. Ole varuillasi myös huolletulla reitillä, ellet tunne sitä ennestään. Aja sellaisella nopeudella, että voit nähdä mitä on edessäsi seuraavassa mutkassa tai rinteiden harjalla.

Kirkas auringonpaiste

Kirkas aurinko saattaa huomattavasti heikentää näkökykyäsi. Auringon ja lumen häikäisy saattavat sokaista silmäsi niin, että et havaitse rotkoja, ojaia tai muita esteitä kovin helposti. Sellaisissa olosuhteissa tulisi käyttää suojalaseja, joissa on värilliset linssit.

Vaikeasti havaittavat esteet

Lumen alla saattaa olla piilossa esteitä, joita ei voi havaita. Kelkalla ajo varsinaisten reittien ulkopuolella ja metsissä edellyttää alhaista ajonopeutta ja erityistä valppautta. Ajo liian kovalla nopeudella voi tehdä pienistäkin esteistä vaarallisia. Osuminen pieneenkin kiveen tai kantoon saattaa aiheuttaa sen, että menetät kelkan hallinnan ja joudut onnettomuuteen. Pysyttele varsinaisilla reiteillä vähentääksesi altistumista vaaroille. Ole varovainen, hidasta vauhtia ja nauti maisemista.

Huonosti havaittavat vajjerit

Ole aina varovainen alueilla joissa on tai on ollut maatiloja, sillä sellaisilla alueilla saattaa pelloilla ja laitumilla olla huonosti havaittavia rautalanka-aitoja tai vajjereita. Useita vakavia onnettomuuksia on aiheutunut sellaisissa tapauksissa, kun kelkalla on ajettu pelloilla oleviin vajjereihin, pylväisiin ja teiden sulkuketjuihin. Aja ehdottomasti hidasta vauhtia.

Esteet ja hypyt

Odottamattomat painaumat lumikinoksissa, lumiauran jättämät penkat, tierummut tai huomaamattomat esteet voivat olla vaarallisia. Voit huomata ne paremmin ja ajoissa, kun pidät värillisiä ajolaseja tai visiiriä ja ajat riittävän alhaista nopeutta.

Hypääminen kelkalla voi olla vaarallista. Valmistaudu myötäämään hypyn aiheuttamaa iskua ja tue itsesi iskun varalle ennen kuin moottorikelkka koskettaa maata. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimentimien tavoin. Jos reitillä on yhtäkkiä jyrkkä pudotus alaspäin, kyykisty (seiso) kelkan takaosassa ja pidä sukset ylhäällä ja kohtisuoraan eteenpäin. Paina vaihteittain kaasua ja varaudu hypyn aiheuttamaan iskuun. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimentimien tavoin.

Kääntyminen

Maastosta riippuen on kaksi suositeltua tapaa ajaa käännös moottorikelkalla. Useimmissa lumiolosuhteissa "vartalolla ohjaaminen" on paras konsti kääntää kelkka. Nojaaminen eteenpäin käännöksen suuntaan ja kehon painonsiirto käännöksen puoleiselle jalalle kallistaa kelkkaa käännöksen mukaan. Tässä asennossa sekä siirtämällä kehoasi niin eteen kuin mahdollista, kelkan paino siirtyy sisäpuolen sukselle.

Joskus syvässä lumessa saattaa olla ainoa mahdollisuus kääntyä vetämällä kelkka ympäri. Älä yllirasita itseäsi. Pyydä apua. Käytä raskaiden kohteiden nostamiseen jalkojasi äläkä selkäsi.



Tien ylitys

Joskus saatat joutua ylittämään tien ojan ylitse tai lumipenkan päältä. Valitse paikka, jonka tunnet ja tiedät, että se on sopiva ja helppo kohta ylitykseen. Käytä seisoma-asentoa ja aja vain sellaisella ajonopeudella, jolla pääset penkan harjalle. Pysäytä kelkka kokonaan penkan harjalla ja odota, kunnes reitti on selvä eikä liikennettä ole. Arvioi pudotus penkalta tielle ja aja maltillisesti. Ylitä tie 90 asteen kulmassa. Jos tien toisella puolella on vastassa myös lumipenkka, aseta jalkasi lähelle kelkan takapäätä. Muista, että kelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi asfaltoiduille pinnoille ja ohjaaminen sellaisilla pinnoilla on vaikeaa.

Rautateiden ylitys

Älä koskaan aja kelkalla rautateillä. Se on laitonta. Rautateiden raiteet ja kiskot ovat yksityistä omaisuutta. Moottorikelkka ei missään tapauksessa kuulu ratakiskoille. Ennen kuin ylität rautatien, pysähdy, katso ja kuuntele, onko juna tulossa.

Ajo öiseen aikaan

Valojen määrä öiseen aikaan vaikuttaa kykyysi nähdä tai tulla nähdyksi. Kelkkailu öiseen aikaan on hauskaa. Se voi olla unohtumaton kokemus, jos maltat ajaa rajoitetun näkökykyksi mukaisesti. Ennen kuin käynnistät kelkan, varmista että valosi ovat puhtaat ja että ne toimivat kunnolla. Aja sellaisella ajonopeudella, joka mahdollistaa

sinut pysäyttämään kelkan nähdessäsi tuntemattoman tai vaarallisen kohteen edessäsi. Pysy reitillä äläkä koskaan aja kelkalla tuntemattomassa maastossa. Vältä jokia ja järviä. Tukivaijerit, piikkilanka-aidat, ketjuilla suljetut tiet ja muut esteet kuten puun oksat ovat erityisen hankalasti havaittavia yöllä. Älä koskaan aja yksin. Kuljeta aina muknasi taskulamppua. Pysy poissa asuinalueilta ja kunnioita muiden ihmisten yörauhaa.

Ajaminen ryhmässä

Nimetkää vetäjä johtamaan seuruetta ja toinen henkilö seurueen peräpäähän valvojaksi ennen ajoretken alkua. Varmista, että kaikki seurueen jäsenet ovat tietoisia reitistä ja määränpäähästä. Varmista, että sinulla on muknasi kaikki työkalut ja varusteet ja että kelkoissa on riittävästi polttoainetta retken ajaksi. Älä koskaan ohita vetäjää tai muitakaan kelkkailijoita. Käytä käsimerkkejä ilmoittamaan vaaroista tai oikeasta vaihtaa suuntaa. Auta muita aina tarvittaessa.

On erittäin TÄRKEÄÄ pitää aina turvallinen välimatka jokaisen kelkan välillä. Säilytä aina turvallinen välimatka ja jätä tarpeeksi etäisyyttä pysähtymiseen. Älä roiku edellä ajavan takapuskurissa. Tarkkaile edellä ajavaa kelkkaa.

Merkit

Jos aiot pysähtyä kelkallasi, nosta jompikumpi kätesi suoraan ylöspäin pään yläpuolelle. Vasemmalle kääntymisestä ilmoitetaan ojentamalla vasen käsi kohtisuoraan haluttuun suuntaan. Oikealle kääntyttäessä ojenna vasen käsivarsi ja nosta kyynärpäätä kätesi kohtisuoraan ylöspäin, niin että se muodostaa kulman kyynärpäähän. Jokaisen kelkkailijan pitää välittää edellä ajavan antama merkki osaltaan takana olevalle.

Reitillä pysähtyminen

Aja aina kelkkasi reitin sivuun kun pysähdyt, mikäli suinkin mahdollista. Tämä vähentää vaaratilanteita muiden reitillä liikkuvien kelkkailijoiden osalta.

Reitit ja merkit

Reittimerkkejä käytetään valvontaan ja ohjaamaan kelkkailua reiteillä. Tutustu etukäteen sen alueen merkintöihin, jossa kelkkailet.

Ympäristö

Villieläimet saattavat käyttää kelkan jälkeä tai reittiä polkunaan. Moottorikelkkareitit sijaitsevat usein alueilla, joissa eläimet voivat vaeltaa. Älä loukkaa tätä eläinten etuoikeutta ajattamalla niitä tai häiritsemällä luontoa. Uuvuttaminen ja ahdistus saattavat johtaa eläimen kuolemaan. Vältä alueita, joilla esiintyy eläimiä ja niiden ruokintapaikkoja.

Jos satut kohtaamaan eläimen, pysäytä kelkka ja ole ääneti.

Ohjeitamme ei ole tarkoitettu rajaamaan kelkkailun nautinnollisuutta, vaan säilyttämään miellyttävän vapauden tunteen, jonka voit kokea vain kelkkailemalla! Nämä ohjeet estävät kelkkailijoiden onnettomuuksia, ja ohjeiden avulla he pystyvät esittelemään muille omia tietojansa ja nauttia suositusta talvisesta ajanvietteestä. Joten seuraavan kerran kun kirpeänä ja kirkkaana talvipäivänä olet kelkkareitillä, muista, että sinäkin olet luomassa polkua tulevaisuuden harrastukselle. Auta meitä kulkemaan oikeaa polkua! Koko BRP:n puolesta: kiitos avustasi!

Ei ole olemassa mitään niin riemastuttavaa kuin moottorikelkkailu. Seikkaileminen hyvin hoidetulla kelkkareiteillä on hauska ja terveellinen talviharrastus. Koska yhä useammat ihmiset käyttävät samoja reittejä, kasvaa myös riski maiseman ja ympäristön saastumiseen ja tuhoutumiseen. Maa-alueiden ja maiseman väärinkäyttö saattaa johtaa harrastuksen rajoittamiseen sekä yksityisten että kunnallisten tahojen toimesta.

Me kelkkailun harrastajat olemme suurin uhka omalle harrastuksellemme. Uhkaan on yksi ainoa looginen ratkaisu. Kun kelkkailemme, meidän aina ajettava vastuuntuntoisesti.

Suurin osa kelkkailijoista kunnioittaa lakeja ja ympäristöä. Jokaisen meistä on näytettävä hyvää esimerkkiä niille, jotka ovat uusia tämän harrastuksen parissa.

On jokaisen kelkkailijan parhaaksi, kun itse kukin pyrkii osaltaan kelkkailemaan ottaen huomioon ympäristön ja muut liikkujat. Säilyttääksemme mahdollisuuden harrastaa kelkkailua tulevaisuudessakin, meidän on otettava ympäristökäytöt huomioon.

BRP on huomannut, että moottorikelkkailijoiden on tehtävä osansa säilyttääkseen harrastusmahdollisuudet jatkossakin ja kehittänyt sen vuoksi Kelkkaile fiksusti -kampanjan moottorikelkkailijoita varten.

Fiksu kelkkailija on vastuuntuntoinen muuallakin kuin kelkkareitillä. Kelkkaile fiksusti -kampanja osoittaa, että me moottorikelkkailijat kunnioitamme ympäristöongelmia ja haluamme tehdä osamme. Kampanjalla viittaamme ympäristöön ja ympäristönhoitoon yleisesti, luonnon eläimiin sekä kaikkiin niihin ihmisiin, jotka nauttivat ulkoilmaelämästä. Kampanjan myötä muistutamme myös kaikkia moottorikelkkailijoita siitä, että ympäristön kunnioittaminen ei ole ainoastaan tärkeää kelkkateollisuudelle, vaan myös tuleville sukupolville.

Fiksu moottorikelkkailu ei tarkoita millään muotoa sitä, että kelkkailu ei enää voisi olla hauskaa! Se yksinkertaisesti tarkoittaa vastuuntuntoista kelkkailua!

Tärkein fiksun kelkkailun ominaisuus on se, että ajat vain siellä missä kelkkailu on sallittua ja vain sillä tavoin kuin se on sallittua. Olet fiksu kelkkailija kun noudatat seuraavia periaatteita.

Kysy tietoa alueen ympäristöstä. Hanki karttoja, selvitä lait ja säädökset sekä hanki tietoa metsähallitukselta sekä muilta yleisiltä instansseilta. Opettele säännöt ja noudata niitä, myös nopeusrajoituksia!

Vältä ajamasta nuorten taimikoiden, puiden, pensaikon tai ruohikon yli. Älä katko puita. Aja aina vain sellaisilla alueilla tai reitillä, joissa kelkkailu on sallittua. Muista, että tällainen ympäristön suojelu on samalla oman turvallisuutesi parantamista.

Kunnioita metsän eläimiä, varsinkin sellaisia, joilla on poikasia tai jotka kärsivät ruoan puutteesta. Stressaantuminen vie eläimen vähiä energiavaroja. Vältä ajamasta alueilla, joissa eläimiä hoidetaan tai ruokitaan.

Älä availle suljettuja portteja, noudata säännöksiä ja liikennemerkejä ja muista, että fiksu kelkkailija ei roskaa ympäristöä.

Älä aja luonnonsuojelualueilla, ellei virallinen reitti kulje sitä kautta. Yleensä luonnonsuojelualueilla on kaikilla ajoneuvoilla liikkuminen kiellettyä. Tiedä, missä rajat kulkevat.

Kysy lupa, jos joudut ajamaan yksityisellä maalla. Kunnioita maanomistajien oikeuksia ja toisten ihmisten yksityisyyttä. Muista, että vaikka moottorikelkkateknologia on pystynyt kehittämään huomattavasti hiljaisempia moottoreita, ei ole siltikään syytä kaasutella alueilla, joilla meteli voi häiritä muita.

Kaikki kelkkailijat varmasti tietävät, millaisen työn takana on ollut saavuttaa harrastuksellemme olosuhteet, joissa jokainen voi kelkkailla turvallisesti ja vastuuntuntoisesti. Tämä työsarka jatkuu edelleenkin, voimakkaampana kuin aikaisemmin.

Ympäristön kunnioittaminen – ajoimmepa sitten missä päin maailmaa tahansa – on ainoa oikea keino, jonka avulla voimme nauttia kelkkailusta myös tulevaisuudessa. Se on yksi suurimmista syistä, joiden takia sinunkin kannattaa kelkkailla fiksumusti. Syitä on tietysti myös muitakin.

Kelkkailijana pääsemme osaksi talvista luontoa ja saamme nauttia sen ihmeistä. Kelkkailemalla fiksumusti säilytämme tämän mahdollisuuden tulevaisuudessakin ja voimme suoda saman mahdollisuuden yhä useammille innokkaille harrastajille. Fiksu kelkkailu kasvat-
taa harrastuksemme suosiota!

Lisäksi fiksu kelkkailija on myös viisas kelkkailija. Sinun ei tarvitse jättää reittejä ja kaasutella umpihangissa näyttääksesi, että osaat ajaa. Missä tahansa ajatkin suorituskykyisellä Ski-Doo-kelkalla tai muulla merkillä tai mallilla, osoita tietäväsi, mitä teet. Näytä osaa-
misesi reiteillä, kelkkailemalla fiksumusti!

PITOA PARANTAVAT TUOTTEET

HUOMIO: Tämä kappale koskee moottorikelkkoja, jotka on tehtaalla varustettu BRP:n erikoisnastoilla nastoitettavaksi hyväksymällä tehdasasenteisella telamatolla.

VAROITUS

Älä koskaan nastoita sellaista telamattoa, jonka nastoitus on kielletty. Sellaisen telamaton nastoittaminen, jota ei ole hyväksytty nastoitettavaksi, saattaa aiheuttaa telamaton repeytymisen.

VAROITUS

Voit nastoittaa tässä ajoneuvomallissa olevan telamaton. Sinun kuitenkin TÄYTYY käyttää ainoastaan BRP:n näihin Ski-Doo-moottorikelkkoihin hyväksymää nastatyyppeä. ÄLÄ KOSKAAN käytä tavanomaisia nastoja, koska telamatto on ohuempi kuin muut vakiomatot. Nasta saattaa repeytyä ja irrota telamatosta. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään voimassa olevista nastoitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.

Kun käytetään pitoa parantavia tuotteita, kuten säädettäviä tai aggressiivisemmin lumeen pureutuvia kovametalliohjainrautoja ja/tai nastoja moottorikelkkasi ominaisuudet – erityisesti ohjattavuus, kiihtyvyys ja jarrutusmatka – muuttuvat.

Pitoa parantavien tuotteiden käyttö tarjoaa paremman pidon kovaksi pakkautuneella lumella ja jäällä, mutta sillä ei ole merkittävää vaikutusta pehmeällä lumella. Tästä syystä sellaisen kelkan ajaminen vaatii totuttelua, johon on asennettu pitoa parantavien tuotteita. Jos kelkkasi on varustettu tällaisilla pitoa parantavilla tuotteilla, totuttele huolellisesti sen käyttäytymiseen erityisesti käännyttäessä, kiihdytettäessä sekä jarrutettaessa.

Tutustu myös paikallisiin lakeihin ja säädöksiin pitoa parantavien tuotteiden, kuten nastojen käytöstä moottorikelkoissa. Aja aina kelkallasi vastuuntuntoisesti ja kunnioita ympäristöä ja muiden ihmisten omaisuutta.

Käsiteltävyys

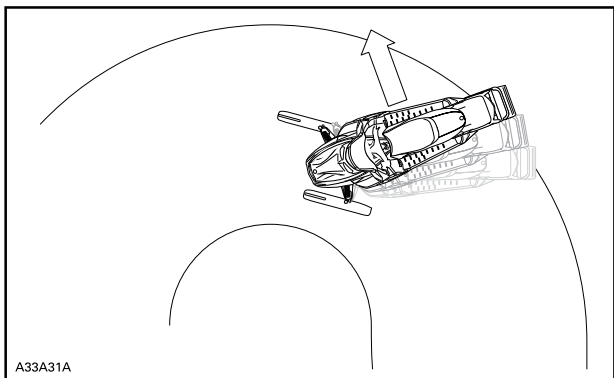
Pitoa parantavien tuotteiden, kuten aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen ja/tai nastojen käyttö parantaa kelkan etu- ja tapapään pitoa. Suksissa tulisi olla erikoiskovametalliohjainraudat, jotta niiden pito on myös parempi ja kelkan etu- ja takapää ovat tasapainossa. Vaikka tavalliset ohjainraudat ovat riittävät, ne eivät välttämättä takaa optimaalista hallittavuutta, koska kelkan käsiteltävyys riippuu omista mieltymyksistäsi, ajotyylistäsi ja jousituksen säädöistä.

VAROITUS

Jos kelkan etu- ja takapää eivät ole tasapainossa pitoa parantavien tuotteiden suhteen, kelkka saattaa yli- tai aliohjautua, mistä syystä kuljettaja voi menettää kelkan hallinnan.

Yliohjautuminen

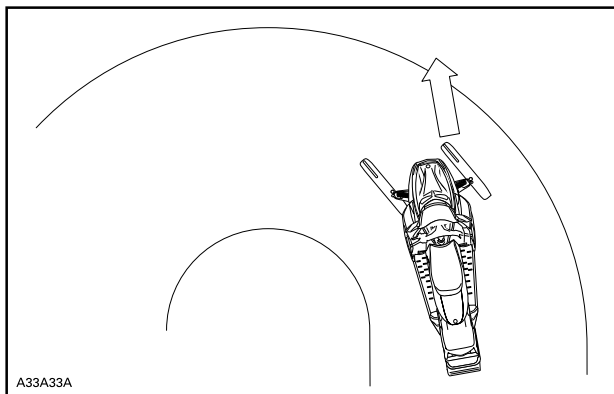
Tietyissä olosuhteissa aggressiivisemmin lumeen pureutuvien kovametalliohjainrautojen käyttö ilman telamaton nastoitusta aiheuttaa kelkan yliohjautumista. Katso kuva.



YLIOHJAUTUMINEN

Aliohjautuminen

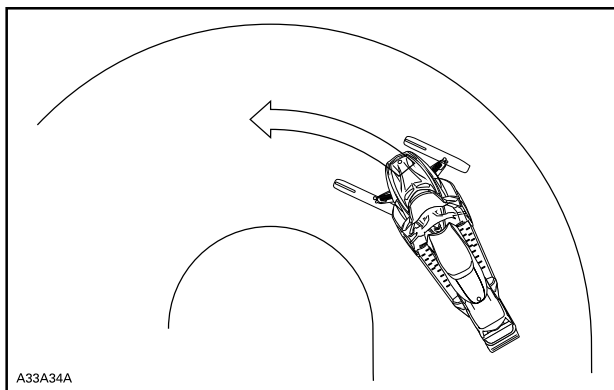
Joissakin olosuhteissa nastojen käyttö ilman suksiin asennettuja, aggressiivisemmin lumeen pureutuvia kovametalliohjainrautoja saattaa aiheuttaa aliohjautumista, katso kuva.



ALIOHJAUTUMINEN

Hallittu ajaminen

Tasapainoinen ohjainrautojen ja telamaton nastojen suhde varmistaa riittävän hallittavuuden ja paremman käsiteltävyyden, katso kuva.



HALLITTU AJAMINEN

Kiihdyttäminen

Telamaton nastoittaminen takaa paremman kiihtyvyyden kovaksi pakkautuneella lumella ja jäällä, mutta sillä ei ole merkittävää vaikutusta pehmeällä lumella. Tämä saattaa tietyissä olosuhteissa aiheuttaa äkillisiä vaihteluita kelkan telamaton pitoon.

VAROITUS

Estä yllätykselliset tilanteet, joiden vuoksi voit menettää kelkkasi hallinnan:

- Kaasuta aina kevyesti.
- ÄLÄ KOSKAAN pyöritä telamattoa saadaksesi kelkan takapäin luisuun.

Tällöin matosta saattaa lentää voimakkaalla vauhdilla taaksepäin likaa tai jäätä, mikä voi aiheuttaa lähistöllä olevan henkilön loukkaantumisen tai vahingoittaa takana tulevaa moottorikelkkaa.

Jarruttaminen

Jarrutettaessa telamaton nastat lyhentävät jarrutusmatkaa kovalla lumella tai jäällä, samoin kuin ne parantavat pitoa kiihdytettäessä, mutta pehmeässä lumessa nastoilla ei ole merkittävää tehoa. Kelkan jarrutettavuus ja jarrutusmatka saattaa tietyissä olosuhteissa vaihdella äkillisesti. Jarruta maltillisesti, jotta telamatto ei jumiudu ja aiheuta äkillistä tilannetta, joka saattaa johtaa kelkan hallinnan menetykseen.

Tärkeät turvallisuussäännöt

VAROITUS

Ehkäise vakavat loukkaantumiset kelkan läheisyydessä:

- ÄLÄ KOSKAAN seiso liikkuvan telamaton takana tai lähellä.
- Käytä aina tukevaa, leveää kelkkatelinettä, jossa on takana suojalevy, jos sinun on pyöritettävä telamattoa.
- Kun matto on irti maasta, pyöritä sitä mahdollisimman hiljaisella vauhdilla.

Keskipakoisvoima saattaa lennättää likaa, vaurioituneita tai irtonaisia nastoja, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos.

Nastoitettun telamaton vaikutus moottorikelkan käyttöikään

Pitua parantavien tuotteiden käyttö saattaa kuormittaa ja rasittaa joitain kelkan komponentteja, lisäksi tärinää saattaa aiheutua enemmän. Tästä syystä sellaiset osat kuin hihnat, jarruhihnat, laakerit, ketju, ketjukotelon hammaspyörä ja nastoitettavaksi hyväksytyt telamatot saattavat kulua normaalia nopeammin. Tarkasta telamatto silmämääräisesti ennen jokaista käyttökertaa. Katso lisätietoja kohdasta *TELAMATTO* osassa *HUOLTO*.

Telamaton nastat saattavat vaurioittaa kelkkaasi, ellei sitä ole varustettu sellaisilla telatunnelin suojuilla, jotka on suunniteltu kelkkamalliasi varten. Sähköjohdot tai lämmönjohtimet saattavat vaurioitua, jolloin moottori voi ylikuumentaa ja aiheuttaa moottorivaurioita.

VAROITUS

Jos telatunnelin suojuet ovat kuluneet tai niitä ei ole asennettu, polttoainesäiliöön voi tulla reikä ja aiheuttaa tulipalon.

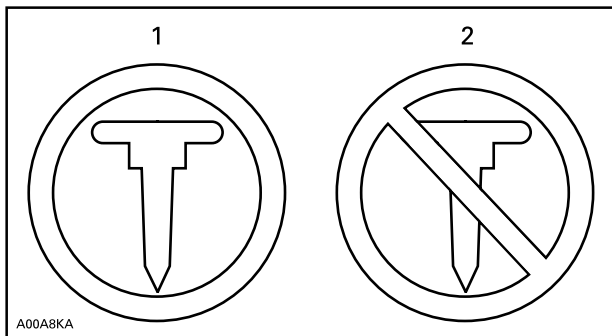
ILMOITUS Kysy kauppiaalta, mikä asennussarja ja mitkä telatunnelin suojuet sopivat kelkkamalliasi.

HUOMIO: Katso BRP:n rajoitetun takuun ehtoja nastoitukseen osalta.

Nastojen asentaminen BRP:n nastoitettavaksi hyväksymiin telamattoihin

VAROITUS

Älä koskaan nastoita sellaista telamattoa, jonka nastoitus on kielletty. Telamattoihin, joiden nastoitus on hyväksytty, on painettu maton pintaan nastan merkki (katso kuva alla). Sellaisen telamaton nastoittaminen, jota ei ole hyväksytty nastoitettavaksi, saattaa aiheuttaa telamaton repeytymisen.

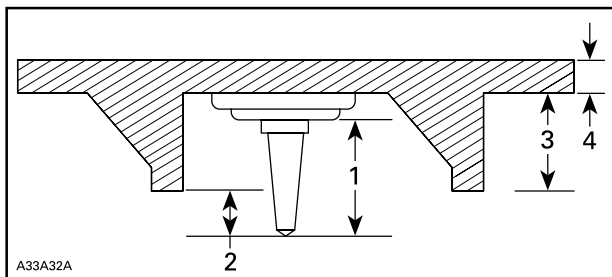


TELAMATON MERKIT

1. Hyväksytty
2. Ei hyväksytty

BRP suosittelee, että annat kelkkasi jälleenmyyjän nastoitettavaksi turvallisen ja asianmukaisen asentamisen varmistamiseksi.

- Käytä ainoastaan BRP:n hyväksymiä erikoisnastoja.
- Älä koskaan käytä nastoja, jotka ovat yli 9,5 mm pidempiä kuin telamaton harjaprofiili.



NASTOJEN ASENTAMINEN

1. Nastan koko
2. Lämpäisykyky 6,4 mm ja 9,5 mm
3. Telamaton profiilin korkeus
4. Telamaton paksuus

▲ VAROITUS

- Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään nykyisistä nastroitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.
- ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ tavallisia nastoja, koska telamatto on ohuempi kuin vakiotelamattomme ja nasta saattaa repeytyä ja irrota telamatosta.
- Nastat saa asentaa ainoastaan niihin kohtiin, joihin on valettu kohomerkinä maton pintaan. Joidenkin telamattomallien kohomerkinäät ovat kahdenlaisia; kolmioita ja ympyröitä. Katso telamaton pintaan kohopainetusta merkistä, kumpaa voit käyttää.
- Älä koskaan nastroita telaa, jonka profiili on 35 mm tai enemmän.
- Nastojen lukumäärän on aina vastattava täysin maton pinnassa olevien kohomerkinätojen määrää.
- Katso aina valmistajan ohjeet pitoa parantavista tuotteista, ennen kuin asennutat nastat ja ohjainraudat jälleenmyyjällä. On erittäin tärkeää noudattaa nastojen pulttien ilmoitettua ki-ristysmomenttia.

**VÄÄRÄ NASTOJEN MÄÄRÄ TAI VÄÄRIN ASENNETUT NAS-
TAT VOIVAT LISÄTÄ TELAMATON REPEYTYMISEN TAI
KATKEAMISEN VAARAA.**

Huoltaminen/vaihto

TARKASTA MATTO SILMÄMÄÄRÄISESTI ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖKERTAA

Etsi mahdollisia vikoja, kuten:

- Reikiä telamatossa
- Repeytymiä telamatossa (erityisesti vetoaukkojen läheisyydessä nastoitetuissa telamatoissa)
- Rikkinäisiä tai poikki menneitä profiiliharjoja, jolloin osia poikittaispuikosta on näkyvillä
- Maton kumipinnan laminaatin vauriot
- Rikkinäiset poikittaispuikot
- Rikkonaiset nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Taittuneet nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Puuttuvat nastat
- Telamatosta irronneet nastat
- Puuttuvat ohjainsoljet
- Varmista myös, että nastojen mutterit on kiristetty ohjeissa annettuihin momentteihin.

Vaihda nastoitettavaksi hyväksytyjen telamattojen rikkonaiset tai vaurioituneet nastat välittömästi. Jos telamatossa näkyy huononemisen merkkejä, se on vaihdettava välittömästi. Jos tarvitset lisätietoja, kysy kauppiaaltaasi. Tarkasta telamatto silmämääräisesti ennen jokaista käyttökertaa.

VAROITUS

Ajaminen vaurioituneella telamatolla tai matolla, jonka nastat ovat vaurioituneet voi aiheuttaa kelkan hallinnan menettämisen.

AJONEUVON TURVALLISUUSTIEDOT

Riippulipuke (tai -lipukkeet)

AJONEUVON MOOTTORIN KUVAUS:

XXXXX

EPA-SERTIFIOITU

NER (NORMAALI PÄÄSTÖTASO) = X

ASTEIKOLLA 0-10, Q ALHAISIN PÄÄSTÖTASO

* EI SAA IRROITTA A ENNEN MYYNTIHETKEÄ



704901107

TYYPILLINEN



TÄRKEÄÄ


Tämä moottorikelkka on kalibroitu ajettavaksi 610–2440 m:n korkeudella merenpinnasta. Muissa ajokorkeuksissa ajettaessa osat on kalibroitava ja säädöt tehtävä uudelleen. Katso lisätietoja moottorikelkan mukana toimitetusta käyttäjän käsikirjasta tai käänny valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän puoleen. JOS KALIBROINTIA EI TEHDÄ UUDELLEEN, MOOTTORI SAATTAA VAURIOITUA VAKAVASTI.

NOTICE



This snowmobile is calibrated for operating at altitudes between 2000 ft and 8000 ft. Operating above or below these altitudes requires calibration parts and adjustment. For more details, REFER to your Operator's Guide that came with your snowmobile or see your authorized Ski-Doo dealer. FAILURE TO RECALIBRATE MAY CAUSE SERIOUS ENGINE DAMAGE

516004597A_FI

 **VAROITUS.** Maastoajoneuvon käyttö, huolto ja kunnossapito voi aiheuttaa altistusta kemikaaleille (kuten moottorin pakokaasut, hiilimonoksidi, ftalaatit ja lyijy), jotka Kalifornian osavaltion viranomaisten mukaan aiheuttavat syöpää ja synnynnäisiä vammoja tai lisääntymishäiriöitä.

Altistuksen minimoimiseksi tulee välttää pakokaasujen hengittämistä ja moottorin joutokäyntiä, jos se ei ole välttämätöntä, huoltaa ajoneuvo hyvin tuuletetuissa tiloissa ja käyttää huollon aikana käsineitä tai pestä kädet usein.

Katso lisätietoja osoitteesta
[www.P65Warnings.ca.gov/products/
passenger-vehicle](http://www.P65Warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle)



704906872

Oletko pyytänyt jälleenmyyjäsi säätämään jousituksen vastaamaan **SINUN** ajotapaasi?

-Rajoitinhinnan pituus
-Jousen esikuormitus

lisätietoja

Katso käyttäjän käsikirja.

- Viritä ajo-olosuhteiden mukaan

*** VAIN asiakas saa poistaa tämän riippulapun.**



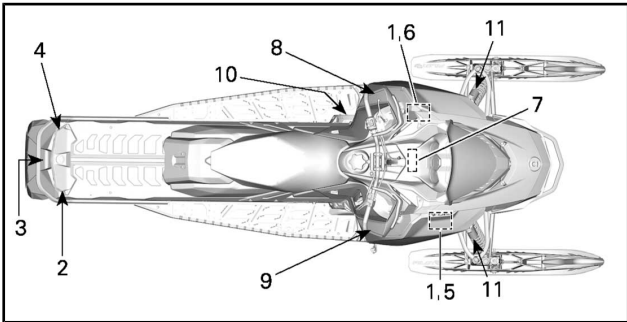
516004302

Ajoneuvon varoituskilvet

Nämä kilvet on kiinnitetty ajoneuvoon kuljettajan, matkustajan tai sivullisten turvallisuuden vuoksi.

Ajoneuvostasi löytyvät seuraavat kilvet, joiden on katsottava kuuluvan vakituisesti ajoneuvoon. Jos kilvet puuttuvat tai ovat vahingoittuneet, voit tilata ne veloitusetta. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

HUOMIO: Mikäli ajoneuvon ja tämän käyttäjän käsikirjan välillä esiintyy eroavaisuuksia, ajoneuvoon kiinnitetyillä ohjekilvillä on ensisijainen asema käsikirjan ohjeistukseen nähden.



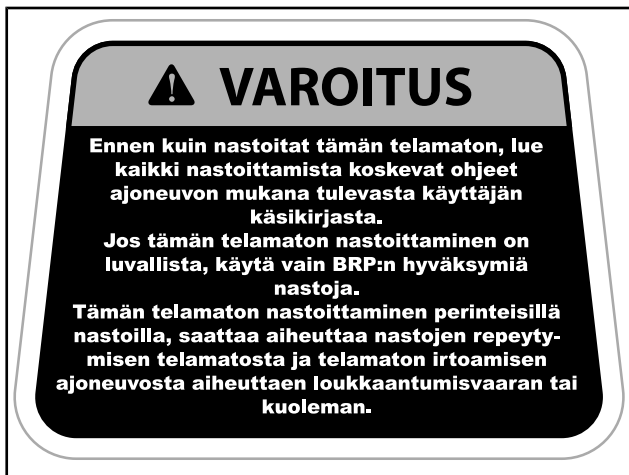
▲ HUOMIO
Varo KUUMIA osia!

516005280_FI

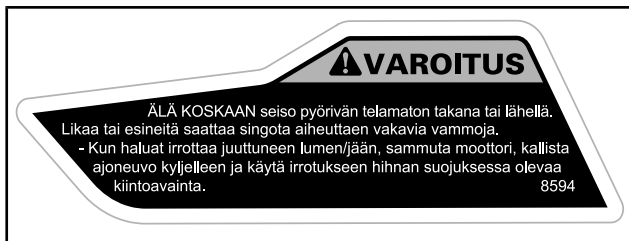
KILPI 1



KILPI 2



KILPI 3 – MALLIT, JOISSA KYSEINEN VARUSTELU



KILPI 4



KILPI 5

<p>VAROITUS</p> <p>Tämän suojan on AINA oltava paikallaan moottorin käytössä. Varo pyöriviä osia – ne voivat aiheuttaa vammoja tai vaatteesi voivat tarttua niihin.</p>	<p>HUOMAUTUS</p> <p>Suosittelava I-variaattorin kiinnityspultin kiristysmomentti 85-92 lbf.ft / 115-125N.m</p> <p>Ellei suositeltavaa kiristysmomenttia noudateta, saattavat I-variaattori ja moottori vakavasti vaurioitua. Katso täydelliset asennusohjeet korjaamo-oppaasta.</p>
---	---

516007667

KILPI 6

Always electrically
disconnect
both fuel injectors prior
to testing for ignition
spark. Otherwise, fuel
vapors may ignite in
presence of a spark
creating a fire hazard.

WARNING 

 **VAROITUS**


Irrota aina molempien
polttoaineruiskujen
sähkökytkennät ennen
sytytyskipinän
testaamista. Muutoin
polttoainehöyryt
saattavat syttyä kipinän
vaikutuksesta ja
aiheuttaa tulipalon.

516007661

KILPI 7

VAROITUS

Ennen kuin ajat ajoneuvolla, lue ja ymmärrä kaikki varoituskilvet ja käyttäjän käsikirja ja katso turvallisuusvideo (käytä QR-koodin linkkiä tai käy Ski-Doo-verkkosivustolla).




- Tutustu ajoneuvoosi. Kokemattomat kuljettajat saattavat aliarvioida vaaratilanteita, ja ajoneuvon erityinen käyttäytyminen sekä maasto-olosuhteet saattavat yllättää heidät. Aja hitaasti.
- Ylinopeus ja harkitsematon ajolapa saattavat johtaa kuolemaan!
- Säädä AINA ajonopeutesi lumi- ja ympäristöolosuhteiden mukaan.
- Ohjattavuus ja jarrutettavuus voivat heikentyä kovalla lumella, jäällä tai tiellä. Hidasta ajonopeuttasi ja jätä enemmän tilaa pysähtymistä tai kääntymistä varten.
- Noudata kuljettajan ikärajaa koskevia lakeja. Valmistaja suosittelee kuljettajan ikärajaksi vähintään 16 vuotta.
- Älä koskaan avaa sivupaneeleja tai kuormaa moottorin ollessa käynnissä tai ajoneuvon liikkeessä. Varmista, että irrotat D.E.S.-avaimen ennen paneelien tai kuormun avaamista.

ENNEN KÄYNNISTÄMISTÄ:

1. Kiinnitä hätäkatkaisimen naru vaatteisiisi.
2. Tarkista ennen jokaista käynnistystä, että kaasui- ja jarruviiput toimivat oikein. Niiden on vapautuessa palaututtava alkuperäiseen asentoonsa.
3. Kytke seisontajarru päälle.
4. Käännä ohjaustankoa koko matkallaan molempiin suuntiin tarkistaaksesi, että se ei kosketa mihinkään vaan liikkuu vapaasti.

KÄYNNISTYKSEN JÄLKEEN:

1. Vedä hätäkatkaisimen narsia tarkistaaksesi, sammuko moottori.
2. Käynnistä moottori uudelleen ja paina moottorin hätäkatkaisinta tarkistaaksesi, sammuko moottori.
3. Vapauta seisontajarru ennen ajon aloittamista estääksesi jarrun kulumisen.

918310577_FI

KILPI 8

VAROITUS

Ennen kuin ajat ajoneuvolla, lue ja ymmärrä kaikki varoituskilvet ja käyttäjän käsikirja ja katso turvallisuusvideo (käytä QR-koodin linkkiä tai käy Ski-Doo-verkkosivustolla).



- Tutustu ajoneuvoosi. Kokemattomat kuljettajat saattavat aliarvioida vaaratilanteita, ja ajoneuvon erityinen käyttäytyminen sekä maasto-olosuhteet saattavat yllättää heidät. Aja hitaasti.

- Yli nopeus ja harkitsematon ajotapa saattavat johtaa kuolemaan!

Sääädä AINA ajonopeutesi lumi- ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

- Ohjattavuus ja jarrutettavuus voivat heikentyä kovalla lumella, jäällä tai tiellä. Hidasta ajonopeuttasi ja jätä enemmän tilaa pysähtymistä tai kääntymistä varten.

- Noudata kuljettajan ikärajaa koskevia lakeja. Valmistaja suosittelee kuljettajan ikärajaksi vähintään 16 vuotta.

- Älä koskaan avaa sivupaneeleja tai kuomua moottorin ollessa käynnissä tai ajoneuvon liikkeessä. Varmista, että irrotat D.E.S.S.-avaimen ennen paneelien tai kuomun avaamista.

ENNEN KÄYNNISTÄMISTÄ:

1. Kiinnitä hätäkatkaisimen naru vaatteisiisi.
2. Tarkista ennen jokaista käynnistyskertaa, että kaasu- ja jarruvipu toimivat oikein. Niiden on vapautettaessa palauduttava alkuperäiseen asentoonsa.
3. Kytke seisontajarru päälle.
4. Käänä ohjaustankoa koko matkaltaan molempiin suuntiin tarkistaaksesi, että se ei kosketa mihinkään vaan liikkuu vapaasti.

KÄYNNISTYKSEN JÄLKEEN:

1. Vedä hätäkatkaisimen narusta tarkistaaksesi, sammuuko moottori.
2. Käynnistä moottori uudelleen ja paina moottorin hätäkatkaisinta tarkistaaksesi, sammuuko moottori.
3. Vapauta seisontajarru ennen ajon aloittamista estääksesi jarrun kulumisen.



516009232

KILPI 9 – MUUT KUIN ENDURO-MALLIT

VAROITUS

Tämä ajoneuvo on suunniteltu yhdelle (1) kuljettajalle ja niin monelle matkustajalle kuin siinä on hirnoilla tai käsikäyttöillä varustettuja istuimia SSCC-standardien mukaisesti.

This vehicle is designed for one (1) operator and as many passengers as there are seats with straps or handgrips installed on the vehicle conforming to SSCC standards.

Kun ajat matkustajan kanssa:

- Jarrutettavuus ja ohjattavuus on hankalampaa.
- Hiljennä nopeutta ja jätä enemmän tilaa käännöksille.
- Säädä jousitus painon mukaisesti.

MUISTA: SINÄ OLET VASTUUSSA MATKUSTAJASI TURVALLISUUDESTAI KAIKKIEN KULJETTAJIEN JA MATKUSTAJIEN ON LUETTAVA SEURAAVA:

Vältä yllätyksiä!

TARKKALE YMPÄRISTÖÄ odottamattomien tilanteiden varalta.

Aja ennakkoiden.

- Tarkkale jatkuvasti ihmisiä, esineitä, olosuhteita ja muita ajoneuvoja.
- Vältä heikkoja jäitä ja avovettä.
- Ole erityisen varovainen, kun et aja reitillä.



Käytä AINA DOT-hyväksyttyä KYPÄRÄÄ ja moottorikelkkaan soveltuvia ajovaatteita.



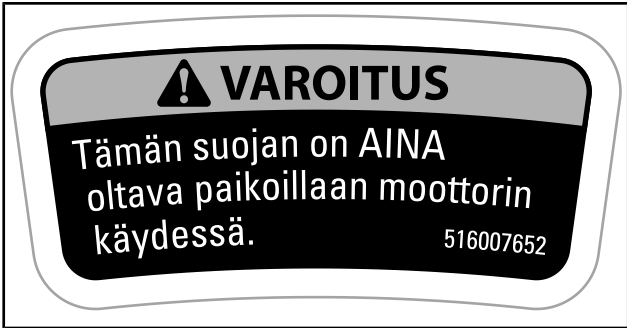
ÄLÄ KOSKAAN lähe edes matkustajaksi, jos olet alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.



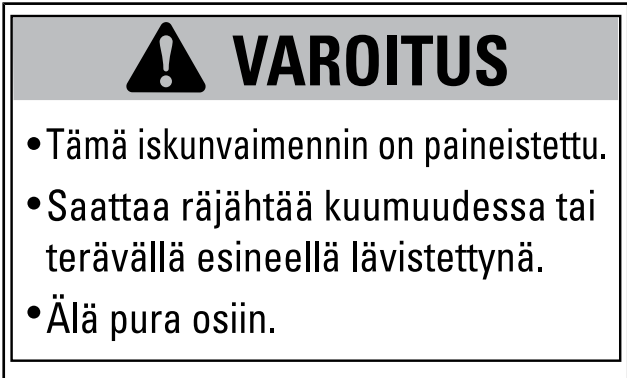
Patentti: www.bhp.com/en/about-bhp/paivasaika.html

510018378 FI

KILPI 9 – ENDURO-MALLIT



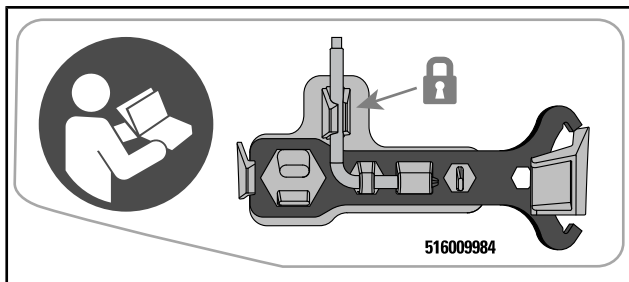
KILPI 10



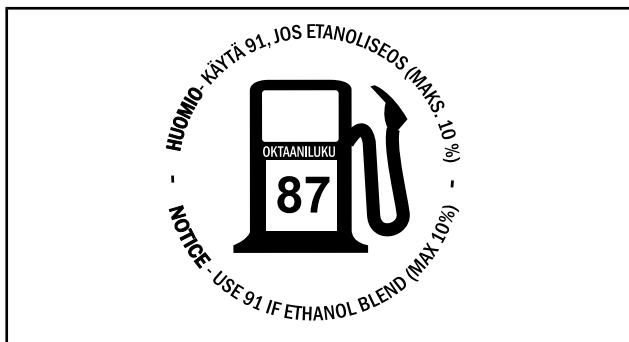
KILPI 11 – KAASUISKUNVAIMENTIMISSA

Teknisiä tietoja sisältävät kilvet

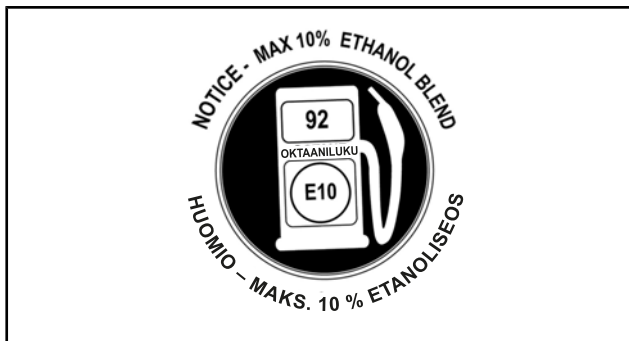
- Asenna jousituksen säätötyökalu ensin. (Kuvattu tarrassa punaisella)
- Variaattorin avaustyökalu ja ajovalojen säätötyökalu (Kuvattu tarrassa sinisellä)
- Katso käyttäjän käsikirja.



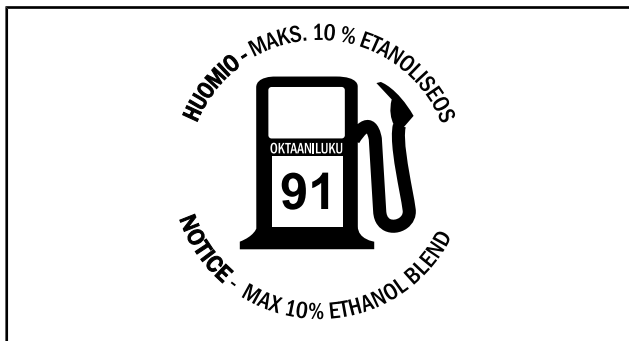
SIJAITSEE VARIAATTORIIHHNAN SUOJASSA



*SIJAITSEE POLTTOAINESÄILIÖN KORKISSA - 600 EFI -
MOOTTOREISSA (MAISSA, JOIDEN OKTAANILUOKITUS ON
AKI (RON+MON)/2)*



SIJAITSEE POLTTOAINESÄILIÖN KORKISSA - 600 EFI - MOOTTOREISSA (MAISSA, JOIDEN OKTAANILUOKITUS ON RON)



POLTTOAINESÄILIÖN KORKISSA - 600R-E-TEC- JA 850 E-TEC -MOOTTOREISSA MAISSA, JOISSA OKTAANILUOKITUS ON AKI (RON+MON)/2



POLTTOAINESÄILIÖN KORKISSA - 600R E-TEC- JA 850 E-TEC -MOOTTOREISSA MAISSA, JOISSA OKTAANILUOKITUS ON RON

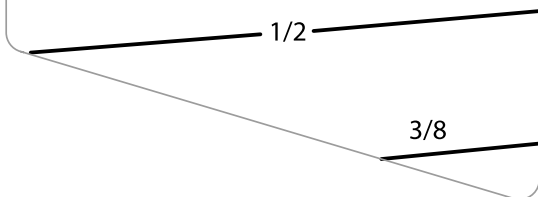
TÄRKEÄÄ

Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen hyväksyttyä BRP XPS -voiteluainetta. BRP suosittelee käyttämään BRP:n hyväksymää XPS™-voiteluainetta tai vastaavaa.

Moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät välttämättä kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin. Katso käyttäjän käsikirja.

516008439_FI

ÖLJYMÄÄRÄ



ÖLJYSÄILIÖSSÄ

RAPORTOIMINEN TURVAVIOISTA

Jos asut Kanadassa ja uskot, että ajoneuvossasi on vika, joka saattaisi aiheuttaa kolarin, vamman tai kuoleman, sinun on välittömästi otettava yhteyttä Kanadan liikenneministeriöön (Transport Canada) sen lisäksi, että ilmoitat asiasta Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiölle.

Jos Transport Canada vastaanottaa samanlaisia valituksia, se voi ryhtyä tutkimaan asiaa, ja jos se havaitsee, että turvallisuusvikoja esiintyy tietystä ajoneuvoryhmässä, se saattaa määrätä tuotteille takaisinkutsun ja korjauskampanjan. Transport Canada ei kuitenkaan voi olla osallisena mihinkään yksittäiseen ongelmaan sinun, jälleenmyyjäsi tai Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön välillä.

TRANSPORT CANADAN YHTEYSTIEDOT:



819-994-3328 (Gatineau–Ottawan alueella ja ulkomailla)
Maksuton puhelin: 1 800-333-0510 (Kanadassa)



Transport Canada - ASFAD
330 Sparks Street
Ottawa, ON
K1A 0N5



<https://www.tc.gc.ca/recalls>

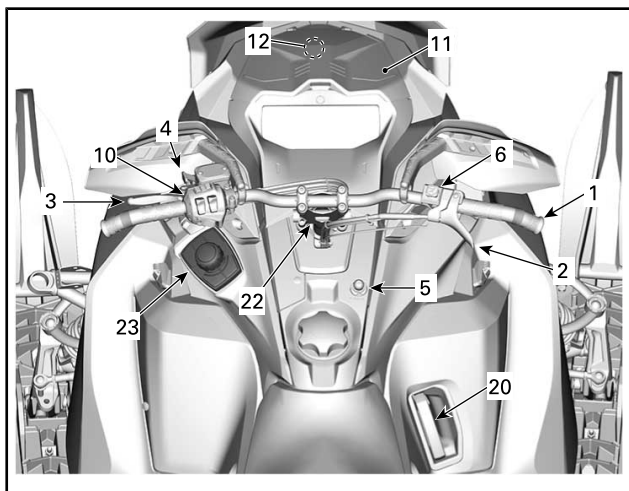
***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

TIETOA AJONEUVOSTA

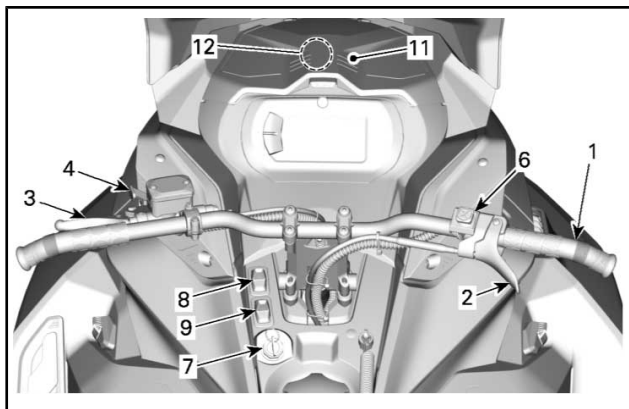
HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET

Jotkut esitellyistä ominaisuuksista eivät välttämättä koske sinun malliasi tai ne on saatavana lisävarusteina.

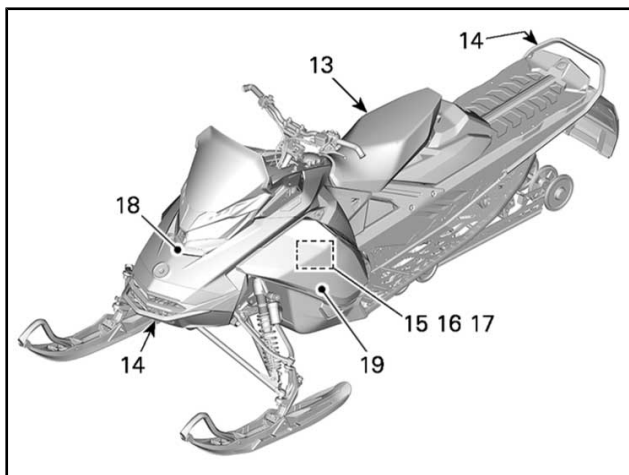
Jotkut ajoneuvon varoituskilvet eivät näy kuvissa. Katso lisätietoja ajoneuvon varoituskilvistä kohdasta *TUOTTEESSA OLEVAT TÄRKEÄT KILVET*.



E-TEC-MOOTTORILLA



EFI-MOOTTORILLA



1) Ohjaustanko

Ohjaustangolla hallitaan kelkan ajosuuntaa. Kun ohjaustankoa käännetään oikealle tai vasemmalle, sukset kääntyvät oikealle tai vasemmalle ja kelkka kääntyy samaan suuntaan.

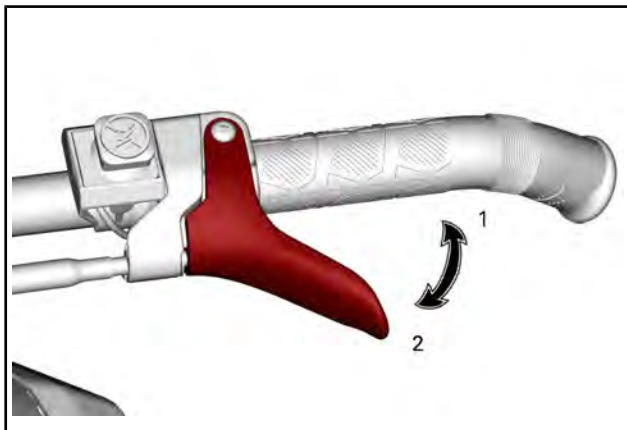
⚠ VAROITUS

Kelkan vakauden ja hallinnan voi menettää helposti, kun peruuttaa liian nopeaa ja kääntää samanaikaisesti.

2) Kaasuvipu

Kaasuvipu sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Toimii peukalolla painamalla. Kun vipua painetaan, moottorin kierrosluku nousee. Vapautettaessa vipu palautuu alkuperäiseen asentoonsa ja moottori palautuu automaattisesti joutokäynnille.



1. Kaasutus
2. Hidastus

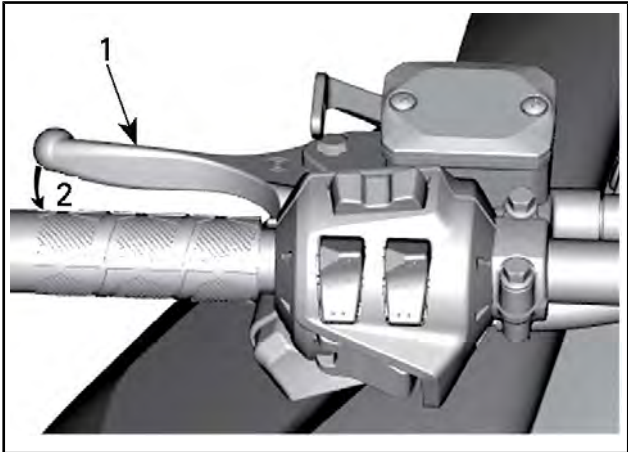
⚠ VAROITUS

Testaa kaasuvivun toiminta aina ennen moottorin käynnistämistä. Sen pitää palautua lepoasentoonsa vapautettaessa. Jos näin ei tapahdu, älä käynnistä moottoria.

3) Jarruvipu

Jarruvipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Painettaessa vipua jarru kytkeytyy päälle. Vapautettaessa se palautuu automaattisesti lepoasentoonsa. Jarrutusteho on suhteessa vipuun kohdistettavaan voimaan ja maasto- sekä lumiolosuhteisiin.



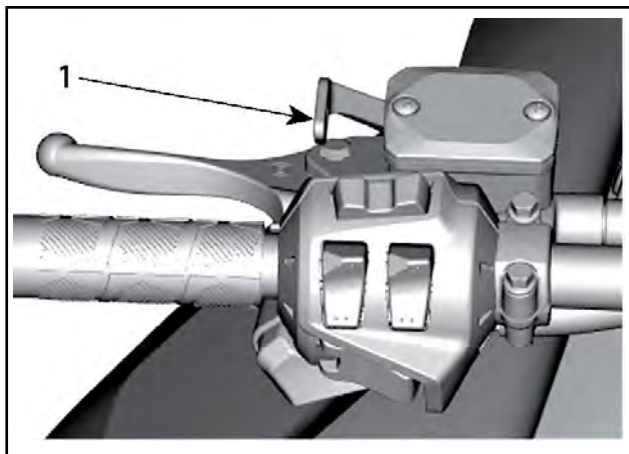
TYYPILLINEN

1. Jarruvipu
2. Jarrutus

4) Seisontajarruvipu

Seisontajarruvipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Seisontajarrua tulee käyttää aina, kun kelkka on pysäköity.



TYYPILLINEN

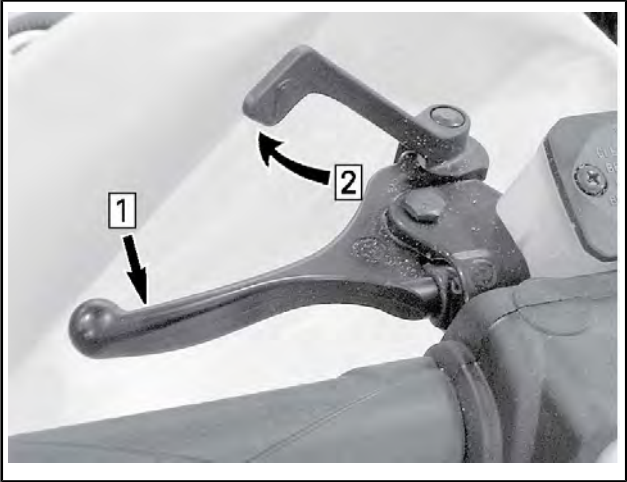
1. Seisontajarruvipu

⚠ VAROITUS

Varmista, että seisontajarru on kokonaan pois päältä, ennen kuin käytät kelkkaa. Jarrujen yhtäjaksoinen painaminen ajettaessa voi aiheuttaa jarrupalojen kulumista ja vaurioittaa jarrujärjestelmää, mikä saattaa johtaa jarrutustehon menetykseen ja/tai aiheuttaa tulipalon.

Seisontajarrun kytkeminen

Paina jarrua ja pidä se painettuna, lukitse sitten jarruvipu seisontajarrun vivulla kuvan mukaisesti.



TYYPILLINEN – KYTKENTÄMEKANISMI

Vaihe 1: Paina jarrua ja pidä se painettuna

Vaihe 2: Lukitse jarruvipu seisontajarrun vivulla

Seisontajarrun vapauttaminen

Purista jarruvipua. Seisontajarruvipu palautuu automaattisesti alkuperäiseen asentoonsa. Vapauta aina seisontajarru ennen ajamista.

5) Moottorin pysäytyskatkaisin

Moottorin pysäytyskatkaisin (turvakatkaisimen pistoke) sijaitsee konsolissa.

Turvakatkaisimen pistoke täytyy olla huolellisesti kiinnitettynä moottorin pysäytyskatkaisimeen, jotta moottori voi toimia.

HUOMIO: Moottorin käynnistyttyä kuuluu 2 lyhyttä piippausta, kun ohjelmoitu D.E.S.S.-avain (turvakatkaisimen pistoke) asetetaan oikein moottorin pysäytyskatkaisimeen. Jos kuulet jonkin toisen piippauskoodin, katso kohdasta VALVONTAJÄRJESTELMÄ tietoja D.E.S.S.-vikakoodeista.

Kun turvakatkaisimen pistoke vedetään pois paikaltaan, moottori sammuu.

▲ VAROITUS

Kiinnitä turvakatkaisimen toinen pää kelkassa olevaan vastakappaleeseen ennen kelkan käynnistämistä.

D.E.S.S. (Digitally Encoded Security System) (E-TEC-moottorit)

Turvakatkaisimen pistokkeessa on sisäänrakennettu D.E.S.S.-avain, joka tarjoaa sinulle ja moottorikelkallesi samanlaiset turvallisuusominaisuudet kuin tavallinen avain.

D.E.S.S.-avain sisältää elektronisen sirun, jonka muistiin on talletettu yksilöllinen digitaalinen koodi.

Valtuutettu Ski-Doo-jälleenmyyjäsi on ohjelmoinut moottorikelkkasi D.E.S.S.-järjestelmän tunnistamaan turvakatkaisimen pistokkeessa olevan D.E.S.S.-avaimen, jonka ansiosta ajoneuvo voi toimia.

Jos asennetaan turvakatkaisin, jolle D.E.S.S.-ohjelmointia ole suoritettu, moottori käynnistyy, mutta se ei saavuta liikkeelleläh-
töön tarvittavia kierroksia. Kelkalla ei voi ajaa.

Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on puhdas liasta tai lumesta.

D.E.S.S. Joustavuus (E-TEC -moottorit)

Valtuutettu Ski-Doo-jälleenmyyjäsi voi ohjelmoida kelkkasi D.E.S.S.-järjestelmään 8 erilaista avainkoodia.

Suosittellemme, että ostat lisäatkaisimia valtuutetulta Ski-Doo-jälleenmyyjältä. Jos sinulla on useampi kuin yksi D.E.S.S.-varustettu Ski-Doo-moottorikelkka, jokainen D.E.S.S.-avain voidaan ohjelmoida sopimaan muihinkin kelkkoihin valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän toimesta.

6) Moottorin hätäkatkaisin

Moottorin hätäkatkaisin sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Sammuttaaksesi moottorin hätätilanteessa, paina katkaisin OFF-
asentoon ja paina samanaikaisesti jarrua.



OFF (POIS PÄÄLTÄ) -ASENTO

Jotta moottori voi käynnistyä, vedä katkaisin PÄÄLLÄ-asentoon (ylös).



ON (PÄÄLLÄ) -ASENTO

Kaikkien tätä ajoneuvoa käyttävien henkilöiden tulisi tutustua moottorin hätäkatkaisimen toimintaan käyttämällä sitä useita kertoja ensimmäisellä ajokerralla ja aina sen jälkeen pysäyttämällä moottori tämän kytkimen avulla. Moottorin hätäpysäyttäminen tulee näin tutuksi ja antaa kuljettajalle valmiuden käyttää katkaisinta mahdollisessa hätätilanteessa.

▲ VAROITUS

Jos katkaisijaa on käytetty hätätilanteessa, on vian aiheuttaja selvitettävä ja vika on korjattava niin pian kuin mahdollista. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään huoltamista varten.

7) Virtalukko

600 EFI -moottorilla varustetut mallit

Käännä virta-avainta moottorin käynnistämiseksi. Katso *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN* osassa *PERUSTOIMENPITEET*.

Kytke sähköinen peruutusvaihe kääntämällä avainta moottorin käynnistettyä. Katso *PERUUTUS (RER)* kohdasta *PERUSTOIMENPITEET*.

8) Ajovalojen katkaisin

600 EFI -moottorilla varustetut mallit

Paina valitaksesi kauko- tai lähivalot. Valot ovat automaattisesti PÄÄLLÄ, kun moottori käy.

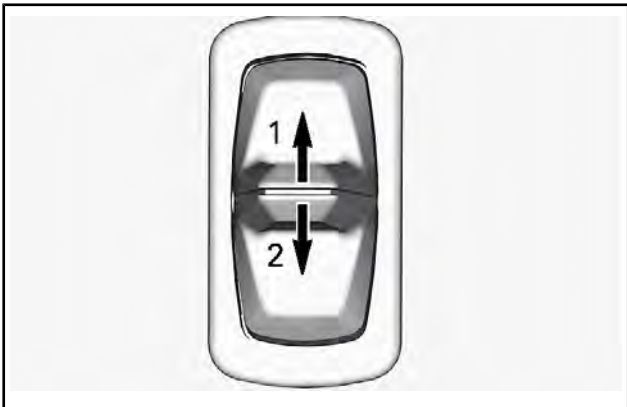
9) Lämmitettävien kahvojen ja lämmitettävän kaasuvivun katkaisimet

600 EFI -moottorilla varustetut mallit

HUOMIO: Käyntinopeuden ollessa alle 2 000 1/min lämmitettävien käsikahvojen teho rajoitetaan 50 %:iin.

Konsolin katkaisin säättää samanaikaisesti ohjaustangon kahvojen ja kaasuvivun lämmitysvoimakkuutta. Kaasuvivun ja kahvojen lämpötilan tasapainoa voidaan säätää. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

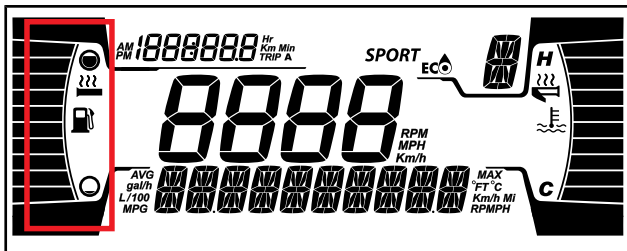
Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi kätesi miellyttävän lämpiminä.



KONSOLISSA OLEVA KATKAISIN

1. Lämmön lisääminen
2. Lämmön vähentäminen

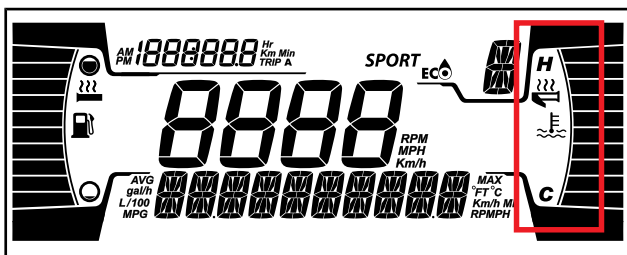
Lämmitysvoimakkuus näkyy digitaalisessa näytössä.



LÄMMITETTÄVIEN KAHVOJEN NÄYTTÖ

Käsikahvojen lämmitys on POIS PÄÄLTÄ -asennossa, kun näytössä ei näy pylväitä.

Kun katkaisin vapautetaan, näyttö palaa näyttämään polttoainemäärää.



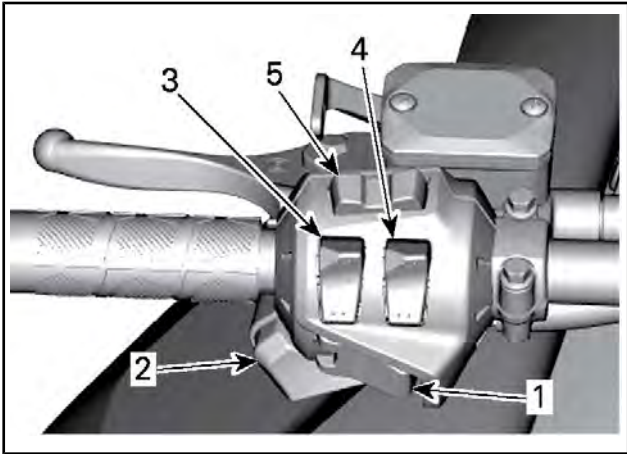
LÄMMITETTÄVÄN KAASUVIVUN NÄYTTÖ

Kaasuvivun lämmitys on POIS PÄÄLTÄ -asennossa, kun näytössä ei näy pylväitä.

Kun katkaisin vapautetaan, näyttö palaa näyttämään polttoainemäärää.

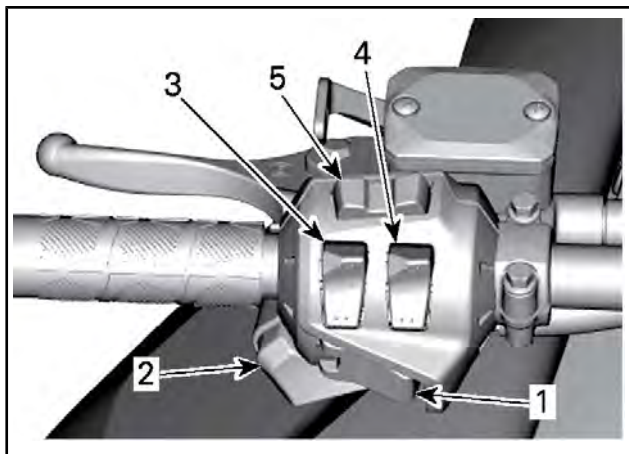
10) Ohjaustangon monitoimikatkaisin E-TEC-moottorilla varustetut mallit

Monitoimikatkaisin sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.



**TYYPILLINEN – MALLIT ILMAN SUURTA 7,8" LCD-PANORAA-
MALAAJAKUVANÄYTTÖÄ**

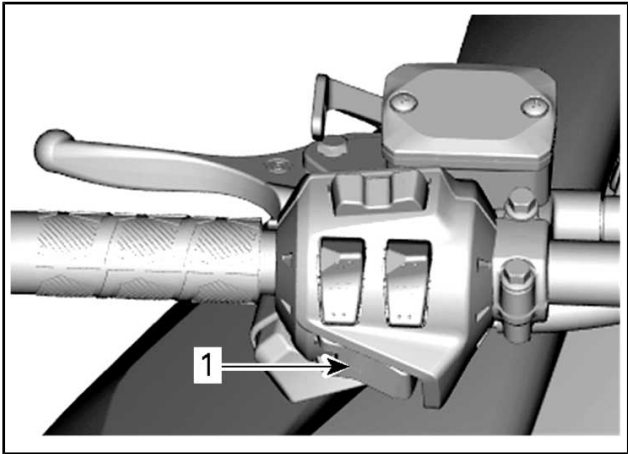
1. Käynnistyspainike / sähköisen peruutusvaihteen painike (START/RES)
2. Ajovalojen katkaisin
3. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
4. Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin
5. Valikko-/asetuspainike (jos varusteena)



MALLIT SUURELLA 7,8" LCD-PANORAAMALAAJAKUVANÄYTÖLLÄ

1. Käynnistyspainike / sähköisen peruutusvaihteen painike (START/RER)
2. Ajovalojen katkaisin
3. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
4. Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin
5. Ääniohjaus ja puhelunohjaus

Käynnistys-/sähköisen peruutusvaihteen (RER) painike



1. START/RER-painike

Käynnistä sähkökäynnistysmallin moottori painamalla tätä. Katso *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN* osassa *PERUSTOIMENPITEET*.

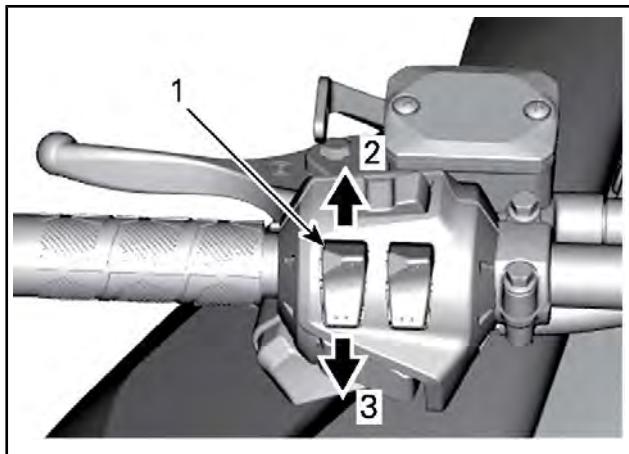
Kytke sähköinen peruutusvaihte painamalla tätä painiketta moottorin käynnistyttyä. Katso menetelmä kohdasta *PERUUTUSVAIHDE (RER)* osassa *PERUSTOIMENPITEET*.

Ajovalojen katkaisin

Paina valitaksesi kauko- tai lähivalot. Valot ovat automaattisesti PÄÄLLÄ, kun moottori käy.

Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin

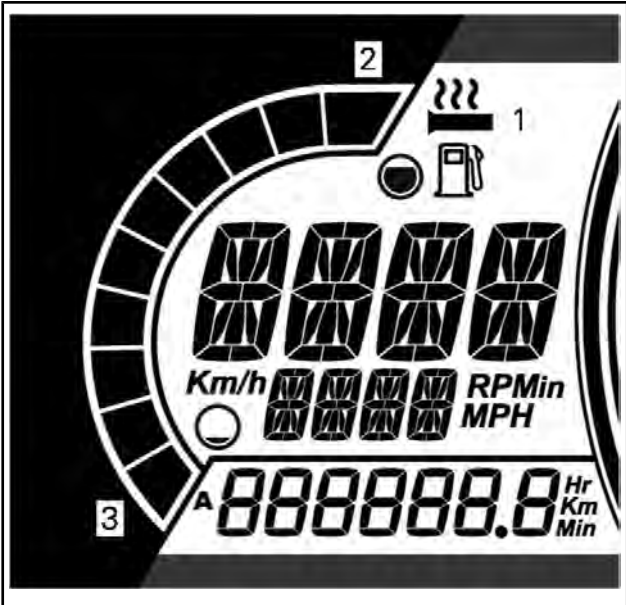
Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi kätesi miellyttävän lämpiminä.



MUUTTUVA VOIMAKKUUS

1. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
2. Lämmön lisääminen
3. Lämmön vähentäminen

Lämmitysvoimakkuus näkyy digitaalisessa näytössä.



KUVASSA MALLI ILMAN SUURTA 7,8" LCD-PANORAAMA-LAAJAKUVANÄYTTÖÄ

1. Lämmitetty tarttumakuvake
2. Lisää lämpöä
3. Vähemmän lämpöä

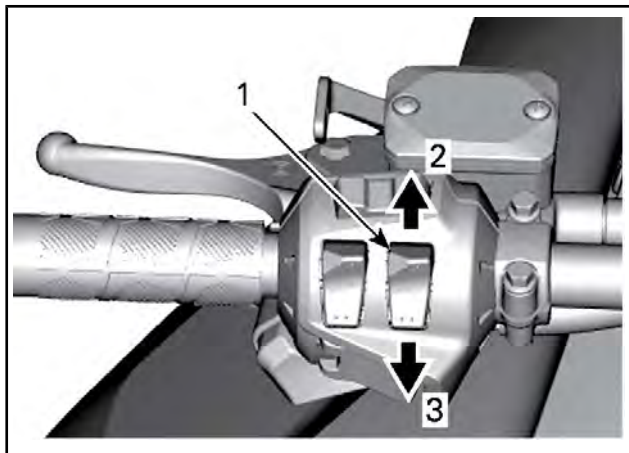
Voimakkuuden osalta on kymmenen eri tehoa. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää.

Käsikahvojen lämmitys on POIS PÄÄLTÄ -asennossa, kun näytössä ei näy pylviäitä.

HUOMIO: Katso suurella 7,8" LCD-panoraamalaajakuvanäytöllä varustettuja malleja varten kohta **SUURI 7,8" LCD-PANORAAMA-LAAJAKUVANÄYTTÖ.**

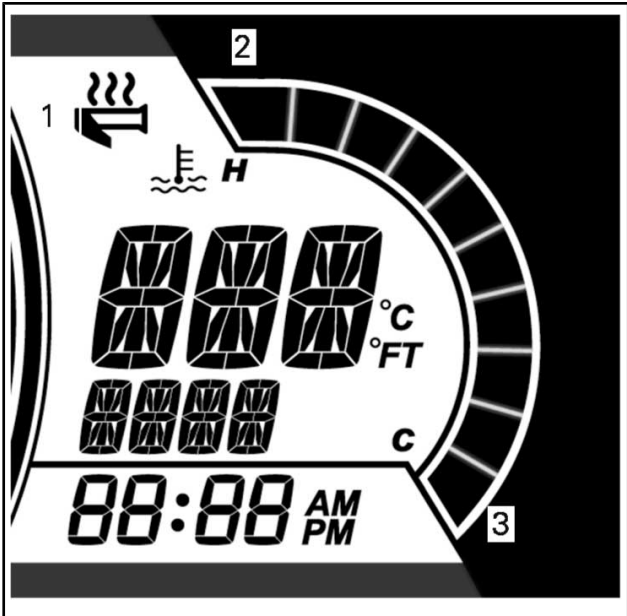
Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin

Paina katkaisinta, jolloin voit valita sopivan lämmön voimakkuuden pitääksesi peukalosi miellyttävän lämpimänä.



MUUTTUVA VOIMAKKUUS

1. Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin
2. Lämmön lisääminen
3. Lämmön vähentäminen



KUVASSA MALLI ILMAN SUURTA 7,8" LCD-PANORAAMA-LAAJAKUVANÄYTTÖÄ

1. Lämmitetty tarttumakuvake
2. Lisää lämpöä
3. Vähemmän lämpöä

Voimakkuuden osalta on kymmenen eri tehoa. Vapautettaessa näyttö palaa näyttämään moottorin lämpötilaa.

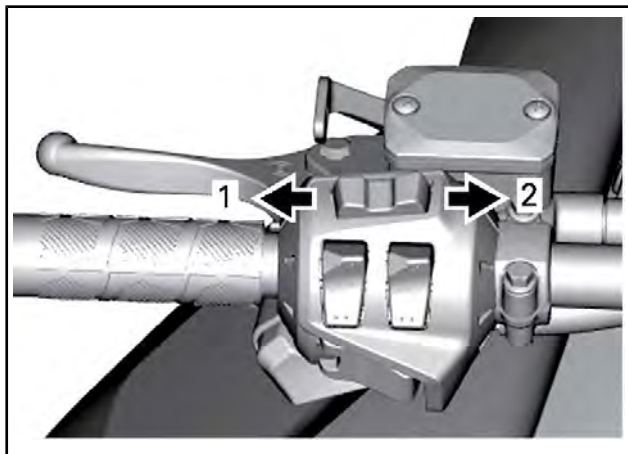
Kaasuvivun lämmitys on POIS PÄÄLTÄ -asennossa, kun näytössä ei näy pylväitä.

HUOMIO: Katso suurella 7,8" LCD-panoraamalaajakuvanäytöllä varustettuja malleja varten kohta **SUURI 7,8" LCD-PANORAAMA-LAAJAKUVANÄYTTÖ**.

Valikko-/asetuspainike (jos varusteena)

Mallit ilman suurta 7,8" LCD-panoraamalaajakuvanäyttöä

Tällä painikkeella hallitaan monitoimimittariston näyttämiä tietoja.



VALIKKO-/ASETUS-PAINIKE

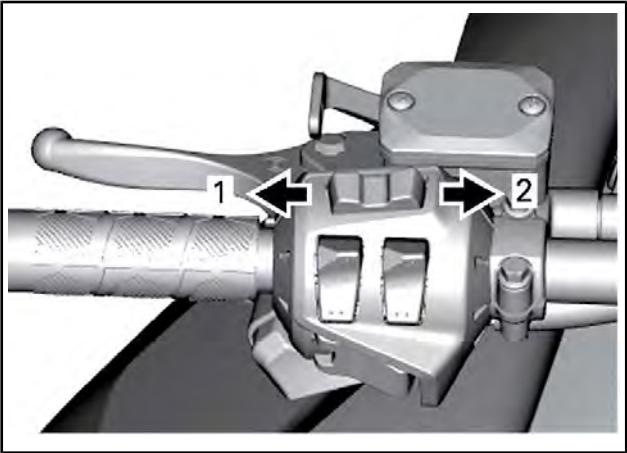
1. Valikkotoiminto
2. ASETUSTOIMINTO

Katso täydelliset tiedot kohdasta *MITTARI*.

Äänenvoimakkuuden säätö

Mallit suurella 7,8" LCD-panoraamalaajakuvanäytöllä

Tällä painikkeella hallitaan monitoimimittariston näyttämiä tietoja tai vastataan puheluun / perutaan puhelu.

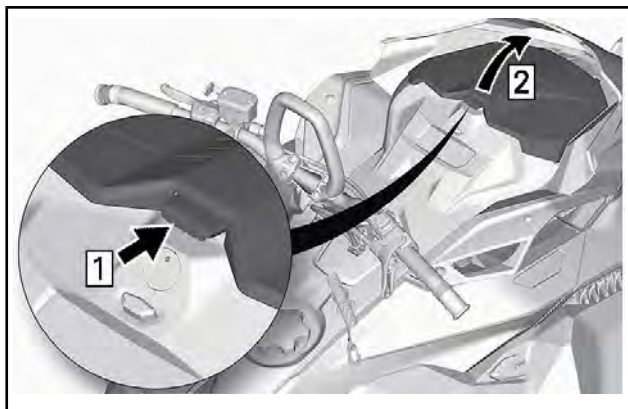


1. Äänenvoimakkuus ALAS / puhelun peruutus
2. Äänenvoimakkuus YLÖS / vastaaminen puheluun

Katso tarkat tiedot kappaleesta **SUURI 7,8" LCD-LAAJAKUVANÄYTÖ**.

11) Tavaratilat

Ajoneuvon etuosassa mittariston yläpuolella sijaitsee tavaratila. Käyttäjän käsikirja ja varakäynnistysnaru sijaitsevat etutavaratilassa. Paina painiketta ja nosta kantta avataksesi tavaratilan.



TYYPILLINEN

HUOMIO: Varmista sulkiessasi, että kansi kiinnittyy kunnolla.

Kuulet napsahduksen.

Joissakin malleissa tavaratila sijaitsee istuimen takaosassa, akun kannen yläpuolella.

Avaa salpa kiertämällä vastapäivään.

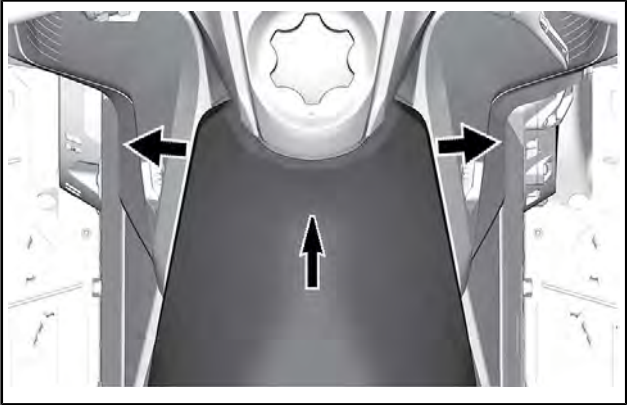
12) Käyttäjän käsikirja

Käyttäjän käsikirjaa on säilytettävä *TAVARATILASSA*.

13) Istuin

Istuimen poisto

Kun haluat vapauttaa istuimen, työnnä istuimen keskustaa eteenpäin ja vedä samalla molemmilta puolin.



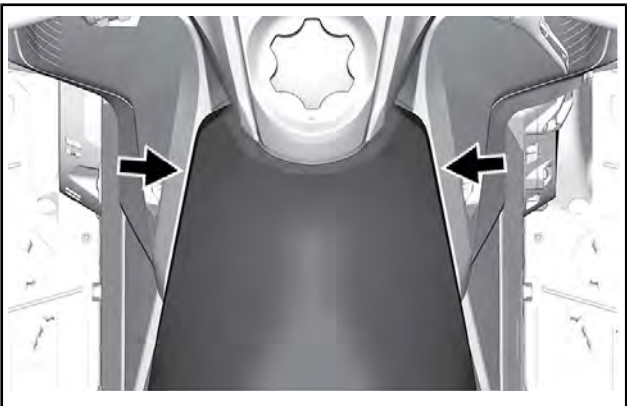
Liu'uta istuinta taaksepäin irrottaaksesi sen.

Istuimen asennus

ILMOITUS Jos ajoneuvolla ajetaan siten, että istuimen ja polttoainesäiliön välissä on jokin esine, polttoainesäiliö saattaa vaurioitua. **ÄLÄ KOSKAAN** laita mitään esinettä istuimen ja polttoainesäiliön väliin.

Aseta istuin koukkujen päälle ja liu'uta sitä sitten eteenpäin.

Kytke huolellisesti edessä olevat molemmat pallotapit.



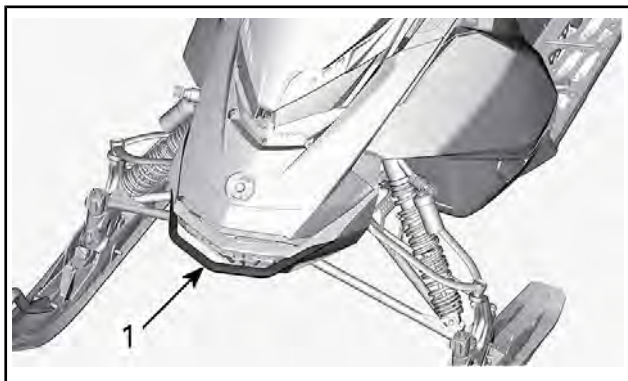
▲ VAROITUS

Varmista, että istuimen salpa on kunnolla kiinni ennen liikkeelle lähtöä.

14) Etu- ja takapuskurit

Käytetään kun kelkkaa pitää nostaa käsin.

▲ HUOMIO: Ehkäise loukkaantumiset käyttämällä asianmukaisia nostotekniikoita, etenkin jalkavoimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen, jos mahdollista.



TYYPILLINEN

1. Etupuskuri



TYYPILLINEN

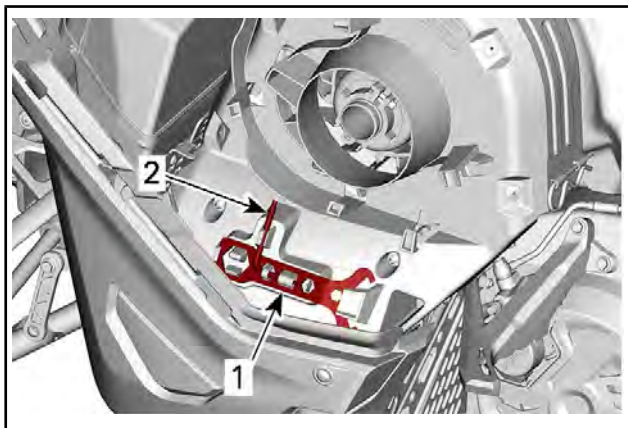
1. Takapuskuri

ILMOITUS Älä vedä tai nosta kelkkaa suksista.

15) Työkalut

Variaattorihihnan suoja on suunniteltu siten, että siinä on pidike työkaluille perushuoltotoimenpiteitä varten.

Työkalut kuuluvat mukaan ajoneuvon toimitukseen. Niiden tulee aina olla asennettuina oikeisiin paikkoihinsa ja suuntiinsa.



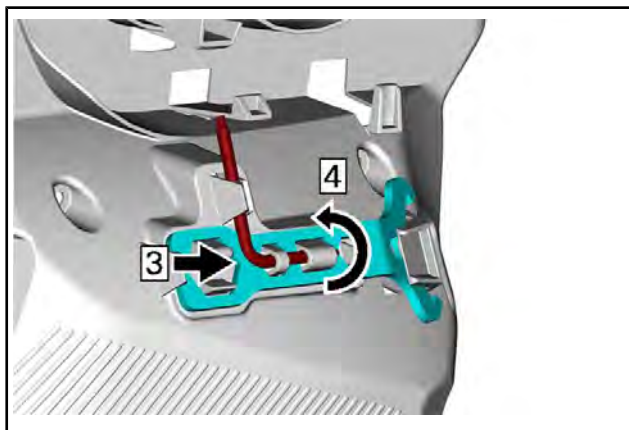
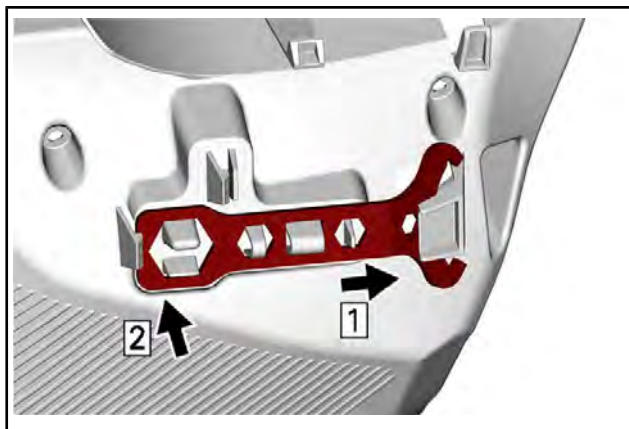
AJOHIHNASUOJATYÖKALUJEN SIJAINNITPAIKKA

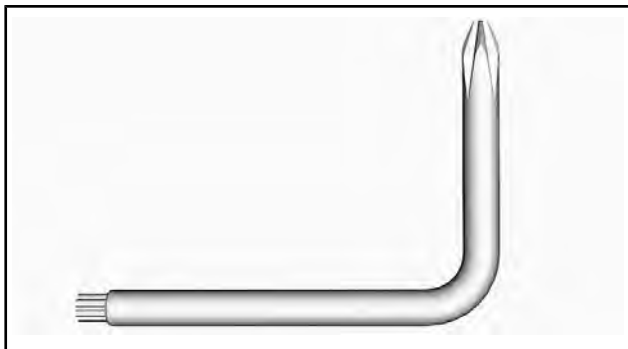
1. Jousituksen säätötyökalu
2. Variaattorin avaustyökalu

Asenna seuraavassa järjestyksessä:

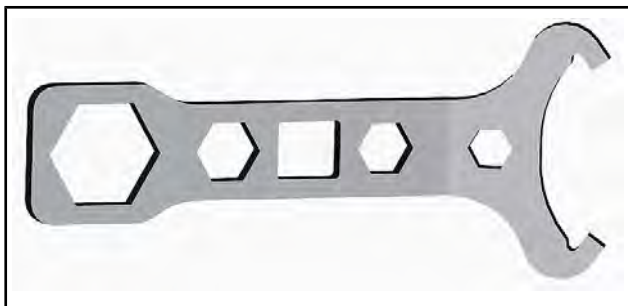
1. Liu'uta jousituksen säätötyökalun avoin pää pidikekielekkeen alle.
2. Paina suljettu pää pidikekielekkeelle.
3. Liu'uta variaattorin avaustyökalu ja ajovalojen säätötyökalun lyhyt pää reikään.
4. Kierrä ja napsauta pitkä pää paikalleen.

▲ HUOMIO: Varmista, että työkalut on kiinnitetty asianmukaisesti. Työkalut voivat irrota ja aiheuttaa vahinkoa kiertäville osille.





VARIAATTORIN AVAUSTYÖKALU



JOUSITUKSEN SÄÄTÖTYÖKALU

16) Variaattorihihnan suoja

Variaattorihihnan suojan irrotus

⚠ VAROITUS

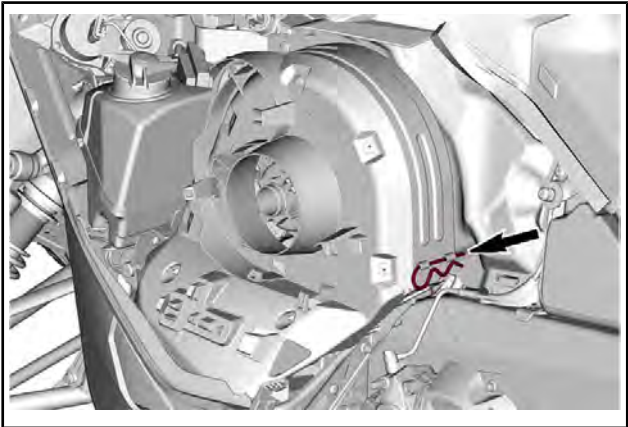
ÄLÄ KOSKAAN käytä moottoria:

- Jos hihnan suoja ja muita suojuksia ei ole asennettu lujasti paikoilleen.
- Jos kuomu ja/tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

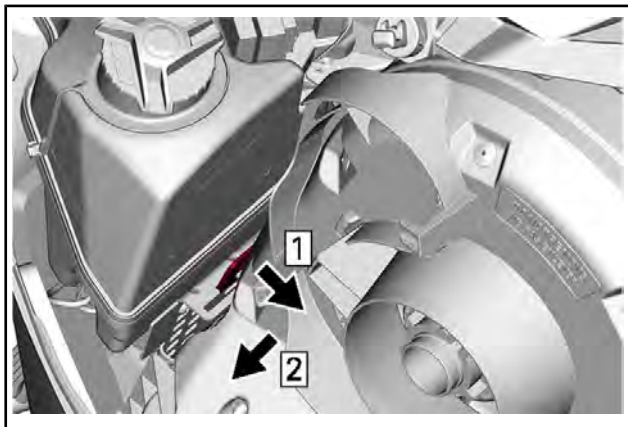
ÄLÄ KOSKAAN yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

HUOMIO: Variaattorihihnan suoja on tarkoituksella jonkin verran ylisuuri, jotta se painuisi tiiviisti kiinnitystappejaan ja pidikkeitään vasten; näin estetään ylimääräiset äänet ja värinät. On tärkeää, että tämä kireys säilytetään asennettaessa suoja uudelleen.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta. Avaa vasen sivupaneeli. Katso menetelmä tästä osasta. Irrota kiinnityssokka.



Liukuhihnan suoja taakse ja ulkosuuntaisesti.



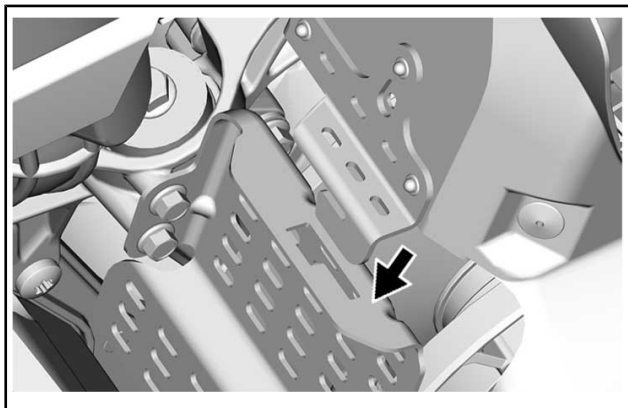
Vaihe 1: Liu'uta taaksepäin

Vaihe 2: Liu'uta ulkosuuntaisesti

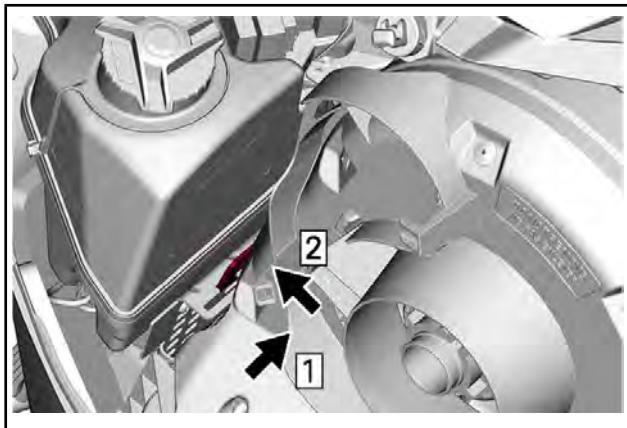
Nosta hihnasuoja ulos.

Variaattorihihnan suojan asennus

Asenna hihnan suojan kieleke etutuen koloon.



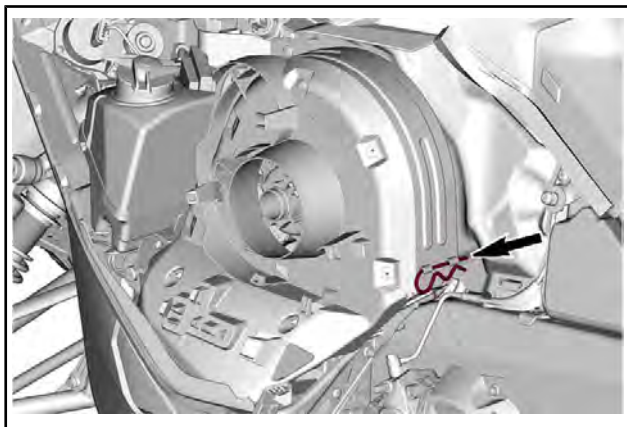
Paina variaattorihihnan suojaa kohti moottoria ja sitten kohti ajo-
neuvon etuosaa.



Vaihe 1: Liu'uta moottoria kohti

Vaihe 2: Liu'uta ajoneuvon etuosaa kohti

Aseta hihnan suojan takaosa pidikkeen päälle ja lukitse kiinnityssokalla.



17) Varavariaattorihihnan pidike

Varavariaattorihihnaa voidaan säilyttää pitimessä variaattorihihnan suojan luona.

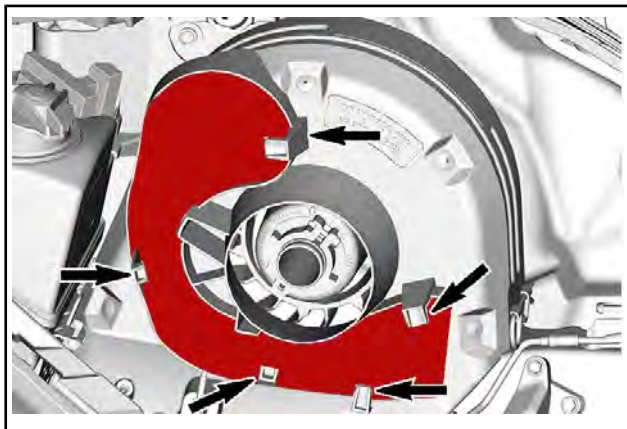
HUOMIO: Varavariaattorihihnaa ei toimiteta kelkan mukana.

Aseta varavariaattorihihna hihnan suojan koloon.



1. Variaattorihihnan suoja
2. Lovi

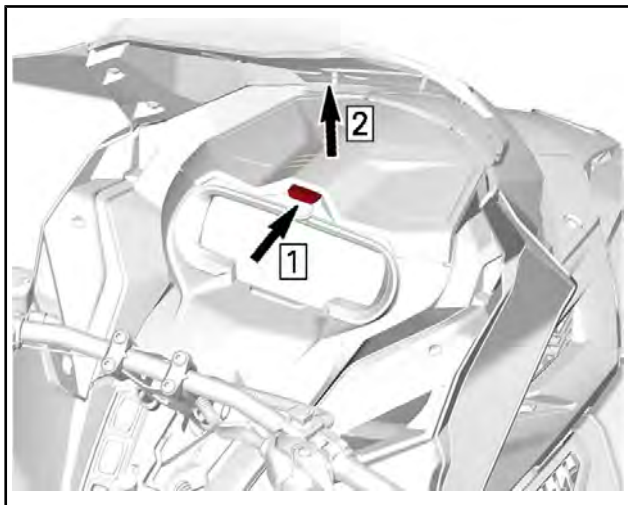
Kiinnitä paikalleen työntämällä se kiinnityskielekkeiden taakse.



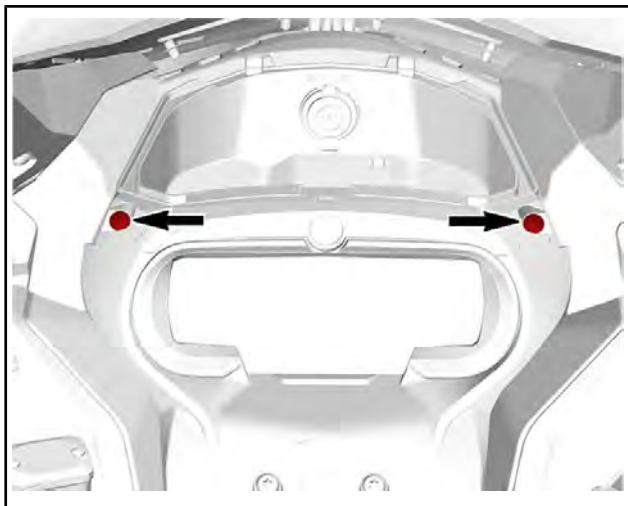
18) Korin yläyksikkö (kuomu)

Korin yläyksikön irrotus

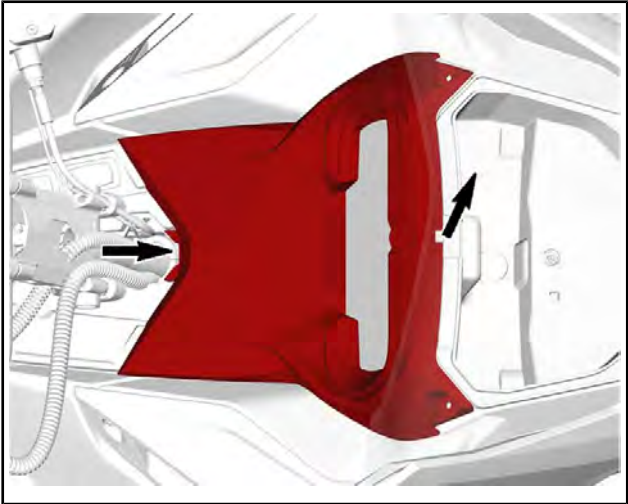
1. Irrota tuulilasi.
2. Avaa tavaratila.



3. Irrota mittariston tuen kiinnitysruuvit.

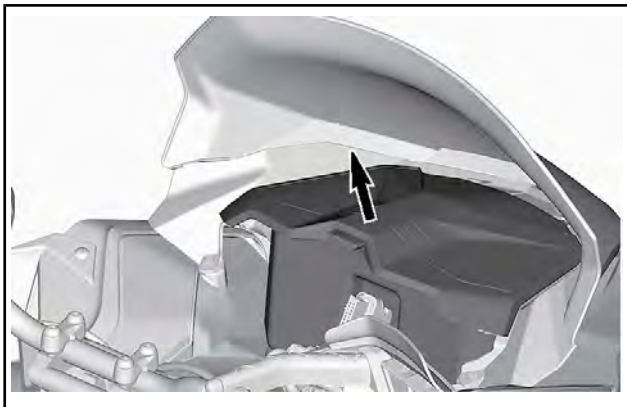


4. Nosta mittariston tuen etuosaa ja liu'uta sitä eteenpäin irrottaaksesi sen.

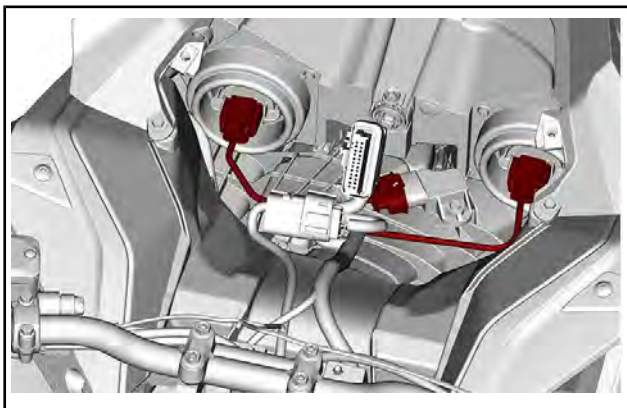


5. Kytke mittaristo irti ja poista ajoneuvosta.

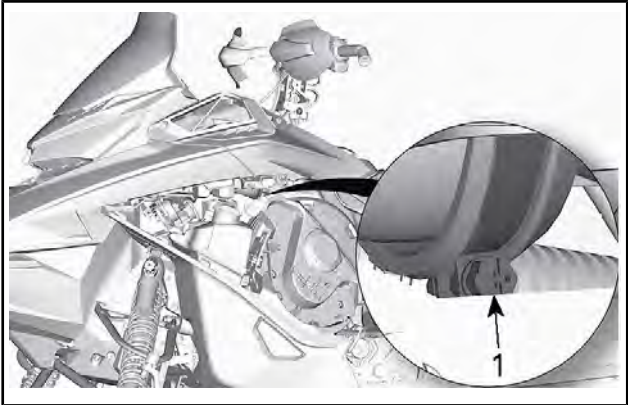
6. Irrota tavaratila.



7. Irrota MAPTS:n ja ajovalojen liittimet.

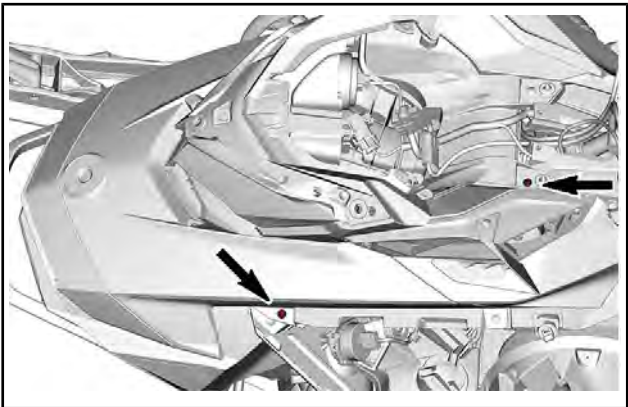


8. Löysää ilmanottokanavan kiristin.

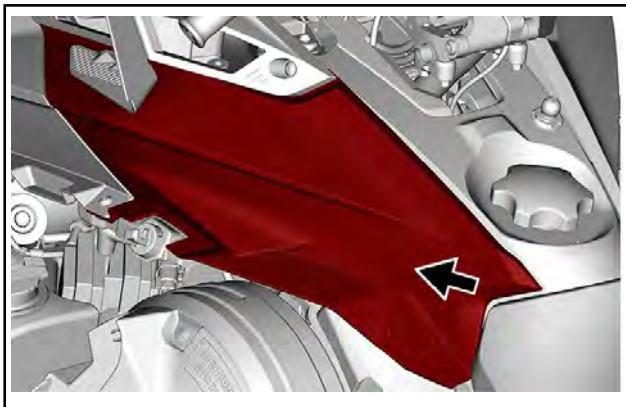


1. Kiristin

9. Irrota korin yläyksikön kiinnitysruuvit kummaltakin puolelta.



10. Vapauta korin yläyksikön takakoukut konsolin lovista.



11. Irrota korin yläyksikkö.

- 11.1 Tartu korin yläyksikköön, mittariston tuen osaan.
- 11.2 Vedä yksikköä eteenpäin.
- 11.3 Irrota yksikkö keltasta.

Korin yläyksikön asennus

1. Työnnä korin yläyksikön kielekkeet edessä pohjamuovin yläaukkoihin.



2. Laske korin yläyksikön takaosa.
3. Työnnä korin yläyksikön takakoukut konsolin loviin.

HUOMIO: Varmista, että ilmanottokanava on oikeassa asennossa jalustassa.

4. Kiristä ilmanottokanavan kiristin.
5. Asenna korin yläyksikön kiinnitysruuvit kummallakin puolella.

KIRISTYSMOMENTTI	
Korin yläyksikön ruuvit	1,8 Nm ± 0,2 Nm

6. Kytke imuilman paineen/lämpötilan anturin (MAPTS) liitin.
7. Kytke ajovalojen liittimet.
8. Asenna tavaratila, mutta jätä kansi auki.
9. Asenna mittaristo ja kiinnitä se ruuveilla.

KIRISTYSMOMENTTI	
Mittariston ruuvit	2,3 Nm ± 0,2 Nm

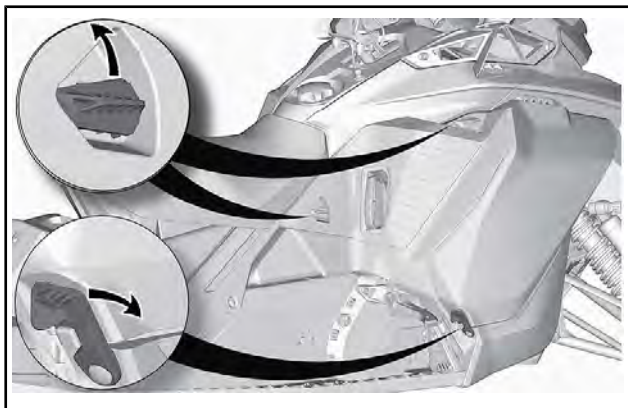
19) Sivupaneelit

⚠ VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria, jos sivupaneelit ovat avoinna tai ne on poistettu ajoneuvosta.

Sivupaneelien avaaminen ja sulkeminen

Avaa kaikki salvat ja avaa sitten paneeli.



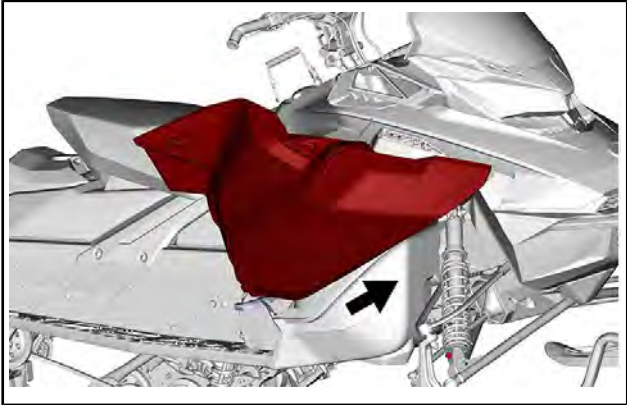
TYYPILLINEN

Sulkiessasi paneelin varmista, että salvat lukkiutuvat kunnolla.

Sivupaneelien irrotus

Avaa sivupaneeli.

Vedä pohjamuovin saranat pois.



TYYPILLINEN

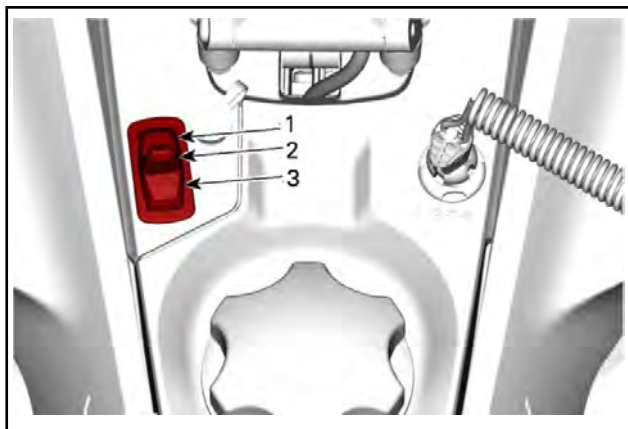
20) Käsikäynnistimen kahva (jos varusteena)

Takaisin kelautuva käsikäynnistin sijaitsee kelkan oikealla puolella. Kytkeäksesi mekanismin päälle vedä käynnistimestä hitaasti, kunnes tunnet vastusta, nykäise sitten voimakkaasti. Vapauta kädensija hitaasti.

HUOMIO: Käsikäynnistimellä moottoriin välitettävä vääntömomentti voi olla enintään 80 Nm. Käynnistimen naruun kohdistuva voima voi olla enintään 2 200 N.

21) Istuinlämmityksen katkaisin (tietyissä malleissa)

Istuinlämmityksen katkaisin sijaitsee konsolissa ohjauspylvään vasemmalla puolella.



ENDURO-MALLIT

1. Korkea
2. OFF (POIS)
3. Alhainen

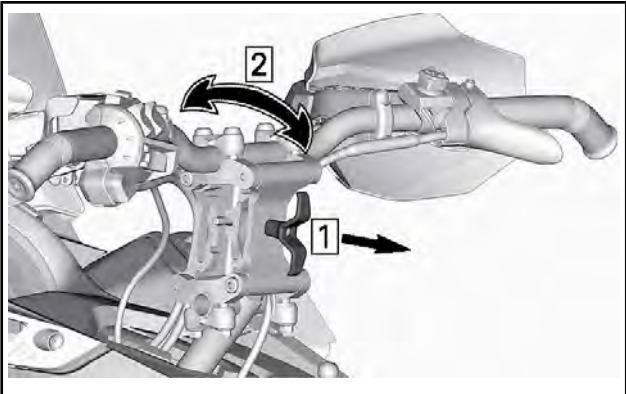
22) Säädettävä ohjaustangon korotuspala (jos varusteena)

⚠ VAROITUS

Sammuta aina moottori ennen ohjaustangon säätämistä.

Ohjaustanko voidaan säätää neljään eri asentoon.

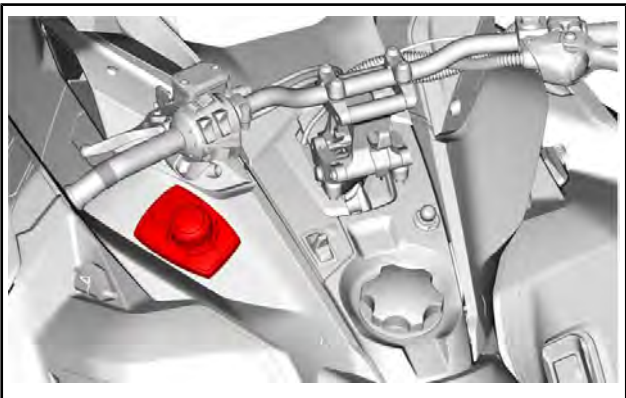
Kun haluat säätää ohjaustangon, vedä vivusta ja aseta ohjaustanko haluamaasi asentoon.



Siirrä ohjaustankoa eteenpäin ja taaksepäin varmstuaksesi, että mekanismi on kunnolla kytkeytynyt.

23) Kiertosäädin

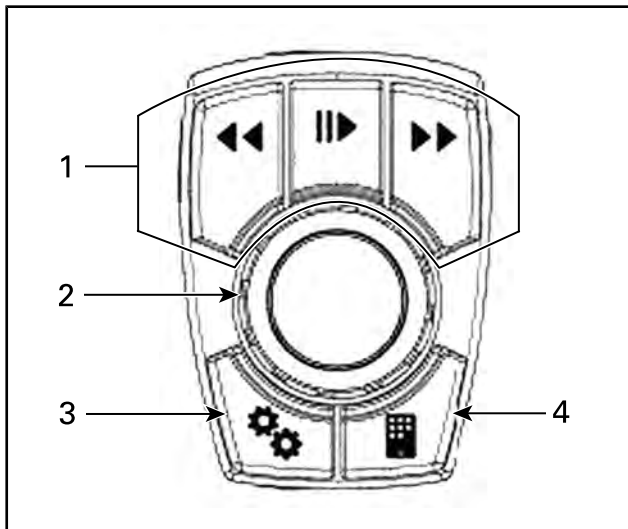
Kiertosäädin sijaitsee konsolin vasemmalla puolella.



Sitä käytetään LDC-näyttöön navigointiin ja äänijärjestelmän ohjaukseen.

- Haku/toisto/keskeytyspainikkeiden avulla voidaan säätää kypärän äänijärjestelmästä kuultavaa äänenvoimakkuutta ja musiikkia.

- Keskinupilla voidaan navigoida valikkoon tai valita ja asettaa asetuksia.
- Erityisestä ajoneuvotietojen painikkeesta näkyvät moottorin lämpötila ja akkujännite. Se näyttää myös ilmajousituksen säädön (jos on) BRP Connect -painike: jo ladattujen sovellusten pikakäyttö.



1. Äänilähteiden hallinta
2. Keskinuppi
3. Ajoneuvotietojen painike
4. BRP Connect

Kun valitaan äänilähde esivalinta-/haku-painikkeet toimivat seuraavasti:

- Lyhyt painallus: Edellinen tai seuraava esivalinta
- Pitkä painallus: Haku - ylös tai alas

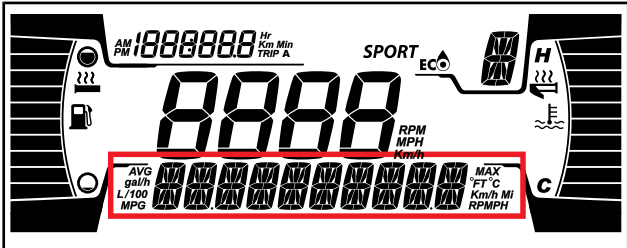
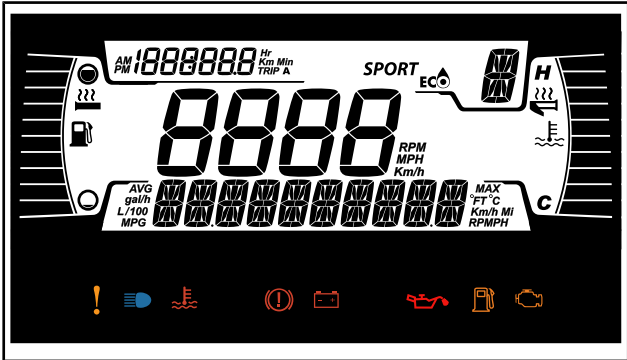
Kun ohjelmalähteeksi valitaan Bluetooth, Esivalinta/haku-painikkeet toimivat seuraavasti:

- Vasen: Edellinen kappale
- Oikea: Seuraava kappale

4,5" DIGITAALINÄYTTÖ

Monitoiminäyttö

Alanäyttö



Seuraavat tiedot voidaan näyttää:

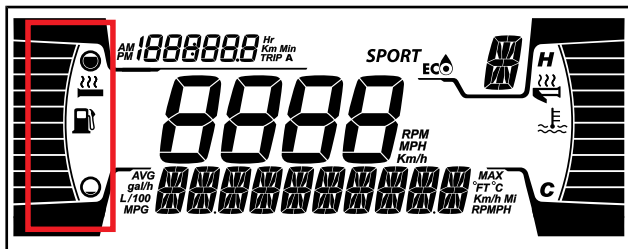
- Kierrosluku
- Nopeus
- Moottorin lämpötila
- Polttoainetilastot
- Asetukset
- Viestit
- Ulkopuolinen lämpötila (jos toimitettu)

Voit muuttaa näytettäviä tietoja ALEMPI-painikkeella.

NOPEUSTILASTO -näyttö näyttää enimmäis- ja keskinopeuden. Nollaa painamalla ALEMPI-painiketta 3 sekunnin ajan.

Kun NOPEUS-näyttö on valittu, RPM on näkyvillä MATKA-näytöllä.

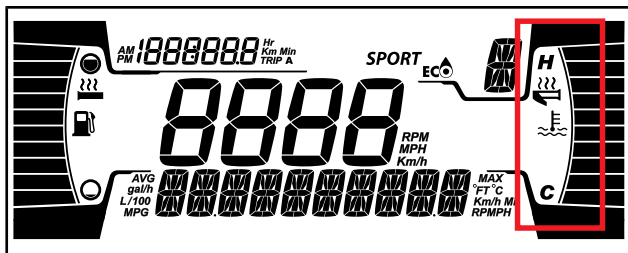
Vasen sivunäyttö



Vasemman sivunäytön toiminnot:

- Polttoainemittari
- Lämmitettävän käsikahvan taso

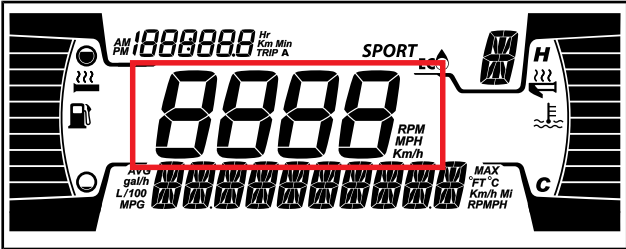
Oikea sivunäyttö



Oikean sivunäytön toiminnot:

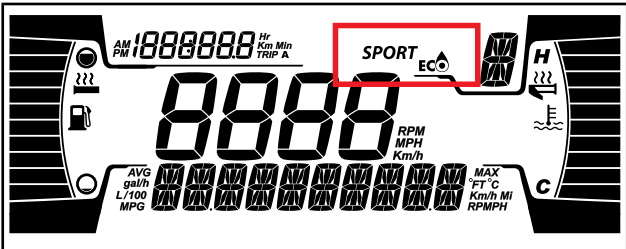
- Moottorin lämpötila
- Lämmitettävän kaasuttimen ilmaisin

Keskinäyttö



Näyttää moottorin käyntinopeuden (RPM) tai ajonopeuden muodossa km/h tai MPH.

Tilanäyttö (ACE-moottorit, jos on)



Ajotilan näyttö osoittaa, mikä toimintatila on valittuna:

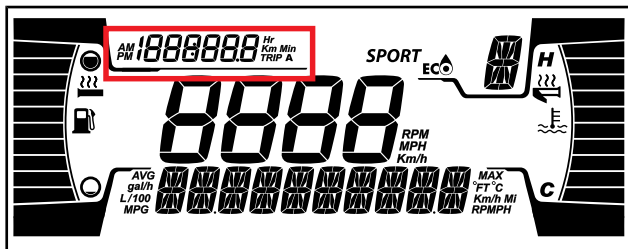
- SPORT
- ECO
- NORMAALI

HUOMIO: Normaalitylissä näyttö on tyhjä.

Valitusta tilasta näytetään alanäytössä viesti aktivoitaessa ja passiivoitaessa seuraavasti:

AJOTILA	VIESTI AKTIVOITAESSA	VIESTI PASSIVOITAESSA
Sport	Sport	Sport OFF
Eco	Eco	Eco OFF

Matkamittarin näyttö



Tässä näytetään matkamittaritiedot:

- Kokonaismatkamittari
- Osamatkan A tunnit
- Matka A etäisyys (Km tai mph)
- Ajoneuvon tuntimittari
- Kello (jos akku toimitettu)

Käytä YLEMPI-painiketta vaihtaaksesi näytettyjä tietoja.

Varoitusvalot ja ilmaisimet

Seuraavat ilmaisinelämpu hÄlyttÄvÄt sinulle ajoneuvotilasta, joka voi muodostua vakavaksi. Jotkut lampu valaistuvat ajoneuvoa kÄynnistÄessÄ varmistaen niiden toimivuuden. Jos kaikki valot pysyvÄt pÄällä ajoneuvon kÄynnistyksen jÄlkeen, tarkastele vastavaa jÄrjestelmÄn varoitusvaloa lisÄtietoja varten.


HUOMIO: Jotkin varoitusilmaisimet nÄkyvÄt monitoimimittarin nÄytöllÄ ja toimivat samalla tavalla ilmaisinelämpu tavoin, mutta eivÄt ole nÄkyvissÄ ajoneuvoa kÄynnistÄessÄ.

Ilmaisinalot - alempi palkki



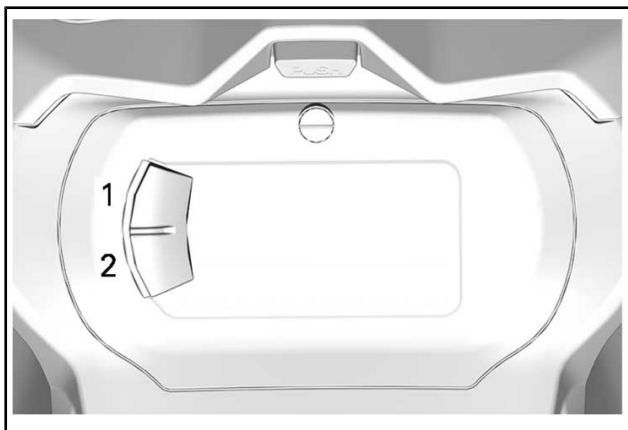
VALOT	KUVAUS
	ORANSSI – ajoneuvon toimintahäiriö
	SININEN - Kaukovalot ovat valittuina
	PUNAINEN – liian korkea moottorin lämpötila
	PUNAINEN - Pysäköintijarru on käytössä tai jarrujärjestelmän vikatila
	PUNAINEN - Akun jännite on liian alhainen tai on ongelma sähköjärjestelmän kanssa
	PUNAINEN – Alhainen moottorin öljynpaine (jos soveltuu)
	ORANSSI – polttoaine vähissä
	ORANSSI Palaa: Ajoneuvon päästöjen hallintajärjestelmän vikatila Vilkkuu: Moottorin ongelmia, turvatila aktivoidaan. Käytä ajoneuvo välittömästi huollossa.

Kuvakkeet ja merkkivalot – monitoiminäyttö

KUVAKKEET JA MERKKIVALOT	
<i>SPORT</i>	Osoittaa, että SPORT-tila on valittu.
	Osoittaa, että ECO-tila on valittu.

Asetukset

Asetukset



1. Ylempi-painike (S)
2. Alempi-painike (M)

Valitse ALEMMALLA painikkeella asetukset (**SETTINGS**) ja pidä painettuna siirtyäksesi asetusvalikkoon.

Tilastojen nollaus

Valitse ALEMMALLA painikkeella tilastojen nollaus (**RESET STAT**) ja pidä painettuna nollataksesi.

Mittayksiköiden valinta

Monitoimimittaristo on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisia mittayksikköjä, mutta se voidaan muuttaa näyttämään metrisiä yksikköjä.

Valitse ALEMMALLA painikkeella yksiköt (**UNITS**) ja pidä painettuna vaihtaaksesi yksiköitä.

Kellon asettaminen

Valitse ALEMMALLA painikkeella kello (**CLOCK**) vaihtaaksesi kellonajan.

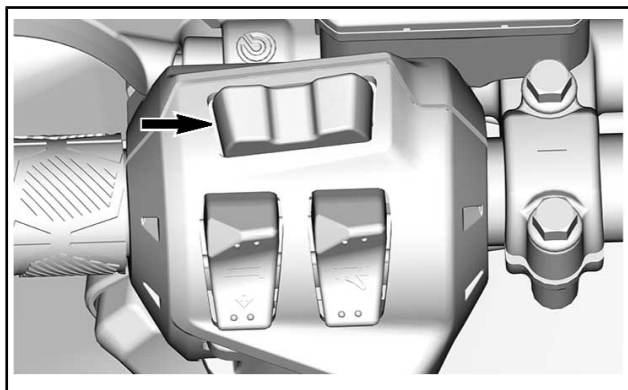
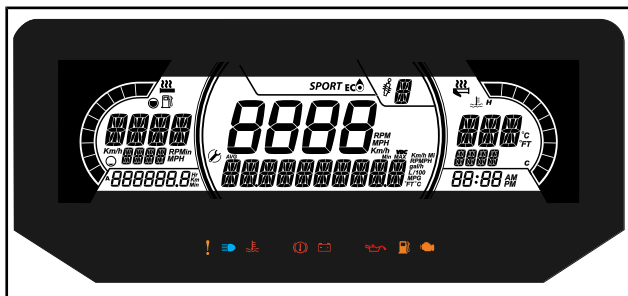
1. Paina ALEMPI-painiketta valitaksesi kellon näytön.
2. Paina ja pidä painettuna ALEMPI-painiketta 1 sekunnin ajan.
3. Paina ALEMPI-painiketta valitaksesi 12:00 AM PM tai 24:00 aikanäytön.
4. Paina ja pidä painettuna ALEMPI-painiketta kuitataksesi valinnan.
5. Paina ALEMPI-painiketta vaihtaaksesi tunteja (tunnit vilkkuvat).
6. Paina ja pidä painettuna ALEMPI-painiketta kuitataksesi tunti-valinnan.
7. Paina ALEMPI-painiketta vaihtaaksesi minuutit (minuutit vilkkuvat).
8. Paina ja pidä painettuna ALEMPI-painiketta kuitataksesi minuutti-valinnan.

Kielen asettaminen

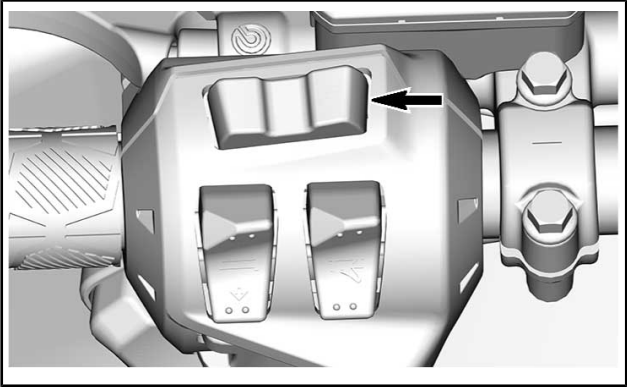
Mittariston näyttökieli on vaihdettavissa. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään kielivaihtoehtojen ja mittarin säätämiseksi mieltymystesi mukaisesti.

7,2" DIGITAALINÄYTTÖ

Monitoiminäyttö

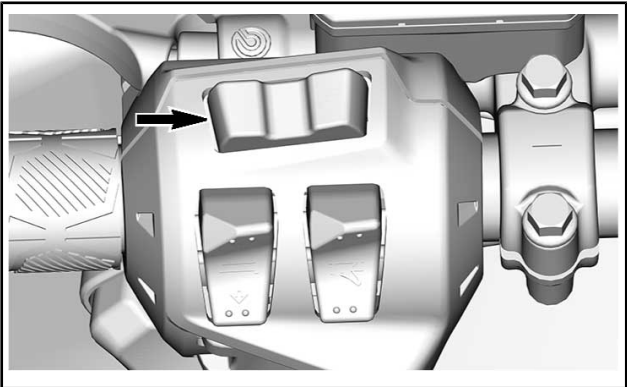


VALIKKOPAINIKE (M)



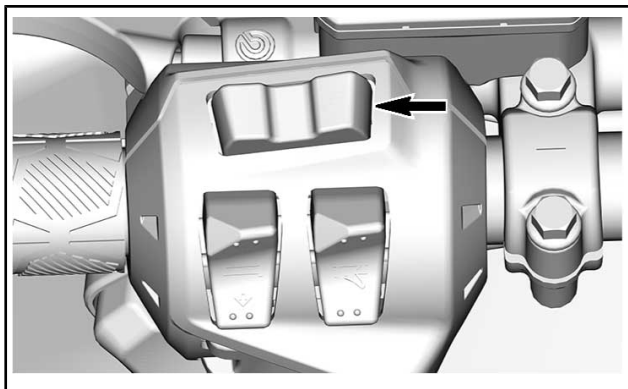
ASETUSPAINIKE (S)

1. Valitse ylä- tai keskinäyttö käyttäen monitoimikatkaisimen VALIKKO-painiketta (M).



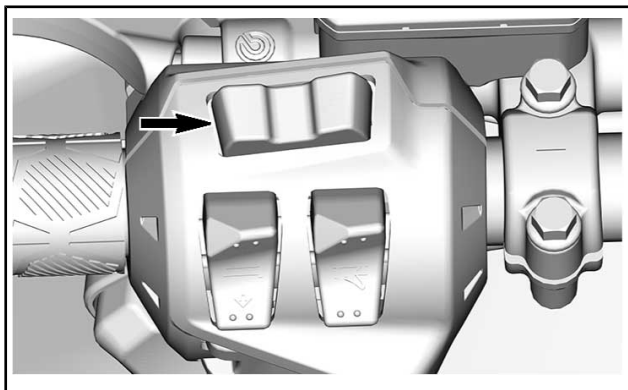
VALIKKOPAINIKE (M)

2. Kun haluamasi näyttö vilkkuu, navigoi näytön läpi käyttäen monitoimikatkaisimen asetuspainiketta (S).



ASETUSPAINIKE (S)

Kun haluamasi tieto näkyy, paina VALIKKO-painiketta (M) tai odota viisi sekuntia vahvistaaksesi valinnan.



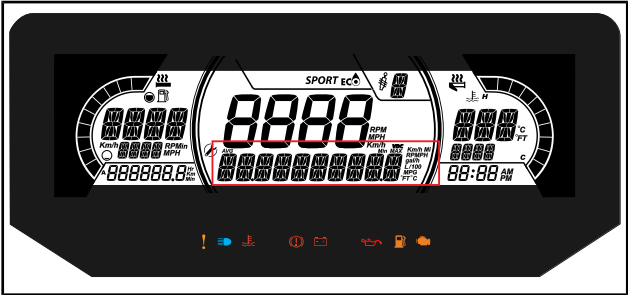
VALIKKOPAINIKE (M)

Nollaus:

- Keskinopeus
- Huippunopeus
- Polttoaineen kokonaiskulutus

Paina ja pidä asetuspainiketta (S) alas painettuna, kun näyttö vilkkuu.

Alanäyttö

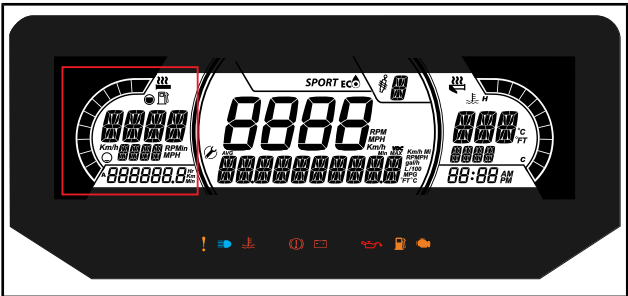


Seuraavat tiedot voidaan näyttää:

- Asetukset
- Viestit

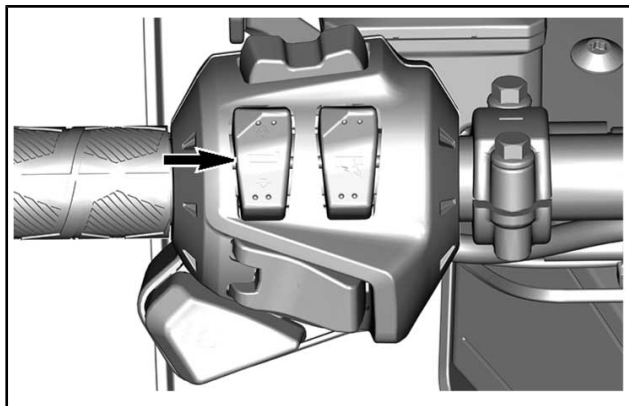
Nopeusnäyttö näyttää enimmäis- ja keskinopeuden. Nollaa painamalla valikkopainiketta 3 sekunnin ajan.

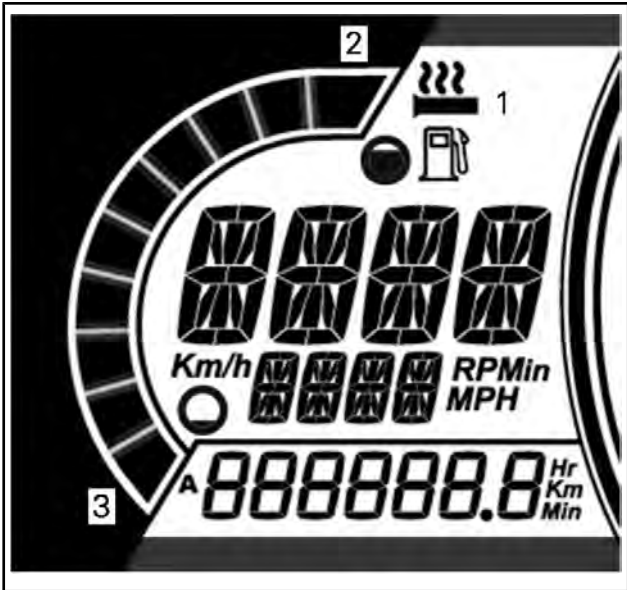
Vasen sivunäyttö



Vasemman sivunäytön toiminnot:

- Polttoainemittari
- Lämmitettävän käsikahvan taso
- Osamatka A ja B (km otai mph)
- Kokonaiskäyttötunnit
- Nopeus
- Kierrosluku
- Matkamittari

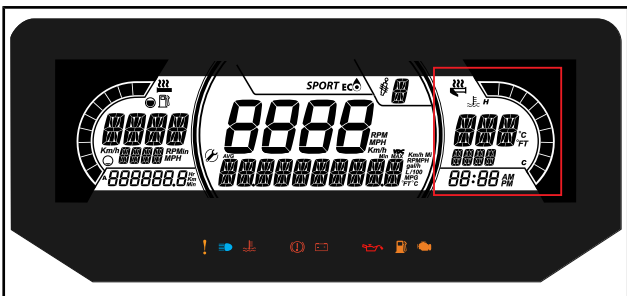




LÄMMITYSVOIMAKKUUS

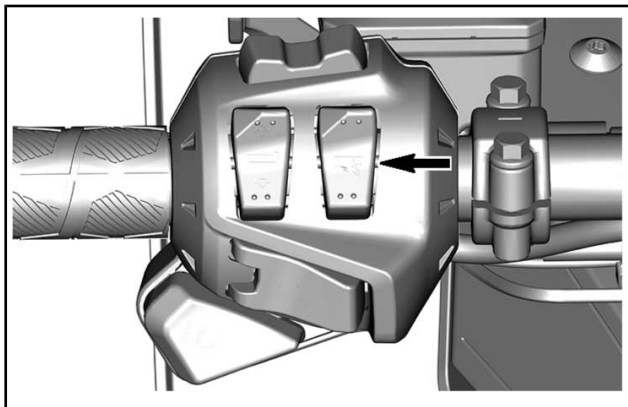
1. Lämmitetyn tarttumakahvan kuvake
2. Lisää lämpöä
3. Vähemmän lämpöä

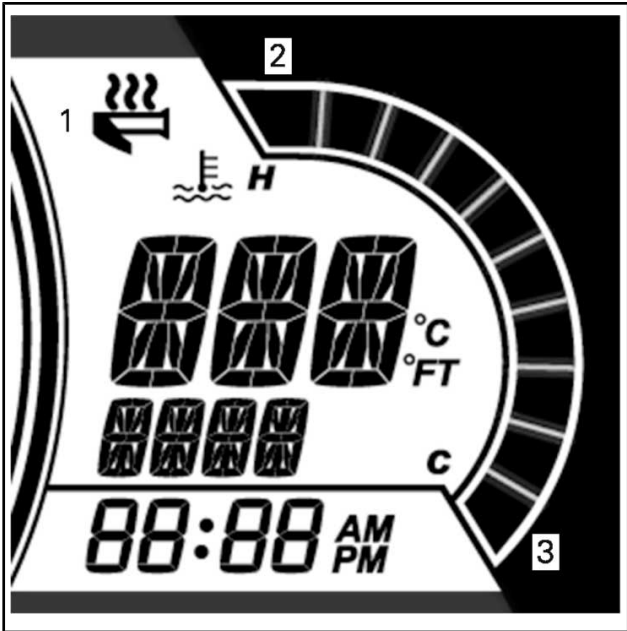
Oikea sivunäyttö



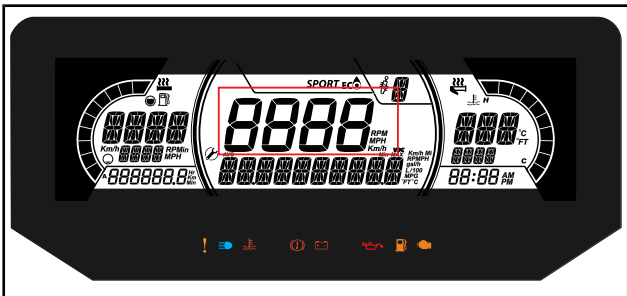
Oikean sivunäytön toiminnot:

- Moottorin lämpötila
- Lämmitettävän kaasuttimen ilmaisin
- Kello

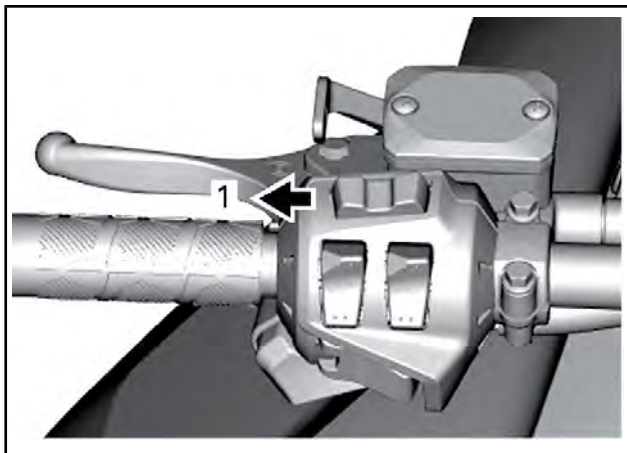




Keskinäyttö



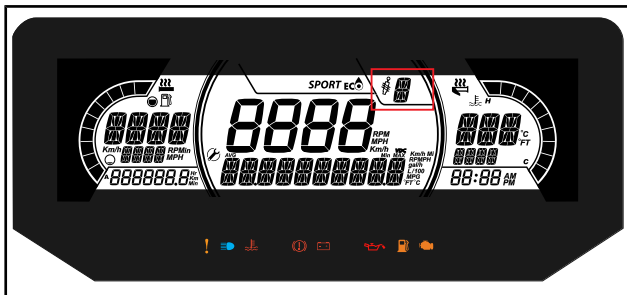
Näytä ajoneuvon Km/h (tai MPH) tai RPM:t. Katso ASETUKSET.



TYYPILLINEN

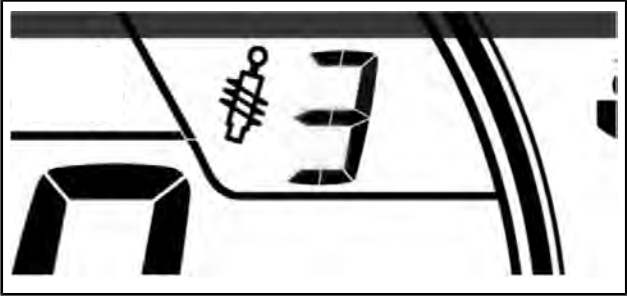
1. Valikkopainike (M)

ACS-jousitusasennon näyttö (jos asennettu)



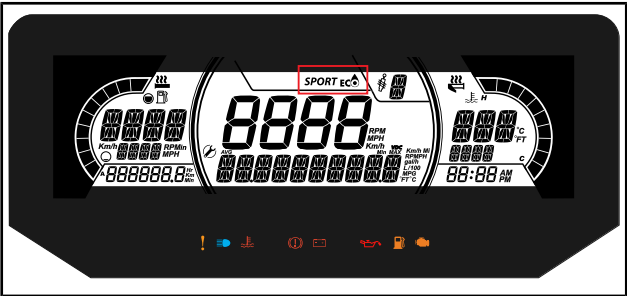
Tämä näyttö näyttää jousituksen asetuksen.

Jousitusta voidaan säätää välillä 1 – 5, missä 1 on pehmein asetus.



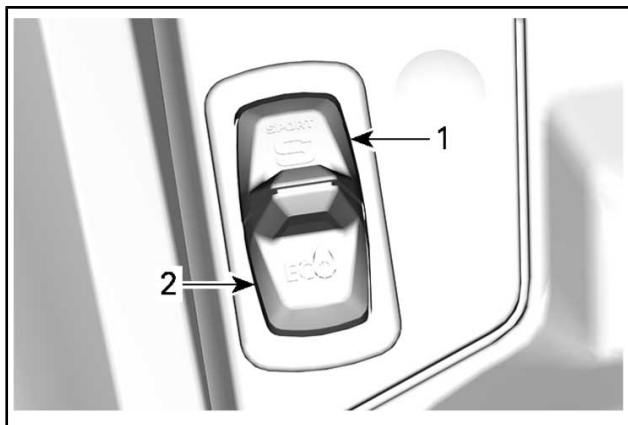
Katso oikean säätömenetelmä kohdasta *VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN*.

Tilanäyttö (ACE-moottorit, jos on)



Ajotilan näyttö osoittaa, mikä toimintatila on valittuna:

- SPORT
- ECO
- NORMAALI



HUOMIO: Normaalitilassa näyttö on tyhjä.

Valitusta tilasta näytetään alanäytössä viesti aktivoitaessa ja passiivoitaessa seuraavasti:

AJOTILA	VIESTI AKTIVOITAESSA	VIESTI PASSIVOITAESSA
Sport	Sport	Sport OFF
Eco	Eco	Eco OFF

Varoitusvalot ja ilmaisimet

Seuraavat ilmaisineläimet hälyttävät sinulle ajoneuvotilasta, joka voi muodostua vakavaksi. Jotkut lamput valaistuvat ajoneuvoa käynnistäessä varmistaen niiden toimivuuden. Jos kaikki valot pysyvät päällä ajoneuvon käynnistyksen jälkeen, tarkastele vastaava järjestelmän varoitusvaloa lisätietoja varten.


HUOMIO: Jotkin varoitusilmaisimet näkyvät monitoimimittarin näytöllä ja toimivat samalla tavalla ilmaisineläinvalon tavoin, mutta eivät ole näkyvissä ajoneuvoa käynnistäessä.

Ilmaisinalot - alempi palkki



VALOT	KUVAUS
	ORANSSI – ajoneuvon toimintahäiriö
	SININEN - Kaukovalot ovat valittuina
	PUNAINEN – liian korkea moottorin lämpötila
	PUNAINEN - Pysäköintijarru on käytössä tai jarrujärjestelmän vikatila
	PUNAINEN - Akun jännite on liian alhainen tai on ongelma sähköjärjestelmän kanssa
	PUNAINEN – Alhainen moottorin öljynpaine (jos soveltuu)
	ORANSSI – polttoaine vähissä
	ORANSSI Palaa: Ajoneuvon päästöjen hallintajärjestelmän vikatila Vilkkuu: Moottorin ongelmia, turvatila aktivoidaan. Käytä ajoneuvo välittömästi huollossa.

Kuvakkeet ja ilmaisimet - Monitoimintonäyttö (vain ACE-moottorit)

KUVAKKEET JA MERKKIVALOT	
<i>SPORT</i>	Osoittaa, että SPORT-tila on valittu.
	Osoittaa, että ECO-tila on valittu.

Asetukset

Asetukset

Valitse valikkopainikkeella asetukset (**SETTINGS**) ja siirry asetusvalikkoon pitämällä painike painettuna. Erilaiset vaihtoehdot ovat saatavina kuten NOPEUDEN ja RPM:n vaihto keskusnäytöllä.

Mittayksiköiden valinta

Monitoimimittaristo on tehtaalla asetettu näyttämään englantilaisia mittayksiköjä, mutta se voidaan muuttaa näyttämään metrisiä yksiköjä.

Valitse valikkopainikkeella yksiköt (**UNITS**) ja muuta yksiköt pitämällä painike painettuna.

Kellon asettaminen

Valitse valikkopainikkeella kello (**CLOCK**) ja muuta tiedot pitämällä painike painettuna.

1. Valitse kellon näyttö painamalla valikkopainiketta.
2. Paina valikkopainiketta ja pidä sitä painettuna yhden sekunnin ajan.
3. Paina valikkopainiketta valitaksesi kellon tuntinäytöksi 12:00 AM PM tai 24:00.
4. Paina ja pidä painettuna VALIKKO-painiketta kuitataksesi valinnan.
5. Paina valikkopainiketta vaihtaaksesi tunnit (tunnit vilkkuvat):
6. Paina ja pidä painettuna VALIKKO-painiketta kuitataksesi tuntilinnan.
7. Paina valikkopainiketta siirtyäksesi minuutteihin (minuutit vilkkuvat).
8. Paina valikkopainiketta vaihtaaksesi minuutit.

Kielen asettaminen

Mittariston näyttökieli on vaihdettavissa. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään kielivaihtoehtojen ja mittarin säätämiseksi mieltymystesi mukaisesti.

SUURI 7,8" LCD-LAAJAKUVANÄYTTÖ

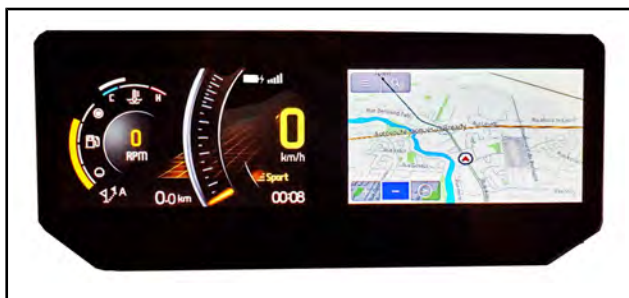
Perustoiminnot

LCD-näyttö

Oletusnäyttö



Monitoiminäyttö



Vasen sivunäyttö

Vasemman sivunäytön toiminnot:

- Polttoainemittari
- Moottorin lämpötila
- Nopeusmittari
- Osamatkamittari
- Kierrosluku
- Kello
- Ajotilat
- Varoitusponnahdusikkuna



YLEISNÄKYMÄ

- Lämmitettävät käsikahvat
- Peukalolämmitin



TOISSIJAINEN NÄKYMÄ – LÄMMITETYT ELEMENTIT

Valitaksesi matkamittarilla näytettävän arvon;

1. Siirry Tilastot/matkanäytölle
2. Valitse ja aktivoi näytettävät tilastot (osamatka A, osamatka B tai kokonaismatka)

Oikea sivunäyttö

Oikean sivunäytön toiminnot:

- Kierroslukumittari
- Äänenvoimakkuus
- Äänilähdön ilmaisin
- Valikko
 - BRP Connect
 - Puhelin
 - Tilastot
 - Audio
 - Asetukset



TILASTOT/OSAMATKANÄKYMÄ



ASETUSNÄKYMÄ

Navigoiminen digitaalinäytössä

VAROITUS

Monitoimimittarin lukeminen tai peukalointi voi häiritä sinua ajoneuvon käsittelyn suhteen, erityisesti jatkuvasta ympäristön havainnoimisesta. Huomioi aina tieolosuhteet ja varmista, että ympärillä ei ole esteitä. Vilkaise ajon aikana monitoimimittarista vain lyhyesti, jotta pysyt tietoisena tieolosuhteista.

Monitoimimittaristo sisältää analogisia mittareita (nopeus- ja kierroslukumittari), merkkivaloja ja tietokeskuksen digitaalisella näytöllä. Suosittelemme, että harjoittelet joidenkin tietokeskuksen toimintojen valitsemista ennen kuin lähdet ajamaan liikenteeseen. Näin ne tulevat tutuiksi ja niitä on helpompi käyttää liikenteessä.

Ohjaa näytön toimintoja kiertosäätimellä. Katso kohta *KIERTOSÄÄDIN* osiossa *HALLINTALAITTEET, MITTARIT JA VARUSTEET*.

Keskinupin painaminen tuo valikkovalinnan oikeaan näyttöön seuraavassa järjestyksessä:

- BRP Connect
- Puhelin

- Tilastot
- Audio
- Asetukset

Kun kuvake valitaan, sen vastaava näyttö tulee näkyviin.



ASETUSNÄKYMÄ

Kun kohta on valittuna, tämä säätää kohdan senhetkiseen arvoon.






Merkkivalot

Ilmaisinalot - alempi palkki



VALOT	KUVAUS
	ORANSSI – ajoneuvon toimintahäiriö
	SININEN - Kaukovalot ovat valittuina
	PUNAINEN – liian korkea moottorin lämpötila
	PUNAINEN - Pysäköintijarru on käytössä tai jarrujärjestelmän vikatila
	PUNAINEN - Akun jännite on liian alhainen tai on ongelma sähköjärjestelmän kanssa
	PUNAINEN – Alhainen moottorin öljynpaine (jos soveltuu)
	ORANSSI – polttoaine vähissä
	ORANSSI Palaa: Ajoneuvon päästöjen hallintajärjestelmän vikatila Vilkkuu: Moottorin ongelmia, turvatila aktivoidaan. Käytä ajoneuvo välittömästi huollossa.

Kuvakkeet ja merkkivalot – monitoiminäyttö

KUVAKE	Kuvaus
	Älypuhelimien verkkoyhteys
	Bluetooth-laite
	Älypuhelimien alhaisen varauksen merkkivalo
	Kypärän pariliitoksen merkkivalo
	Polttoaineen merkkivalo
	Lämpötilan merkkivalo
	Kypärän äänilähtö

Asetukset

Valikko

BRP Connect



Sovellus on ladattava puhelimeen, ennen kuin voit käyttää BRP Connectia. Sovellus voidaan ladata käyttämällä yksinkertaista hakua Apple App Storessa tai Google Play Storessa. Kaikki puhelimet eivät ole yhteensopivia.

Katso lisätietoja osoitteesta sea-doo.com.

www.brpconnecttutorial.com

HUOMIO: Älypuhelin täytyy liittää Bluetooth-yhteydellä **ja** USB-johdolla hansikaslokerossa sijaitsevaan USB-porttiin.

Kun puhelimen pariliitos poistetaan, käyttäjän henkilökohtaiset tiedot poistetaan mittaristosta.

Liittäessään älypuhelimien käyttäjä hyväksyy, että hänen henkilökohtaiset tietonsa (yhteystiedot ja puheluhistoria) siirretään mittaristoon.

Yhteystiedot ja puheluhistoria tallennetaan mittaristoon pysyvästi. Jos haluat poistaa nämä tiedot, älypuhelimien pariliitos täytyy purkaa tai korvata toisella älypuhelimella.

HUOMIO: Sovelluksia voidaan käyttää myös suoraan painamalla kiertosäätimen keskellä sijaitsevaa sovelluspainiketta.

Puhelin



PuhelINVALIKON kautta päästään tarkastelemaan:

- äskeisiä puheluja
- puhelimen yhteystietoja.

HUOMIO: Siirtyäksesi Puhelin-valikkoon, puhelimen ja kuljettajan kypärän tulee olla parimuodostettuina. Ks. *PARIMUODOSTA ÄLYPUHELIN BLUETOOTH-YHTEYDELLÄ.*

Tilastot



Tilastovalikon sisältö:

- Osamatkatiedot
- Osamatka-aikatiedot
- Hetkellinen polttoaineen kulutus
- Polttoaineen keskikulutus
- Enimmäisnopeus
- Keskinopeus

3 tilastojen sarjaa pidetään muistissa. Kukin tilastojen sarja voidaan asettaa itsenäisesti.

Siirry tilasto-/matkanäyttöön painamalla nuppia.

Valitse toinen matka siirtämällä nuppia vasemmalle tai oikealle.

Poistu näytöltä ja vahvista valinta painamalla nuppia.

Audio

Kypärän äänijärjestelmästä kuultavan äänenvoimakkuuden ja musiikin säätö.

Antaa myös kappaleetietoja, kun niitä on saatavana.

Asetukset



Asetusvalikon toiminnot:

- Kellonajan säätäminen
- Bluetooth-laitteiden pariliitokset
 - Puhelin
 - Kuljettajan kuulokkeet
 - Matkustajan kuulokkeet
- Säädä näyttöä (kirkkaus ja tila (automaattinen/päivä/yö)
- Yksiköiden valinta (englantilaiset/metrit)
- Kielen valinta
- Hanki tietoja laiteversiosta ja laitteen säätöjenmukaisuudesta
- Näytä ajoneuvon vikatilaa koodit.

Parimuodosta älypuhelimesi Bluetooth-yhteydellä

Ajoneuvossa

1. Siirry valikkoon lyhyellä **kierrosäätitimen** painalluksella.
2. Mene asetuksiin ja siirrä nuppia **OIKEALLE**.
3. Valitse Bluetooth ja siirrä nuppia **OIKEALLE**.

4. Valitse Puhelin ja siirrä nuppia **OIKEALLE**.
5. Valitse Lisää puhelin ja siirrä nuppia **OIKEALLE**.
Bluetooth on nyt näkyvässä.

Puhelimessa

1. Aktivoi puhelimen Bluetooth-toiminto.
Katso yksityiskohtaiset ohjeet valmistajan käyttöoppaasta.
2. Valitse "BRP Connect".
3. Puhelimen ja ajoneuvon mittariston näyttöön tulee vahvistuskoodi. Varmista, että nämä numerot täsmäävät.
4. Vahvista pari yhteyden muodostus puhelimesta ja valitse vihreä valintamerkki mittariston näytössä.
5. Salli yhteystietojen ja suosikkien synkronointi puhelimesta

Kypärän parimuodostus

Parimuodostaaksesi kypärän, siirry "Asetukset" -sivulle ja valitse "Lisää kypärä".

BRP Connect -sovellus:

Valmistele älypuhelimesi BRP Connect -yhteyttä varten näillä ohjeilla:

1) Lataa BRP Connect -älypuhelinsovellus

Lataa BRP Connect -sovellus Apple™ -myymälästä Apple™ varten tai Google™ Play -myymälästä Androidia varten.

2) Lataa sovellukset, jotka ovat yhteensopivia BRP Connectin kanssa

Vieraile verkkosivullamme saadaksesi lisätietoja yhteensopivista sovelluksista. Nämä sovellukset tekevät ajoelämyksestä entistä hienomman. Jotkin sovellukset voivat edellyttää lisämaksua tai lisälaitteita, jotta ne toimisivat järjestelmän kanssa,

www.brpconnecttutorial.com

3) Liitä älypuhelin käyttäen lataus-/tiedonsiirtojohtoa

Suosittelaa alkuperäisen latausjohdon käyttämistä älypuhelimien OEM:stä siirron optimoimiseksi puhelimen ja ajoneuvon välillä. Käytä etumaista USB-porttia.

1. Irrota puhelimesi latausjohto
2. Liitä puhelimesi latausjohto

3. Merkintä tulee näkyviin puhelimesi näytöllä kun yhteys on muodostettu.

4) Avaa sovelluksesi

Pikapainallus **OHJAUSSAUVA** siirtyäksesi valikkoon.

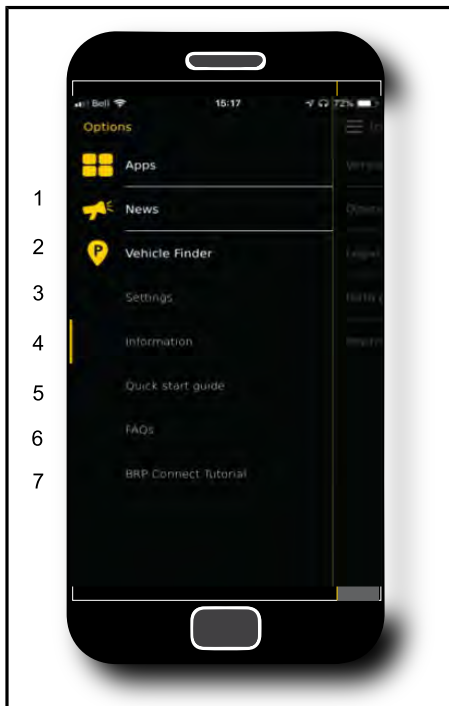
Paina ohjaussauva **YLÖS** valitaksesi "Käynnistä BRP Connect" ja työnnä ohjaussauva **OIKEALLE**.

Valitse sovellus, jota haluaisit käyttää ja paina **OHJAUSSAUVA**.

- Jättääksesi sovelluksen, suorita pitkä painallus **OHJAUSSAUVALLA**.
- Palataksesi päävalikkoon, paina BRP Connect -painiketta.

HUOMIO: Sovelluksia voidaan käyttää myös suoraan painamalla kiertosäätimen keskellä sijaitsevaa sovelluspainiketta.

BRP Connect -sovelluksen lyhyt esittely



1. Uutta: Viestintää voidaan toisinaan suorittaa BRP Connect -sovelluksen välityksellä ja voidaan löytää tämän valikon välityksellä.
2. Vehicle Finder: Mahdollistaa sinun tallentavan ajoneuvosi sijainnin (tai minkä tahansa muun sijainnin, jonka haluat muistaa). Ominaisuus on kohtuullisen rikas, koska se mahdollistaa sinun myös ottavan kuvia sijainnista, johon jätit ajoneuvon, tekemään muistiinpanoja (esim. pysäköintiruudun numero) ja myös navigoimaan takaisin tallennettuun sijaintipaikkaasi. Vain yksi sijainti voidaan tallentaa kerrallaan.
3. Settings: Tee haluamasi asetukset BRP Connect -järjestelmään. Missä maassa aiot käyttää BRP Connect -sovellusta? Mistä asioista haluat pysyä ajan tasalla? Huom.: BRP Connect -sovelluksen elementtien asetukset voidaan muuttaa tästä valikosta.

4. Information: Yeistä tietoa BRP Connect -sovelluksesta. Näyttää nykyisen version ja kaikki oikeudelliset tiedot.
5. Quick Start Guide: Haluatko oppia käyttämään tätä sovellusta? Tästä pikaoppaasta löydät toimintaohjeet.
6. FAQ: Tämä linkki siirtää sinut tavallisten kaltaisiesi kuljettajien yleisimmin kysytyihin kysymyksiin. Internet-liittymä vaaditaan.
7. BRP Connect Tutorial: Haluatko oppia lisää? Tämä linkki siirtää sinut yksityiskohtaisten ohjeiden videoihin. Internet-liittymä vaaditaan.



1. Asennetut sovellukset
2. Saatavana olevat sovellukset

Monitoimimittariston viestit

Monitoimimittaristossa näkyy tärkeitä tietoja ajoneuvon tilasta. Katso aina moottoria käynnistäessäsi näkykö mittaristossa jokin erityinen viesti tai merkkivalo.

KUVA- KE	VIESTI/ VAROITUS	SYY	KORJAAVA TOIMENPIDE
—	 VÄÄRÄ AVAIN	Viallinen avain	Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.
	 VÄÄRÄ AVAIN	Väärä avain	Käytä oikeaa avainta tai ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.
	 KORKEA MOOTTORIN LÄMPÖTILA	Moottori ylikuumenee	<ul style="list-style-type: none"> - Pysähdy ja odota, kunnes moottori on jäähtynyt. - Tarkasta vuotojen varalta. - Tarkasta jäähdytysnesteen määrä ja lisää tarvittaessa (katso <i>HUOLTOTOIMENPITEET</i>).
	 TURVATILA (LIMP HOME MODE)	Tärkeä moottorin hallintajärjestelmän komponentti	* Järjestä ajoneuvosi kuljetus lähimmän valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän luo.
	 LOW OIL - STOP ENGINE (ALHAINEN ÖLJYNPAINEN, SAMMUTA MOOTTORI)	Alhainen öljynpaine	<ul style="list-style-type: none"> - Tarkasta öljyvutojen varalta. - Tarkasta öljymäärä ja lisää tarvittaessa (katso <i>HUOLTOTOIMENPITEET</i>).
Kahden eri varoituksen yhdistelmä.			
— = ei sovellu			

- * BRP suosittelee, että järjestät ajoneuvosi kuljetuksen, jos vikatila (LIMP HOME) aktivoituu. Jos ajat ajoneuvolla VIKATILASSA, vältä äkillisiä ajoliikkeitä ja aja välittömästi lähimmän valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän luo huollettavaksi, ennen kuin ajat jälleen ajoneuvolla. VIKATILASSA moottorin käyntinopeutta ja sitä kautta ajonopeutta rajoitetaan.

Lisäksi voit näytöstä väliaikaisesti katsella tärkeitä ohjeviestejä, jotka toimivat merkkivalojen apuna.

Kun näkyviin tulee digitaalinen varoitus, se näyttää varoituksen 6 sekunnin ajan, jonka jälkeen varoitus katoaa 60 sekunniksi. Tämän 60 sekunnin aikana vilkkuu pieni digitaalinen merkkivalo. Tämä toistuu kolme kertaa ja loppuu sitten 15 minuutiksi. Tämän 15 minuutin aikana näkyvät vain merkkivalot.

POLTTOAINE

Polttoainevaatimukset


ILMOITUS Käytä aina tuoretta bensiiniä. Bensiini hapettuu, ja tämä johtaa oktaaniluvun ja haihtuvien yhdisteiden vähene-
miseen sekä tahnan sekä hartsin muodostumiseen, mikä voi
vahingoittaa polttoainejärjestelmää.

Alkoholipolttoaineseokset vaihtelevat maasta ja alueesta riippuen.
Ajoneuvosi on suunniteltu käytettäväksi suositelluilla polttoaineilla.
Ota kuitenkin seuraavat seikat huomioon:

- Ei ole suositeltavaa käyttää polttoainetta, jonka alkoholipitoi-
suus ylittää paikallisten säännösten rajan, sillä tällöin polttoai-
nejärjestelmän komponenteissa saattaa ilmetä seuraavia on-
gelmia:
 - käynnistys- ja käyntiongelmät
 - kumi- ja muoviosien heikkeneminen
 - metalliosien korroosio
 - moottorin sisäisten osien vaurioituminen.
- Tarkasta säännöllisesti polttoainevuotojen varalta tai polttoai-
nejärjestelmässä mahdollisesti ilmenevien muiden epänormaa-
lien olosuhteiden varalta, jos epäilet, että polttoaineen alkoho-
lipitoisuus on paikallisia säännöksiä suurempi.
- Alkoholilla sisältävät polttoaineseokset keräävät kosteutta, joka
saattaa johtaa polttoaineen faasierkautumiseen ja aiheuttaa
moottorin suorituskykyongelmia tai moottorivaurioita.

Suositteltu polttoaine

Käytä lyijytöntä bensiiniä, joka sisältää ENINTÄÄN 10 % etanolia.
Polttoaineen vähimmäisoktaaniluvun on täytettävä seuraavat vaa-
timukset.

POLTTOAINEEN TYYPI	MOOTTORI	VÄHIMMÄISOKTAANILUKU
Polttoaine ILMAN etanolia	600 EFI	87 pumppujen oktaaniluokitus AKI (R+M)/2 92 RON
	850 E-TEC 600R E-TEC	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON
Polttoaine, jossa voi olla ENINTÄÄN 10 % etanolia	600 EFI 850 E-TEC 600R E-TEC	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON 

ILMOITUS Älä koskaan kokeile muita polttoaineita. Vääränlaisen polttoaineen käyttö saattaa vaurioittaa moottoria tai polttoainejärjestelmää.

ILMOITUS ÄLÄ käytä polttoainetta polttoainepumpuista, joissa on merkintä E85.

Yhdysvaltain EPA-säännöt kieltävät E15-polttoaineen käytön.

Ajoneuvon tankkaaminen

VAROITUS

Pysäytä aina moottori ennen tankkaamista.

VAROITUS

- Polttoaine on tulenarkaa ja tietyissä olosuhteissa räjähdysherkkää.
- Älä koskaan käytä avotulta polttoainemäärän tarkastamiseen.
- Älä koskaan tupakoi tai salli läheisyydessä avotulta tai kipinöitä.
- Työskentele aina hyvin tuuletetuissa tiloissa.

1. Pysäytä moottori.
2. Kuljettajan ja matkustajan on noustava ajoneuvosta.

⚠ VAROITUS

Älä anna kenenkään istua ajoneuvossa tankkaamisen aikana.

- Kierrä polttoainesäiliön korkki auki hitaasti vastapäivään vakauttaaksesi painen ennen sen irrottamista.

HUOMIO: On normaalia, että tässä yhteydessä kuuluu lyhyt viheltävä ääni.



TYYPILLINEN

1. Polttoainesäiliön korkki
4. Aseta suppilo täyttöputkeen
5. Kaada polttoainetta hitaasti, jotta ilma pääsee poistumaan säiliöstä eikä tapahdu takaisinvirtausta. Varo ettei polttoainetta vuoda ulos.
6. Lopeta täyttäminen, kun polttoaine saavuttaa täyttöputken pohjan. **Älä täytä liikaa.**

⚠ VAROITUS

Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä piripintaan ennen ajoneuvon viemistä lämpimään. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja saattaa vuotaa yli.

7. Kiristä polttoainesäiliön korkki myötäpäivään kunnolla kiinni.

⚠ VAROITUS

Pyyhi ajoneuvosta aina kaikki vähäinkin ylivuotanut polttoaine pois. Mikäli mittava ylivuoto tapahtuu, irrota sivupaneelit poistaaksesi polttoainehuurut moottorin lohkoista ennen aloittamista.

TUOREVOITELUÖLJY

Suosittelava tuorevoiteluöljy

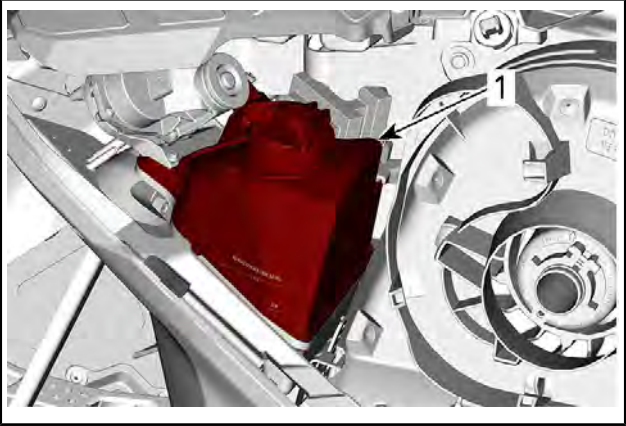
Rotax®-moottorit on kehitetty ja testattu käyttäen XPS™-öljyä. BRP suosittelee käyttämään aina sen omaa XPS-ruiskuöljyä tai vastaavan tasoista öljyä. Tälle 2-tahti suoraruiskutusmoottorille sopimattoman ruiskuöljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

SUOSITELTU XPS-MOOTTORIÖLJY	
600 EFI	Osasynteettinen kaksitahtiöljy
600R E-TEC	Synteettinen E-TEC-kaksitahtiöljy
JOS SUOSITELTUA XPS-MOOTTORIÖLJYÄ EI OLE SAATAVILLA	
Käytä moottorikelkoille suunniteltua 2-tahtimoottorien voiteluainetta, joka täyttää tai ylittää seuraavat voiteluaineteollisuuden standardit:	
<ul style="list-style-type: none">- JASO FD (M345-2004)- SAE Grade 4 (F / M 4)	

Tuorevoiteluöljyn määrän tarkastus

Tuorevoiteluöljysäiliö sijaitsee VASEMMAN sivupaneelin takana. Katso avaamismenetelmä kohdasta *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Pidä aina sopiva määrä suositeltua tuorevoiteluöljyä tuorevoiteluöljysäiliössä.



1. Öljysäiliö

Merkit säiliössä osoittavat "3/8" ja "1/2" öljyn kokonaismäärästä.

ILMOITUS Tarkista määrä ja lisää joka kerta, kun tankkaat polttoainetta.

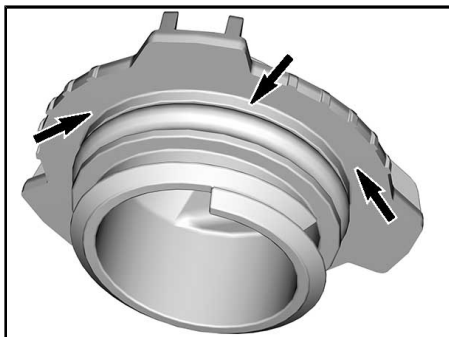
Tuorevoiteluöljyn lisääminen

Irrota tuorevoiteluöljysäiliön korkki.

Lisää tuorevoiteluöljyä.

HUOMIO: Älä täytä liikaa.

Pyyhi säiliön korkin tiivisteen ja laipan alue.



Aseta kansi paikalleen.

ILMOITUS Älä kiristä liikaa.

▲ HUOMIO: Pyyhi huolellisesti öljyroiskeet. Öljy on lämpimänä erittäin herkkä syttymään.

SISÄÄNAJOVAIHE

Käyttö sisäänajovaiheessa

Moottori

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä pitkäkestoista ajamista täydellä kaasulla.
- Vältä jatkuvia kiihdytyksiä.
- Vältä pitkiä ajoja täydellä nopeudella.
- Vältä moottorin ylikuumentamista.

On kuitenkin hyvä suorittaa sisäänajon aikana lyhyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

Moottorin hallintajärjestelmä kontrolloi joitakin moottorin parametreja ennalta määritellyn ajan.

Kesto perustuu polttoainemäärään. Sisäänajovaihe kestää suurin piirtein kaksi polttoainetankillista.

Tämän vaiheen aikana:

- Moottorin suorituskyky ja käyttäytyminen ei ole optimaalista.
- Polttoaineen- ja öljynkulutus on normaalia suurempaa.

Variaattorihihna

Uusi hihna vaatii sisäänajoa 50 km.

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä voimakasta kiihdyttämistä ja hidastamista.
- Vältä kuorman hinaamista.
- Vältä ajamista täydellä nopeudella.

Jos ajoneuvo liikkuu eteenpäin, laske variaattorihihnan korkeutta esisäättöä alemmas. Katso *VARIAATTORIHINNA* osassa *HUOLTO-TOIMENPITEET*.

PERUSTOIMENPITEET

Moottorin käynnistäminen

Toimenpiteet

1. Kytke seisontajarru päälle.
2. Tarkista kaasuvivun toiminta uudelleen.
3. Pistä kypärä päähäsi.
4. Varmista, että hätäkatkaisimen pistoke (D.E.S.S.-avain) on asennettu moottorin pysäytyskatkaisimeen (D.E.S.S.-pistoke) ja että sen naru on kiinnitetty ajovarusteisiin.
5. Varmista, että moottorin hätäkatkaisin on ON-asennossa (ylhäällä).

VAROITUS

Älä koskaan paina kaasua uudelleen, kun käynnistät moottoria.

6. Vapauta seisontajarru.

HUOMIO: Älä vapauta seisontajarrua kylmäkäynnistyksen yhteydessä. Suorita *AJONEUVON LÄMMITYS*.

Käynnistuspainikkeen (START/RER) painaminen kytkee sähkökäynnistimen päälle ja moottori käynnistyy. Vapauta painike välittömästi, kun moottori on käynnistynyt.

ILMOITUS Älä käytä sähkökäynnistystä kauempaa kuin 10 sekuntia kerrallaan. Pidä tauko käynnistysyritysten välillä, jotta käynnistinmoottori ehtii jäähtyä.

Varakäynnistys

Moottori voidaan käynnistää varakäynnistysnarulla, joka sijaitsee tavaratilassa. Katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Irrota variaattorihihnan suoja, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

VAROITUS

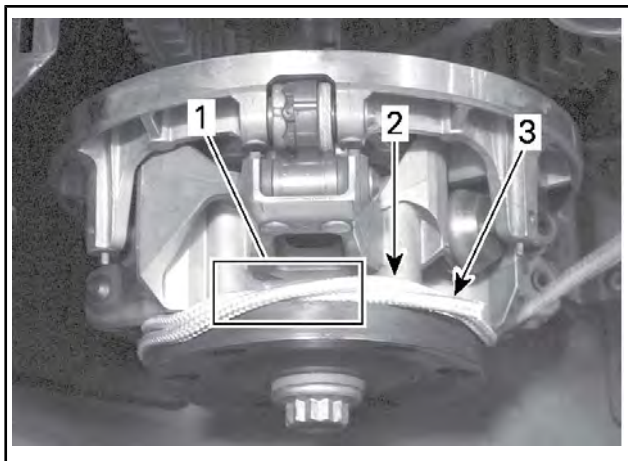
Älä kierrä käynnistysnarua käden ympärille. Pidä kiinni ainoastaan kahvasta. Käynnistä moottori l-variaattorilla ainoastaan todellisessa hätätilanteessa. Korjauta kelkka niin pian kuin mahdollista.



Liitä varakäynnistysnarun toinen pää käynnistyskahvaan.

HUOMIO: Jousituksen säätötyökalua voidaan käyttää turvakahvana.

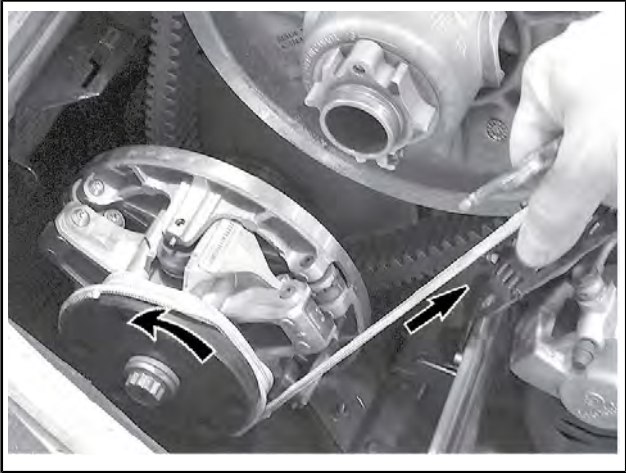
Kierrä naru itsensä yli ensimmäisellä kierroksella kuvan osoittamalla tavalla.



1. *Naru kierretty yli*
2. *Kierrettävä naru*
3. *Narun pää*

Kierrä narua kaksi kierrosta vastapäivään I-variaattorin ympäri kuten osoitettu.

Vedä narusta reippaasti nykäisemällä niin kauan, kunnes naru irtoaa variaattorista.

**TYYPILLINEN**

Käynnistä moottori tavalliseen tapaan.

⚠ VAROITUS

Älä asenna uudelleen variaattorinsuojusta käynnistäessäsi kelkkaa hätätilanteessa variaattorin avulla, aja hitaasti takaisin lähtöpaikkaasi ja korjauta kelkka välittömästi.

Kelkan esilämmitys

Kelkka pitää lämmittää ennen jokaista ajokertaa seuraavalla tavalla.

1. Käynnistä moottori kuten kuvattu edellä kohdassa *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN*.
2. Anna moottorin lämmetä yksi tai kaksi minuuttia joutokäynnillä.

HUOMIO: Moottori sammuu käytyään joutokäyntiä noin 12 minuuttia.

3. Vapauta seisontajarru.
4. Paina kaasua kunnes I-variaattori kytkeytyy. Aja ensimmäiset kaksi tai kolme minuuttia hitaalla nopeudella.

ILMOITUS Ellei ajoneuvo liiku kaasuttaessasi, sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ja suorita seuraavat toimenpiteet.

- Tarkasta, ovatko sukset juuttuneet maahan kiinni. Nosta yksi sukki kerrallaan kahvasta ja laske se sitten maahan.
- Tarkasta, onko telamatto juuttunut maahan kiinni. Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta, ja pudota takapäätä takaisin maahan.
- Tarkasta, onko telaston jousitukseen kerääntynyt kovaa lunta tai jäätä, joka voisi estää maton pyörimisen. Puhdista telaston alue.

▲ HUOMIO: Ehkäise loukkaantumiset käyttämällä asianmukaisia nostotekniikoita, etenkin jalkavoimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

▲ VAROITUS

Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on irrotettu paikaltaan, ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

HUOMIO: Esilämmitystä kontrolloidaan sähköisesti. Tämän jakson aikana (enintään 10 minuuttia, ilman lämpötilasta riippuen) moottorin kierrosluku on rajoitettu.

Peruutusvaihde (RER)

Kun moottori on käynnissä, RER-painikkeen painallus hidastaa moottorin käyntinopeutta lähes sammutukseen saakka ja edistää sytytyksen ajoitusta kampiakselin kierron kääntämiseksi.

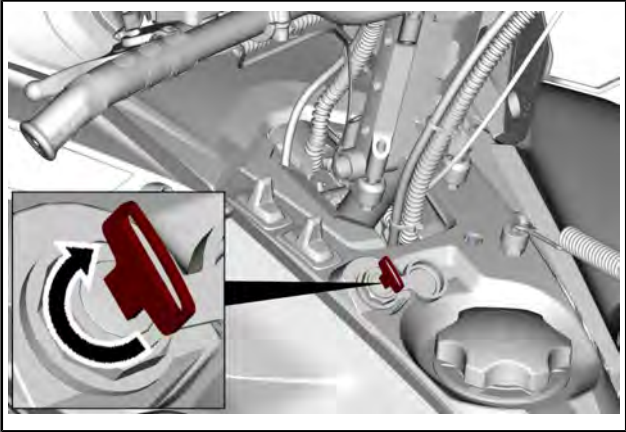
- Moottori käynnistyy automaattisesti käyntiin eteenpäin, kun se käynnistetään uudestaan sammutuksen tai sammumisen jälkeen.
- Vaihto tapahtuu vain moottorin käydessä.
- Jos moottorin käyntinopeus on yli 4 300 1/min, RER-painikkeen toiminta on estetty.
- On suositeltavaa lämmitää moottori normaalin käyntilämpötilaan ennen vaihtamista.

Vaihtaminen peruutusvaihteelle

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna. Pysy istuma-asennossa; katso asentoa koskevia lisätietoja kohdasta *KULJETTAJAN AJOASENTO (PERUUTTAMINEN)* osassa *AJONEUVOLLA AJAMINEN*.

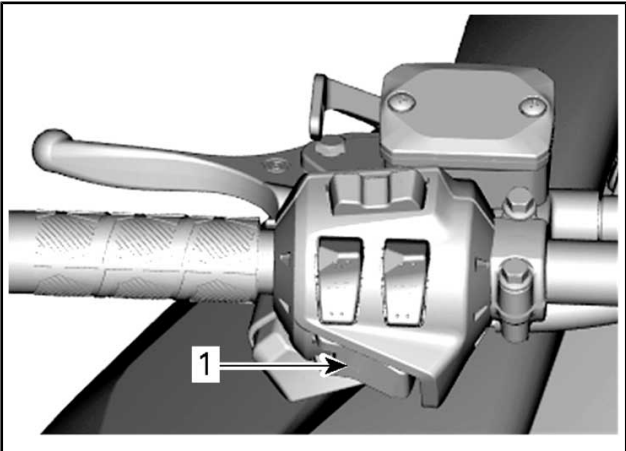
600 EFI -moottori

3. Kun moottori käy joutokäynnillä, käännä virta-avainta myötäpäivään ja vapauta se.



E-TEC-moottori

4. Paina ja vapauta Start/RER-painike moottorin käydessä tyhjäkäyntiä.



1. START/RER-painike

Kaikki moottorit

5. Odota kunnes peruutuksen merkkiäni kuuluu ja paina sitten varoen kaasuvipua.

⚠ VAROITUS

Peruutusnopeutta ei ole rajoitettu. Peruuta aina maltillisesti, sillä suuri peruutusnopeus saattaa johtaa kelkan vakauden menetykseen. Pysäytä kelkka kokonaan, ennen kuin painat RER-painiketta. Pysy aina istuvassa asennossa ja paina jarrua ennen vaihteen vaihtamista. Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.

Vaihto etusuuntaiselle vaihteelle peruutusvaihteelta

1. Pysäytä ajoneuvo kokonaan.
2. Paina jarrua ja pidä se painettuna.

600 EFI -moottori

3. Käännä virta-avainta myötäpäivään ja vapauta se.

E-TEC-moottori

4. Paina ja vapauta RER-painike.

Kaikki moottorit

5. Paina kaasua hitaasti ja tasaisesti. Anna I-variaattorin kytkeytyä ja kaasuta sitten varovasti.

Moottorin sammutus

Vapauta kaasuvipu ja odota, kunnes moottori on palautunut joutokäynnille.

Sammuta moottori käyttäen joko moottorin hätäkatkaisinta tai vetämällä turvakatkaisimen pistoke irti moottorin pysäytyskatkaisimesta.

⚠ VAROITUS

Irrota aina turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, kun lopetat ajamisen. Näin estät ajoneuvosi luvattoman käytön.

AJO-OLOSUHTEET JA MOOTTORIKELKKASI

Korkeus

Moottorikelkkasi on tehtaalla kalibroitu ajettavaksi tietyllä korkeudella merenpinnasta. Katso malliisi tehtaalla tehty kalibrointi seuraavasta taulukosta.

MALLIT	TEHTAAN KALIBROINTI
Kaikki mallit	Merenpinnasta korkeuteen 600 m

Jos aiot käyttää moottorikelkkaasi ilmoitetun ajokorkeusalueen ulkopuolella, pyydä valtuutettua Ski-Doo-jälleenmyyjää tekemään siihen tarvittava kalibrointi.

ILMOITUS Väärä ajokorkeuden säätö laskee suorituskykyä ja saattaa aiheuttaa vakavia vaurioita moottorikelkalle.

Lämpötila

Näiden moottoreiden ohjausjärjestelmä säätää ilma-/polttoainesuhteen optimaaliseksi kaikissa lämpötiloissa.

ERIKOISTOIMINNOT

Hinaaminen

Käytä aina jäykkää vetotankoa hinaamiseen. Hinattavassa kohteessa on oltava heijastimet molemmilla sivuilla ja takana. Tutustu paikallisiin lakeihin jarruvalon(-jen) käytöstä.

VAROITUS

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.

Toisen kelkan hinaaminen

Jos kelkka vaurioituu ja sitä täytyy hinata, käytä jäykkää hinaustankoa. Irrota variaattorihihna vaurioituneesta kelkasta, katso ohjeet kohdasta *VARIAATTORIHINA* osassa *HUOLTOTOIMENPITEET* ja hinaa kelkkaa hiljaisella nopeudella.

ILMOITUS Irrota aina variaattorihihna hinattavasta kelkasta, jotta hihna tai voimansiirtojärjestelmä ei vaurioidu.

Ellei hinaustankoa ole saatavilla, voidaan hätätilanteessa hinata myös köyden avulla. Aja erittäin varovaisesti. Joillakin alueilla tämä voi olla laitonta. Tarkasta määräykset paikallisilta viranomaisilta.

Irrota variaattorihihna, kiinnitä köysi suksen olkatappeihin, pyydä toista henkilöä istumaan hinattavaan kelkkaan ja jarruttamaan tarvittaessa, hinaa alhaisella nopeudella.

ILMOITUS Älä koskaan kiinnitä hinausköyttä suksen kahvoihin, sillä se saattaa vaurioittaa ohjausjärjestelmää.

VAROITUS

Älä koskaan aja lujaa, kun hinaat vaurioitunutta kelkkaa. Aja erittäin varovaisesti.

VIRITÄ AJO-OLOSUHTEIDEN MUKAAN

Moottorikelkan käsittely ja ajomukavuus ovat riippuvaisia useammista säädöistä.

VAROITUS

Jousituksen säätäminen saattaa vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen. Käytä aina aikaa perehtyäksesi ajoneuvon käyttäytymiseen, kun olet muuttanut jotain jousituksen säätöä. Säädä aina jousituskomponentit oikealla ja vasemmalla puolella keskenään samaan säätöarvoon.

Jousituksen säädön valinta vaihtelee riippuen kuljetettavasta kuormasta, kuljettajan painosta, henkilökohtaisista mieltymyksistä, ajonopeudesta ja reitin kunnosta.

HUOMIO: Jotkut säädöt eivät välttämättä ole mahdollisia juuri omaan kelkkaasi.

VAROITUS

Ennen kuin suoritat mitään jousituksen säätötoimenpiteitä, muista:

- Pysäköi turvalliseen paikkaan.
- Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
- Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen. Ellei nostolaite ole käytössä, käytä oikeaa nostotekniikkaa ja nosta jalkojesi voimalla.
- Älä yritä nostaa ajoneuvon etu- tai takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.
- Tue ajoneuvon etupää ylös maasta sopivalla laitteella ennen jousituksen säätöä.
- Tue ajoneuvon takapää ylös maasta sopivalla laitteella ennen jousituksen säätöä.
- Varmista, että laite on vakaa ja tukeva.

Paras tapa säätää jousitusta on muuttaa jokaista säätöä kerrallaan oikeassa järjestyksessä. Eri säädöt vaikuttavat toisiinsa. Esimerkiksi saattaa olla tarpeen säätää keskijousi uudelleen etujousien säädön jälkeen. Koeaja ajoneuvo säädön yhteydessä aina samoissa olosuhteissa; sama reitti, ajonopeus, lumiolosuhteet, kuljettajan ajoasento jne. Etene järjestelmällisesti kunnes olet tyytyväinen.

Seuraavassa on suuntaa antavia ohjeita jousituksen hienosäätöön. Käytä työkalusarjassa mukana olevaa jousituksen säätötyökalua.

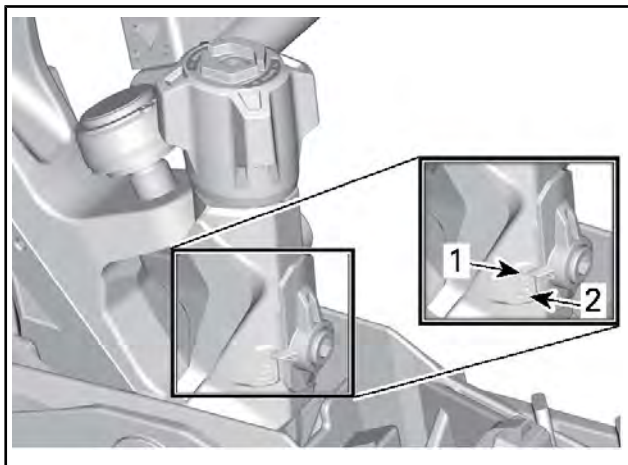
Suksen ohjainraudan syvyysäättö (Pilot TS -sukset)

Pilot TS -suksien ansiosta kuljettaja voi säätää suksen pureutumista lumeen olosuhteiden ja ajotyylinsä mukaisesti.

Suksen olkatappiin kiinnitetyn nupin avulla voidaan nostaa tai laskea suksen ohjainrautaa.

Suksen käyttäytyminen riippuu suuresti reittiolosuhteista, mutta myös suksen ohjainraudan säädöstä. Lisäksi myös kuljettajan ajotapa muuttuu reittiolosuhteiden muuttuessa.

Suksen ohjainraudan kosketuspinta on tarkastettava säännöllisesti, varsinkin jos lumiolosuhteet ovat marginaaliset, kuten esimerkiksi lumen vähäisyys tai reitillä on kiviä tai hiekkaa. Jos moottorikelkalla joudutaan ajamaan asfalttipinnalla, ajovauhti on pidettävä hitaana, jotta estetään ohjainraudan pohjan kuumuminen ja kovametallipalojen vaurioituminen. Suksen ohjainraudat on vaihdettava heti, jos kovametallipalat ovat kuluneet tai kovametallipala puuttuu. Suksen pohja voi vaurioitua, jos ajetaan kuluneella suksen ohjainraudalla.

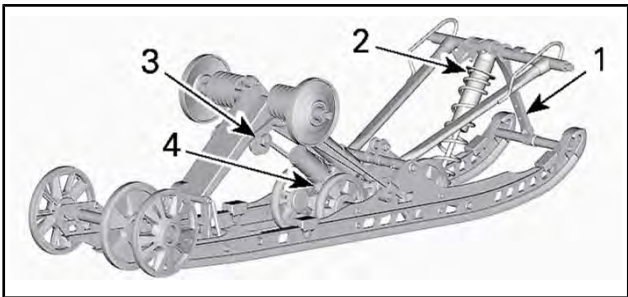


PILOT TS -SUKSIEN SÄÄTÖNUPPI

1. Asento 1
2. Asento 5

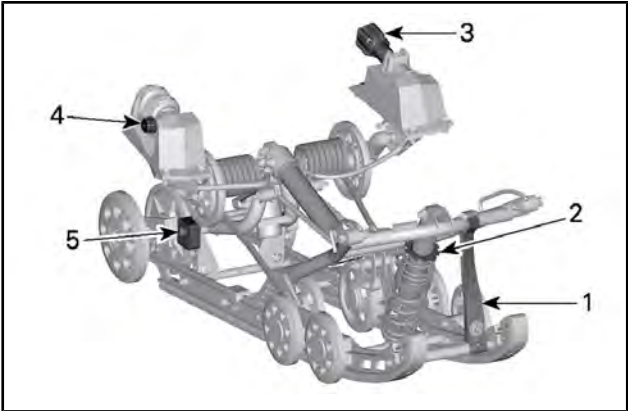
PILOT TS -SUKSEN SÄÄDETTÄVYYS				
Asento	Sivuttainen pito	Käsittely	Mahdollinen aliohjautuminen	Mahdollinen yliohjautuminen
1	*	*	***	
2	**	**	**	
3	***	***	*	*
4	****	****		**
5	*****	*****		***

Takajousituksen säädöt



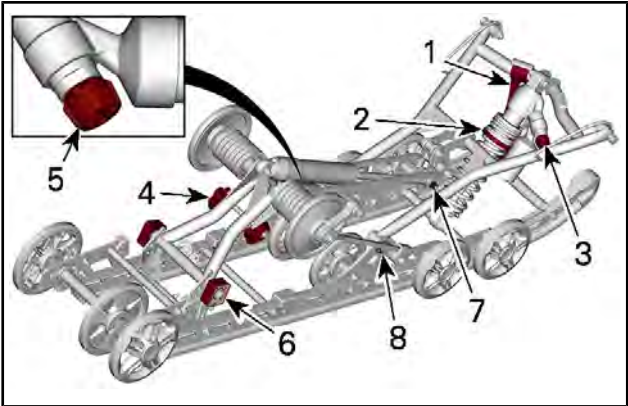
cMOTION

1. Rajoitinhihna
2. Keskijousi
3. Takajousi
4. Takaiskunvaimennin



rMOTION PIKASÄÄDETTÄVILLÄ KOMPONENTEILLA (QUICK ADJUST)

1. Rajoitinhihna
2. Keskijousi
3. Takajousi
4. Takaiskunvaimennin
5. Säätökappaleet (kuvassa oikea puoli)



*rMOTION ILMAN PIKASÄÄDETTÄVIÄ KOMPONENTTEJA
(QUICK ADJUST)*

1. Rajoitinhihna
2. Keskijousi
3. Keskimmäinen iskunvaimennin
4. Takajousi
5. Takaiskunvaimennin
6. Säätökappaleet (kuvassa oikea puoli)
7. Takaiskunvaimentimen alanivel (rMotion ja rMotion-X)
8. Etuvarsi (rMotion-X)

ILMOITUS Aina kun säädät telaston jousitusta, tarkista myös telaston kireys, ja säädä tarvittaessa.

Rajoitinhihna

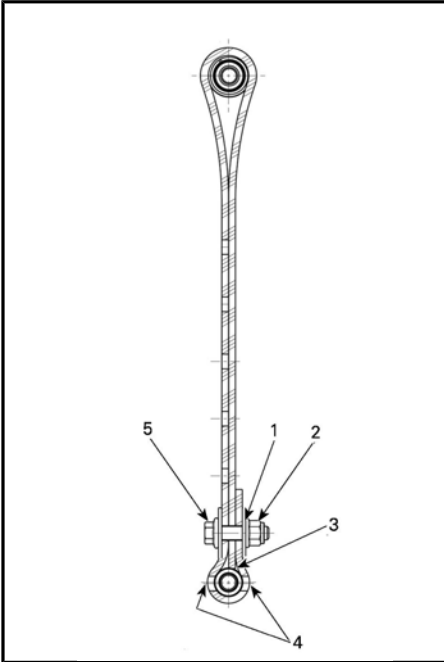
Rajoitinhihnan pituus vaikuttaa keskijouseen kohdistuvaan painomäärään erityisesti kiihdytyksen aikana, jolloin etupää kohoaa.

Rajoitinhihnan pituus vaikuttaa myös keskijousen joustomatkään.

ILMOITUS Aina kun rajoitinhihnan pituutta muutetaan, telaston kireys pitää tarkastaa.

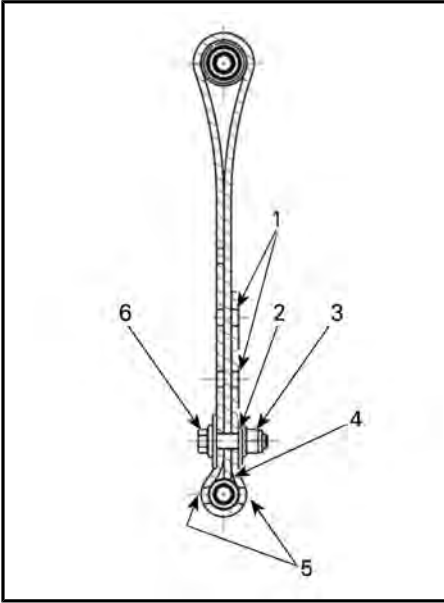
TOIMENPIDE	TULOS
Rajoitinhinnan pituuden lisääminen	Kevyempi suksipaine kiihdytettäessä
	Enemmän keskijousen joustomatkaa
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
Rajoitinhinnan pituuden vähentäminen	Raskaampi suksipaine kiihdytettäessä
	Vähemmän keskijousen joustomatkaa
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä

Rajoitinhinna voidaan asettaa asentoihin 1, 2, 3, 4 ja 5. Alla ovat kuvat asennoista 1 ja 3. Pienemmät numerot vastaavat pitempää hinnan asetusta.



RAJOITINHIHNNAN ASENTO 1 (1. REIKÄ, PISIN)

1. Ensimmäinen reikä loppupäästä
2. Takaosaa kohti
3. Hihnan kärki koskettaa hihnan akselia
4. Kaksi reikää avoinna ruuvien kannan ja mutterin välillä
5. Etuosaa kohti



RAJOITINHIHNNAN ASENTO 3 (3. REIKÄ)

1. *Vapaat reiät*
2. *Kolmas reikä loppupäästä*
3. *Takaosaa kohti*
4. *Hihnan kärki koskettaa hihnan akselia*
5. *Kaksi reikää avoinna ruuvien kannan ja mutterin välillä*
6. *Etuosaa kohti*

Rajoitinhihnan lyhentäminen saattaa heikentää ajomukavuutta. Jos painon jakautuminen tuntuu liiallisena, yritä korjata sitä ensiksi säätämällä säätökappaleita. Asenna aina rajoitinhihnan pultti niin mahdollisimman lähelle ala-akselia.

Ajettaessa kolkalla syvässä lumessa saattaa olla tarpeellista muuttaa rajoitinhihnojen pituutta ja/tai ajoasentoa, jolloin telamaton ja lumen välinen kulma muuttuu. Käyttäjän kokemus eri säätövaihtoehdoista ja lumiolosuhteet määrittävät tehokkaimman yhdistelmän.

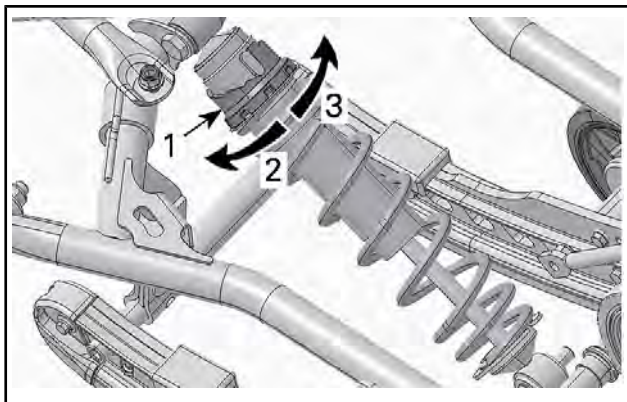
Yleisesti ottaen pidempi rajoitinhihnan säätö parantaa suorituskykyä syvässä lumessa tasaisessa maastossa.

Keskijousi

Keskijousen esijännitys vaikuttaa ohjauksen keveyteen, käsiteltävyyteen ja iskunvaimennuskykyyn.

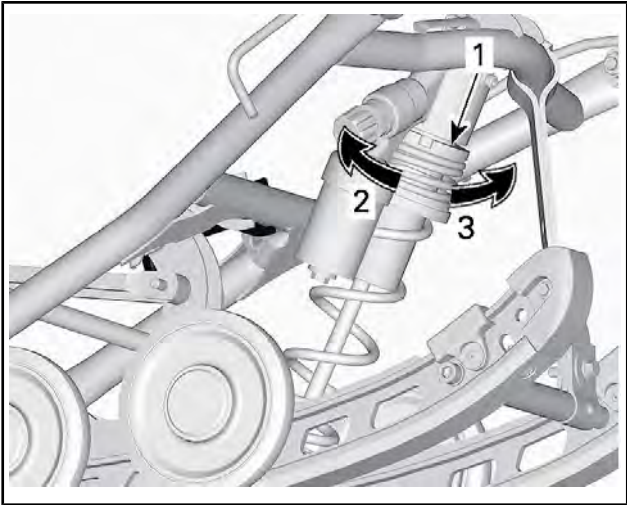
Koska keskijousen esijännityksen säätö lisää enemmän tai vähemmän painoa telamaton etuosalle, se vaikuttaa myös suorituskykyyn syvässä lumessa.

TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Kevyempi ohjaus
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Parempi liikkeelle lähtö syvässä lumessa
	Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa
Esijännityksen vähentäminen	Raskaampi ohjaus
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä
	Parempi käsiteltävyys reitillä



TYYPILLINEN – SÄÄTÖNOKKA

1. Jousen esijännityksen säätönokka
2. Vähennä esijännitystä
3. Lisää esijännitystä



TYYPILLINEN – SÄÄTÖRENGAS

1. Jousen esijännityksen säätörengas
2. Lisää esijännitystä
3. Vähennä esijännitystä

Käytä ajoneuvon mukana olevaa jousituksen säätötyökalua.

Takajousi

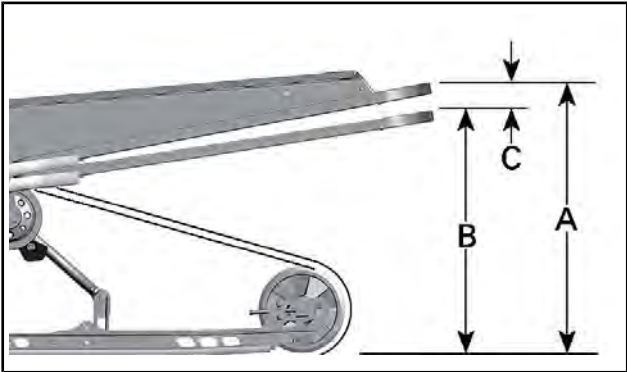
Takajousen esijännitys vaikuttaa ajomukavuuteen ja ajokorkeuteen, ja se kompensoi kuormaa.

Takajousen esijännityksen säätäminen myös lisää enemmän tai vähemmän painoa moottorikelkan etupäähän. Tämän tuloksena suksiin kohdistuu enemmän tai vähemmän painoa. Näin se vaikuttaa myös suorituskykyyn syvässä lumessa, ohjauksen keveyteen ja käsiteltävyyteen.

Kevyt pohjaus huonoimmassa mahdollisessa maastossa on merkinä siitä, että jousien esijännitys on sopiva.

TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Jäykempi telaston jousitus
	Korkeampi takaosa
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Raskaampi ohjaus
Esijännityksen vähentäminen	Pehmeämpi telaston jousitus
	Matalampi takaosa
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä
	Kevyempi ohjaus
	Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa

Katso seuraavasta määritelläksesi oikean esijännityksen.



TYYPILLINEN – OIKEA SÄÄTÖ

- A. Kokonaan ulostyöntynyt jousitus
- B. Jousitus on painunut alaspäin käyttäjän, matkustajan ja kuorman painosta
- C. A:n ja B:n välinen etäisyys; katso alla oleva taulukko

C	MITÄ TEHDÄ
50 mm ja 75 mm	Ei tarvitse säätää
Yli 75 mm	Säädetty liian pehmeäksi. Lisää esijännitystä
Alle 50 mm	Säädetty liian kovaksi. Vähennä esijännitystä

HUOMIO: Ellet pääse määriteltyihin arvoihin alkuperäisjousilla, kysy valtuutetulta Ski-Doo-jälleenmyyjältä muista saatavilla olevista jousista.

rMotion ilman Quick Adjust -pikasäätöä

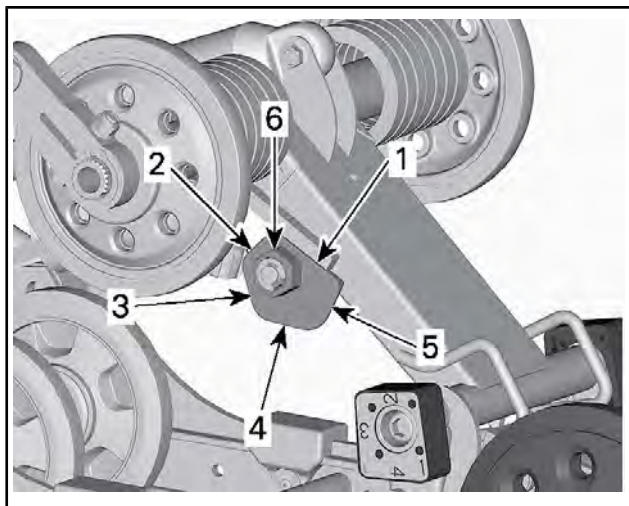
Lisää jousen esijännitystä kääntämällä työkalulla aina vasemmanpuoleinen säätönokka myötäpäivään, oikeanpuoleinen nokka vastapäivään.

▲ HUOMIO: Älä koskaan säädä säätönokkia suoraan asennosta 5 asentoon 1 tai asennosta 1 asentoon 5.

▲ VAROITUS

Molempien takajousen esijännityksen on oltava sama. Muutoin ajoneuvo saattaa käyttäytyä ennalta arvaamattomasti ja jousitus vääntyä.

Säätönokissa on 5 erilaista säätöä, joista säätö 1 on pehmein.

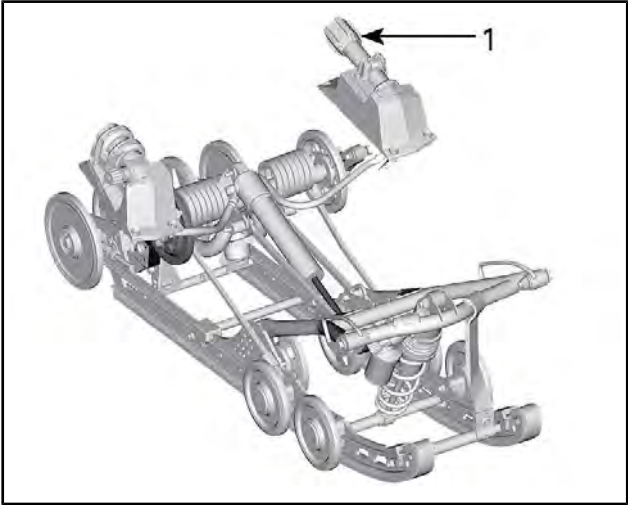


*r*MOTION ILMAN QUICK ADJUST -PIKASÄÄTÖÄ – KUVASSA VASEN PUOLI

1. Asento 1
2. Asento 2
3. Asento 3
4. Asento 4
5. Asento 5
6. Säätömutteri

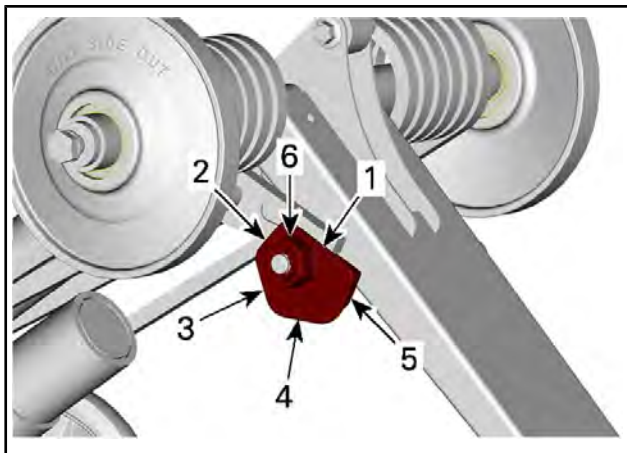
rMotion – Quick Adjust -pikasäädöllä

Säädä jousen esijännitys kääntämällä vasemmanpuoleista nuppia.



rMOTION QUICK ADJUST -PIKASÄÄDÖLLÄ

1. Vasemmanpuoleinen nappi jousen esijännityksen säätöä varten



cMOTION – KUVASSA VASEN PUOLI

1. Asento 1
2. Asento 2
3. Asento 3
4. Asento 4
5. Asento 5
6. Säätömutteri

TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Jäykempi telaston jousitus
	Korkeampi takaosa
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
	Raskaampi ohjaus
Esijännityksen vähentäminen	Pehmeämpi telaston jousitus
	Matalampi takaosa
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä
	Kevyempi ohjaus
	Parempi suorituskyky ja käsiteltävyys syvässä lumessa

Keskimmäinen iskunvaimennin

Keskimmäisen iskunvaimentimen puristusvaimennus (jos varusteena)

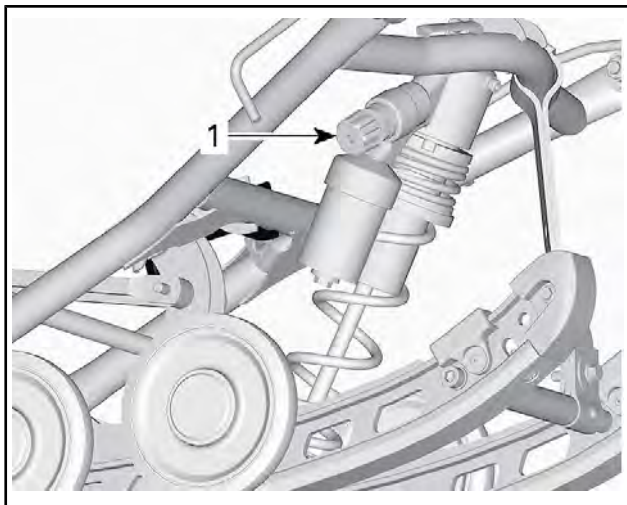
HUOMIO: Hidas ja nopea puristusvaimennus säädetään yhtä aikaa.

Hidas puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat joustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

Nopea puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen nopeuteen (nopeat joustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

TOIMENPIDE	TULOS ISOISSA JA PIENISSÄ TÖYSSYISSÄ
Puristusvaimennusvoiman lisääminen	Puristusvaimennus kovenee
Puristusvaimennusvoiman vähentäminen	Puristusvaimennus pehmenee

Lisää vaimennusvoimaa kääntämällä myötäpäivään ja vähennä sitä kääntämällä vastapäivään.



1. Keskimmäisen iskunvaimentimen puristusvaimennuksen säätönuppi

Etucarren säädöt (rMotion-X)

Etucarren alanivel voidaan asettaa 2 eri asentoon.

Alanivelen säätö vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen kiihdytyksen aikana.

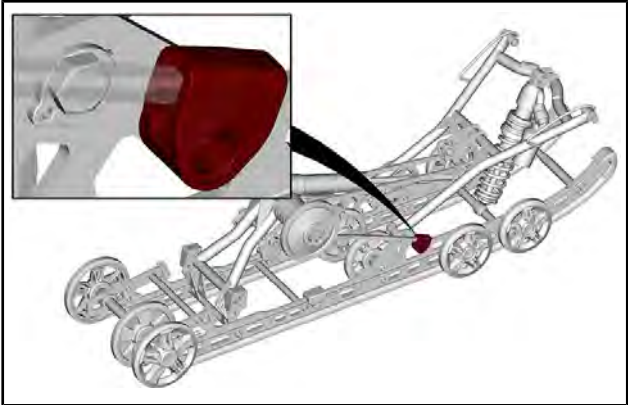
ETUCARREN ALANIVELLEN ASENTO	
Ylempi	Tehdasasetus. Paras kaarreajoon kiihdytettäessä.
Alempi	Kohdistaa suksiin vähemmän painetta moottorin vetäessä. Paras kuoppaisella radalla kiihdytettäessä.

Vaihda etucarren nivelen asentoa seuraavasti:

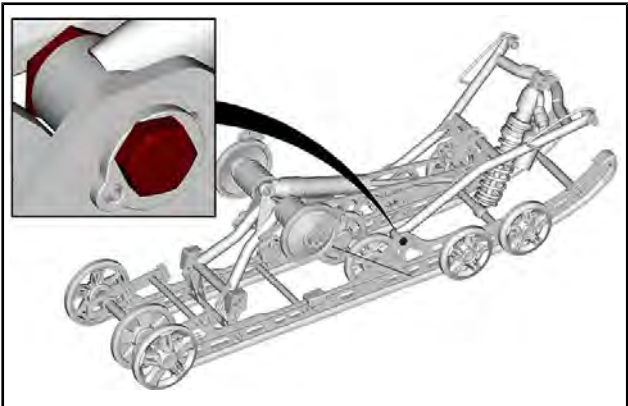
1. Nosta kelkan takapäätä ja tue se irti maasta.
2. Vapauta telamaton kireys. Lue *TELAMATON KIREYDEN SÄÄTÖ* kohdasta *HUOLTOTOIMENPITEET*.
3. Aseta takajousen esijännitys vähimmilleen. Katso *TAKAJOUSI*.

4. Pitele tiukasti jousitukea ja poista jousituen ruuvi.

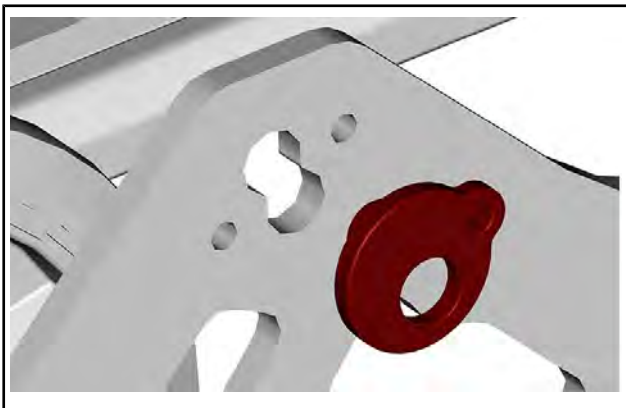
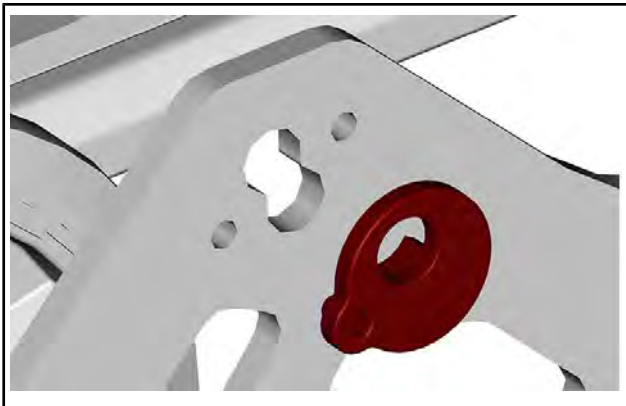
▲ HUOMIO: Jousituet ovat jousikuormitettuja.

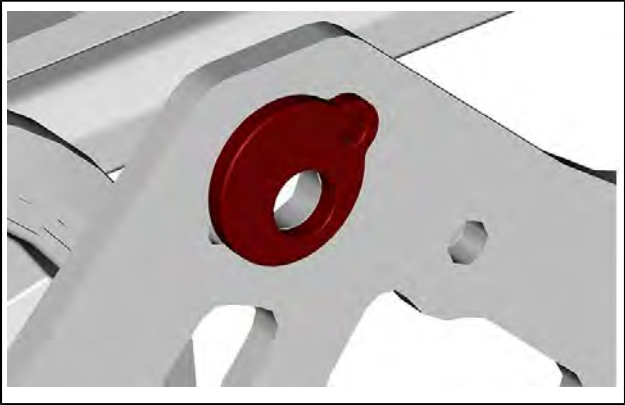


5. Irrota etuvarren alempi ruuvi.



6. Poista nokka, käännä 180° ja asenna kisko takaisin.





7. Asenna varsi takaisin uudella ruuvilla ja kiristä määritysarvoon.
8. Asenna jousituki takaisin uudella mutterilla ja kiristä määritysarvoon.

KIRISTYSMOMENTTI	
Varren nivelen ruuvi	125 Nm ± 10 Nm
Takajousituen mutteri	24,5 Nm ± 3,5 Nm

9. Toista toimenpide toisella puolella.
10. Säädä takajousiasetukset.
11. Säädä telamaton kireys.

Takaiskunvaimennin

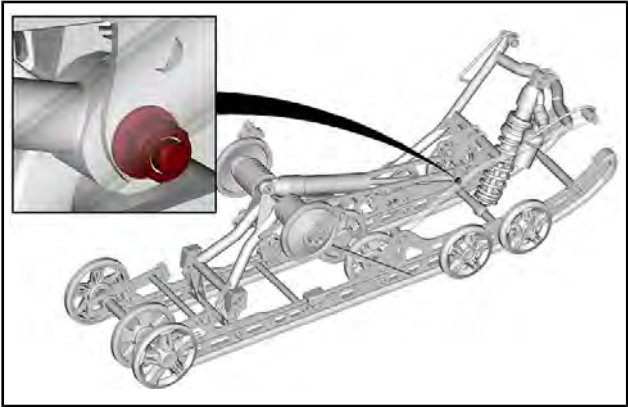
Takaiskunvaimentimen asento (rMotion ja rMotion-X)

Takaiskunvaimentimen alanivel voidaan asettaa 2 eri asentoon.

TAKAISKUNVAIMENTIMEN ALANIVELEN ASENTO	
Ylempi	Pehmeämpi vaimennus
Alempi (tehtaalta)	Vertailuvaimennus

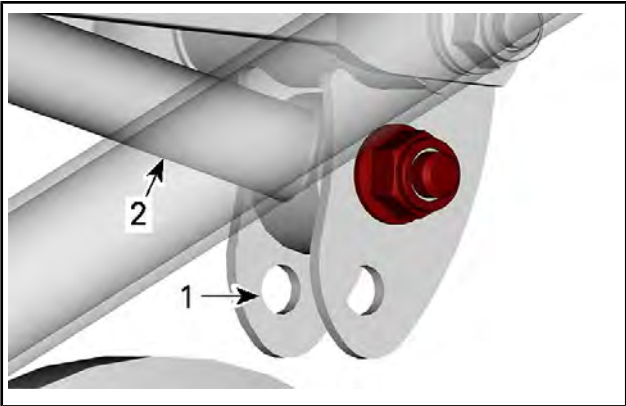
Vaihda iskunvaimentimen alanivelen asentoa seuraavasti:

1. Nosta kelkan takapäätä ja tue se irti maasta.
2. Poista rajoitinhihnan ruuvi kireyden purkamiseksi.
3. Poista iskunvaimentimen alaruuvi ja -mutteri.



HUOMIO: Voi olla tarpeen laskea ajoneuvoa ja puristaa jousitusta hieman kuorman poistamiseksi.

4. Kohdista iskunvaimennin yläreikään.
5. Asenna ruuvi uudella mutterilla ja kiristä määritysarvoon.



1. Ala-asento (tehtaalta)
2. Iskunvaimennin yläasennossa
6. Asenna rajoitinhinnan ruuvi uudella mutterilla.

KIRISTYSMOMENTTI	
Takaiskunvaimentimen alamutteri	24,5 Nm ± 3,5 Nm
Rajoitinhinnan mutteri	10 Nm ± 2 Nm

7. Tarkista telamaton kireys ja säädä tarpeen mukaan.

Takaiskunvaimentimen puristusvaimennus (jos varusteena)

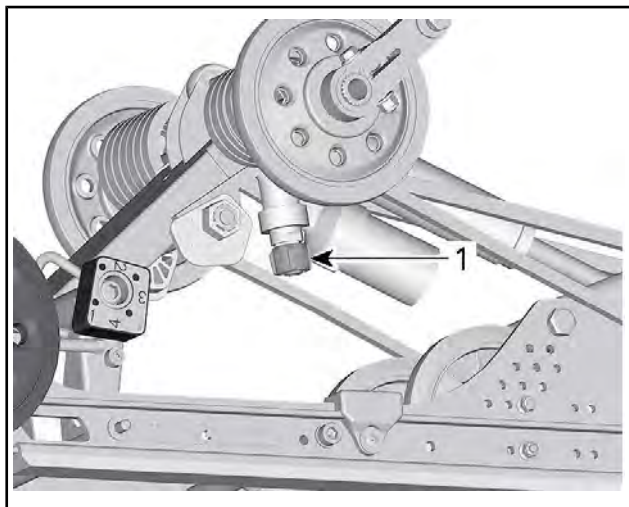
HUOMIO: Hidas ja nopea puristusvaimennus säädetään yhtä aikaa.

Hidas puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat joustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

Nopea puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen nopeuteen (nopeat joustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

KÄÄNTYMINEN	TOIMENPIDE	TULOS ISOISSA JA PIENISSÄ TÖYSSYISSÄ
Myötäpäivään	Puristusvaimennusvoiman lisääminen	Puristusvaimennus kovenee
Vastapäivään	Puristusvaimennusvoiman vähentäminen	Puristusvaimennus pehmenee

Säädä kääntämällä iskunvaimentimen öljysäiliössä olevaa säätönappia myötäpäivään lisätäksesi puristusvaimennusvoimaa ja vastapäivään vähentääksesi sitä.

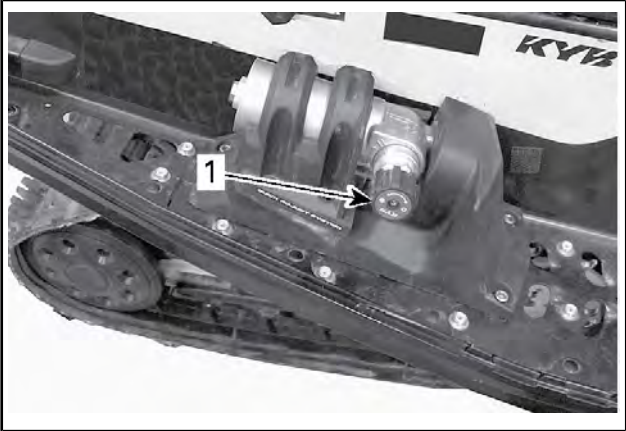


TYYPILLINEN – rMOTION ILMAN QUICK ADJUST -PIKASÄÄTÖÄ

1. Puristusvaimennuksen säätönappi

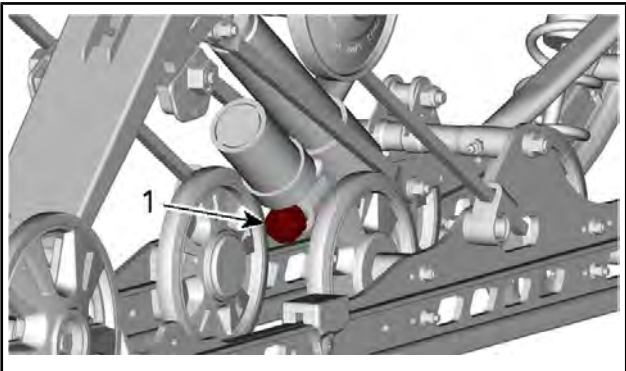
rMotion Quick Adjust -pikasäädöllä

Säädä iskunvaimentimen sisäänjoustonopeutta kääntämällä oikeanpuoleista nuppia.



TYYPILLINEN – rMOTION QUICK ADJUST -PIKASÄÄDÖLLÄ – OIKEA PUOLI

1. Hitaan/nopean puristusvaimennuksen säätönappi



TYYPILLINEN – cMOTION

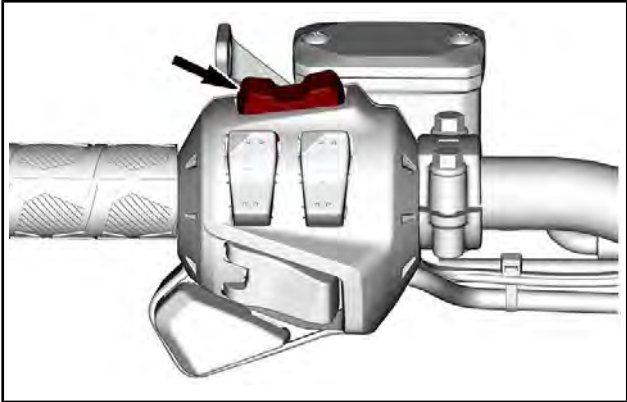
1. Puristusvaimennuksen säätönappi

Takaiskunvaimennin (ACS)

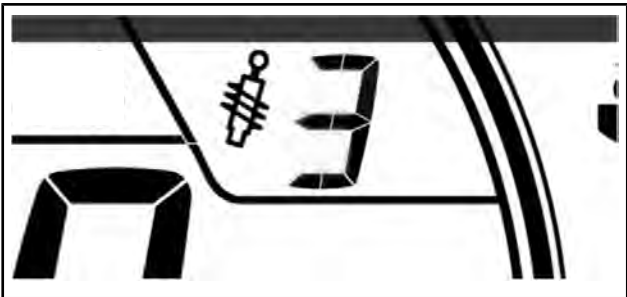
Kuljettaja voi säätää ajomukavuutta ja ajokorkeutta säätämällä ilmaiskunvaimentimen sisällä olevaa ilmanpainetta.

Suorita säätö seuraavalla tavalla:

1. Käynnistä moottori.
2. Paina VALIKKOPAINIKETTA (M) ja pidä se painettuna, kunnes haluttu asetus vilkkuu.



3. Aseta jousitustila painamalla VALIKKOPAINIKETTA (M) ja se laamalla asetuksia.
4. Haluttu säätöpiste tulee näkyviin näyttöön. Paina valikkopainiketta (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



ACS-ASETUS 3

Säätökappaleet (rMotion)

Säätökappaleiden säätö vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen kiihdytyksen aikana.

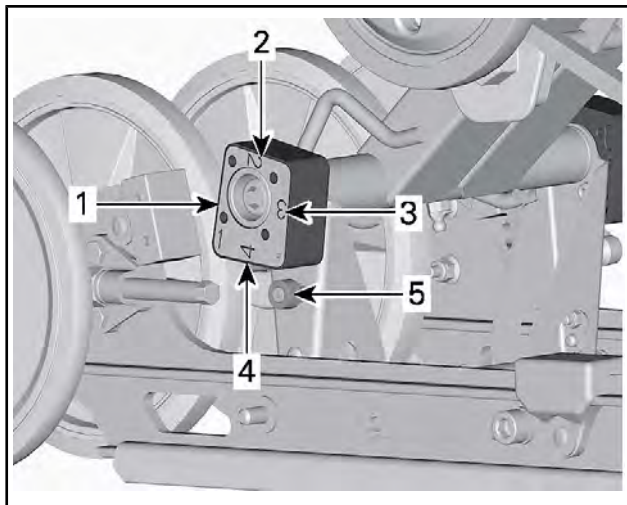
HUOMIO: Säätökappaleiden asettaminen korkealle huonontaa ajomukavuutta ja painon jakautumista kiihdytettäessä.

Säädä painamalla säätönokan alla olevaa vapautuspainiketta ja kääntämällä säätökappale haluamasi asetuksen kohdalle.

Aseta haluamasi asetuksen numero kumirajoitinta kohti. Työkaluja ei tarvita.

VAROITUS

Molempien säätökappaleen on oltava samassa asennossa. Muutoin ajoneuvo saattaa käyttäytyä ennalta arvaamattomasti ja jousitus vääntyä.



SÄÄTÖKAPPALE – NÄKYMÄ OIKEALTA (R – SÄÄTÖKAPPALEESSA MERKINTÄ RIGHT)

1. Asento 1 (minimi)
2. Asento 2
3. Asento 3
4. Asento 4 (maksimi)
5. Vapautuspainike

Säätökappaleiden asetus

ASENTO	KÄYTTÖ
1	Suksi nousee enemmän kiihdytettäessä ja ajomukavuus paranee
2	Väliasetus
3	Väliasetus
4	Suksi nousee vähemmän kiihdytettäessä ja ajomukavuus huononee hieman

Etujousituksen säädöt

Suksien raideleveys (jos varusteena)

Raideleveyttä voidaan muuttaa.

Muuta raideleveyttä seuraavasti:

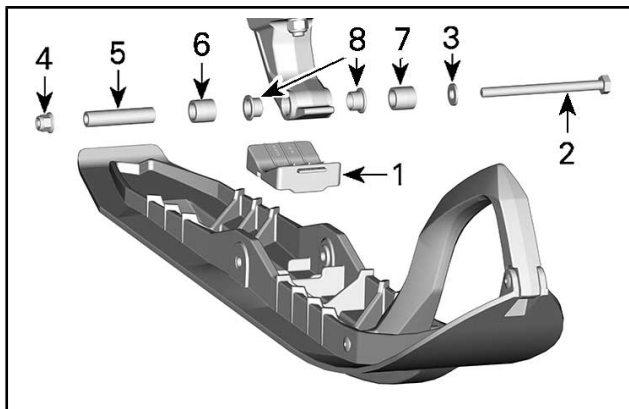
1. Nosta kelkan etuosa ylös.
2. Irrota suksen kiinnityspultti.
3. Aseta välike haluamasi raideleveyden mukaan. Katso seuraavat taulukot ja kuvat.

VAROITUS

Tee sama säätö molemmille suksille.

Mallit, joissa on yksi välike

SUKSIEN RAIDELEVEYSASETUKSET: YKSI VÄLIKE		
Kapea	Aseta välike olkatapin sisäpuolelle	Parempi hallittavuus syvässä lumessa
Leveä	Aseta välike olkatapin ulkopuolelle	Parempi vakaus reittiajossa

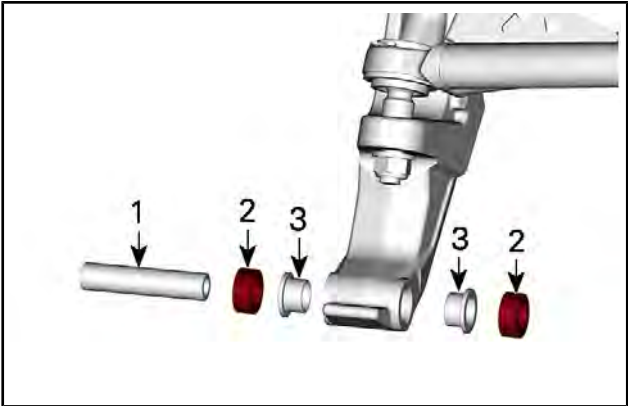


KUVASSA VASEN PUOLI

1. Suksen rajoitin
2. Ruuvi M10 x 130
3. Tasainen aluslevy M10
4. Laippamutteri M10
5. Suksen akseli
6. Kapea säätö
7. Leveä säätö

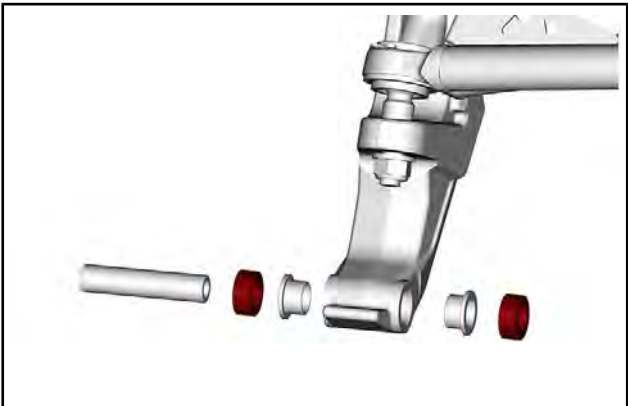
Mallit, joissa on kaksi välikettä

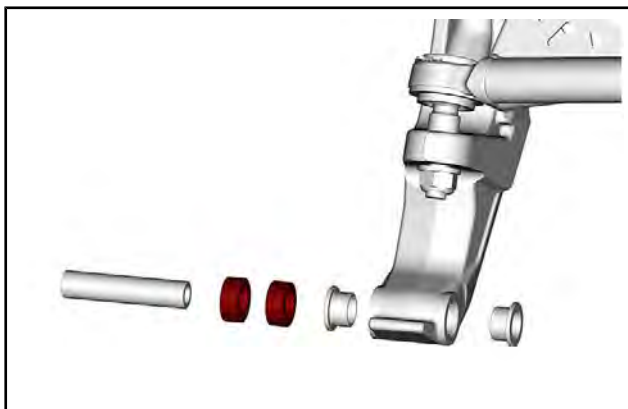
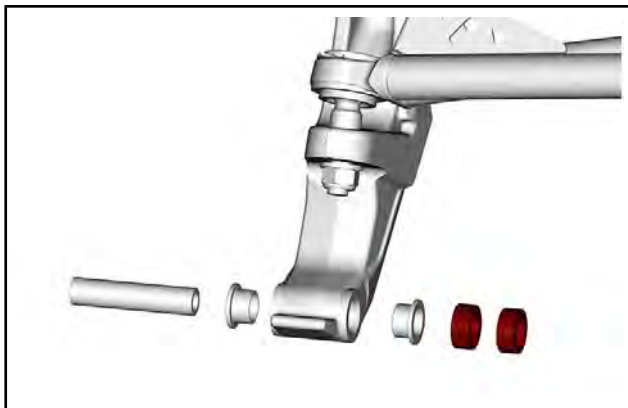
SUKSIEN RAIDELEVEYSASETUKSET: YKSI VÄLIKE		
Kapea	Aseta molemmat välikkeet olkatapin sisäpuolelle	Sallii moottorikelkan pääsyn kapeisiin tiloihin
Keskellä	Aseta yksi välike olkatapin kummallekin puolelle	Paras käsiteltävyys jäisillä pinnoilla
Leveä*	Aseta molemmat välikkeet olkatapin ulkopuolelle	Paras yleiskäsiteltävyys radalla
* Varmista, että kokonaisleveys vastaa paikallisia määräyksiä.		



KUVASSA VASEN PUOLI

1. Suksen akseli
2. Välikkeet
3. Olkatapin holkit





4. Kiristä mutteri ilmoitettuun momenttiin.

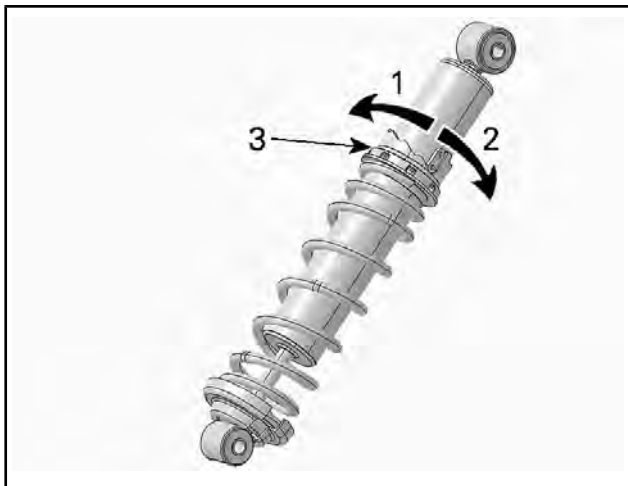
KIRISTYSMOMENTTI	
Suksen mutteri	48 Nm ± 6 Nm

Etujouset

Etujousen esijännitys vaikuttaa etujousituksen jäykkyyteen.

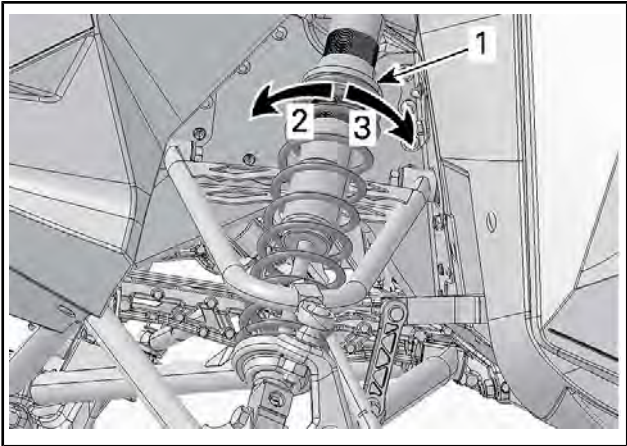
Etujousen esijännitys vaikuttaa lisäksi myös ohjattavuuteen.

TOIMENPIDE	TULOS
Esijännityksen lisääminen	Kovempi etujousitus
	Korkeampi etuosa
	Tarkempi ohjaus
	Enemmän iskunvaimennuskykyä
Esijännityksen vähentäminen	Pehmeämpi etujousitus
	Matalampi etuosa
	Kevyempi ohjaus
	Vähemmän iskunvaimennuskykyä



SÄÄTÖNOKAN TYYPPI – HPG-ISKUNVAIMENNIN

1. Vähennä esijännitystä
2. Lisää esijännitystä
3. Jousen esijännityksen säätönokka



TYYPILLINEN – SÄÄTÖRENGAS

1. Jousen esijännityksen säätörengas
2. Lisää esijännitystä
3. Vähennä esijännitystä

Etuiskunvaimennin

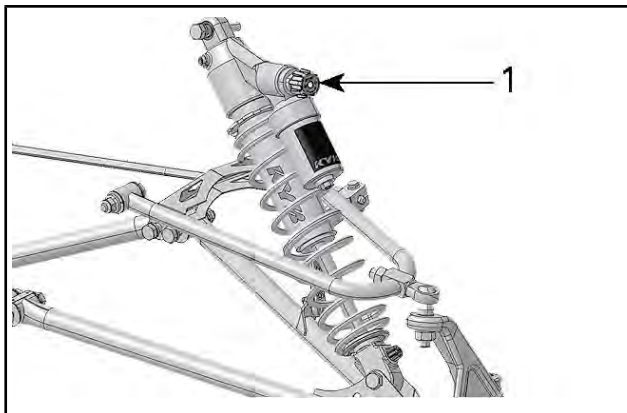
Etuiskunvaimentimen puristusvaimennus (vain KYB PRO -sarja)

HUOMIO: Hidas ja nopea puristusvaimennus säädetään yhtä aikaa.

Hidas puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi alhaiseen jousituksen nopeuteen (hitaat joustot, useimmiten ajettaessa alhaisilla nopeuksilla).

Nopea puristusvaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimennin reagoi nopeaan jousituksen nopeuteen (nopeat joustot, useimmiten ajettaessa suuremmilla nopeuksilla).

Säädä kääntämällä säiliössä olevaa säätönuppia.



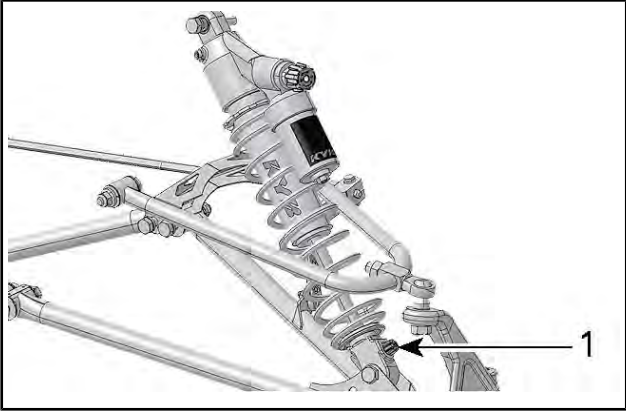
1. Puristusvaimennuksen säätönuppi

KÄÄNTYMINEN	TOIMENPIDE	TULOS ISOISSA JA PIENISSÄ TÖYSSYISSÄ
Myötäpäivään	Puristusvaimennusvoiman lisääminen	Puristusvaimennus kovenee
Vastapäivään	Puristusvaimennusvoiman vähentäminen	Puristusvaimennus pehmenee

Iskunvaimentimen vetovaimennus (vain KYB PRO R -sarja)

Vetovaimennus ohjaa sitä, miten iskunvaimentimen ojentumista rajoitetaan.

Säädä kääntämällä säätönuppia tai uraa iskunvaimentimen alapäässä.



1. Vetovaimennuksen säätönuppi

KÄÄNTYMINEN	TOIMENPIDE	TULOS ISOISSA JA PIENISSÄ TÖYSSYISSÄ
Myötäpäivään	Vetovaimennuksen vaimennusvoiman lisääminen	Kovempi vetovaimennus (hitaampi ojentuminen)
Vastapäivään	Vetovaimennuksen vaimennusvoiman vähentäminen	Pehmeämpi vetovaimennus (nopeampi ojentuminen)

HUOMIO: Ajamiseen toistuvissa pienissä ja lyhyissä töyssyissä suosittelemme alhaisemman vetovaimennuksen asetuksen käyttämistä.

Säätövinkkejä ajoneuvon ajokäyttäytymisen mukaan

ONGELMA	KORJAAVAT TOIMENPITEET
Etujousitus nykii	Tarkista suksen kohdistus. - Vähennä etujousituksen jousen esijännitystä. - Lisää keskijousen esijännitystä. - Vähennä takajousen esijännitystä.
Ohjaus on liian raskas tasaisissa nopeuksissa	- Vähennä etujousituksen jousen esijännitystä. - Lisää keskijousen esijännitystä.
Ohjaus tuntuu liian raskaalta kiihdytettäessä	- Aseta säätökappaleet alemmas. - Vähennä takajousen esijännitystä. - Pidennä rajoitinhiljaa.
Suksi nousee liian korkealle käännöksissä tai kiihdytettäessä	- Aseta säätökappaleet ylemmäs. - Lyhennä rajoitinhiljaa. - Lisää takajousen esijännitystä.
Kelkan peräpää tuntuu liian jäykältä	- Vähennä takajousen esijännitystä. - Pienennä puristusvaimennuksen säätöä, jos varusteena.
Kelkan peräpää tuntuu liian pehmeältä	- Lisää takajousen esijännitystä.
Takajousitus pohjaa säännöllisesti	- Suurena puristusvaimennuksen säätöä, jos varusteena. - Lisää takajousen esijännitystä. - Lisää keskijousen esijännitystä. - Pidennä rajoitinhiljaa. - Suurena puristusvaimennuksen säätöä, jos varusteena.
Moottorikelkka tuntuu kääntyvän keskikohtansa ympäri	- Vähennä keskijousen esijännitystä. - Lisää takajousen esijännitystä. - Lisää etujousituksen jousen esijännitystä. - Lyhennä rajoitinhiljaa.

ONGELMA	KORJAAVAT TOIMENPITEET
Telamatto sutii liikaa startissa	- Aseta säätökappaleet alemmas. - Pidennä rajoitinhihnaa.
Sukset uppoavat syvään lumeen	- Asenna levennykset suksien kärkiin.

AJONEUVON KULJETTAMINEN

Varmista, että öljysäiliön ja polttoainesäiliön korkit ovat kunnolla suljettuina.

Kippaaviin peräkärriihin voidaan helposti laittaa vinssimekanismi helpottamaan kuormausta ja maksimoimaan turvallisuuden. Niin helpolta kuin se näyttääkin, älä koskaan aja kelkalla kippaavan karryn lavalle. Monet vakavat onnettomuudet ovat aiheutuneet siitä, kun kelkka on kuormattu ajamalla peräkarrin lavalle. Kiinnitä kelkkasi turvallisesti, edestä ja takaa, jopa lyhyiden matkojenkin ajaksi. Varmista, että kaikki varusteet on kunnolla kiinnitettynä. Suojaa kelkkasi kuljetuspeitteellä kuljetuksen ajaksi.

Varmista, että peräkärriysi täyttää vaaditut lainmukaiset edellytykset. Varmista, että vetokoukku ja turvavaijeri on kiinnitettynä ja jarru kytkettynä, laita valot päälle ja tarkista niiden puhtaus ja toiminta.

VAROITUS

Älä hinaa kelkkaa takaperin. Jos kelkkaa hinataan takaperin, tuuli voi vaurioittaa tuulilasia tai jopa irrottaa sen.

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS

KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS

VAROITUS

On erittäin tärkeää suorittaa käyttöä edeltävä tarkastus ennen ajoneuvolla ajoa. Tarkasta aina kriittisten hallintalaitteiden, turvatoimintojen ja mekaanisten osien toiminta ennen ajamista.

Ennen moottorin käynnistämistä

1. Poista lumi ja jää istuimelta, astinlaudoilta, ajovaloista, hallintalaitteista ja mittareista.
2. Tarkista, ettei äänenvaimentimen esisuodattimessa ole lunta.
3. Tarkista, että sukset ja ohjaus toimivat esteettömästi. Tarkista suksien liikkuminen ohjaustankoa käännettäessä ja päinvastoin.
4. Tarkista polttoaineen ja tuorevoiteluöljyn määrät ja mahdolliset vuotokohdat. Lisää tarvittaessa ja mahdollisten vuotojen ilmetessä: toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta *USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU*.
5. Kaikkien tavaratilojen tulee olla huolellisesti suljettuina, eikä niissä suositella säilytettäväksi mitään särkyviä tai painavia esineitä. Kuomun ja sivupaneelien on oltava kunnollisesti lukittuna.
6. Paina kaasuvipua useita kertoja tarkistaaksesi, että se toimii helposti ja esteettömästi. Sen pitää palata vapautettaessa joutokäyntiasentoon.
7. Paina jarruvipua ja varmista, että jarru kytkeytyy kokonaan päälle ennen kuin jarruvipu koskettaa ohjaustangon kädensijaa. Vapautettaessa sen on palattava kokonaan takaisin.
8. Kytke seisontajarru päälle ja tarkasta, että se toimii kunnolla. Jätä seisontajarru päälle.
9. Tarkasta variaattorihihnan kunto ja korkeuden säätö; katso kohta *VARIAATTORIHINNA* osassa *HUOLTOTOIMENPITEET*.

Kun moottori on käynnistynyt

Katso oikeat moottorin käynnistystoimenpiteet kohdasta *MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN*.

1. Tarkasta kauko- ja lähivalojen, takavalon, jarruvalon ja merkkivalojen toiminta.

HUOMIO: Sinun on ehkä irrotettava turvakatkaisimen naru vaatteistasi ajovalojen tarkastamista varten. Kiinnitä turvakatkaisimen naru heti takaisin, kun olet moottorikelkan hallintalaitteiden ulottuvilla.

2. Tarkasta moottorin pysäytyskatkaisimen (vetämällä turvakatkaisimen pistoke) ja moottorin hätäkatkaisimen toiminta.
3. Vapauta seisontajarru.
4. Katso kohta *KELKAN ESILÄMMITYS* ja noudata siinä olevia ohjeita.

Käyttöä edeltävä tarkastuslista

KOHDE	TOIMENPIDE	✓
RUNKO, ISTUIN, ASTINLAUDAT, VALOT, ILMANSUODATIN, HALLINTALAITTEET JA MITTARIT	Tarkista kunto ja poista lumi tai jää.	
SUKSET JA OHJAUS	Tarkista esteetön liikkuvuus ja oikea toiminta.	
POLTTOAINE JA TUOREVOITELUÖLJY (MALLIT, JOISSA VARUSTEENA)	Tarkista määrät ja tarkista, onko vuotoja.	
JÄÄHDYTYSNESTE	Tarkista määrät ja tarkista, onko vuotoja.	
JARRUNESTE	Tarkista määrät ja tarkista, onko vuotoja.	
TAVARATILA	Tarkista kiinnitykset ja tarkista, ettei sisällä ole raskaita tai särkyviä esineitä.	
TELAMATTO	Tarkasta kunto ja poista lumi tai jää. Katso nastoitettuja telamattoja varten ohjeet kohdassa <i>PITOA PARANTAVAT TUOTTEET</i> .	
KAASUVIPU	Tarkista asianmukainen toiminta.	
JARRUVIPU	Tarkista asianmukainen toiminta.	
SEISONTAJARRU, JARRUT	Tarkista asianmukainen toiminta.	
MOOTTORIN HÄTÄKATKAISIN JA MOOTTORIN PYSÄYTYSKATKAISIN (TURVAKATKAISIMEN PISTOKE)	Tarkista asianmukainen toiminta. Turvakatkaisimen naru pitää kiinnittää kuljettajan ajovarusteisiin.	
VALOT	Tarkista asianmukainen toiminta.	

KOHDE	TOIMENPIDE	✓
SUKSEN OHJAINRAUDAT	Tarkista asianmukainen toiminta.	
LIUKUMUOVIT	Tarkista asianmukainen toiminta.	
VARIAATTORIIHNA	Tarkasta halkeamien, rispaantumisen tai epänormaalien kulumisen varalta, ja tarkasta oikea korkeus.	

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

HUOLTO

HUOLTOTAULUKKO

Ajoneuvosi huoltaminen on erittäin tärkeää, jotta se pysyy turvallisessa käyttökunnossa.

Käyttöä edeltävä tarkastus on suoritettava huoltotaulukosta riippumatta.

VAROITUS

Jos ajoneuvon asianmukainen ja huoltotaulukon mukainen huolto laiminlyödään, ajoneuvon käyttö ei välttämättä ole turvallista.

EPA-säännökset – Kanadan ja USA:n ajoneuvot

Korjaamo tai omistajan valitsema henkilö voi huoltaa, vaihtaa tai korjata päästöjenrajoituslaitteita ja -järjestelmiä. Nämä ohjeet eivät edellytä BRP:n tai valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän osia tai palveluita.

Vaikka valtuutetulla Ski-Doo-jälleenmyyjällä on erittäin kattavat tekniset tiedot ja työkalut ajoneuvosi huoltamista varten, pakokaasupäästöihin liittyvä takuu ei edellytä tässä tapauksessa Ski-Doo-jälleenmyyjän tai minkään sellaisen yrityksen palveluiden käyttämistä, joka on liiketoimintasuhteessa BRP:n kanssa.

Asianmukainen huolto on omistajan vastuulla. Takuuvaade voidaan hylätä, jos omistaja tai käyttäjä on mm. aiheuttanut ongelman sopimattomalla kunnossapidolla tai käytöllä.

Pakokaasupäästöihin liittyvissä takuuhakemuksissa BRP rajoittaa pakokaasupäästöihin liittyvien osien diagnosoinnin ja korjaamisen valtuutetuille Ski-Doo-jälleenmyyjille. Lisätietoja löytyy tämän asiakirjan kohdasta **USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU**, joka on **TAKUU**-osassa.

Sinun on noudatettava tämän käsikirjan polttoainetta koskevan osion polttoainevaatimuksia käsitteleviä ohjeita. Vaikka yli 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävää polttoainetta on helposti saatavana, USA:n EPA on kieltänyt sellaisen polttoaineen käytön tässä ajoneuvossa. Yli 10 tilavuusprosenttia etanolia sisältävän polttoaineen käyttö tällä moottorilla saattaa vaurioittaa päästöjenrajoitusjärjestelmää.

VUOSITTAIN AJOKAUDEN ALUSSA TAI KUN ON AJETTU 3 000 km (SEN MUKAAN, KUMPI ENSIN KOHDALLE OSUU)

Suorita käyttöä edeltävä tarkastus.

Tarkista vikakoodit.

Lataa akku.

Säädä voimansiirtoketju.

**VUOSITTAIN AJOKAUDEN ALUSSA TAI KUN ON AJETTU 3 000 km
(SEN MUKAAN, KUMPI ENSIN KOHDALLE OSUU)**

Säädä ja linjaa telamatto.

Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy.

Tarkasta jäähdytysnesteen väkevyys.

Tarkasta variaattorihihna.

Tarkasta silmämääräisesti I-variaattori ja puhdista se.

Tarkasta ja puhdista II-variaattori.

Voitele telaston jousitus. Voitele aina, kun ajoneuvoa on käytetty kosteissa olosuhteissa (sade, lättäköt).

Tarkasta pakojärjestelmä ja tarkista vuotojen varalta.

Kiristä pakosarjan ruuvit ilmoitettuun momenttiin.

Tarkasta polttoaineputket, öljyletkut ja liitokset.

Tarkasta etujousitus.

Tarkasta takajousitus (mukaan lukien rajoitinhihnat ja liukumuovit).

Tarkasta raidetangon päät ja suksien linjaus.

Säädä ajovalojen suuntaus.

**JOKA TOINEN VUOSI TAI 6 000 km (VÄLEIN (KUMPI VAIN TOTEUTUU
ENSIN)**

Vaihda sytytystulpat (600 EFI)

Vaihda jarruneste.

Tarkasta kaasuvaijeri.

Puhdista ja voitele käsikäynnistin (käsikäynnistimellä varustetut mallit).

Vaihda ketjukotelööljy.

Tarkasta moottorin kumikiinnitykset

**JOKA KOLMAS VUOSI TAI 10 000 km (VÄLEIN (KUMPI VAIN TOTEUTUU
ENSIN)**

Vaihda sytytystulpat (E-TEC)

Tarkasta tuorevoiteluöljypumpun siivilä ja puhdista tarvittaessa.

Puhdista ja tarkasta 3D RAVE -venttiilit. Jos venttiilin tyvässä on öljyä, vaihda tiiviste (E-TEC).

AINA 5 VUODEN VÄLEIN

Vaihda moottorin jäähdytysneste.

Vaihda polttoaineputken polttoainesuodatin.

HUOLTOTOIMENPITEET

Tämä osa sisältää perushuoltotoimenpiteiden ohjeet.

VAROITUS

Sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke ja noudata näitä huoltotoimenpiteitä huoltaessasi ajoneuvoasi. Ellet noudata asianmukaisia huoltotoimenpiteitä, kuumat tai liikkuvat osat, sähkölaitteet, kemikaalit tai jotkut muut vaaratilanteet voivat aiheuttaa loukkaantumisen.

VAROITUS

Mikäli purkamisen yhteydessä joudutaan irrottamaan lukituk-
sia (esim. kiinnityskiekkot, itselukkiutuvat kiinnikkeet jne.),
vaihda ne aina uusiin uudelleen kokoamisen yhteydessä.

Moottorin jäähdytysneste

VAROITUS

Älä koskaan avaa jäähdytysnestesäiliön korkkia moottorin ollessa kuuma.

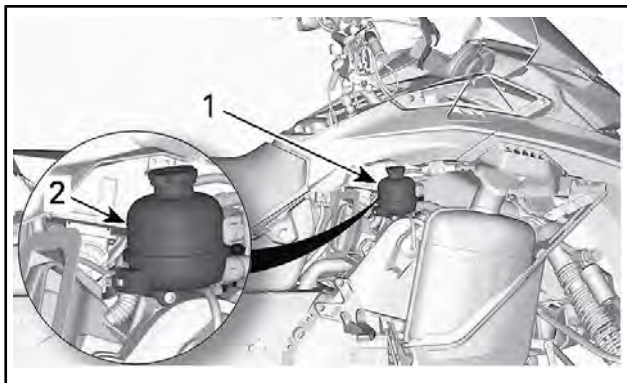
Moottorin jäähdytysnestemäärän tarkastus

Avaa OIKEA sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Tarkista jäähdytysnesteen määrä huoneenlämpötilassa korkin ollessa irrotettuna. Nesteen pinnan tulisi jäähdytysnestesäiliössä olla kylmän tason merkin kohdalla.

HUOMIO: Kun tarkistetaan nesteen määrää alhaisessa lämpötilassa, nesteen pinta saattaa olla hieman matalammalla kuin alamerkki.

Jos kelkka tarvitsee suuren määrän jäähdytysnestettä tai jos koko järjestelmä pitää täyttää, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään, johonkin korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön.



1. Jäähdytysnestesäiliö
2. Kylmän tason merkkiviiva

Suosittelu moottorin jäähdytysneste

SUOSITELTAVA XPS-JÄÄHDYTYSNESTE
Pitkäikäinen esisekoitettu jäähdytysneste
Vaihtoehtoisesti, ellei saatavilla
Tislattun veden ja pakkasnesteen sekoitus (50 % tislattua vettä, 50 % pakkasnestettä)

ILMOITUS Käytä aina erityisesti alumiinimoottoreille tarkoitettua, korroosionestoainetta sisältävää etyleeniglykolipakkasnestettä.

Pakojärjestelmä

Pakojärjestelmän tarkastus

Pakoputken äänenvaimennin pitää olla keskitettyä pohjamuovissa olevaan läpivientireikään. Pakoputkiston pitää olla puhtaana ruosteesta eikä vuotoja saa esiintyä. Varmista, että kaikki osat varmasti kiinnitettyinä paikoilleen.

Tarkista kiinnitysrousien kunto, ja vaihda tarvittaessa.

Pakojärjestelmä on suunniteltu hiljentämään käyntiääntä ja parantamaan moottorin kokonaissuorituskykyä. Järjestelmän muuttaminen saattaa olla vahingollista tai laitonta.

ILMOITUS Jos jokin pakojärjestelmän osa poistetaan, muutetaan tai jos jokin osa vioittuu, moottori voi vaurioitua vakavasti.

Sytytystulpat

Sytytystulppien tarkastaminen tai vaihtaminen on suoritettava valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjään, korjaamon tai valitsemasi henkilön toimesta. Sytytystulppien tarkastaminen tai vaihtaminen edellyttää kattavia teknisiä tietoja. On suositeltavaa, vaikka sitä ei edellytetä, että annat Ski-Doo-jälleenmyyjän suorittaa sytytystulppien tarkastamisen ja vaihtamisen.

Jarruneste

Suositteltu neste

Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta astiasta. Avattu säiliö saattaa olla pilaantunut tai likaantunut tai säiliöön on voinut muodostua kosteutta ilmasta.

VAROITUS

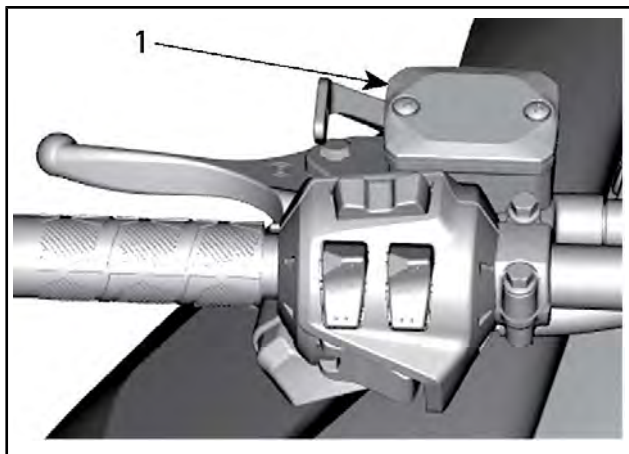
Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta astiasta. Välttääksesi vakavat jarrujärjestelmän vauriot älä käytä muuta kuin suositeltua nestettä. Älä myöskään sekoita eri nesteitä keskenään.

ILMOITUS Jarruneste saattaa vaurioittaa maalattuja ja muovisia osia. Käsittele varoen. Huuhtelee huolellisesti mahdolliset roiskeet.

Jarrunesteen määrän tarkastus

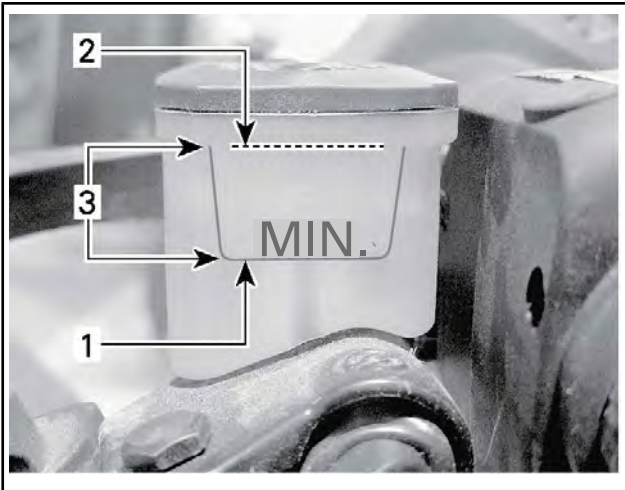
ILMOITUS Ajoneuvon on oltava tasaisella alustalla nestemäärien tarkistusta varten.

Tarkista jarrunesteen määrä (DOT 4) säiliössä. Lisää nestettä (DOT 4) tarvittaessa.



TYYPILLINEN

1. Jarrunestesäiliö

**TYYPILLINEN**

1. Minimi
2. Maksimi
3. Käyttöalue

▲ HUOMIO: Estä jarrunesteen pääsy iholle tai silmiin, neste saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja. Jos sitä pääsee iholle, pese kohta huolellisesti. Jos jarrunestettä joutuu silmiin, huuhtele runsaalla vedellä välittömästi vähintään 10 minuuttia ja ota heti yhteys lääkäriin.

Ketjukoteloöljy**Suosittelava ketjukoteloöljy****SUOSITELTAVA KETJUKOTELOÖLJY**

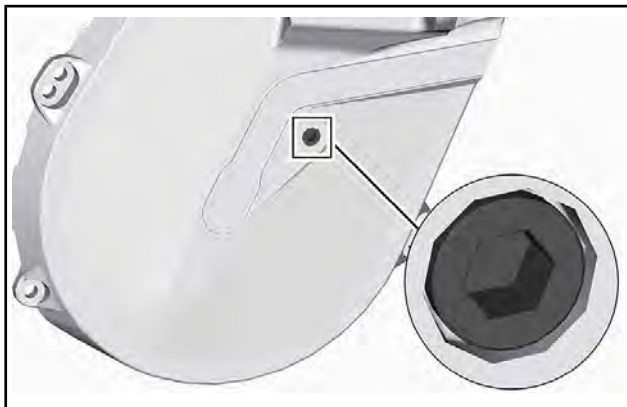
Synteettinen XPS-ketjukoteloöljy

ILMOITUS Ellei suositeltua XPS-ketjukotelo ole saatavilla, käytä 75W140-vaihteistoöljyä, joka täyttää API GL-5 -vaatimukset. Tämän moottorikelkan ketjukotelo on kehitetty ja testattu käyttäen synteettistä XPS™-ketjukoteloöljyä. Suosittelemme käyttämään aina BRP:n synteettistä XPS-ketjukoteloöljyä.

Ketjuketelolle sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

Ketjuketeloöljyn määrän tarkastus

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla tarkista öljymäärä irrottamalla tarkastustulppa.



TARKASTUSTULPPA

Öljyn pinnan pitää ulottua kierteiseen aukkoon saakka.

Jos määrä on oikea, aseta tarkastustulppa takaisin paikalleen ja kiristä sitten ilmoitettuun kiristysmomenttiin.

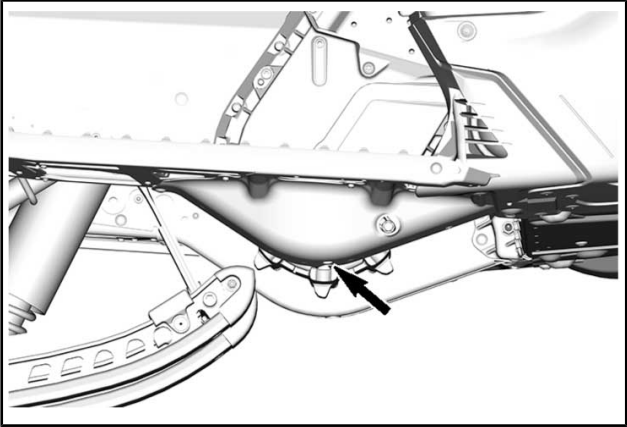
KIRISTYSMOMENTTI	
Tarkastustulppa	6 Nm \pm 1 Nm

Jos öljyä ei ole tarpeeksi, katso *KETJUKOTELOÖLJYN LISÄÄMINEN*.

Ketjuketelon öljynvaihto

Ketjuketeloöljyn tyhjennys

1. Aseta ajoneuvo tasaiselle alustalle.
2. Aseta vaihdelaatikon tyhjennystulpan alle sopiva astia.
3. Irrota täyttöaukon korkki.
4. Irrota tyhjennystulppa, joka sijaitsee vaihdelaatikon pohjalla.



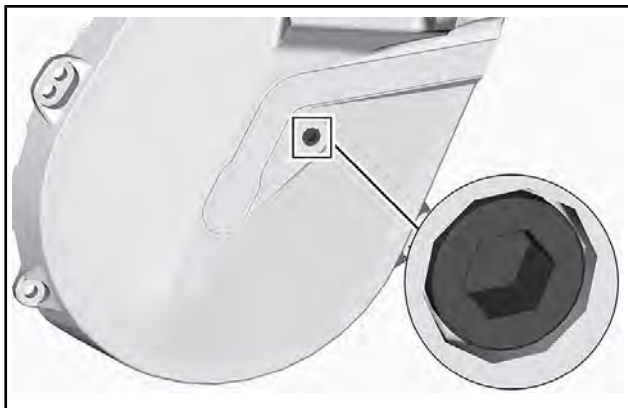
5. Odota jonkin aikaa, jotta kaikki öljy ehtii valua vaihdelaatikosta.
6. Asenna tyhjennystulppa ja kiristä se ohjeiukkuuteen.

KIRISTYSMOMENTTI

Vaihdelaatikon tyhjennystulppa	6 Nm ± 1 Nm
--------------------------------	-------------

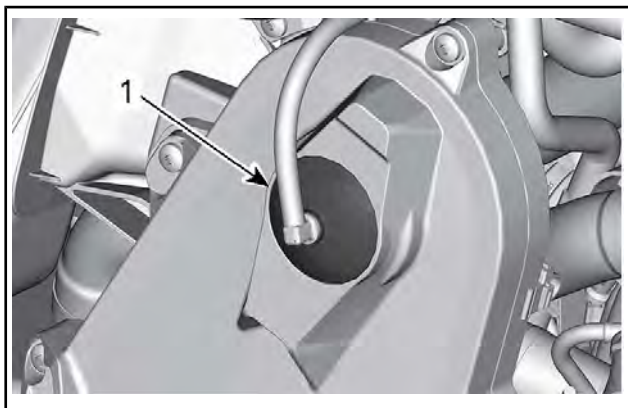
Ketjukoteloöljyn lisääminen

1. Avaa oikea sivupaneeli. Katso *HALLINTALAITTEET, MITTARIT JA VARUSTEET*.
2. Irrota tarkastustulppa.



TARKASTUSTULPPA

3. Irrota täyttökorkki.



TYYPILLINEN – KETJUKOTELON YLÄOSA

1. Täyttökorkki
4. Kaada suositeltua ketjukotelööljyä täyttöaukosta, kunnes sitä tulee ulos tarkastustulpan aukosta.
5. Asenna tarkastustulppa paikoilleen ja kiristä määriteltyyn momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Tarkastustulppa	6 Nm ± 1 Nm

Aseta täyttöaukon korkki paikalleen.

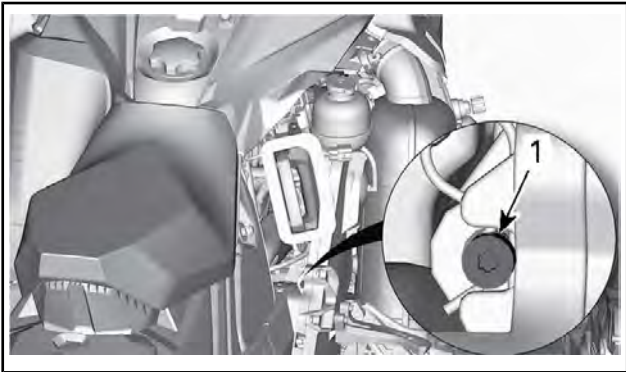
Voimansiirtoketju

Pääsy ketjukoteloon

Vaa oikea sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Voimansiirtoketjun säätö

Käytä II-variaattorin avaustyökalun torx-päätä ja kierrä VAROVASTI kiristintä myötäpäivään poistaaksesi välyksen.



Älä pakota kiristintä sisään.

HUOMIO: Älä irrota saksisokkaa.

ILMOITUS Jos voimansiirtoketjua kiristetään liikaa, ketjukotelon osat voivat vaurioitua vakavasti.

Variaattorihihna

Variaattorihihnan tarkastus

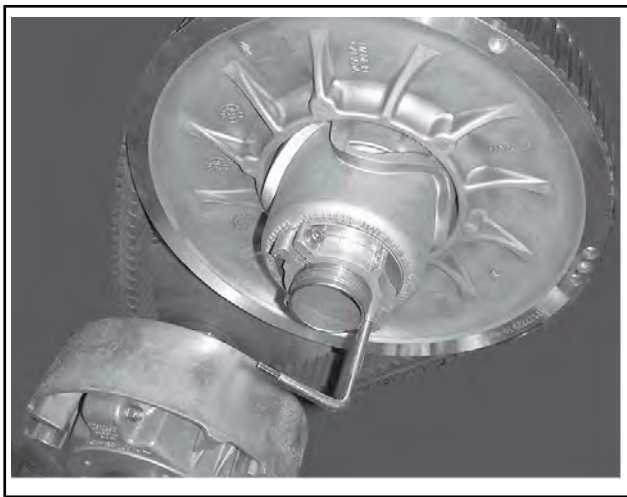
Tutki näkyykö hihnassa murtumia, ohenemista tai epänormaalia kulumista (epätasaista kulumista, toispuolista kulumista, puuttuvia harjoja, murtunutta kudosta). Jos hihna on epänormaalisti kulunut, mahdollinen syy voi olla variaattoreiden linjaus, liialliset kierrokset jättyneellä telamatolla, nopeat kiihdytykset ilman esilämmitysvoi-

hetta, rosainen tai ruosteinen lautasen pinta, öljyä variaattorihihnassa tai viallinen varahihna. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Variaattorihihnan vaihto

Variaattorihihnan irrotus

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
3. Työnnä II-variaattorin avaustyökalu säätimen navan kierteiseen reikään kuvan mukaisesti.



TYYPILLINEN - VARIAATTORIN AVAUSTYÖKALU ASENNETTUNA SÄÄTIMEN NAPAAN

4. Avaa II-variaattori ruuvaamalla työkalu sisään.
5. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensin II-variaattorin yläosan ja sitten I-variaattorin yli.

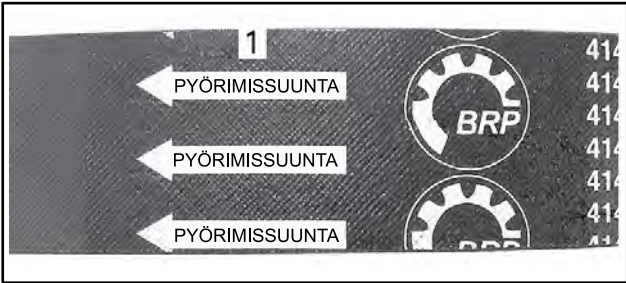
Variaattorihihnan asennus

1. Avaa tarvittaessa II-variaattori, katso edeltä *VARIAATTORIHIHAN IRROTUS*.

2. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensiksi yli I-variaattorin ja sitten yli II-variaattorin.

ILMOITUS Älä pakota tai väännä työkaluilla hihnaa paikoilleen, hihnan vahvikesäikeet saattavat katketa tai murtua.

HUOMIO: Hihnan maksimikäyttöikä saavutetaan, kun hihna asennetaan sen nuolien osoittamaan pyörimissuuntaan.



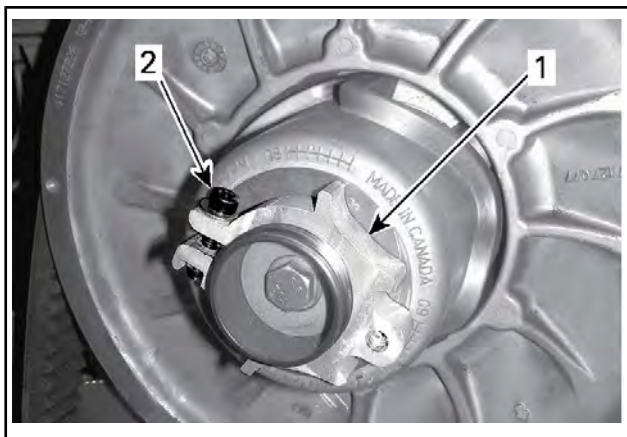
1. Osoitettava pyörimissuuntaan
3. Ruuvaa II-variaattorin avaustyökalu irti ja poista se variaattorista.
4. Pyöritä II-variaattoria useita kertoja, jotta hihna asettuu oikein lautaspuolikkaiden väliin.
5. Jos asensit uuden hihnan, se on säädettävä oikeaan korkeuteen. Katso *VARIAATTORIIHNNAN KORKEUDEN SÄÄTÖ* jäljempänä.
6. Asenna variaattorihihnan suoja, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.
7. Sulje sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Variaattorihihnan korkeuden säätö

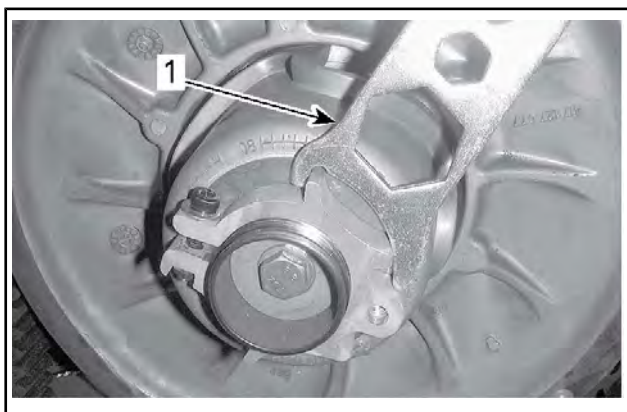
Variaattorihihnan korkeus on tarkastettava aina uuden variaattorihihnan asennuksen yhteydessä ja osana käyttöä edeltävää tarkastusta.

Menettele seuraavasti säätääksesi variaattorihihnan korkeuden:

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
2. Irrota variaattorihihnan suojuus.
3. Löysää pidätinpultti.



1. Säätimen napa
2. Pidätinpultti
4. Kierrä säätörengasta jousituksen säätötyökalulla 1/4 kierrosta kerrallaan, pyöritä sitten II-variattoria, jotta variaattorihihna asettuu lautaspuolikkaiden väliin.

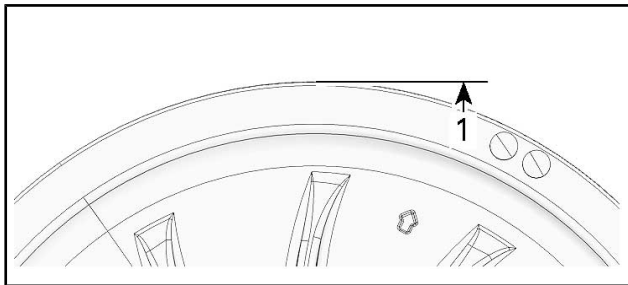


1. Jousituksen säätötyökalu

HUOMIO: Säätörengassa on vasen kierteytys.

600 EFI

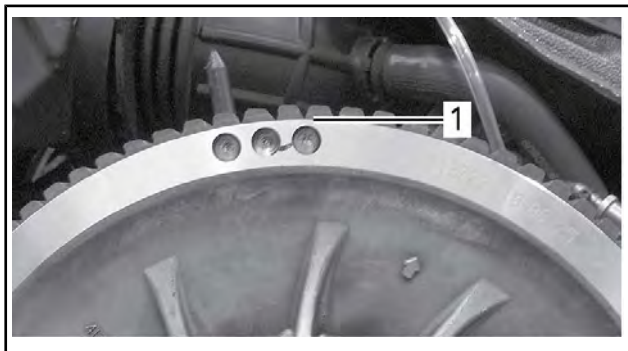
Toista vaihe 4, kunnes variaattorihihnan ulkopinta on II-variaattorin reunan tasalla.

**600 EFI - ALUSTAVA ASETUS**

1. Variaattorihihnan ulkopinta on II-variaattorin reunan tasalla

600R E-TEC

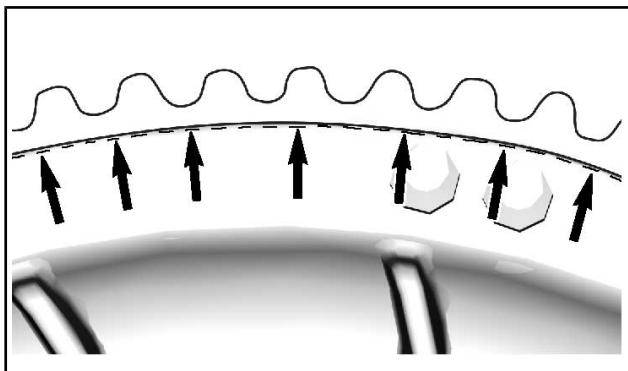
Toista vaihetta 4, kunnes variaattorihihnan ulkopinnan harjojen alimmat osat ovat tasalla II-variaattorin reunan kanssa.

**TYYPILLINEN – ESISÄÄTÖ**

1. Harjojen alimmat osat variaattorin reunan tasalla

850 E-TEC

Toista vaihetta 4, kunnes variaattorihihnan punos jää juuri ja juuri II-variaattorin reunan piiloon.

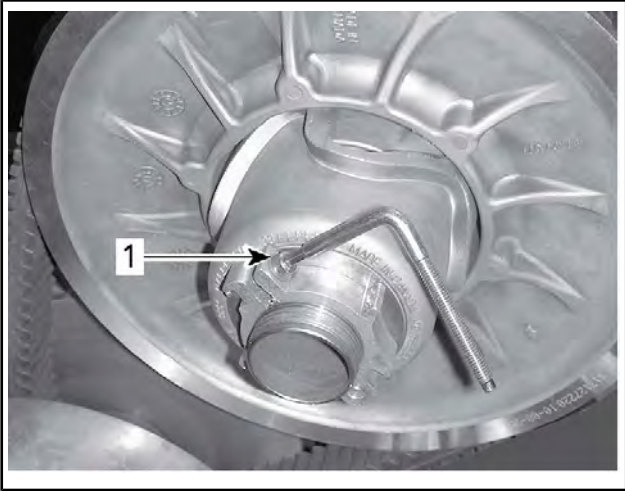


Kaikki moottorit

HUOMIO: Säätörenkaan kiertäminen vastapäivään laskee variaattorihihnaa variaattorissa. Säätörenkaan kiertäminen myötäpäivään nostaa variaattorihihnaa variaattorissa.

5. Kiristä pidätinpultti tiukasti kiinni. Jos mahdollista, kiristä momenttiavaimella määritellyyn momenttiin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Pidätinpultti	5,5 Nm ± 0,5 Nm



TYYPILLINEN

1. Pidätinpultti
6. Asenna variaattorihihnan suoja.
7. Asenna sivupaneeli.

HUOMIO: Nämä säädöt sopivat esisäädöiksi suurimpaan osaan malleista. Joissakin tapauksissa moottoria käynnistettäessä ajoneuvo saattaa liikkua eteenpäin, tällöin variaattorihihna on liian tiukalla.

Jos ajoneuvo liikkuu eteenpäin, laske variaattorihihnan korkeutta esisäätöä alemmas. Toista toimenpide kunnes ajoneuvo pysyy paikoillaan käynnistysvaiheessa.

Peruutusvaihteen kytkeminen

Peruutusvaihte ei kytkeydy päälle, jos variaattorihihna on II-variaattorissa liian korkealla. Jos peruutusvaihte ei kytkeydy asianmukaisesti päälle, varmista, että variaattorihihnan säätö on oikea. Säädä tarvittaessa variaattorihihnaa alemmas II-variaattorissa.

I-variaattori

I-variaattorin säätö

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ennen jokaista säätötoimenpidettä. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN pura tai muunna I-variaattoria.

Epätäydellinen variaattorikokoonpano tai muutokset saattavat aiheuttaa voimakkaan variaattorin räjähtämisen, koska luja kierrosvauhti rasittaa variaattoria.

Ota yhteys Ski-Doo-jälleenmyyjääsi I-variaattorin huoltamista varten. Vääränlainen huoltaminen tai säätäminen saattaa vaikuttaa suorituskykyyn ja vähentää hinnan käyttöikää. Noudata aina huoltosuosituksia.

I-variaattori on tehtaalla kalibroitu antamaan maksimaalinen moottoriteho määrätyllä käyntinopeudella. Tekijät, kuten vallitseva lämpötila, olosuhteet tai maaston kunto saattavat muuttaa kyseistä moottorin käyntinopeutta vaikuttaen kelkan tehokkuuteen.

Säädettävä I-variaattori mahdollistaa moottorin maksimikierrosluvun säädön, jolla saavutetaan maksimaalinen teho.

Säätönokkien pitää olla säädetty niin, että moottorin maksimikierros-luku vastaa maksimitehon kierros lukua. Katso *TEKNISET TIEDOT (MOOTTORI)*.

HUOMIO: Käytä tarkkaa digitaalista kierros lukumittaria moottorin kierrosten säätämiseen.

Säätönokka voidaan säätää viiteen eri asentoon.

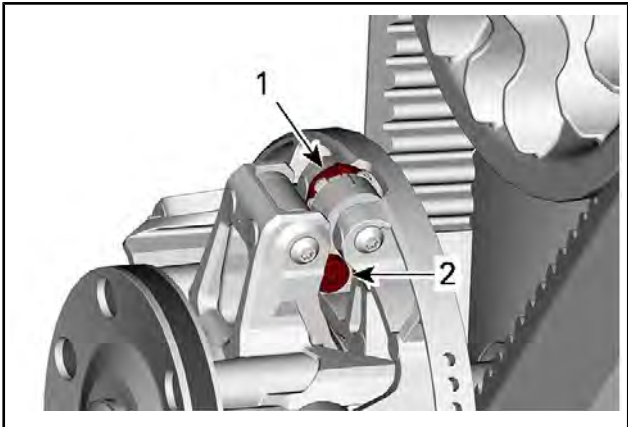
Jokainen asento muuttaa moottorin maksimikierroksia noin 200 kierroksella.

Alemmat asennon numerot laskevat moottorin kierroksia 200 kierroksen välein ja ylemmän asennon numerot lisäävät kierroksia 200 kierroksen välein.

Toimenpiteet

1. Katso osa *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET* ja irrota seuraavat:
 - Vasemman puolen paneeli
 - I-variaattorin suojuus

2. Paikanna säätönokka ja säätöruuvi I-variaattorissa.

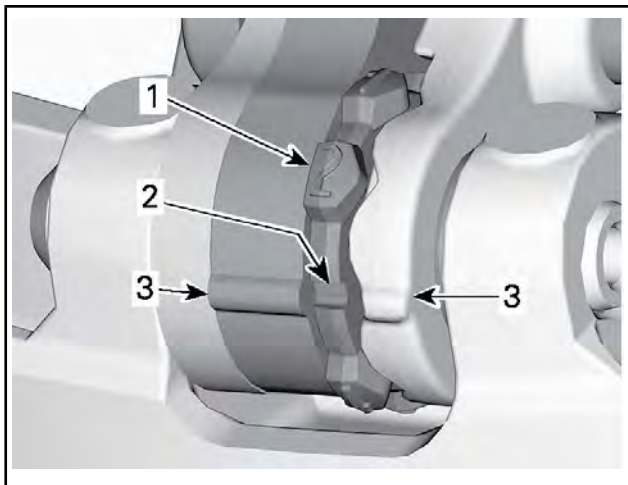


TYYPILLINEN

1. Nokka
2. Säätöruuvi

Säätönokan asennot voidaan tunnistaa seuraavasti:

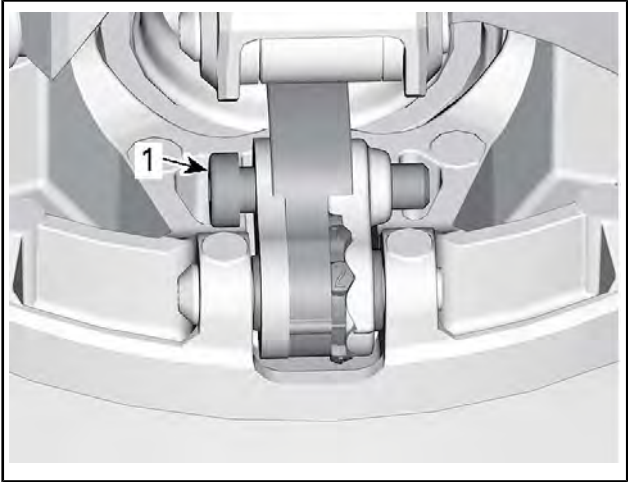
- Asennot 1, 2, 4 ja 5 ovat numeroituja.
- Asento 3 (keskellä) on merkitty lovella.
- Säätönokan kummallakin puolella on pykälät, joita voi käyttää osoittimina.



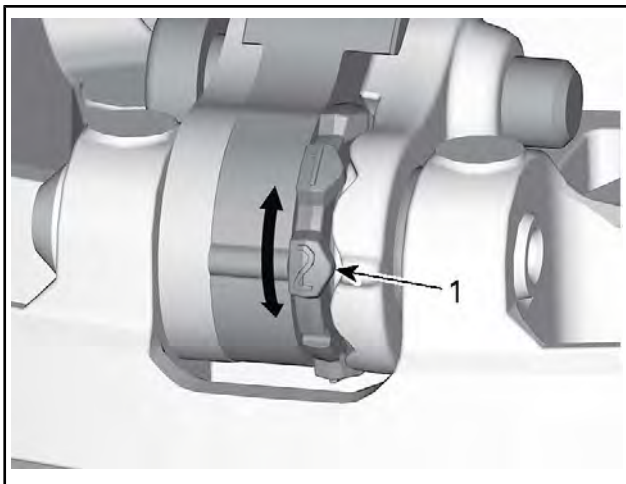
1. Numeroitu asento
2. Asento 3 – lovi
3. Osoittimet

Tee kaikkien kolmen nokan säätö seuraavasti:

3. Löysää säätöruuvi II-variaattorin avaustyökalun kuusiokolopäällä.



1. *Säätöruuvi*
4. Siirrä oikea vipu sivuun voidaksesi kääntää säätönokkaa.
5. Käännä säätönokka haluttuun asentoon.

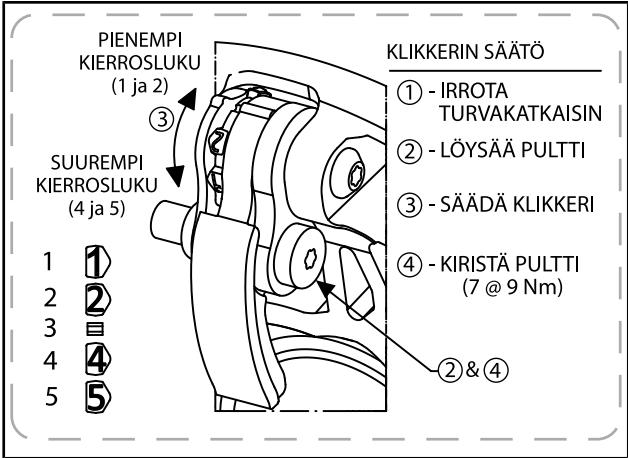


1. Haluttu säätönokan asento (tässä asento 2)

6. Kiristä säätöruuvi.

KIRISTYSMOMENTTI	
Säätöruuvi	5 Nm ± 1 Nm

ILMOITUS Säädä aina kaikki kolme säätönokkaa samaan asentoon.



Telamatto

Telamaton kunto

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

Nosta kelkan takapäätä ylös ja tue se mekaaniselle tuelle. Moottorin ollessa sammutettuna pyöritä telamattoa käsin ja tutki telamaton kunto. Jos se on kulunut tai haljennut, tai jos telamaton kuidut ovat näkyvillä, tai jos harjoja tai solkia puuttuu; ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Pitää parantavilla tuotteilla varustetut moottorikelkat

Jos kelkkasi on varustettu BRP:n nastroitettavaksi hyväksytyllä telamatolla, SUORITA TELAMATON SILMÄMÄÄRÄINEN TARKASTUS ENNEN JOKAISTA AJOKERTAA.

Etsi mahdollisia vikoja, kuten:

- Reikiä telamatossa

- Repeytymiä telamatossa (erityisesti vetoaukkojen läheisyydessä nastoitetuissa telamatoissa)
- Rikkinäisiä tai poikki menneitä profiiliharjoja, jolloin osia poikittaispuikosta on näkyvillä
- Maton kumipinnan laminaatin vauriot
- Rikkinäiset poikittaispuikot
- Rikkonaiset nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Taittuneet nastat (nastoitetuissa telamatoissa)
- Puuttuvat nastat
- Telamatosta irronneet nastat
- Puuttuvat ohjainsoljet
- Varmista myös, että nastojen mutterit on kiristetty ohjeissa annettuihin momentteihin.

Vaihda nastoitettavaksi hyväksytyjen telamattojen rikkonaiset tai vaurioituneet nastat välittömästi. Jos telamatossa näkyy huononemisen merkkejä, se on vaihdettava välittömästi. Jos tarvitset lisätietoja, kysy kauppiaaltaasi.

VAROITUS

Ajaminen vaurioituneella telamatolla tai matolla, jonka nastat ovat vaurioituneet voi aiheuttaa kelkan hallinnan menettämisen.

Katso lisätietoja pitoa parantavista tuotteista kohdasta *PITOA PARANTAVAT TUOTTEET* osassa *TURVALLISUUSTIETOJA* tämän käsikirjan alussa.

Telamaton kireys ja linjaus

Telamaton kireys ja linjaus ovat keskenään suhteessa. Älä säädä toista edellä mainituista tarkastamatta myöskin toista.

VAROITUS

Ehkäise vakavat loukkaantumiset kelkan läheisyydessä:

- ÄLÄ KOSKAAN seiso liikkuvan telamaton takana tai lähellä.
- Käytä aina tukevaa, leveää kelkkatelinettä, jossa on takana suojailevy, jos sinun on pyöritettävä telamattoa.
- Kun matto on irti maasta, pyöritä sitä mahdollisimman hiljaisella vauhdilla.

Keskipakovoima saattaa lennättää likaa, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos ja aiheuttaa vakavan onnettomuuden.

Telamaton kireyden tarkastus

Aja kolkalla lumessa noin 15–20 minuuttia, ennen kuin säädät telamaton kireyttä.

1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.
 2. Nosta kelkan takapäätä ja tue se irti maasta.
- ▲ HUOMIO:** Käytä oikeaa nostotekniikkaa, nosta käyttäen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.
3. Anna telaston jousituksen löystyä normaalisti.
 4. Käytä KIREYSMITTARIA (Osanro 414 348 200) .

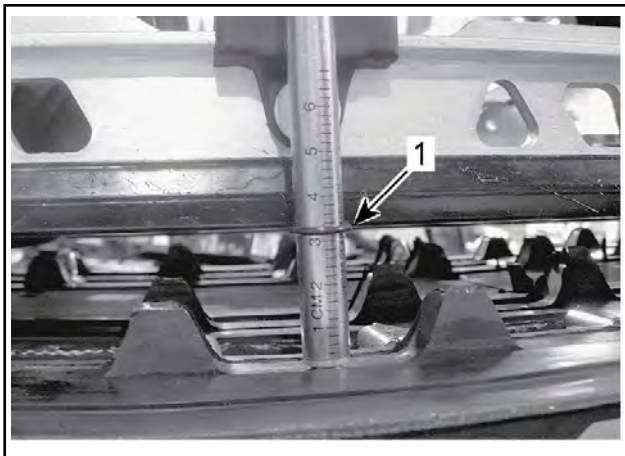
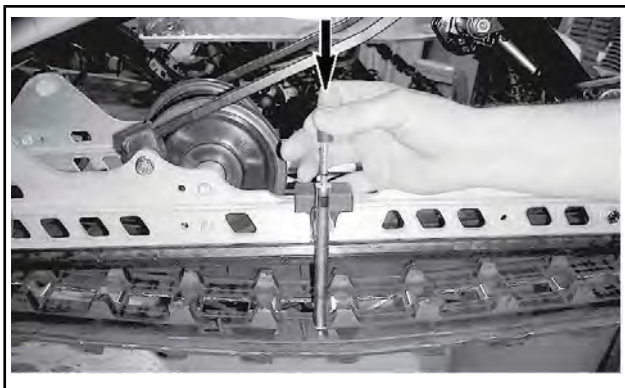


5. Säädä kireyden mitta-arvoksi 30 mm – 35 mm käyttämällä alaosan O-rengasta.



KIREYDEN SÄÄTÖ

1. Alaosan O-rengas asetettu ohjearvoon
6. Aseta ylempi O-rengas arvoon 0 kgf.
7. Aseta kireysmittari telamatolle etu- ja takatukipyörien puoliväliin.
8. Paina kireysmittaria alaspäin kunnes alempi O-rengas (aikaisemmin säädetty kireys) on linjassa liukumuovin alareunan kanssa.



1. Kireys, O-renkas linjassa liukumuovin kanssa

9. Lue kireysmittarin ylemmän O-renkaan osoittama kuormitus.



KUORMITUSLUKEMA

1. Ylempi O-rengas

10. Kuormituslukeman on oltava seuraavan taulukon mukainen.

TELAMATON SÄÄTÖARVOT	
Telamaton kireyden säätö	3,2 cm
Telamaton kuormituslukema	6 kgf ja 8,5 kgf

11. Jos kuormituslukema ei ole ohjearvojen mukainen, säädä telamaton kireys. Katso *TELAMATON KIREYDEN SÄÄTÖ*.

Telamaton kireyden säätö

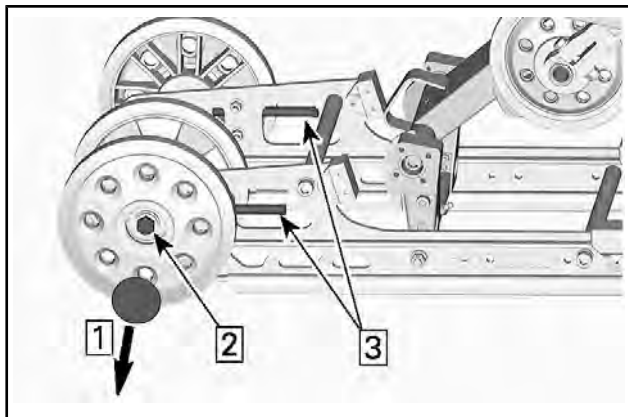
1. Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

▲ HUOMIO: Käytä oikeaa nostotekniikkaa, nosta käyttäen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

2. Irrota tukipyörien keskiöt.

3. Löysää taka-akselin ruuvi tai (kahden tukipyörän malleissa) taka-akselin mutteri.

4. Kiristä tai löysää molempia säätöruuveja (saman verran) lisätksesi tai vähentääksesi telamaton kireyttä.



Vaihe 1: Irrota keskiö

Vaihe 2: Löysää akselin ruuvi tai mutteri

Vaihe 3: Kiristä tai löysää säätöruuveja

5. Mikäli et saa kireyttä sopivaksi, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.
6. Kiristä taka-akselin kiinnittimet ohjearvoon.

KIRISTYSMOMENTTI	
Takatukipyörän kiinnitysruuvit (kolmi- ja nelipyöräiset mallit)	48 Nm ± 6 Nm
Takatukipyörän kiinnitysruuvi ja mutteri (kaksipyöräiset mallit)	24,5 Nm ± 3,5 Nm

7. Tarkista telamaton linjaus kuten kuvattu alla.

Telamaton linjaus

VAROITUS

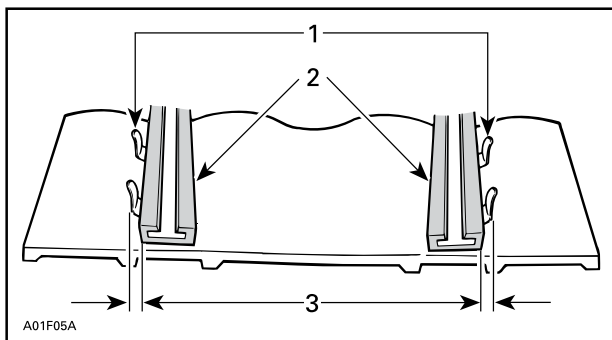
Varmista ennen maton säätötoimenpiteiden suorittamista, ettei matossa ole irtonaisia osia, jotka saattavat sinkoutua maton pyöriessä. Varo, etteivät työkalut, kätesi, vaatteesi tai jalkasi pääse kosketuksiin pyörivän maton kanssa. Asenna kelkka tukevalle kelkkatelineelle, jossa on takana suojalevy. Varmista, ettei kukaan ole kelkan välittömässä läheisyydessä, varsinkaan kelkan takana. Älä koskaan pyöritä telamattoa suurilla nopeuksilla.

Keskipakoisvoima saattaa lennättää likaa, vaurioituneita tai irtonaisia nastoja, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos.

1. Nosta kelkan takapäätä ja tue se irti maasta.

HUOMIO: Käytä oikeaa nostotekniikkaa, nosta käyttäen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

2. Käynnistä moottori ja kaasuta sen verran, että telamatto pyörii hitaasti. Anna maton pyöriä vain hetken aikaa (15–20 sekuntia).
3. Tarkista, että telamatto on hyvin keskitetty; yhtäläinen etäisyys molemmilla puolilla solkien reunojen ja liukumuovien välillä.



1. Ohjainsoljet
2. Liukumuovit
3. Yhtäläinen etäisyys

4. Telamaton linjauksen säätäminen:

4.1 Pysäytä moottori.

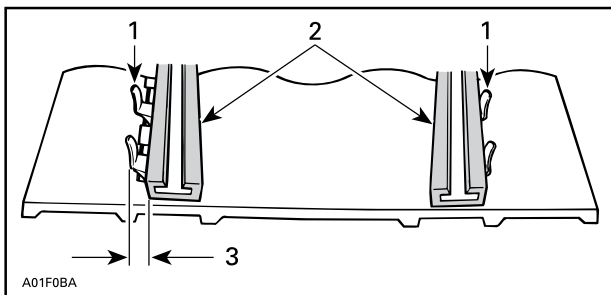
4.2 Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta, ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

4.3 Löysää taka-akselin mutteri.

4.4 Kiristä säätöruuvia siltä puolelta, jolla liukumuovi on kauimpana maton soljista.



1. Ohjainsoljet

2. Liukumuovit

3. Kiristä tältä puolelta

5. Kiristä taka-akselin mutteri.

VAROITUS

Kiristä kunnolla pyörän kiinnityspultti, muuten pyörä saattaa irrota ja telamatto saattaa "lukkiutua".

6. Käynnistä moottori uudelleen ja pyöritä telamattoa hitaasti tarkistaaksesi jälleen linjauksen.

7. Kiristä taka-akselin mutteri ohjearvoon.

KIRISTYSMOMENTTI	
Takatukipyörän kiinnitysruuvit (kolmen ja neljän pyörän järjestelmä)	48 Nm ± 6 Nm
Takatukipyörän kiinnitysruuvi ja mutteri (kahden tukipyörän järjestelmä)	24,5 Nm ± 3,5 Nm

8. Aseta kelkka takaisin maahan.

Jousitus

Telaston jousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti kaikki jousituksen osat, mukaan lukien liukumuovit, jouset, pyörät jne.

HUOMIO: Normaaliajossa lumi voitelee ja jäähdyttää liukumuovit. Rungas ajo jäällä tai hiekkaisella lumella kehittää lämpöä ja aiheuttaa liukumuovien ennenaikaista kulumista.

Jousituksen rajoitinhihnan kunto

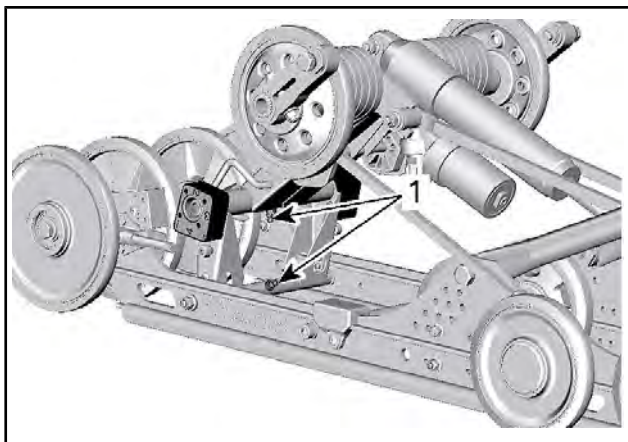
Tutki rajoitinhihnojen kulumisen ja vauriot sekä pultin ja mutterin kireys. Jos ne ovat löysällä, tutki ovatko reiät vaurioituneet. Vaihda tarpeen mukaan. Kiristä mutteri ohjettiukkuuteen.

KIRISTYSMOMENTTI	
Rajoitinhihnan mutteri	10 Nm ± 1 Nm

Jousituksen voitelu

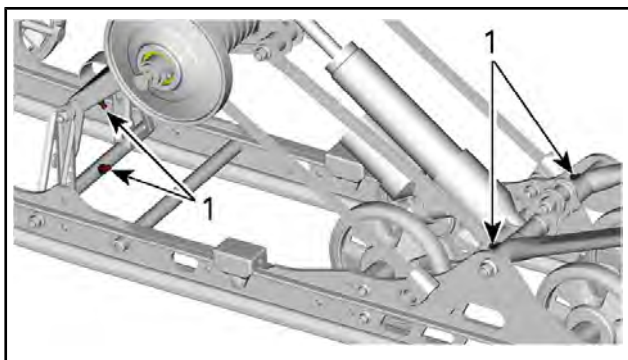
Voitele seuraavat jousituksen rasvanipat. Katso huoltovälit kohdasta **HUOLTOTAULUKKO**.

HUOLTOTUOTE
Synteettinen XPS-jousitusrasva



rMOTION

1. Rasvanippa



cMOTION

1. Rasvanippa

Ohjauksen ja etujousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti ohjauksen ja etujousitusmekanismin osien kireydet (ohjausvarret, tukivarret ja kiinnikkeet, raidetangot, pallonivelet, suksien kiinnityspultit, olkatapit jne.). Jos on tarpeen, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

Sukset

Suksien ja ohjainrautojen kunto ja kuluminen

Tarkista suksien ja ohjainrautojen kovametallien kunto. Jos ne ovat kuluneet, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.

VAROITUS

Erittäin kuluneet sukset ja/tai ohjainraudat vaikuttavat kelkan ajo-ominaisuuksiin.

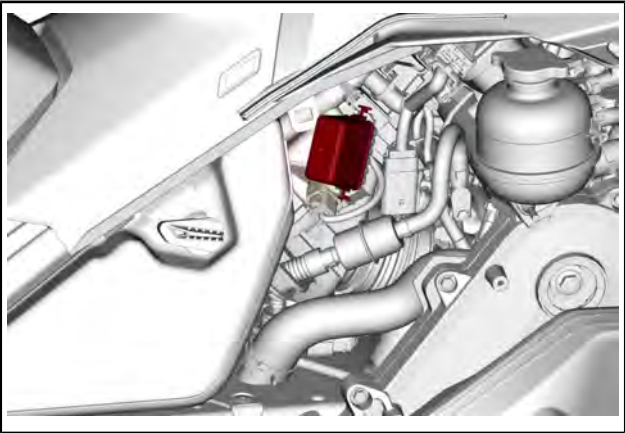
Sulakkeet

Pääsy sulakelohkoon

Avaa oikea sivupaneeli, katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Sulakkeiden sijainti

600 EFI -moottori



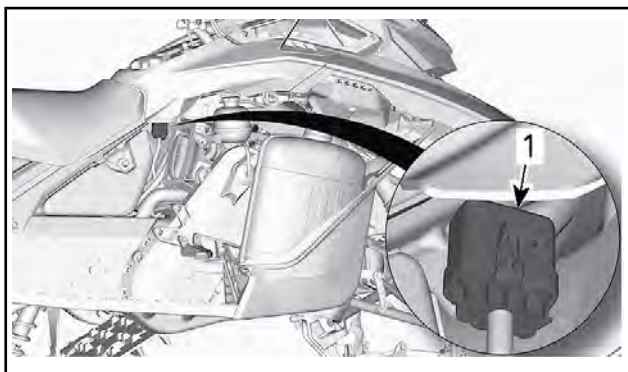
SULAKEKOTELO

SULAKKEIDEN TUNNISTUS		AMPEERiarvo
F1	Akku	30 A

SULAKKEIDEN TUNNISTUS		AMPEERiarvo
F2	ECM/ moottori/ polttoainepumppu/ käynnistin	20 A
F3	Mittaristo	15 A
F4	Valot/ lisävaruste	25 A

RELEIDEN TUNNISTAMINEN	
RY1	Pääsulake
RY2	Valot/ lisävaruste

E-TEC -moottorit



1. Sulakelohko

Irrota sulakelohko kannestaan.

SULAKKEIDEN TUNNISTUS	AMPEERiarvo
START/RER	5 A
Akku	30 A
Lisävarusteet	25 A

SULAKKEIDEN TUNNISTUS	AMPEERIVARVO
Mittaristo	15 A

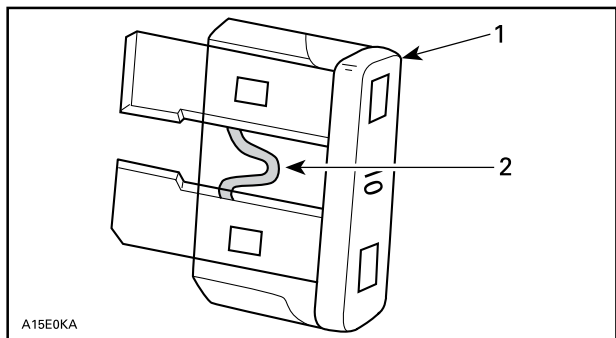
Sulakkeen tarkastus

Tarkista sulakkeen kunto ja vaihda se tarvittaessa uuteen.

VAROITUS

Älä koskaan käytä määritettyä suurempaa sulaketta.

Irrota sulake pitimestään vetämällä se ulos. Tarkista, onko sulake palanut.



1. Sulake
2. Tarkasta onko sulanut

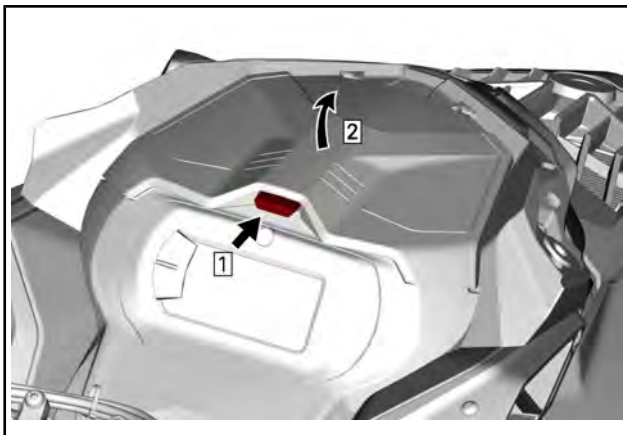
VAROITUS

Jos sulake palaa toistuvasti, on toimintahäiriön syy määritettävä ja korjattava ennen uudelleenkäynnistämistä. Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään huoltamista varten.

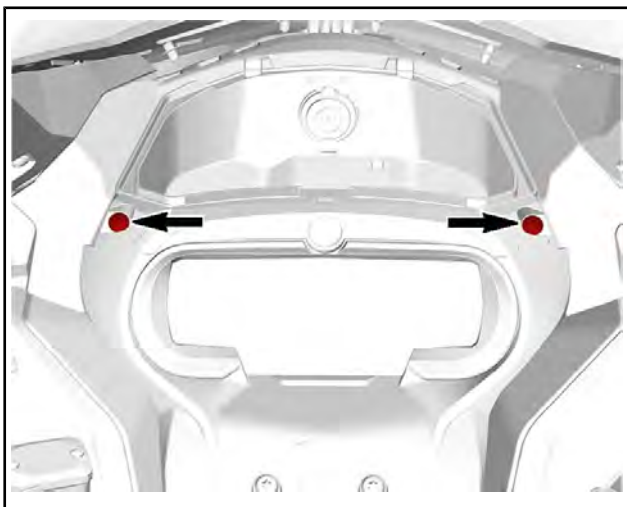
Ajovalot

Ajovalojen polttimon vaihto

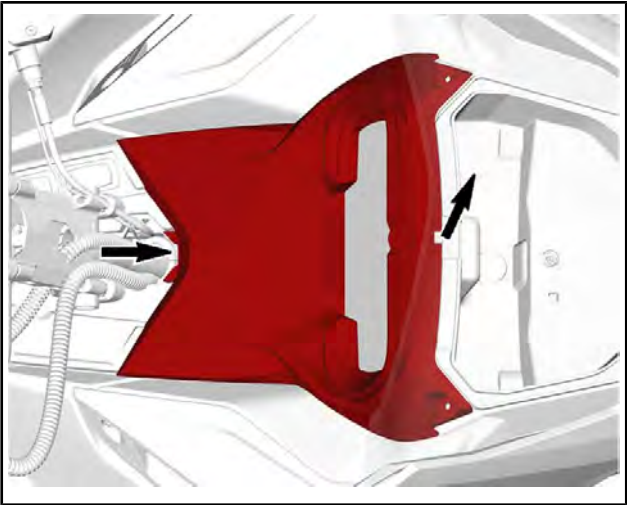
1. Irrota tuulilasi.
2. Avaa tavaratila.



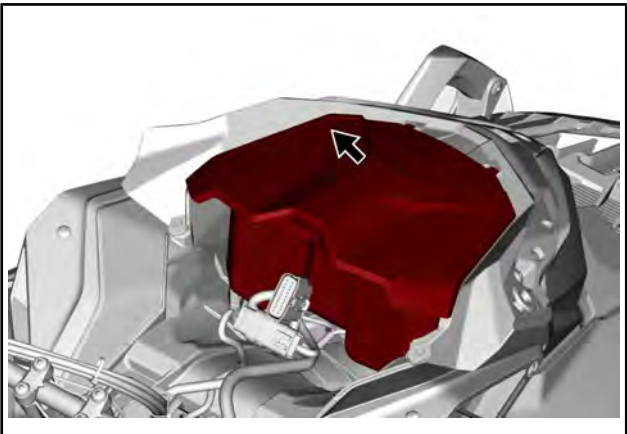
3. Irrota mittariston tuen kiinnitysruuvit.



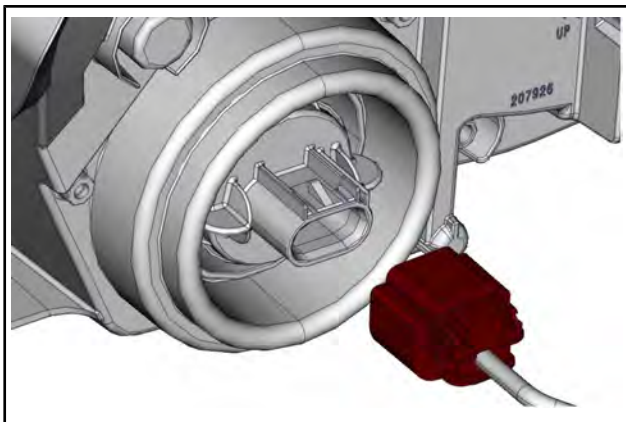
4. Nosta mittariston tuen etuosaa ja liu'uta sitä eteenpäin irrottaaksesi sen.



5. Aseta mittaristotuki sivuun.
6. Irrota tavaratila.

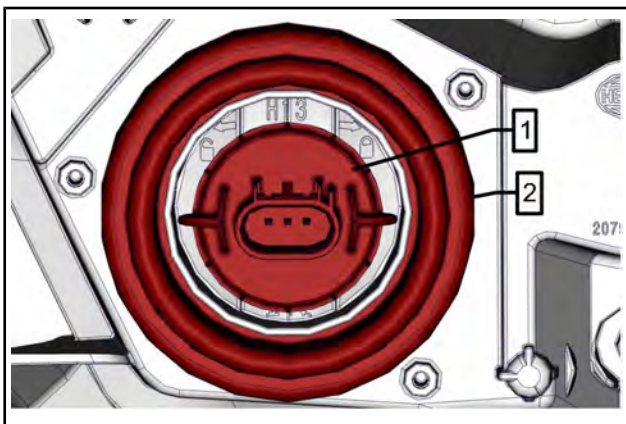


7. Kytke polttimon liitin irti.



8. Vapauta polttimo kääntämällä sitä vastapäivään.
9. Vedä polttimo ulos.

HUOMIO: Varmista, että polttimon tiiviste jää paikalleen.



1. Polttimo
2. Polttimon tiiviste

Asenna uusi polttimo päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotit polttimon.

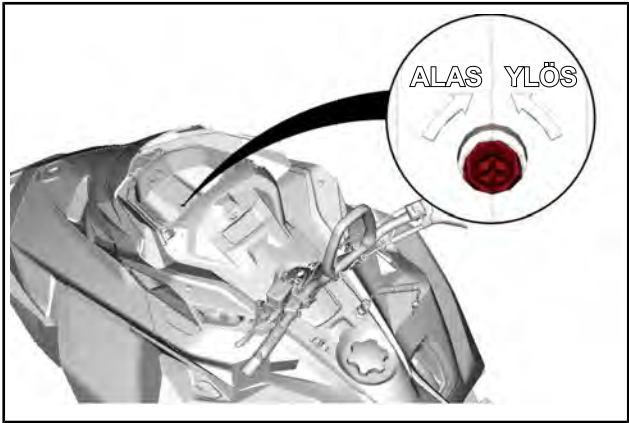
ILMOITUS Älä koskaan kosketa halogeenipolttimon lasiosaa paljain sormin, se lyhentää sen käyttöikää. Jos satut koskettamaan polttimon lasia, puhdista se isopropyylialkoholilla, jolloin polttimoon ei jää kalvoa.

Tarkasta ajovalojen toiminta.

Ajovalojen suuntaaminen

Avaa tavaratila. Katso *ETUTAVARATILA*.

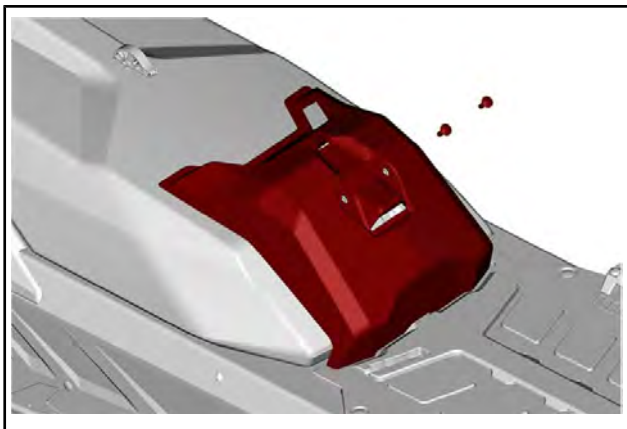
Kierrä säätöruuvia saavuttaaksesi halutun ajovalon korkeuden.



Akun irrotus

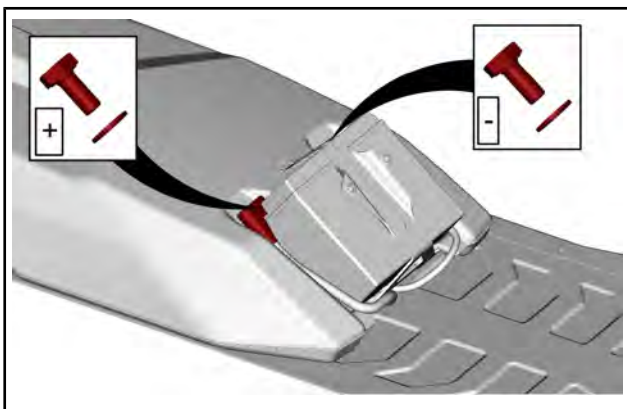
ILMOITUS Akun MUSTA (-) kaapeli pitää aina irrottaa ensin ja kytkeä viimeisenä. Älä koskaan lataa tai anna lisävirtaa akulle, joka on asennettuna ajoneuvoon.

1. Irrota istuin.
2. Irrota akun kansi.

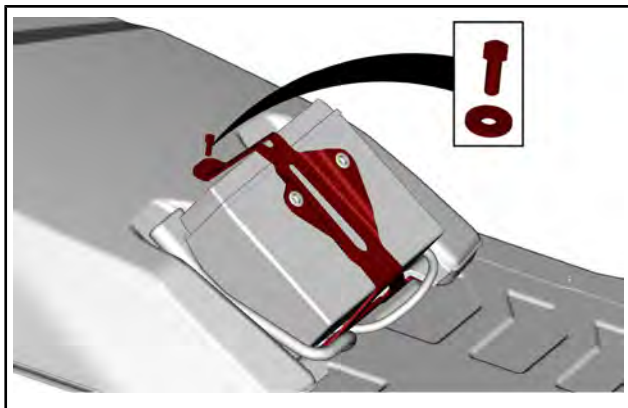


TYYPILLINEN

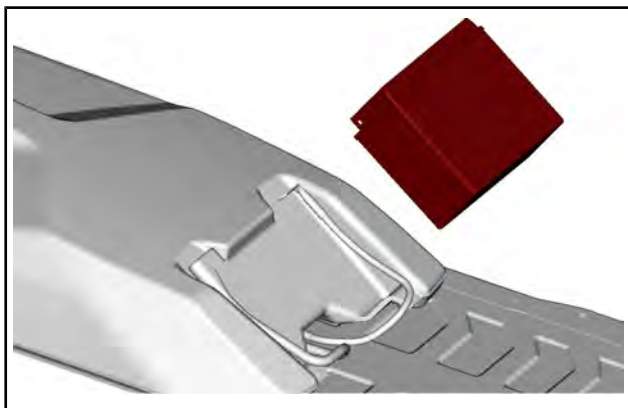
3. Kytke irti miinusnapa ennen plusnapaa.



4. Irrota akun kiinnike.



5. Irrota akku.



Akun asennus

Asennus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotus. Kiinnitä kuitenkin huomiota seuraaviin seikkoihin.

KIRISTYSMOMENTTI	
Akun kiinnikkeen ruuvi	5 Nm ± 0,5 Nm
Akun naparuuvi	10 Nm ± 1 Nm
Akun kannen ruuvi	7 Nm ± 1 Nm

Asenna takaisin istuin, selkänoja ja tavaralaatikko (jos varusteena).

AJONEUVON HOITO

Toimenpiteet ajon jälkeen

Poista lumi ja jää telastosta, telamatosta, etujousituksesta ohjausmekanismista ja suksista.

VAROITUS

Varmista, että D.E.S.S.-avain on poistettu D.E.S.S.-pylväästä, ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

Suojaa aina kelkkasi kelkkapeitolla, kun jätät sen yöksi ulos tai kun et käytä sitä pitkiin aikoihin. Tämä suojaa kelkkaa jäätymiseltä ja lumelta sekä auttaa suojaamaan kelkan ulkonäköä ja pintamateriaaleja.

Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen

Pese moottorikelkka veden ja miedon pesuaineen seoksella. Käytä ainoastaan mikrokuituisia kangaspaloja tai vastaavia.

ILMOITUS Älä koskaan puhdistu ajoneuvoa korkeapainepe-surilla. **KÄYTÄ VAIN PIENTÄ PAINETTA (kuten puutarhaletkua).**

ILMOITUS Älä koskaan käytä XPS-jarrua ja osien puhdistinta tai mitään öljypohjaisia puhdistimia muoviosilla.

Sopimattomat puhdistustuotteet

MATERIAALITYYPPI	SOPIMATTOMAT PUHDISTUSTUOTTEET
Kaikki muovit, vinyylit, maalattu teräs ja alumiini.	JARRUJEN JA OSIEN PUHDISTIN TAI MITKÄ TAHANSA ÖLJYPOHJAISET PUHDISTUSTUOTTEET

Sopivat puhdistustuotteet

MATERIAALITYYPPI	PUHDISTUSTUOTE
Kaikki muovit, vinyylit, maalattu teräs ja alumiini.	Saippuavesi XPS Spray Cleaner & Polish (puhdistus- ja kiillotusaine) XPS All Purpose Cleaner (yleispuhdiste)

Lisätietoja ja tuotteita varten, vieraile XPS-tuotteiden verkkosivulla osoitteessa [at www.xpslubricants.com](http://www.xpslubricants.com)

VARASTOINTI

Kelkka on varastoitava huolellisesti kesän ajaksi tai kun sitä ei käytetä yli kolmeen kuukauteen.

VARASTOINTI
Puhdista ajoneuvo.
Lisää polttoaineeseen stabiloimisainetta aineen valmistajan suositusten mukaisesti. Anna moottorin käydä lisättyäsi aineen polttoaineeseen.
Voitele moottori
Voitele jarruvivun sarana.
Voitele telaston jousitus.
Lataa akku kuukausittain pitääksesi sen täysin ladattuna säilytyksen aikana (sähkökäynnistimellä varustetut mallit)
Tuki äänenvaimentimen aukko rievuilla.
Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta. Älä löysää telamaton jännitystä.

▲ HUOMIO: Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen. Ellei nostolaite ole käytössä, käytä oikeaa nostotekniikkaa ja nosta jalkojesi voimalla. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

ILMOITUS Moottorikelkka on säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa, ja se on peitettävä hengittävällä, mutta valoa läpäisemättömällä kelkkapeitolla. Tämä suojaa auringonsäteiltä ja haalistumiselta ajoneuvon maalipintaa ja muoviosia.

ILMOITUS Polttoaineen stabilisaattori tulee lisätä ennen moottorin voitelua, jotta varmistetaan kaasuttimien suojaus sakan kerääntymisen varalle.

Moottorin säilytyskunto-tila

Moottori on voideltava kunnolla varastossa sisäosien suojaamiseksi.

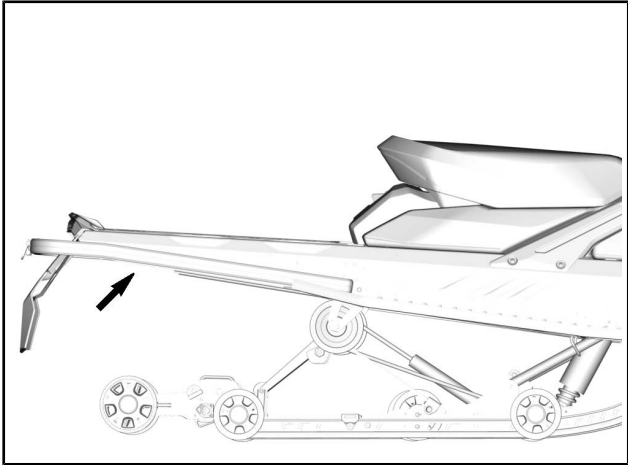
600 EFI -moottori

Toimi seuraavasti.

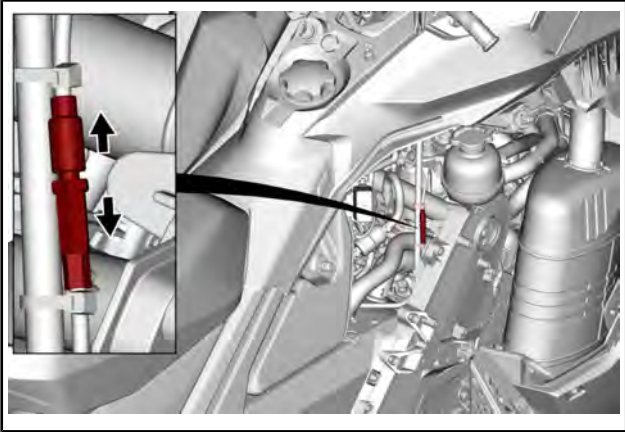
1. Aseta ajoneuvo hyvin ilmastoituun tilaan.
2. Avaa oikea sivupaneeli. Katso *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

3. Lisää polttoainesäiliöön polttoaineen stabilointiainetta. Noudata valmistajan suosituksia.
4. Käynnistä moottori ja jätä joutokäynnille, kunnes takalämmönvaihdin kuumenee.

Takalämmönvaihtimeen ylettyy rungon peräpästä.



5. Vedä öljypumpun vaijerin säätimestä, kunnes pakokaasu muuttuu tummaksi savuksi.



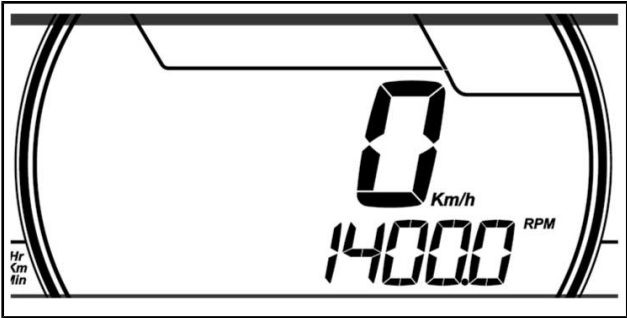
6. Poista sytytystulpat ja suihkuta 5 sekuntia kuhunkin sylinteriin varastointiöljyä.
7. Pyöritä I-variaattoria käsin kolme täyttä kierrosta varastointiöljyn levittämiseksi sylinterinseinämiin.
8. Asenna sytytystulpat takaisin ja kiristä ohjekireyteen.

KIRISTYSMOMENTTI	
Sytytystulppa	28 Nm ± 2 Nm

E-TEC -moottorit

Käynnistä toimenpide seuraavasti:

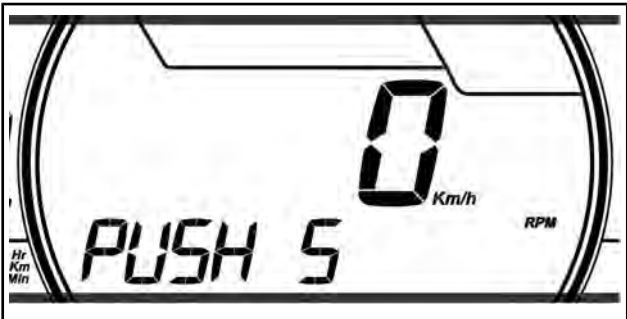
1. Aseta ajoneuvo hyvin ilmastoituun tilaan.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä joutokäyntiä, kunnes moottori saavuttaa toimintalämpötilan (seuraa näytöstä jäähdytysnesteen lämpötilaa tai kokeile onko takalämmönvaihdin lämmennyt).
3. Paina asetuspainiketta (S) valitaksesi matkamittaritilan.



TYYPILLINEN - KUVASSA 7,2" DIGITAALINÄYTTÖ

HUOMIO: Säilytyskuntotila ei toimi muissa valikoissa (osamatkamittari A, osamatkamittari B tai osa-aikamittari).

4. Paina lähi-/kaukovalojen (HI/LOW) katkaisinta toistuvasti useita kertoja ja **samanaikaisesti** paina **asetuspainiketta** ja pidä sitä painettuna, kunnes näyttöön ilmestyy teksti PUSH S (PAINA S).

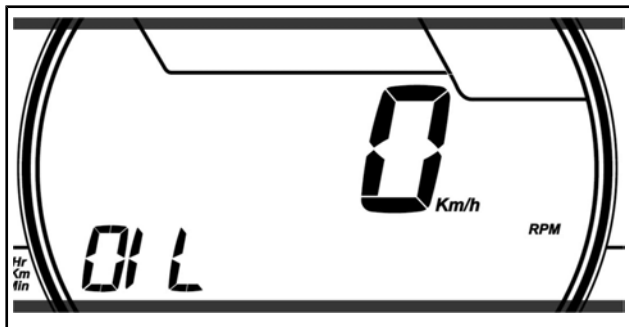


TYYPILLINEN - KUVASSA 7,2" DIGITAALINÄYTTÖ

5. Vapauta kaikki painikkeet, kun näyttöön ilmestyy teksti **PUSH S**.
6. Paina asetuspainike (S) uudelleen alas ja pidä painettuna 2–3 sekuntia.

HUOMIO: Mittaristo näyttää viestin OIL (ÖLJY), kun toimenpiteet säilytyskuntotilaa varten on aloitettu.

7. Kun mittaristossa näkyy **OIL**, vapauta painike ja odota voitelun päättymistä.



TYYPILLINEN - KUVASSA 7,2" DIGITAALINÄYTTÖ

Älä kosketa mitään painiketta moottorin voitelujakson aikana.

Moottorin voitelutoimenpide kestää noin yhden minuutin. Sinä aikana moottorin kierrosluku nousee jonkin verran noin lukuun 1 600 1/min ja öljypumppu päästää öljyä "tulvimaan" moottoriin.

Kun moottorin voitelutoiminto on päättynyt, ECM sammuttaa moottorin.

Irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta.

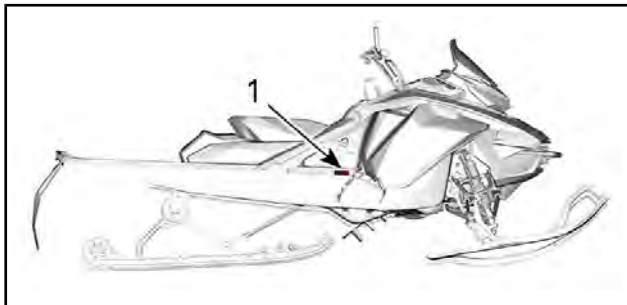
ILMOITUS Älä käynnistä moottoria säilytyksen aikana.

TEKNISET TIEDOT

AJONEUVON TUNNISTAMINEN

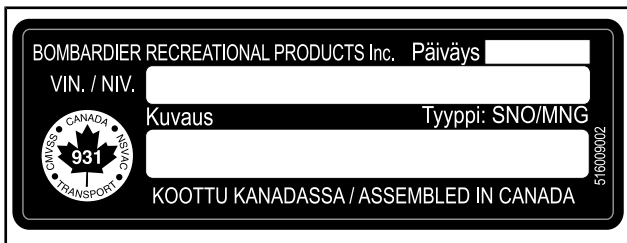
Ajoneuvon tunnistetarra

Ajoneuvon tunnistetarra sijaitsee kelkan oikealla puolella.



TYYPILLINEN

1. Ajoneuvon tunnistetarra



TYYPILLINEN

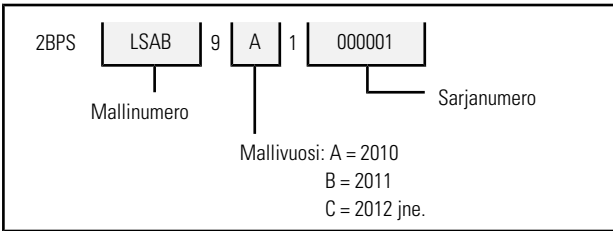
Tunnistenumerot

Kelkan pääkomponentit (moottori ja runko) on varustettu omilla tunnistenumeroillaan. Näiden numeroiden tarkistaminen saattaa tulla kyseeseen takuuasioissa tai jos kelkka on joutunut vääriin käsiin. Valtuutettu Ski-Doo -myyjä tarvitsee näitä numerotietoja takuuasiakirjojen täyttämiseksi. On erittäin suositeltavaa merkitä tunnistenumerot muistiin ja ilmoittaa ne vakuutusyhtiölle.

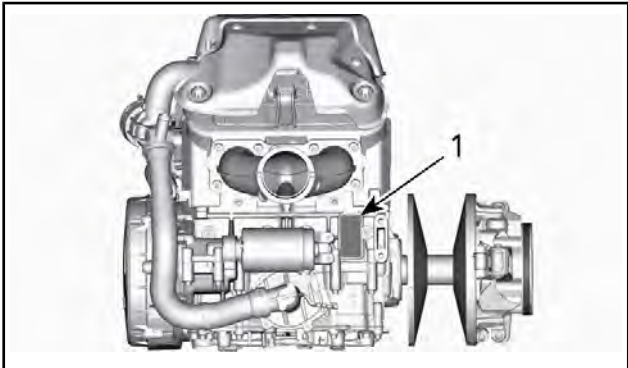
Ajoneuvon tunnistusnumero (VIN)

VIN-tunnus on merkitty kelkan tunnistetarraan. Katso ohjeet edeltä. Tunnus on myös meistetty kelkan telatunneliin, lähelle tunnistetarraa.

Mallinumero ja vuosimalli ovat osa tiedoista, jotka ovat näkyvissä VIN-tunnuksessa. Katso kuva.



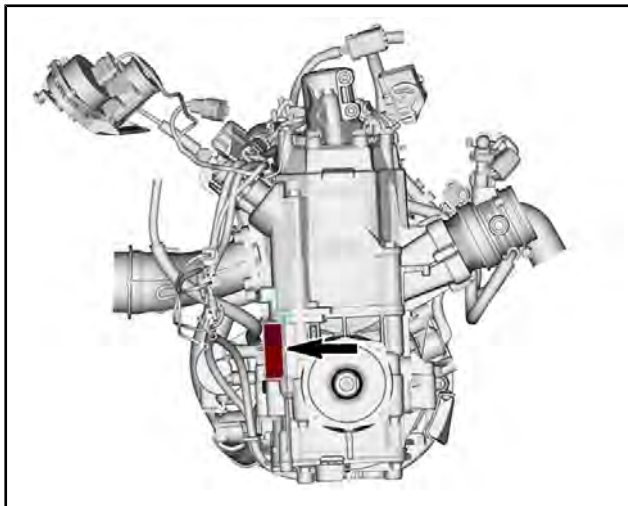
Moottorin tunnistusnumeron sijainti



1. Moottorin tunnistenumero

Asetus (EU) 2016/1628 liikkuville työkoneille

Ajoneuvoissa, jotka täyttävät asetuksen (EU) 2016/1628 vaatimukset liikkuville työkoneille (NRMM) on tunniste moottorissa.



TYYPILLINEN

Rotax NRSC H CO₂ g/kWh: ####

M#####

Tuot. pvm.: KK-VVVV

Tuoteperheen tyyppi: #####

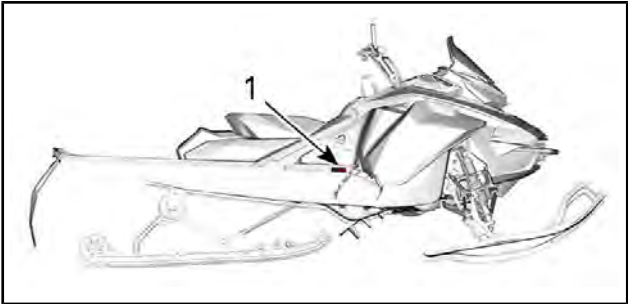
10559_FI

e13

SMB/P V-####

NRMM-TUNNISTE

Riippuen tietyn ajoneuvosi teknisistä määräyksistä, ylimääräinen NRMM-tunnistusmerkintä voidaan asentaa tunneliin, ketjukotelon lähellä.



TUNNELIN OIKEA PUOLI

1. NRMM-merkintä



Bombardier Recreational
Products Inc.



565 de la Montagne,
Valcourt, QC, Kanada
J0E 2L0



BRP Europe N.V.
Skaldenstraat 125, Gent
Belgia, 9042



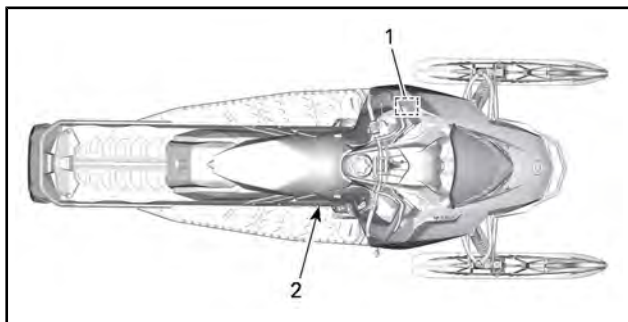
10650 FI



Rotax

NRMM-TUNNISTE AJONEUVOSSA

AJONEUVON KELPOISUUSKILVET



EPA-kelpoisuuskilpi



PÄÄSTÖVALVONTATIEDOT

TÄMÄ AJONEUVO ON HYVÄKSYTTY TOIMIMAAN
 LYIJYTÖMÄLLÄ POLTTOAINEELLA JA SE TÄYTTÄÄ
 [XXXX] USA:N YMPÄRISTÖMINISTERIÖN MÄÄRÄYKSET
 KOSKIEN MOOTTORIKELKKOJEN SI-MOOTTOREITA.



MOOTTORIPERHE	XXXXXXXXXXXXXX	ENGINE FAMILY
PERMEAATIOLUOKKA	XXXXXXXXXXXXXX	PERMEATION FAMILY
LUOKAN PÄÄSTÖRAJAT	XX g/kW-hr HC XXX g/kW-hr CO X.X g/ m2 / day	FEL
MOOTTORIN ISKUTILAVUUS	XXX cm ³	ENGINE DISPLACEMENT
PAKOKAASUPÄÄSTÖJEN RAJOITUSJÄRJESTELMÄ	XXXX	EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM

EMISSION CONTROL INFORMATION

THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND
 MEETS [XXXX] U.S. EPA REGULATIONS FOR SNOWMOBILE SI ENGINES.

KATSO HUOLTOTIEDOT KÄYTTÄJÄN KÄSIRKJASTA
 SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

516006865

KILPI 1 - MOOTTORITILASSA

SSCC-tarra

Moottorikelkkojen turvallisuusvaatimukset on hyväksytty Snowmobile Safety and Certification Committee:n (SSCC) -toimesta, jonka jäsen BRP on. Voit helposti tarkistaa, että kelkkasi vastaa näitä vaatimuksia Certification Label -todistustarrasta kelkan pitkittäisellä sivulla.

Tämä tarra osoittaa, että puolueeton testauslaboratorio on tarkistanut SSCC-turvastandardit.

<p>THIS MODEL HAS BEEN EVALUATED BY AN INDEPENDENT TESTING LABORATORY AND IT MEETS ALL SSCC SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF ITS MANUFACTURE.</p> <p>SPONSORED BY THE SNOWMOBILE SAFETY AND CERTIFICATION COMMITTEE, INC.</p>	<p>SERTIFIKAATTI</p> <p>PRINTED IN U.S.A.</p>  <p>CERTIFIED</p>	<p>RIIPPUMATON TESTAUSLABORATORIO ON TARKASTANUT TÄMÄN MALLIN. MALLI TÄYTTÄÄ KAIKKI VALMISTUSHETKELLÄ VOIMASSA OLLIET SSCC-TURVAVAATIMUKSET.</p> <p>– SNOWMOBILE SAFETY AND CERTIFICATION COMMITTEE, INC.</p>
A00A1MA		

KILPI 2

MELUPÄÄSTÖ- JA TÄRINÄÄRVOT (KAIKKI MAAT PAITSI KANADA/USA)

MALLI		600 EFI	600R E-TEC	850 E-TEC
MELUPÄÄSTÖ- JA TÄRINÄÄRVOT ¹				
Melu	Äänen tehotaso (L _{WA})	101 dB (epävarmuus (K _{WA}) 3 dB)	98,3 dB (epävarmuus (K _{WA}) 3 dB)	100 dB (epävarmuus (K _{WA}) 3 dB)
	Äänen paine (L _{pA})	83 dB (epävarmuus (K _{pA}) 3 dB)	86,2 dB (epävarmuus (K _{pA}) 3 dB)	86 dB (epävarmuus (K _{pA}) 3 dB)
Tärinä	Käsi-käsivarsi-järjestelmä	<2,5 m/s ²	3,11 m/s ²	<2,5 m/s ²
	Koko vartalo istuimessa	<0,5 m/s ²	<0,5 m/s ²	<0,5 m/s ²
¹ : Melupäästö- ja tärinäarvot on mitattu standardin ISMA 1: 2014 mukaisesti ruohopinnalla, vaihteen ollessa vapaalla tai ilman hihnaa.				



555 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Canada
www.brp.com

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valtuutettu edustaja: BRP Europe N.V., Skaldenstraat 125, Gent, Belgium, 9042.

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus julkaistaan täysin valmistajan vastuulla.

Allekirjoittanut vakuuttaa valmistajan edustajana, että mallivuoden **2021 moottorikelkat**, joilla on merkintä **CE** ja 17-merkinen ajoneuvon tunnistusnumero (VIN) rakenteeltaan **2BPSxxxxxMVxxxxx** tai **YH2SxxxxxMRxxxxx** kaupanimellä **Ski-Doo**, täyttävät seuraavien direktiivien ja asetusten vaatimukset kaikin olennaisin osin:

Konedirektiivi 2006/42/EY lisäyksineen asetukseen 2019/1243/EU	ISO 12100:2010
Asetus (EU) 2016/1628 liikkuvien työkoneiden (NRMM) kaasupäästöistä	Luokan SMB, vaiheen V päästörajat
Sähkömagneettista yhteensopivuutta (EMC) koskeva direktiivi 2014/30/EU lisäyksineen asetukseen (EU) 2018/1139 asti	CISPR 12:2007/A1:2009 ja IEC 61000-6-1:2005 tai UN R10.04 tai myöhempi versio
Akkudirektiivi 2006/66/EY lisäyksineen direktiiviin (EU) 2018/849 asti	
Radiolaitedirektiivi (RED) 2014/53/EU lisäyksineen asetukseen (EU) 2018/1139 asti (jos varustettu radiotaajuusella (RF) D.E.S.S.-avaimella)	EN 300 330-2 ja EN 60950-1

Dominic Tessier, suunnittelujohtaja,
Johtaja, ajoneuvotekniikka, Ski-Doo
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Kanada

18. helmikuuta 2020

***Jätetty tyhjäksi Euraasian
vaatimustenmukaisuusmerkkiä varten;
käytetään tarpeen mukaan***

EPA-HYVÄKSYTYT MOOTTORIT

Tietoja moottorin päästöistä

Valmistajan vastuu

Alkaen **mallivuoden 2007 moottoreista** moottorikelkkamoottoreiden valmistajien on määritettävä kunkin moottoriteholuokan pakokaasupäästöjen taso ja vahvistettava moottorit hyväksytyiksi Yhdysvalloissa Amerikan ympäristönsuojeluvirastossa (EPA). Jokaiseen ajoneuvoon on kiinnitettävä valmistuksen yhteydessä saastepäästörajoituksia koskeva kilpi, johon on merkitty päästötasot ja moottorin tekniset tiedot.

Jälleenmyyjän vastuu

Kun huoltotoimenpiteitä suoritetaan Ski-Doo-kelkkojen moottoreille, joissa on päästöä koskeva kilpi, on säädöt pidettävä julkistettujen tehdasasetusten puitteissa.

Kaikkien päästöihin liittyvien komponenttien vaihto tai korjaus on suoritettava siten, että päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Jälleenmyyjät eivät saa tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

Poikkeuksina ovat tehtaan suosittelemat muutokset, kuten esim. korkeussäädöt.

Omistajan vastuu

Omistajan/käyttäjän tulee huollattaa moottori, jotta sen päästötasot pysyvät suositeltujen tyyppihyväksyntästandardien puitteissa.

Omistaja/käyttäjä ei saa – eikä saa sallia kenenkään muunkaan – tehdä moottoriin minkäänlaisia muutoksia, jotka voisivat muuttaa sen tehoa tai aiheuttaa sen, että päästötasot ylittäisivät ennalta määritellyt tehdasasetukset.

EPA-päästömääräykset

Kaikkien BRP:n valmistamien Ski-Doo-moottorikelkkojen moottorit noudattavat EPA-määräysten mukaisia, uusille moottorikelkkamoottoreille säädettyjä saastepäästörajoituksia. Tyyppihyväksyntään on mahdollista tehdä tietyjä tehdasstandardien mukaisia mukautuksia. Tästä syystä on tehtaan huoltomenetelmää tarkkaan noudatettava, ja mahdollisuuksien puitteissa palautettava mallin alkuperäiseen tarkoitukseen.

Edellä luetellut vastuuluettelo on yleinen, eikä se missään tapauksessa ole täydellinen, EPA-määräyksiin liittyvien moottorikelkkojen päästöä varten tarkoitettujen ohjeiden ja määräysten luettelo. Lisätietoja tästä aiheesta saa seuraavista paikoista:

POSTI:

U.S. Environmental Protection Agency
Certification Division
Gasoline Engine Compliance Center
2000 Traverwood Drive
Ann Arbor MI 48105
USA

EPAN INTERNETSIVULTA:

www.epa.gov/otaq/

DIGITAALINEN RADIOTAAJUUSTEKNIikkaA KÄYTTÄVÄ KÄYNNISTYKSENESTOJÄRJESTELMÄ (RF D.E.S.S. -AVAIN)

Tämä laite on FCC:n sääntöjen osan 15 ja alalla sovellettavien kanadalaisten lupavapautta koskevien RSS-standardien mukainen.

Käyttöön liittyy seuraavat kaksi ehtoa: 1) tämä laite ei saa aiheuttaa häiriötä, ja 2) tämän laitteen tulee sietää häiriötä, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Muutokset ilman vaatimustenmukaisuudesta vastaavan tahon nimenomaista hyväksyntää voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

IC-rekisteröintinumero: 12006A-1001112579

FCC-tunnus: 2ACER1001112579

Me, vaatimustenmukaisuudesta vastaava osapuoli, vakuutamme omalla vastuullamme, että laite on seuraavan neuvoston direktiivin määräysten mukainen: 2014/53/EU. Tämän vakuutus alainen laite täyttää olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat vaatimukset. Tuote vastaa seuraavia direktiivejä, yhdenmukaistettuja standardeja ja määräyksiä:

Radiolaitedirektiivi (RED) 2014/53/EU ja yhdenmukaistetut standardit:

EN 300 330 V2.1.1, EN 62311:2008

TEKNISET TIEDOT (MOOTTORI)

Moottori

MOOTTORI	850 E-TEC
Moottorityyppi	Rotax 850 E-TEC, nestejäähdytys, läppäventtiilit ja elektroninen RAVE
Sylinterien lukumäärä	2
Sylinterin sisämitta	82 mm
Iskun pituus	80,4 mm
Sylinteritilavuus	849 cm ³
Maksimitehon kierros-luku	7 900 ± 100 1/min

MOOTTORI	600R E-TEC
Moottorityyppi	Rotax 600R E-TEC, nestejäähdytys, läppäventtiilit ja elektroninen RAVE
Sylinterien lukumäärä	2
Sylinterin sisämitta	72,3 mm
Iskun pituus	73 mm
Sylinteritilavuus	599,4 cm ³
Maksimitehon kierros-luku	8 100 ± 100 1/min

MOOTTORI	600 EFI
Moottorityyppi	Rotax 600 EFI nestejäähdytteinen läppäventtiileillä
Sylinterien lukumäärä	2
Sylinterin sisämitta	72,3 mm

MOOTTORI	600 EFI
Iskun pituus	73 mm
Sylinteritilavuus	599,4 cm ³
Maksimitehon kierros-luku	7 500 ± 100 1/min

POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ		
Polttoaineen syöttöjärjestelmä	850 E-TEC	E-TEC, suora ruiskutus ja integroitu apuruiskutusjärjestelmä
	600R E-TEC	E-TEC-suorasuihkutus
	600 EFI	Kaasuläppärunkoon ruiskutus
Joutokäyntinopeus (ei säädettävissä)	600 EFI	1 500 ± 200 1/min
	600R E-TEC 850 E-TEC	1 200 ± 200 1/min

SÄHKÖJÄRJESTELMÄ			
Laturin teho		30 A / 14,5 V 1 340 W / 6 000 1/min	
Sytytystulppa	Tyyppi	600 EFI	BPR8ES
		600R E-TEC 850 E-TEC	NGK ILKR8Q7 (moottorin ja sytytystulppien kierteet on koodattu)
	Määrä	2	
	Kärkiväli ⁽¹⁾	Ei säädettävissä 0,6 mm ja 0,7 mm	

VOITELUJÄRJESTELMÄ			
Öljypumpun tyyppi		600 EFI	Mekaaninen tuorevoiteluöljypumppu
		600R E-TEC 850 E-TEC	Elektroninen tuorevoiteluöljypumppu
Tuorevoiteluöljy	Tyyppi ⁽²⁾	600 EFI	Osasynteettinen kaksitahtiöljy
		600R E-TEC 850 E-TEC	Synteettinen E-TEC-kaksitahtiöljy
	Määrä		3,4 L

Ajoneuvot

JÄÄHDYTYSJÄRJESTELMÄ		
Jäähdytysnesteen tyyppi	Suositus	Pitkäikäinen esisekoitettu jäähdytysneste
	Ellei saatavilla, niin vaihtoehtoisesti	Etyyiliglykoli ja tislattu vesi (seossuhde 50 % / 50 %) tai erityisesti alumiinimoottoreille tarkoitettu jäähdytysneste

POLTTOAINEJÄRJESTELMÄ			
Polttoainepumppu		Sähköinen (säiliössä)	
Polttoaine	Tyyppi		Katso kohta <i>POLTTOAINEVAATIMUKSET</i>
	Oktaaniluku	600 EFI	87 pumppujen oktaaniluokitus AKI (R+M)/2 92 RON
		600R E-TEC 850 E-TEC	91 pumppujen oktaaniluokitus AKI (R+M)/2 95 (RON)
Polttoainesäiliön tilavuus		36 L	

SÄHKÖJÄRJESTELMÄ	
Akku	12 V, 18 A•h
Ajovalot	2 x 60/55 W (H-13)
Takavallo ja jarruvalo	2,6 W / 139 m W LED
Sulakkeet	Katso <i>SULAKKEET</i> osassa <i>HUOLTO</i> .

VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ - KETJUKOTELO		
Ketjukote- loöljy	Tyyppi	Synteettinen ketjukotelööljy tai vastaava
	Tilavuus	350 ml
Ketjun välityssuhde	Renegade X 600R E-TEC, Backcountry 850 E-TEC, Backcountry X – 1,6" profiilin telamatto, Backcountry X-RS 146" – 1,6" profiilin telamatto	21/45
	MXZ Sport, MXZ TNT 600R E-TEC, MXZ X 600R E-TEC – 1,25" profiilin telamatto, MXZ X-RS 600R E-TEC - 1,25" profile track, Renegade Adrenaline 600R E-TEC, Renegade Enduro 600R E-TEC, Renegade X 600R E-TEC – 1,25" profiilin telamatto, Renegade X-RS - EUR	23/45

VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ - KETJUKOTELO		
Ketjun välityssuhde	MXZ X 850 E-TEC – 1,5" profiilin telamatto MXZ X-RS 850 E-TEC Renegade Adrenaline 850 E-TEC Renegade Enduro 850 E-TEC Renegade X 850 E-TEC Renegade X-RS 850 E-TEC – CAN/USA	25/45
	MXZ TNT 850 E-TEC, MXZ X 850 E-TEC – 1,25" profiilin telamatto	27/45
	Backcountry X-RS 154" – 2,5" profiilin telamatto	21/51
	Backcountry Sport, Backcountry 600R E-TEC, Backcountry X 146" – 2,0" profiilin telamatto, Backcountry X-RS 146"/154" – 2,0" profiilin telamatto	23/51
	MXZ X 600R E-TEC – 1,5" profiilin telamatto, MXZ X-RS 600R E-TEC – 1,5" profiilin telamatto	25/51

VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ – VARIAATTORIT			
I-variaattori	Tyyppi	600 EFI	pDrive LC
		600R E-TEC 850 E-TEC	pDrive klikkereillä
	Kykentä 1/min	Renegade Adrenaline 850 E-TEC, Renegade Enduro 850 E-TEC, Renegade X 850 E-TEC, Renegade X-RS	2 900 ± 100 1/min
		MXZ Sport, MXZ TNT 850 E-TEC, MXZ X 850 E-TEC, MXZ X-RS 850 E-TEC, Renegade Sport, Backcountry Sport	3 200 ± 100 1/min
		Backcountry 850 E-TEC, Backcountry X, Backcountry X-RS	3 300 ± 100 1/min
MXZ TNT 600R E-TEC, MXZ X 600R E-TEC, MXZ X-RS 600R E-TEC, Renegade Adrenaline 600R E-TEC, Renegade Enduro 600R E-TEC, Renegade X 600R E-TEC, Backcountry 600R E-TEC		3 400 ± 100 1/min	
II-variaattori	Tyyppi	QRS	

VOIMANSIIRTOJÄRJESTELMÄ – TELAMATTO				
Käyttökettupyörän hammasluku			8	
Telamatto	Leveys	MXZ-sarja, Renegade-sarja, Backcountry	38 cm	
		Backcountry X Backcountry X-RS	38 cm tai 406 mm	
	Pituus	MXZ-sarja, Renegade-sarja	326,9 cm	
		Renegade-sarja	348,7 cm	
		Backcountry Sport, Backcountry, Backcountry X	370,8 cm	
		Backcountry X-RS	370,8 cm TAI 391,2 cm	
	Harjaprofiilin korkeus	MXZ-sarja, Renegade	31,8 mm TAI 38 mm	
		Backcountry Sport, Backcountry	40,6 mm	
		Backcountry X	40,6 mm TAI 50 mm	
		Backcountry X-RS	40,6 mm TAI 50 mm TAI 63,5 mm	
	Telamaton säätö		Kireys	3,2 cm
			Voima	6,0 kgf ja 8,5 kgf

JARRUJÄRJESTELMÄ		
Jarruneste	Tyyppi	DOT 4
	Määrä	65 ml

JARRUJÄRJESTELMÄ		
Jarru	Tyyppi	Yksi 200 mm:n poikittaisporattu hiilliteräslevy
Jarruneste	Tyyppi	DOT 4
	Määrä	65 ml
Jarrusatula		Kaksi kiinteää mäntää (2 x 40 mm)
Jarrupalan materiaali		Orgaaninen
Jarrupalan vähimmäispaksuus (sisältää taustalevyn)		5 mm
Jarrulevyn vähimmäispaksuus		4,5 mm
Jarrulevyn enimmäiskäyryys		0,25 mm

ETUJOUSITUS		
Jousituksen tyyppi	MXZ X, MXZ X-RS, Renegade X, Renegade X-RS	RAS X
	Kaikki muut	RAS 3

ETUJOUSITUS		
Enimmäisjoustomatka	MXZ Sport, MXZ TNT, Renegade Sport, Renegade Adrenaline, Renegade Enduro, Backcountry-sarja	220 mm
		233 mm
	MXZ X, Renegade X	243 mm
	MXZ X-RS, Renegade X-RS	265 mm
Iskunvaimennintyyppi	MXZ Sport, Renegade Sport, Backcountry Sport	Motion Control
	Backcountry X-RS	KYB Pro 36 R EA
	MXZ X, MXZ X-RS, Renegade X-RS	KYB Pro 36 EA
	Kaikki muut	HPG Plus

TELASTON JOUSITUS		
Jousituksen tyyppi	MXZ Sport, Renegade Sport	SC-5M
	MXZ TNT, Renegade Adrenaline, Renegade Enduro	rMotion
	MXZ X, MXZ X-RS, Renegade X, Renegade X-RS	rMotion-X
	Backcountry-sarja	cMotion
Enimmäisjoustomatka mitattuna takajousituksen tukivarresta	Renegade Sport	245 mm
	MXZ Sport	250 mm
	MXZ TNT	272 mm
	Renegade Adrenaline, Renegade Enduro	270 mm
	MXZ X, MXZ X-RS, Renegade X, Renegade X-RS	292 mm
	Backcountry-sarja	239 mm

TELASTON JOUSITUS		
Iskunvaimennintyyppi (keskellä)	MXZ Sport, Renegade Sport, Backcountry Sport	Motion Control
	Renegade Adrenaline, Renegade Enduro, Backcountry	HPG
	MXZ TNT, MXZ X, Renegade X, Backcountry X	HPG Plus
	MXZ X-RS Renegade X-RS, Backcountry X-RS	KYB PRO 40 EA

TELASTON JOUSITUS		
Iskunvaimennintyyppi (takana)	MXZ Sport	Motion Control
	Renegade Sport, Renegade Adrenaline, Backcountry Sport, Backcountry	HPG
	MXZ TNT	HPG Plus
	MXZ X, Renegade X, Backcountry X	KYB PRO 36 EA
	MXZ X-RS, Renegade X-RS, Backcountry X-RS	KYB PRO 40 EA
	Renegade Enduro	Ilmasäätöinen ACS-jousitus (Air Controlled Suspension)
	ACS:n paineilman painealue	Renegade Enduro

PAINO JA MITAT		
Kuivapaino	MXZ Sport	198 kg
	MXZ X 600R E-TEC	207 kg
	MXZ TNT 600R E-TEC	209 kg
	MXZ X 850 E-TEC	214 kg
	MXZ TNT 850 E-TEC	215 kg
	MXZ X-RS 600R E-TEC	216 kg
	MXZ X-RS 850 E-TEC	222 kg
	Backcountry Sport	202 kg
	Backcountry X 850 E-TEC	209 kg
	Backcountry 600R E-TEC	212 kg
	Backcountry X-RS (146")	214 kg
	Backcountry 850 E-TEC	219 kg
	Backcountry X-RS (154")	220 kg

PAINO JA MITAT		
Kuivapaino (jatkuu)	Renegade Sport	200 kg
	Renegade X 600R E-TEC	211 kg
	Renegade Adrenaline 600R E-TEC	215 kg
	Renegade X 850 E-TEC	218 kg
	Renegade Adrenaline 850 E-TEC	222 kg
	Renegade X-RS 850 E-TEC	226 kg
	Renegade Enduro 600R E-TEC	229 kg
	Renegade Enduro 850 E-TEC	236 kg
Kokonaispituus	MXZ-sarja	292,5 cm
	Renegade-sarja	303,8 cm
	Backcountry Sport, Backcountry, Backcountry X, Backcountry X-RS (146 in)	317,4 cm
	Backcountry X-RS (154")	328,4 cm

PAINO JA MITAT		
Kokonaisleveys	MXZ Sport, MXZ TNT, Renegade Sport, Renegade Adrenaline, Renegade Enduro	121,7 cm
	MXZ X, MXZ X-RS, Renegade X, Renegade X-RS	120,9 cm ja 125,5 cm
	Backcountry-sarja	114 cm ja 118 cm
Kokonaiskorkeus	MXZ X-RS, Renegade X-RS	122,2 cm
	Backcountry X-RS	122,9 cm
	MXZ Sport, MXZ TNT, MXZ X, MXZ X-RS, Renegade Sport, Renegade Adrenaline, Renegade X	126,7 cm
	Backcountry Sport, Backcountry, Backcountry X	128,3 cm
	Renegade Enduro	133,1 cm

PAINO JA MITAT		
Raideleveys	MXZ Sport, MXZ TNT, Renegade-sarja	107,7 cm
	MXZ X, MXZ X-RS	106,9 cm tai 111,5 cm
	Backcountry-sarja	97,5 cm tai 102 cm

VIANETSINTÄ

VIANETSINTÄOHJEITA

SÄHKÖKÄYNNISTIN EI TOIMI

1. Moottorin hätäkatkaisin on POIS PÄÄLTÄ -asennossa tai turvakatkaisimen pistoke ei ole paikoillaan moottorin pysäytyskatkaisimessa.
 - *Laita moottorin hätäkatkaisin PÄÄLLÄ-asentoon ja asenna turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimeen.*
2. Kaasua painettu moottorin käynnistysvaiheessa.
 - *Vapauta kaasu käynnistäessäsi moottoria.*

MOOTTORI PYÖRII, MUTTA EI KÄYNNISTY

1. Moottori ei saa polttoainetta.
 - *Tarkista polttoaineen määrä ja lisää sitä tarvittaessa.*
2. Järjestelmän jännite liian matala.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.*

MOOTTORI EI SAAVUTA KYTKEYTYMISKIERROKSIÄ

1. D.E.S.S. ei lukenut turvakatkaisimen pistokkeen D.E.S.S.-avainkoodia. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu (hitaat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
 - *Asenna turvakatkaisimen pistoke oikein.*
2. D.E.S.S. on lukenut ohjelmoidusta koodista poikkeavan koodin. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu nopeasti (nopeat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
 - *Asenna turvakatkaisimen pistoke, joka on ohjelmoitu kyseiseen kelkkaan.*
3. ECM ei tunnista D.E.S.S.-avainta.
 - *Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.*

MOOTTORI EI KIIHDY TAI ON TEHOTON

1. Moottorin esilämmitys käynnissä.
 - *Aja ajoneuvolla hitaalla nopeudella muutamia minuutteja.*
2. Moottorin sisäänajoa ei ole suoritettu loppuun.
 - *Suorita sisäänajovaihe loppuun.*
3. I- ja II-variaattorit tarvitsevat huoltoa.
 - *Ota yhteys valtuutettuun SKI- DOO-jälleenmyyjään.*
4. Moottori ylikuumenee.
 - *Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso HUOLTOTOIMENPITEET.*
 - *Tarkista lämmönvaihtajien puhtaus. Puhdista tarvittaessa.*

5. Variaattorihihna kulunut liian ohueksi.

- *Jos variaattorihihna on kulunut enemmän kuin 3 mm alkuperäisestä leveydestään, se vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn.*
- *Vaihda variaattorihihna.*

6. Virheellinen telamaton säätö.

- *Katso HUOLTOTOIMENPITEET ja/tai ota yhteys valtuutettuun SKI-DOO-jälleenmyyjään oikean linjauksen ja kireyden säätämiseksi.*

7. R.A.V.E.-venttiilien ongelma.

- *Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemusiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

8. Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.

- *Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemusiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

MOOTTORI NAKUTTA (JÄLKISYTYTYYS)

1. Moottori käy liian kuumana.

- *Katso kohta 4 osassa MOOTTORI ON TEHOTON.*

2. Sytytyksen ajoitus on väärä tai sytytysjärjestelmässä on vika.

- *Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemusiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

3. Pakojärjestelmässä vuoto.

- *Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemusiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

4. Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.

- *Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemalesesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

MOOTTORISSA SYTYTYSKATKOJA

1. Vettä polttoaineessa.

- *Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä uudella polttoaineella.*

2. RAVE-venttiilit eivät toimi.

- *Tarkastuta RAVE-venttiilijärjestelmä. Toimita ajoneuvo valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemalesesi henkilölle huoltamista, korjaamista tai osien vaihtamista varten. Katso takuuhakemuksiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU.*

LÄMMITETTÄVÄT KÄSIKAHVAT JA KAASUVIVUN LÄMMITTIMET EIVÄT TOIMI

1. Moottorin kierrosluku on liian alhainen.

- *Varmista, että moottorin kierrosluku on yli 2 000.*

MOOTTORI ON SÄMMUNUT

1. Moottori sammuu pitkän joutokäynnin jälkeen.

- *Älä anna moottorin käydä joutokäyntiä pitkään. Katso kohta KELKAN ESILÄMMITYS osassa KÄYTTÖOHJEET.*

VALVONTAJÄRJESTELMÄ

Merkkivalot, viestit ja piipparin koodit

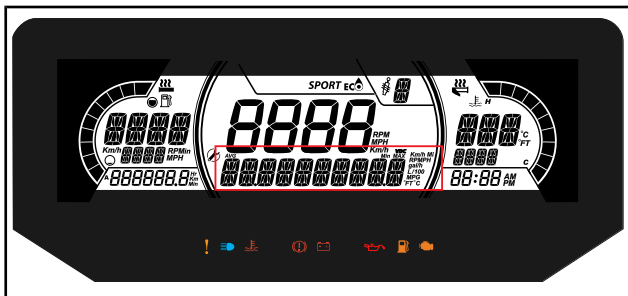
Mittariston merkkivalot ilmoittavat, jos jotakin epänormaalia ilmenee, tai ne tiedottavat jostakin erityisestä olosuhteesta.



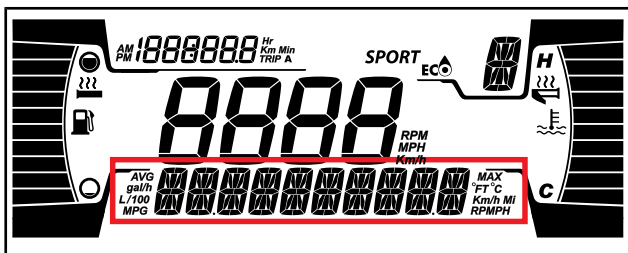
TYYPILLINEN – MERKKIVALOT

Viestiä ilmoittava merkkivalo voi vilkkua yksin tai yhdessä jonkin toisen merkkivalon kanssa.

Analogisen/digitaalisen monitoimimittariston keskinäyttö täydentää merkkivalojen toimintaa, sillä se antaa sinulle lyhyen kuvauksen, jos jotakin epänormaalia ilmenee, tai se tiedottaa jostakin erityisestä olosuhteesta.



7,2" DIGITAALINEN ALEMPI NÄYTTÖ




4,5" DIGITAALINEN ALEMPI NÄYTTÖ




Viestit tulevat näkyviin äänimerkkien ja merkkivalojen yhteydessä.


Piippari ilmoittaa äänimerkein ja viestit näkyvät näytössä, jotta huomiosi kiinnittyy.


Katso yksityiskohdat jäljempänä olevasta taulukosta.

HUOMIO: Jotkut luetelluista merkkivaloista ja viesteistä eivät koske kaikkia malleja.

MERKKI- VALO PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ	KUVAUS
	4 lyhyttä piippausta 30 sekunnin välein	HIGH ENGINE TEMPERATURE	Moottori ylikuumenee, vähennä kelkan ajonopeutta ja aja kolkalla irtolumelle; tai sammuta moottori välittömästi ja anna moottorin jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTO</i> . Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys v a l t u u t e t t u u n Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
		MUFFLER OVERHEAT	Aja hitaammin tai pysäytä moottori. Anna moottorin jäähtyä ja käynnistä uudelleen. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.

MERKKI- VALO PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ	KUVAUS
	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	HIGH ENGINE TEMPERATURE	Kriittinen ylikuumeneminen. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso <i>HUOLTO</i> . Jos jäähdytysnesteen määrä on oikea ja ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys <i>v a l t u u t e t t u u n</i> Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
		MUFFLER OVERHEAT	Kriittinen ylikuumeneminen. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys <i>v a l t u u t e t t u u n</i> Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
		ECM OVERHEAT	Kriittinen ylikuumeneminen. Sammuta moottori välittömästi ja anna sen jäähtyä. Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys <i>v a l t u u t e t t u u n</i> Ski-Doo-jälleenmyyjään. Älä käytä moottoria, jos tilanne jatkuu.
	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti	ALH AKKUJ	Ilmoittaa akun alhaisen tai korkean jännitteen. Ota mahdollisimman nopeasti yhteys <i>Ski-Doo-jälleenmyyjään</i> .
	4 lyhyttä piippausta	CHECK ENGINE	Moottorivika, toimita ajoneuvo mahdollisimman pian <i>v a l t u u t e t t u l l e</i> Ski-Doo-jälleenmyyjälle, korjaamoon tai valitsemallesi henkilölle.

MERKKI- VALO PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ	KUVAUS
	—	—	Näkyv, kun jarrua painetaan yli 15 sekuntia kaasuvipua painettaessa ja ajoneuvon nopeus on yli 5 km/h.
—	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti	KNOCK	Moottori nakuttaa (kierros-luku on rajoitettu tämän tilanteen yhteydessä). - Varmista, että käytössä on suositeltu polttoaine. - Tarkasta polttoaineen laatu ja vaihda tarvittaessa. - Jos vika ilmenee edelleen, ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään, korjaamoon tai valitsemaasi henkilöön korjausta varten.
—	4 lyhyttä piippausta joka 5. minuutti	REV LIMIT	Moottorin kierros-luku on rajoitettu joidenkin vikojen yhteydessä suurempien vaurioiden ehkäisemiseksi.
—	—	OVER REV	Osoittaa, että moottori on saavuttanut suurimman sallitun kierros-luvun. Tarkasta kytkimen kalibrointi.
—	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	SHUTDOWN	Moottorin pakollinen sammutustoimenpide, joka johtuu moottorin ylikuumentumisesta tai polttoainepumpun häiriöstä.

MERKKI- VALO PÄÄLLÄ	PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ	KUVAUS
DESS	2 lyhyttä piippausta	—	Avain oikea ja kunnossa, ajoneuvo on käyttövalmis.
	Hitaasti toistuvat lyhyet piippaukset	WRONG KEY (väärä avain)	Järjestelmä ei voi lukea avainta (huono yhteys). Varmista, että avain on puhdas ja kiinnitetty oikein pistokkeeseensa.
	Nopeasti toistuvat lyhyet piippaukset	BAD KEY	Avain ei ole sopiva tai avainta ei ole ohjelmoitu. Käytä tähän ajoneuvoon kuuluvaa avainta tai vie avain ohjelmoitavaksi.
 (vilkkuu)	—	—	Polttoainemittarin anturissa ongelma.

Vikakoodit

Vikakoodit voidaan näyttää analogisen/digitaalisen monitoimimittariston keskinäytössä.

Kun haluat lukea jonkin aktiivisen vian, paina valikkopainike (M) alas ja pidä se alhaalla sekä paina samanaikaisesti lähi-/kaukovalojen (HI/LOW) katkaisinta toistuvasti useita kertoja.

Jos vikakoodeja on rekisteröitynyt kaksi tai useampi, voit selata niitä rullaamalla asetuspainikkeella (S) ja valikkopainikkeella (M).

Kun haluat poistua vikakooditilasta, paina valikkopainike (M) alas ja pidä se alhaalla.

Ota yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja koodien merkityksestä.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

TAKUU

BRP:N RAJOITETTU TAKUU

YHDYSVALLOISSA JA KANADASSA: 2021

SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("**BRP**")*, myöntää valtuutetun BRP-jälleenmyyjän (sitien kuin jäljempänä määritelty) myymille 2021 Ski-Doo -moottorikelkoille Yhdysvalloissa ("USA") ja Kanadassa materiaalivikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määritelty alla. Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) moottorikelkkaa käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU KORVAA KAIKKI MUUT SUORAT TAI KONKLUDENTTITSET TAKUUT MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KAUPALLISTA HYÖDYNNETÄVYYTTÄ TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT MAAT/OSAVALTIOIT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JOTEN NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, JA LISÄKSI SINULLA SAATTA OLLA MUITA (OSA)VALTIOSTA TAI PROVINSSISTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Maahantuojalla tai yhdelläkään BRP-jälleenmyyjällä tai kenelläkään muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan. BRP pidättää itsellään oikeuden muuttaa tätä rajoitettua takuuta milloin tahansa, ja on itsestään selvää, että kyseiset muutokset eivät muuta niitä takuehtoja, jotka koskevat tämän takuun voimassaollessa myytyjä tuotteita.

3) POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, v iritykset, säädöt;
- Vahingot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vahingot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääränlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai sellaisten osien tai lisävarusteiden käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan BRP-jälleenmyyjän tekemistä korjauksista;
- Vahingot, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, ajamisesta muulla pinnalla kuin lummella tai sellaisesta tuotteen käytöstä, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Vahingot, jotka johtuvat onnettomuudesta, uppoamisesta, tullesta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä;
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Lumen tai veden sisäänpääsy;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, varastointi-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset; ja
- Vahingot, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

4) TAKUUAIKA

Tämä rajoitettu takuu on voimassa ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu, seuraavasti:

KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä ja ammattikäytössä. Takuuaika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesäkuun 1. ja joulukuun 1. päivän välisenä aikana, päättyy seuraavan vuoden marraskuun 30. päivänä.

Katso pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän osiin liittyviä tietoja tämän käsikirjan kohdasta *USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU*.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkupeleistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **vain**, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- Mallivuoden 2021 Ski-Doo-moottorikelkan ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä BRP-jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Ski-Doo-moottorikelkkoja ostomaassa ("**BRP-jälleenmyyjä**");
- BRP:n määrittelemä luovutustarkastus on suoritettu ja dokumentoitu ja dokumenteissa on ostajan allekirjoitus;
- Valtuutettu BRP-jälleenmyyjä on rekisteröinyt mallivuoden 2021 Ski-Doo-moottorikelkan asianmukaisella tavalla;
- Mallivuoden 2021 Ski-Doo-moottorikelkka on ostettava siitä maasta, jossa ostaja asuu; ja
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP pidättää oikeuden tehdä takuusuoja riippuvaiseksi asianmukaisista huollon todisteista.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät kaikki edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle BRP-jälleenmyyjälle kolmen (3) päivän kuluessa vian ilmestymisestä ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle BRP-jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalissa käytössä, ylläpidossa ja huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Ski-Doo-osilla ilman osien tai työvoiman veloittamista, millä tahansa valtuutetulla BRP-jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä ostomaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoiseen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Ski-Doo-maahantuojalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä ja huoltotoimista vastaava on BRP US Inc.

©2020 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

USA:N EPA:N PÄÄSTÖJÄ KOSKEVA TAKUU

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* takaa lopulliselle ostajalle ja kullekin seuraavalle ostajalle, että tämä uusi moottori, mukaan lukien kaikki sen pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmän ja sen höyrystyvien päästöjen rajoitusjärjestelmän osat, täyttää kaksi vaatimusta:

1. Se on suunniteltu, valmistettu ja varustettu siten, että se on myyntiajankohtana lopulliselle ostajalle seuraavien vaatimusten mukainen: 40 CFR 1051 ja 40 CFR 1060.
2. Siinä ei ole materiaalien tai työn laadun vikoja, joiden vuoksi se ei täyttäisi 40 CFR 1051- ja 40 CFR 1060 -vaatimuksia.

Takuun piiriin kuuluvissa tapauksissa BRP korjaa tai vaihtaa oman päätöksensä mukaisesti minkä tahansa osan tai komponentin, jossa on materiaalivika tai työn laadun vika, joka lisäisi moottorin jonkin säännellyn saastuttavan aineen päästöjä annettuna takuuaikana veloittamatta omistajaa, mukaan lukien vianmääritykseen ja päästöihin liittyvien osien korjaukseen tai vaihtoon liittyvät kustannukset. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut vialliset osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

BRP rajoittaa päästöihin liittyvien osien diagnoosit ja korjaukset päästöihin liittyvissä takuuhakemuksissa valtuutettujen Ski-Doo-jälleenmyyjien tehtäväksi, muissa kuin seuraavassa luettelossa olevan kohdan kaksi mukaisissa tapauksissa.

Hyväksynnän hankkivana valmistajana BRP ei hylkää päästöihin liittyviä takuuvaateita seuraavin perustein:

1. Kunnossapito tai muu huolto, jonka BRP tai BRP:n valtuutetut yhteistyökumppanit ovat suorittaneet.
2. Moottorin/laitteen korjaustyö, jonka kuljettaja on suorittanut BRP:lle syyksiluettavien vaarallisten olosuhteiden korjaamiseksi, mikäli kuljettaja pyrkii korjaamaan moottorin/laitteen sen oikeaan konfiguraatioon mahdollisimman pian.
3. Mikään takuuvaateeseen liittymätön kuljettajan toimenpide tai toimenpiteen laiminlyönti.
4. Kunnossapito, joka on suoritettu useammin, kuin BRP edellyttää.
5. Mikään, mikä on BRP:n syy tai vastuu.
6. Minkään laitteen käyttöalueella yleisesti saatavana olevan polttoaineen käyttö, paitsi jo BRP:n kirjalliset kunnossapito-ohjeet ilmaisevat, että tämän polttoaineen käyttö vaurioittaa laitteen päästöjenrajoitusjärjestelmää, ja oikeanlainen polttoaine on kuljettajalle helposti saatavana. Katso huoltotietojen osio sekä polttoainevaatimukset polttoaineosiosta.

Päästöihin liittyvä takuu aika

Päästöihin liittyvä takuu on voimassa seuraavan ajan (sen mukaan, mikä ensin täyttyy):

	TUNNIT	KUUKAUDET	KILOMETRIT
Pakokaasupäästöihin liittyvät komponentit	200	30	4 000
Haihtuviin päästöihin liittyvät komponentit	—	24	—

Sisältyvät komponentit

Päästöihin liittyvä takuu kattaa kaikki komponentit, joiden vika lisäisi moottorin jonkin säännellyn saastuttavan aineen päästöjä, mukaan lukien alla luetellut komponentit:

1. Pakokaasupäästöjen kohdalla päästöihin liittyvät komponentit sisältävät kaikki moottorin osat, jotka liittyvät seuraaviin järjestelmiin:
 - Ilmanottojärjestelmä
 - Polttoainejärjestelmä
 - Sytytysjärjestelmä
 - Pakokaasujen takaisinkierätyjärjestelmät
2. Myös seuraavat osat lasketaan kuuluviksi pakokaasupäästöihin liittyviin komponentteihin:
 - Jälkikäsitteilylaitteet
 - Kampikammion tuuletusventtiilit
 - Anturit
 - Elektroniset ohjausyksiköt
3. Seuraavat osat lasketaan kuuluviksi haihtuviin päästöihin liittyviin komponentteihin:
 - Polttoainesäiliö
 - Polttoainesäiliön korkki
 - Polttoaineputki
 - Polttoaineputken liittimet
 - Kiristimet*
 - Paineenalennusventtiilit*
 - Säätoventtiilit*
 - Säätosolenoidit*
 - Elektroniset säätimet*
 - Alipainesäädön kalvot*

- Ohjauskaapelit*
 - Säätoivivut*
 - Poistoventtiilit
 - Höyryletkut
 - Nesteen-/höyrynerotin
 - Hiilisäiliö
 - Säiliön asennuskiinnikkeet
 - Kaasuttimen poistokanavan liitin
4. Päästöihin liittyviin komponentteihin sisältyy myös mikä hyvänsä muu osa, jonka ainoa tarkoitus on vähentää päästöjä tai jonka vika lisää päästöjä heikentämättä huomattavasti moottorin/laitteen suorituskykyä.

Rajoitettu sovellettavuus

Hyväksynnän hankkivana valmistajana BRP voi hylätä päästöihin liittyvät takuuvaatteen sellaisten vikojen kohdalla, jotka ovat aiheutuneet omistajan tai käyttäjän laitteen sopimattomasta kunnossapidosta tai käytöstä, onnettomuuksista, joista valmistaja ei ole vastuussa, tai ylivoimaisesta esteestä. Esimerkiksi päästöihin liittyvää takuuvaadetta ei tarvitse korvata sellaisten vikojen kohdalla, jotka johtuvat suoranaisesti käyttäjän moottorin tai laitteen väärinkäytöstä tai käyttäjän moottorin tai laitteen käytöstä tavalla, jota varten sitä ei ole suunniteltu, ja jotka eivät millään muotoa ole valmistajan syyksi luettavia.

Jos sinulla on kysyttävää takuuseen liittyvistä oikeuksista ja velvollisuuksista, ota yhteyttä BRP:hen täyttämällä lomake osoitteessa www.brp.com tai ota yhteyttä BRP:hen postitse yhteen osoitteesta, jotka on lueteltu tämän oppaan kohdassa *OTA YHTEYTTÄ*.

*Sikäli kuin ne liittyvät haihtuvien päästöjen rajoitusjärjestelmään

* USA:ssa tuotteiden jälleenmyyjä ja huoltotoimista vastaava on BRP US Inc.

BRP:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU

TAKUU: 2021 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")* myöntää Yhdysvaltain, Kanadan ja Euroopan talousalueen valtioiden (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Yhdistyneen kuningaskunnan, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin) ("**ETA**"), Itsenäisten valtioiden yhteisön (entisen Neuvostoliiton jäsenmaat, mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) ("**IVY**") ja Turkin ulkopuolella BRP:n valtuuttamien Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjien ("**Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjä**") myymille 2021 Ski-Doo-moottorikelkoille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määriteltävä alla.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) moottorikelkkaa käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailuun tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyyskykyyn, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

2) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU KORVAA KAIKKI MUUT SUORAT TAI KONKLUDENTTITSET TAKUUT, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KAUPALLISTA HYÖDYNNETTÄVYYTTÄ TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSA OLOON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAA OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA. (KATSO AUSTRALIASSA OSTETUILE TUOTTEILLE ALLA PYKÄLÄ 4).

Yhdelläkään Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

3) POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, v iritykset, säädöt;
- Vahingot, jotka johtuvat tämän käyttäjän käsikirjan ohjeiden laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovi tuotteeseen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän/maahantuojan tai sen valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista;
- Vahingot, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailukäytöstä tai ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai sellaisesta tuotteen käytöstä, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, lumen tai veden sisäänmenosta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot.
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, varastointi-, kuljetus-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyön aiheuttaman seisonta-aika.
- Vahingot, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä ja ammattikäytössä. Takuuaika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesäkuun 1. ja joulukuun 1. päivän välisenä aikana, päättyy seuraavan vuoden marraskuun 30. päivänä.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuuaika ja muut takuun kattavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

VAIN AUSTRALIASSA MYYDYT TUOTTEET:

Minkään näissä takuun ehdoissa ei saa pitää jättävän pois, rajoittavan tai muokkaavan mitään Competition and Consumer Act 2010 (Cth) -lain ehtoja, takuita, oikeutta tai sen alaisena myönnettyä oikeutta tai korvausta, mukaan lukien Australian kuluttajalaki tai muu laki, jos tämä olisi ristiriidassa kyseisen lain kanssa tai voisi aiheuttaa jonkin näiden ehtojen mitätöimisen. Tämän rajoitetun takuun alaisena sinulle annetut edut annetaan muiden Australian lain alaisena sinulle myönnettyjen lakien ja korvausten lisäksi.

Tuotteissamme on takuu, jota ei voida sulkea pois Australian kuluttajansuojalain piiristä. Merkittävän vian osalta olet oikeutettu vaihtoon tai hyvitykseen ja kaikkien muiden kohtuudella ennakoitavien menetysten tai vaurioiden korvaukseen. Sinulla on myös oikeus korjauttaa tai vaihdattaa tuotteet, elleivät ne ole hyväksyttävää laatua ja vika ei yllä merkittävän vian tasolle.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **vain**, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- Mallivuoden 2021 Ski-Doo-moottorikelkan ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Ski-Doo-moottorikelkkoja ostomaassa;
- BRP:n määrittelemä luovutustarkastus on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- Valtuutettu Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjä on rekisteröinyt tuotteen asianmukaisella tavalla;
- Mallivuoden 2021 Ski-Doo-moottorikelkka on ostettava siitä maasta tai maiden liittoutumasta, jossa ostaja asuu.
- Takuun ylläpitämiseksi on määräaikaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP pidättää oikeuden tehdä takuusuoja riippuvaiseksi asianmukaisista huollon toimenpiteistä.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle Ski-Doo-jälleenmyyjälle/maahantuojalle kahden (2) päivän kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle Ski-Doo-maahantuojalle/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitusaika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Ski-Doo-osilla ilman osien tai työvoiman veloitamista, millä tahansa valtuutetulla Ski-Doo-maahantuojalla/jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muussa kuin alkuperäisessä ostomaassaan, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoiseen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Ski-Doo-maahantuojoille/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Ski-Doo-maahantuojojen/jälleenmyyjien tasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Ski-Doo-maahantuojojen/jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* Bombardier Recreational Products Inc. tai sen tytäryhtiöt huolehtivat tuotteiden jakelusta ja huollosta sillä alueella, jota tämä rajoitettu takuu koskee.

©2020 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

BRP:N RAJOITETTU TAKUU EUROOPAN TALOUSALUEELLA, ITSENÄISTEN VALTIOIDEN YHTEISÖN (IVY) ALUEELLA JA TURKISSA: 2021 SKI-DOO® -MOOTTORIKELKAT

1) RAJOITETUN TAKUUN LAAJUUS

Bombardier Recreational Products Inc. ("**BRP**")* myöntää Euroopan talousalueen valtioiden (joka käsittää Euroopan unionin jäsenmaat, Yhdistyneen kuningaskunnan, Norjan, Islannin ja Liechtensteinin) ("**ETA**"), Itsenäisten valtioiden yhteisön (entisen Neuvostoliiton jäsenmaat, mukaan lukien Ukraina ja Turkmenistan) ("**IVY**") ja Turkin alueella BRP:n valtuuttamien Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjien ("**Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjä**") myymille 2021 Ski-Doo -moottorikelkoille materiaalivikoja ja työn laatua koskevan takuun, jonka kesto ja ehdot on määritelty alla.

Tämä rajoitettu takuu ei kata muualla kuin tehtaalla asennettuja osia ja lisävarusteita. Lue asiaan kuuluvien osien ja lisävarusteiden rajoitettua takuuta koskeva teksti.

Tämä rajoitettu takuu on mitätön eikä päde, jos: (1) moottorikelkkaa käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailemiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, silloinkin jos se on tapahtunut edellisen omistajan toimesta; tai (2) moottorikelkkaa on muutettu tai säädetty sillä tavoin, että muutokset vaikuttavat sen toimintaan, suorituskykyyn tai kestävyYTEEN, tai muutokset ja säädöt ovat vastoin sen tarkoituksenmukaista käyttöä.

2) VASTUUVOLLISUUDEN RAJOITUKSET

LAIN SALLIMASSA MÄÄRIN TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU KORVAA KAIKKI MUUT SUORAT TAI KONKLUDENTTISET TAKUUT, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KAUPALLISTA HYÖDYNNETTÄVYYTTÄ TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTISET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITTUVAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVIEN TAKUIDEN VOIMASSAOLON. TÄMÄ TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT TUOMIOKUNNAT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOITUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTA A OLLA MUITA MAASTA TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA OIKEUKSIA.

Yhdelläkään Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjällä tai muulla henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edustuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy, ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

3) POIKKEUKSET – TAKUU EI KATA

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- Normaali kuluminen;
- Rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- Vahingot, jotka johtuvat tämän käyttäjän käsikirjan ohjeiden laiminlyönnistä tai muunlaisesta kuin tämän käyttäjän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/tai varastoinnista;
- Vahingot, jotka johtuvat osien poistamisesta, vääristä korjauksista, huollosta, ylläpidosta, tai muutoksesta, tai sellaisten osien tai varaosien käyttämisestä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, ja jotka kohtuullisesti arvioiden eivät sovi tuotteen tai vaikuttavat haitallisesti sen toimintaan, käyttäytymiseen, tai kestävyYTEEN, tai jotka johtuvat muiden kuin valtuutetun Ski-Doo-jälleenmyyjän/maahantuojan tai sen valtuuttaman henkilön tekemistä korjauksista;
- Vahingot, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kilpailukäytöstä tai ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai sellaisesta tuotteen käytöstä, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- Onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, lumen tai veden sisäänmenosta, varkaudesta, vandalismista tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot.
- Sellaisten polttoaineitten, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (ks. käyttäjän käsikirja);
- Ruosteesta, korroosiosta tai ilmastotekijöistä johtuvat vahingot;
- Satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, kuljetus-, varastomis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutus- tai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset tai huoltotyöstä johtuvan käyttökatkoksen aiheuttamat ajan menetykset; ja
- Vahingot, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

4) TAKUUAIKA

Tämä takuu on voimassa (1) ensimmäisen kuluttajan ostopäivästä tai (2) tuotteen ensimmäisestä käyttöpäivästä lukien, kumpi hyvänsä ensin kohdalle osuu:

KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA yksityisessä, vapaa-ajan käytössä; ja KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA ammattikäytössä. Takuu aika sellaiselle moottorikelkalle, joka toimitetaan asiakkaalle ilmoitetun vuoden kesäkuun 1. ja joulukuun 1. päivän välisenä aikana, päättyy asianmukaisen vuoden marraskuun 30. päivänä. Moottorikelkkaa käytetään kaupalliseen tarkoitukseen, mikäli sitä käytetään tuloa tuottavan työn tai työsuhteen yhteydessä missä tahansa takuuajan vaiheessa. Moottorikelkkaa käytetään kaupalliseen tarkoitukseen myös, mikäli missä tahansa takuuajan vaiheessa siinä on kaupalliset tunnuksot, tai se on rekisteröity kaupalliseen käyttöön.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuu aikaa sen alkuperäistä loppumisajankohdtaa pitemmälle.

Ota huomioon, että voimassa oleva takuu aika ja muut takuun kattavuutta koskevat modaliteetit saattavat vaihdella riippuen sovellettavissa ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

5) TAKUUEHDOT

Tämä takuu on voimassa **vain**, jos jokainen seuraavista ehdoista täyttyy:

- Mallivuoden 2021 Ski-Doo-moottorikelkan ensimmäisen omistajan on ostettava ajoneuvo uutena ja käyttämättömänä Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään Ski-Doo-tuotteita ostomaassa;
- BRP:n määrittelemä luovutustarkastus on suoritettu tuotteelle ja dokumentoitu;
- Valtuutettu Ski-Doo-maahantuoja/jälleenmyyjä on rekisteröinyt tuotteen asianmukaisella tavalla;
- Mallivuoden 2021 Ski-Doo-moottorikelkka on ostettava ETA:n alueella ETA-maassa asuvan henkilön toimesta, IVY-maissa jossakin kyseisen talousalueen maassa asuvan henkilön toimesta, Turkissa maassa asuvan henkilön toimesta; ja
- Takuun ylläpitämiseksi on määrääkaishuollot suoritettava käyttäjän käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP pidättää oikeuden tehdä takuu suoja riippuvaiseksi asianmukaisista huollon todisteista.

BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata tuotteittensa, kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

6) TOIMENPITEET TAKUUN MYÖNTÄMISTÄ VARTEN

Asiakkaan on lopetettava moottorikelkan käyttö havaitessaan jonkin vian tai jotakin normaalista poikkeavaa. Asiakkaan on ilmoitettava huoltavalle Ski-Doo-jälleenmyyjälle/maahantuojalle kahden (2) päivän kuluessa vian ilmestymisestä, ja hänen on kohtuullisesti mahdollistettava tuotteen luoksepäästävyys ja annettava kohtuullinen mahdollisuus vian korjaamiseen. Asiakkaan on myös esitettävä valtuutetulle Ski-Doo-maahantuojalle/jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräin ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki tämän takuun puitteissa korvatut osat ovat jatkossa BRP:n omaisuutta.

Ota huomioon, että ilmoitus aika saattaa vaihdella riippuen maasi sovellettavista ja voimassa olevista kansallisista tai paikallisista laeista.

7) MITÄ BRP TEKEE

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harkintansa mukaan korjaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä Ski-Doo-osilla ilman osien tai työvoiman veloitamista, millä tahansa valtuutetulla Ski-Doo-maahantuojalla/jälleenmyyjällä takuukauden aikana tässä kuvatuin ehdoin. BRP:n vastuu rajoittuu tarvittavien korjausten tekemiseen tai osien korvaamiseen. Moottorikelkan omistaja ei voi vaatia ajoneuvon myynnin peruuntumista tai kumoamista sellaisissa tapauksissa, joissa BRP:lle esitetään takuurikkomuksia koskevia valituksia tai vaateita. Sinulla saattaa olla muita laillisia oikeuksia, jotka saattavat vaihdella maittain.

Jos ajoneuvoa joudutaan huoltamaan muualla kuin ETA:ssa, IVY-maassa tai Turkissa, omistaja vastaa kaikista lisäkustannuksista, jotka aiheutuvat paikallisista käytännöistä ja ehdoista; mukaan lukien mutta ei rajoittuen seuraaviin esimerkkeihin; kuljetuskustannukset, vakuutuskustannukset, verot, lupamaksut, tuontimaksut sekä mitkä tahansa ja kaikki muut mahdolliset taloudelliset kustannukset, joita eri valtiot, liittovaltiot tai alueet ja heidän vastaavat edustajansa perivät.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

8) LUOVUTUS

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu ehtoineen ja edellytyksineen. Takuu on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle Ski-Doo-maahantuojalle/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

9) KULUTTAJA-APU

Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa, että asia yritetään ensiksi ratkaista Ski-Doo-maahantuojan/jälleenmyyjän tasolla. Suosittelemme, että asiasta keskustellaan valtuutetun Ski-Doo-maahantuojan/jälleenmyyjäliikkeen huoltopäällikön tai liikkeen omistajan kanssa.

Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys BRP:hen täyttämällä osoitteesta www.brp.com löytyvä asiakkaan yhteydenottolomake tai kirjoittamalla meille postitse johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTÄ* löytyvään osoitteeseen.

* ETA:n jäsenmaissa tuotteiden jakelusta ja huollosta vastaa BRP European Distribution S.A. ja muut BRP:n tytär- tai osakkuusyhtiöt.

©2020 Bombardier Recreational Products Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

® Bombardier Recreational Products Inc. -yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

AINOASTAAN RANSKAA KOSKEVAT LISÄEHDOT

Seuraavat ehdot koskevat ainoastaan Ranskassa myyjä tuotteita:

Myyjän on toimitettava tuotteet sopimuksen mukaisesti ja myyjä on vastuussa toimituksen yhteydessä aiheutuneista mahdollisista vioista. Myyjä on myös vastuussa vaurioista, jotka aiheutuvat pakkaamisesta, kokoonpano-ohjeista tai asentamisesta silloin, kun se on sopimuksen mukaisesti myyjän vastuulla tai hän on suorittanut sen vastuunalaisesti. Jotta tuote vastaa sopimusta, tuotteen on:

1. oltava kunnossa normaalin käyttöön kuten vastaavanlaiset tuotteet, ja (mikäli sovellettavissa)
 - sen on vastattava myyjän antamaa kuvausta, ja sen laadun ja ominaisuuksien on oltava samanlaiset kuin ostajalle on esitetty esimerkein tai esittelymallin avulla.
 - Sen laadullisten ominaisuuksien on oltava sellaiset, joita ostajalla on oikeus odottaa myyjän, valmistajan tai tämän edustajan antamien julkisten tietojen perusteella, mukaan lukien mainonta ja tuoteselosteet; tai
2. Siinä on oltava sellaiset ominaisuudet, jotka molemmat osapuolet ovat hyväksyneet tai sen on sovelluttava ostajan aikomaan erityiskäyttöön, jonka ostaja on ilmoittanut myyjälle ja tämä on hyväksynyt aikomuksen.

Tuotteen vastaamattomuus määritellään kahden vuoden kuluttua siitä, kun tuote on toimitettu. Myyjän on sisällytettävä myymänsä tuotteen piilevät virheet takuun piiriin, jos virheet tekevät tuotteesta tarkoituksenmukaiseen käyttöön kelpaamattoman, tai jos ne vaikuttavat tuotteen käyttöön vähentävästi siten, että ostaja ei olisi ostanut tuotetta tai olisi maksanut siitä vähemmän, jos olisi tiennyt tämän. Ostajan on ilmoitettava esinevirheistä kahden vuoden kuluessa vian havaitsemisesta.

SUORITETUT HUOLTOTOIMENPITEET

Lähetä kopio huoltopöytäkirjasta tarvittaessa BRP:lle.

LUOVUTUSTARKASTUS	
Sarjanumero:	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Ajokilometrit:	
Tunnit:	
Päiväys:	
Jälleenmyyjän nro:	
Huomautuksia:	
Katso tarkat asennusohjeet ajoneuvon luovutustarkastustiedotteesta.	

ENSITARKASTUS	
Ajokilometrit:	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Tunnit:	
Päiväys:	
Jälleenmyyjän nro:	
Huomautuksia:	
Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto.	

HUOLTO	
Ajokilometrit:	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Tunnit: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautuksia: _____	

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto.	

HUOLTO	
Ajokilometrit:	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Tunnit: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautuksia: _____	

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto.	

HUOLTO	
Ajokilometrit:	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Tunnit: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautuksia: _____	

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto.	

HUOLTO	
Ajokilometrit:	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Tunnit: _____	
Päiväys: _____	
Jälleenmyyjän nro: _____	
Huomautuksia: _____	

Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto.	

HUOLTO	
Ajokilometrit: _____ Tunnit: _____ Päiväys: _____ Jälleenmyyjän nro: _____ Huomautuksia: _____ _____	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto.	

HUOLTO	
Ajokilometrit: _____ Tunnit: _____ Päiväys: _____ Jälleenmyyjän nro: _____ Huomautuksia: _____ _____	Allekirjoitus / nimen selvennys:
Katso huoltotaulukko tämän käsikirjan osasta Huolto.	

TIETOA ASIAKKAALLE

TIETOA TIETOSUOJASTA

BRP ilmoittaa, että yhteystietojasi tullaan käyttämään turvallisuuden ja takuuseen liittyvissä asioissa. Lisäksi BRP ja sen tytäryhtiöt voivat käyttää asiakasluetteloaan BRP:hen ja siihen liittyvien tuotteiden markkinointi- ja mainontatarkoituksiin.

Jos haluat tarkistaa tai korjata tietosi tai haluat tietosi poistettavan suoramarkkinoinnin osoiteluettelosta, ota yhteyttä BRP:hen.

Sähköpostitse: **privacyofficer@brp.com**

Postitse: BRP Legal Service
726 St-Joseph
Valcourt QC
Canada
J0E 2L0

OTA YHTEYTTÄ

www.brp.com

Aasia

Room 4609, Tower 2,
Grand Gateway 3 Hong Qiao
Road Shanghai,
Kiina 200020

21F Shinagawa East One Tower
2-16-1 Konan, Minatoku-ku,
Tokyo 108-0075
Japani

Eurooppa

Skaldenstraat 125
B-9042 Gent
Belgia

Itterpark 11
D-40724 Hilden
Saksa

ARTEPARC Bâtiment B
Route de la côte d'Azur, Le Canet
13590 Meyreuil
Ranska

Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Norja

Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Spinnvägen 15
903361 Umeå
Ruotsi

Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne
Sveitsi

Pohjois-Amerikka

565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Kanada

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B
76220

Santa Rosa Jáuregui, Qro., Meksiko

Sturtevant, Wisconsin, U.S.A.

10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177

Yhdysvallat

Oseania

6 Lord Street
Lakes Business Park
Botany, NSW 2019
Australia

3B Echelon Place, East Tamaki,
Auckland 2013,
Uusi-Seelanti

Etelä-Amerikka

Rua James Clerck Maxwell, 230
TechnoPark Campinas SP 13069-380
Brasilia

OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS

Jos osoitteesi on muuttunut, tai jos olet moottorikelkan uusi omistaja, muista ilmoittaa BRP:lle joko:

- Ottamalla yhteys valtuutettuun Ski-Doo-jälleenmyyjään.
- **Vain Pohjois-Amerikassa:** soita numeroon 1 888 272-9222.
- Lähettämällä jokin seuraavien sivujen osoitteenmuutoskorteista johonkin tämän oppaan osiosta *OTA YHTEYTTÄ* löytyvään BRP:n osoitteeseen.

Mikäli omistussuhde muuttuu, liitä mukaan todistus siitä, että edellinen omistaja on suostunut luovutukseen.

BRP:lle ilmoittaminen on erittäin tärkeää, jopa rajoitetun takuun umpeutumisen jälkeen, koska siten BRP:llä on mahdollisuus tavoittaa tarvittaessa moottorikelkan omistaja, esim. kun ryhdytään suorittamaan turvallisuudesta johtuvia palautuspyyntöjä. BRP:lle ilmoittaminen on omistajan vastuulla.

VARASTETUT TUOTTEET: Jos moottorikelkkasi varastetaan, ilmoita asiasta BRP:lle tai valtuutetulle Ski-Doo-jälleenmyyjälle. Pyydämme ilmoittamaan nimen, osoitteen, puhelinnumeron, ajoneuvon tunnistusnumeron, ja päivän, jolloin varkaus tapahtui.

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

***Tämä sivu on
tarkoituksella tyhjä***

VAROITUS

LUE KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA JA KAIKKI TUOTTEESSA
OLEVAT VAROITUSKILVET JA KATSO TURVALLISUUSVIDEO
ENNEN TÄMÄN AJONEUVON KÄYTTÖÄ.

